Limburgs Dagblad

Donderdag 8 september 1988. 70e jaargang nr. 212.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,40

Geen Kamermeerderheid voor beëindiging NSB-pensioenen

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De weduwen van de vroegere NSB-voormannen Rost van Tonningen en de Marchant et d'Ansembourg kunnen hun pensioenen behouden. In de Kamer is er geen noodzakelijke tweederde meerderheid om een einde te maken aan deze en soortgelijke pensioenen. Een wetsvoorstel daartoe van de Kamerleden Stoffelen, Schaefer (beiden PvdA), Ploeg, Weisglas (beiden VVD) en Lankhorst (PPR) zal zelfs geen eenvoudige Kamermeerderheid (51 procent) halen.

Dit is het resultaat van een gisteren afgerond Kamerdebat over de zaak. Komende week dinsdag zal formeel gestemd worden. Binnen het CDA zijn maar negen (van de 54) leden voor het wetsvoorstel van de vijf collega's. Binnen de PvdA-fractie stemmen 40 van de 52 leden voor het wetsvoorstel. Bij de VVD-fractie (27 Kamerleden) is ruim de helft tegen. En ook D66 is verdeeld: twee leden voor en zeven tegen. Klein Links is voor en klein rechts tegen, waarmee de meest waarschijnlijke stemuitslag 83 tegen, 67 voor zal worden.

Stoffelen deed gisteren nog een dramatisch appèl op zijn collegae-Kamerleden. Toekenning van pensioenrechten aan beide betrokkenen betekent groot onrecht en het is de plicht van ieder Kamerlid daaraan een einde te maken, zo hield Stoffelen de Kamer voor.

Detailhandel: nog deze week benzine goedkoper

Olieprijzen kelderen

Van onze redactie economie

DEN HAAG – De benzine aan de pomp kan binnenkort goedkoper worden, nu de olieprijzen de afgelopen twee dagen sterk zijn gedaald. De prijzen voor ruwe olie, met name voor de toonaangevende gasolie (diesel), daalden gisteren opnieuw en liggen nu op het laagste niveau in bijna twee jaar. Een beslissing over een aanpassing van de richtprijzen voor benzine aan de pomp valt zeker deze week nog te verwachten, aldus de detailhandel.

Gisteren werd voor een vat ruwe olie uit de Noordzee ('Brent') bijna een dollar per vat (159) liter minder betaald dan afgelopen maandag. Normaliter trekt de markt voor olie rond deze tijd, met de winter in aantocht, aan.

Overproduktie

De belangrijkste oorzaak voor de daling van de olieprijzen op de wereldmarkt is de aanhoudende overproduktie door een aantal landen binnen de OPEC. Vooral de Arabische staten aan de Golf als Koeweit, de Verenigde Arabische Emiraten en ook Saoedie-Arabië zouden zich niet houden aan de afspraken binnen het kartel.

Van een drastisch hogere produktie van Iran en Irak, na het beëindigen van de vijandelijkheden, valt nog weinig te merken, aldus het Internationaal Energie Agentschap (IEA) van de OESO in Parijs. De oorlogsschade in de beide landen is te groot om op korte termijn de produktie drastisch op te kunnen voeren. Toch bereikte het aanbod van ruwe olie op de wereldmarkt in de maand augustus een record van 50 miljoen vaten per dag, aldus de IEA.

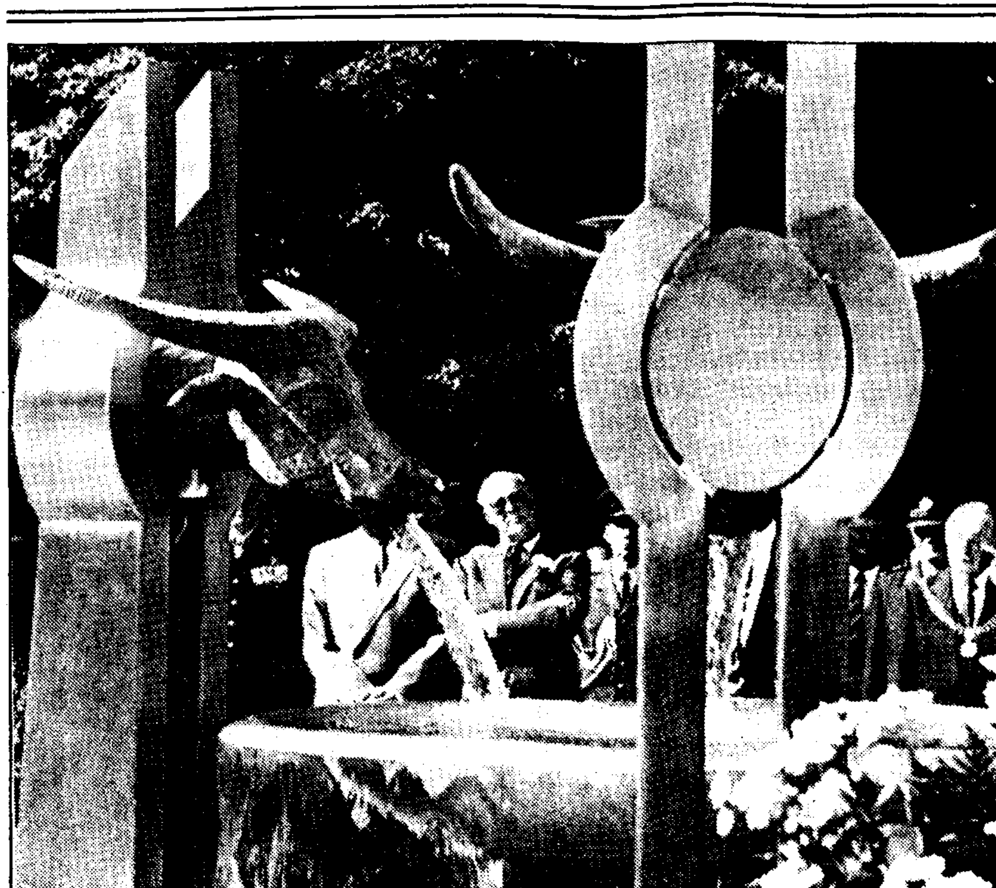
Voorraden

Het OPEC-aandeel hierin wordt geschat op ongeveer 20 miljoen vaten per dag, terwijl de laatste afspraak het maximum heeft gesteld op 15,06 miljoen (exclusief Irak, dat echter nooit het verschil kan goedmaken). Daarnaast zijn de afgelopen maanden enorme voorraden aangelegd door de importerende landen en inkopende maatschappijen. De vraag is daarom gering en de prijzen snellen omlaag.

- Plan voor stadstrein Heerlen-Aken **pagina 13**
- Economen RL als zoete broodjes over toonbank **pagina 15**
- Country-dag in Kerkrade **pagina 29**

Aantal doden vliegshow tot 54 gestegen

MAINZ – Het dodental na de ramp tijdens de vliegshow in Ramstein blijft stijgen. Naar het ministerie van interne aangelegenheden van de Westduitse deelstaat Rheinland-Pfalz gisteren meedeelde, is een ernstig gewond geraakte toeschouwer overleden. Hiermee stijgt het aantal doden tot 54. Tien dagen na het neerstorten van drie toestellen van de Italiaanse stuntvliegroep Frecce Tricolori, waarvan er één tussen het publiek terechtkwam, liggen nog meer dan 160 gewonden in 46 ziekenhuizen in de Bondsrepubliek. Ettelijke van hen verkeren in levensgevaar, maar er is geen precies aantal bekend.



• *Prins Bernhard bij de onthulling van het Indië-monument in het stadspark te Roermond.*

Ruim 6000 belangstellenden in Roermond

Prins onthult Indië-monument

Van onze verslaggever

ROERMOND – Ruim 6.000 mensen waren gisteren in Roermond getuige van de onthulling door Prins Bernhard van het Nederlands monument voor de gesneuvelden in Nederlands Oost-Indië.

Het monument in stadspark Hattem is ter nagedachtenis aan ruim 4.900 aan Nederlandse zijde gevallenen in tussen 1945 en 1962 in het toenmalige Nederlands Oost-Indië en Nieuw Guinea.

Voor de oorlogsveteraneran van het Koninklijk Nederlands Indisch Leger (KNIL) en van de Nederlandse land-, lucht- en zeemacht is het monument niet alleen een eerbetoon aan de gesneuvelde wapenbroeders maar ook een erkenning voor 200.000 militairen die jaren na 1945 hun plicht overzee vervulden.

Een Roermondse werkgroep zorgde voor de totstandkoming van het monument met als opschrift 'Palman qui meruit ferat' (Hij die de palm verdient, zal hem dragen).

Na de officiële kranslegging door Chef Defensie Staf generaal G. Huyser, Roermonds burgemeester J. Daniels en voorzitter J. Cremers van de werkgroep defileerden vele groepen oud-strijders en belangstellenden lang het monument. Onder de aanwezigen was ook gouverneur J. Kremers. Oud-minister van Defensie Van Eekelen, lid van het comité van aanbeveling, ontbrak gisteren maar zijn naam blijft onlosmakelijk verbonden met het monument, aldus voorzitter Cremers.

• Zie verder pagina 15



Foto: DRIES LINSSEN

Na 2-0 winst op Vitoria Guimaraes

Roda: goed perspectief

KERKRADE – Door een overwinning van 2-0 heeft Roda JC tegen Vitoria Guimaraes een redelijke uitgangspositie verworven voor een voortzetting van het Europese bekeravontuur. Een uur lang kon Roda JC geen vuist maken, maar door de inbreng van met name Alfons Groenendijk en John van Loen zagen 11.000 toeschouwers hoe de thuisploeg zich alsnog een redelijk perspectief voor de return verschafte.

Beide treffers vielen onverwacht. Bij het eerste gebruikte Hanssen zijn specialiteit, de verre inworp, om het hoofd van Van Loen te bereiken. 'De Rooie' kopte door en via een verdediger kwam de bal bij Groenendijk. Vlak voordat deze wilde uithalen, was Nando hem voor. Tergend langzaam rolde de bal via de binnenkant van de paal in het (eigen) doel.

Dat Van Loen vlak voor het einde na Portugees gestuntel 2-0 scoorde, was voor het publiek voldoende aanleiding de spelers met een ovationeel applaus te bedanken. Jan Reker bleef echter nuchter. „We hebben nog niets", stelde de trainer.



• *Staatssecretaris René van der Linden en zijn vrouw Gemma hadden gisteravond eindelijk weer even reden om goedgemutst te zijn. Het echtpaar uit Nuth ruilde de Haagse beslommeringen voor Europacupvoetbal in Kerkrade. Van der Linden kon na de 2-0 winst eindelijk weer eens lachen. Zoals na de eerste Kerkraadse treffer, die (foto boven) door Blättler, Groenendijk, Van Loen en Van de Luer (v.l.n.r.) uitbundig werd gevierd.*

Foto: PETER DE JONG

Limburgse Kamerleden Van Rey (VVD) en Huys (PvdA) unaniem:

'Van der Linden kan beter vertrekken'

door frank seuntjens

DEN HAAG – De Limburgse Tweede Kamerleden Jos van Rey (VVD) en Servaes Huys (PvdA) vinden dat staatssecretaris René van der Linden er verstandig aan doet op te stappen. Van Rey en Huys lieten dat gisteren doorschemeren in een reactie op de uitslag van een enquête in het Limburgs Dagblad. Van de bijna 500 ondervraagde Limburgers zei toen meer dan 41 procent dat Van der Linden naar aanleiding van de paspoort-affaire beter kan vertrekken.

„Dat is een duidelijk signaal", aldus Van Rey. „Het CDA en Van der Linden moeten daar hun conclusies maar uit trekken. Minister Van Eekelen heeft zijn functie ook neergelegd....".

Huys deed daar nog een schepje bovenop: „Het zou vreemd zijn als Van Eekelen opstapt en Van der Linden blijft zitten. De parlementaire enquêtecommissie is voor Van der Linden echt niet milder geweest dan voor Van Eekelen. Dus..."

Van Rey zei niet verrast te zijn door de uitslag van de LD-enquête. „Het verbaast me zelfs helemaal niets", aldus Van Rey. „Het CDA-Limburg kan wel roepen dat de hele provincie achter Van der Linden staat, maar dat zou mijn eigen VVD ook doen als ik dergelijke problemen zou hebben. Dat hoort er gewoon bij. De uitslag van de enquête onderstreept hoe de gemiddelde Limburger over de rol van Van der Linden in de paspoort-enquête denkt en dat is veel belangrijker".

Huys noemde de uitslag 'opvallend', maar 'niet schokkend'. Ook hij constateerde dat het Limburgse CDA Van der Linden niet door dik en dun steunt, zoals de laatste dagen herhaaldelijk is beweerd. „Als ik zie dat volgens de uitslag van de enquête eenderde van zijn partijgenoten van mening is dat Van der Linden moet aftreden kan ik maar één ding concluderen: er zijn kennelijk ook nuchter denkende CDA-ers", aldus Huys.

De Limburgse CDA-Tweede Kamerleden wilden gisteren niet reageren op de LD-enquête. „Ik ken de uitslag niet, dus kan ik er ook niks over zeggen", was alles dat Walter Paulis kwijt wilde. Staatssecretaris Van der Linden was gisteren de hele dag niet voor commentaar bereikbaar.

• Zie verder pagina 13

Het weer

ZONNIG
Een hogedrukgebied boven de Oostzee, met een uitloper over Centraal-Europa, bepaalt vandaag het weer in Limburg. Met een matige tot vrij krachtige zuidoostenwind, wordt droge lucht aangevoerd, waarin vrijwel geen bewolking voorkomt. Met een middagtemperatuur van circa 26 graden wordt het de eerste zomerse dag in september. Door de lage luchtvochtigheid en de wind kan de lucht soms iets koeler aanvoelen. Vanavond wordt het een mooie rustige nazomer-avond. Minimum-temperatuur vannacht 13 graden. Vrijdag: Meer bewolking, iets lagere middagtemperatuur. Voor actuele informatie betreffende het weer in Limburg kunt u bellen 06-91122346.

VANDAAG:			
zon op:	07.03	onder:	20.10
maan op:	03.40	onder:	19.31
MORGEN:			
zon op:	07.04	onder:	20.08
maan op:	04.54	onder:	19.43

Frisdrankenfabriek staat voor raadsel

Meisje in coma na drinken gif-cola

DÜSSELDORF – Een meisje van 13 uit het Westduitse Bochum moest dinsdag overhaast naar het ziekenhuis nadat zij een slok genomen had uit een blikje uit Nederland afkomstige frisdrank van het merk 'Jojo-cola'. Met levensgevaarlijke vergiftigingsverschijnselen belandde zij op de afdeling intensive care.

Bij nader onderzoek is in het blikje een flinke hoeveelheid trichloorethyleen vastgesteld, zo heeft een scheikundige in dienst van de overheid gisteren op een persconferentie verklaard.

Onderzoek van andere blikjes uit dezelfde partij, waarvan het blikje in kwestie in een supermarkt in Wattenscheid gekocht was, heeft niets verdachts opgeleverd, aldus de chemicus. In heel Noordrijn-Westfalen zijn de blikjes uit de betreffende serie uit de winkels verwijderd. Via een persbericht heeft de dienst het publiek opgeroepen, deze cola te mijden.

Het meisje ligt in een levensgevaarlijke coma. Tot dusver zijn geen andere gevallen van vergiftiging bekend geworden. Onbekend is hoe de giftige stof in het colablikje terechtgekomen is. Trichloorethyleen dient normaal als reinigingsmiddel, en wordt gebruikt bij het doorspoelen van leidingen of schoonmaakwerkzaamheden.

De frisdrankenindustrie Winters BV in Maarheeze is de producent van de cola. Het is voor het bedrijf een raadsel hoe de trychloorethyleen in het blik terecht is gekomen. In het bedrijf is trychloorethyleen nog nooit gebruikt, aldus een van de directieleden gisteren.

Kunstgebit moet zelf betaald worden



muziek
film
beeldende kunst
theater
literatuur
K
met de kleine en de grote
redactie jos frusch, tel.: 045-739277

EG krijgt jeugdopera

AMSTERDAM – Naast het reeds tien jaar bestaande Jeugdorkest van de Europese Gemeenschap komt er nu ook een Jeugdopera. In oktober en november worden in de twaalf lidstaten van de Europese Gemeenschap audities gehouden. Deelnemers moeten geboren zijn na 1 januari 1959. Wie door de audities komt wacht begin volgend jaar in het Teatro Filarmonico in Verona nog een halve finale en een finale. Van 21 mei tot en met 4 juni 1989 zal de Jeugdopera van de Europese Gemeenschap concerten geven in Amsterdam (in het kader van het Holland Festival), Venetië, Madrid, Parijs en Brussel. Riccardo Chailly de nieuwe dirigent van het Concertgebouworkest in Amsterdam zal tijdens de tournee optreden als dirigent.

De muzikale begeleiding zal worden verzorgd door (ex-)leden van het Jeugdorkest van de Europese Gemeenschap. Zij zullen ook zelfstandig concerten geven. Leden van orkest en opera worden tijdens de repetities in de gelegenheid gesteld workshops te volgen van prominente dirigenten en musici. Bedoeling is jaarlijks een tournee te organiseren. De diverse concerten zullen op televisie worden uitgezonden.

Weekeinde met religieuze muziek opvolger van Euro-Festival

'Musica Sacra' in Maastrichtse kerken

MAASTRICHT – Het eens zo prestigieuze Euro-Festival Religieuze Muziek Maastricht – in 1982 opgestart met een groot aantal concerten in diverse gewijde Maastrichtse localiteiten, verdeeld over meer dan tien dagen – heeft dit jaar qua omvang behoorlijk wat veren moeten laten. Sterker nog; het bestaat, althans in de oorspronkelijke vorm, helemaal niet meer. Daarvoor in de plaats is in het kader van de Maastrichtse kunstmanifestatie 'De Zomer' een weekend religieuze muziek gekomen, dat de naam 'Musica Sacra' heeft meegekregen. In drie historische kerken in Maastricht wordt deze driedaagse concertcylus, die in samenwerking met de KRO wordt georganiseerd, afgewerkt op 16, 17 en 18 september.

In totaal zullen in dat weekeinde zeven concerten worden gegeven. 'Musica Sacra' wordt vrijdag 16 september om 16.00 uur geopend door het Utrechts Studenten Gregoriaans Koor, dat onder leiding van Jan Bogaarts een Ambrosiaanse Vesper zal verzorgen. Deze dienst in de Milanese 'tak' van het Gregoriaans zal door dit in 1968 opgerichte koor worden verzorgd in de O.L.V. Basiliek. Op dezelfde dag en in dezelfde basiliek wordt 's avonds vanaf 20.30 uur een concert gegeven door het Durham Cathedral Koor, een koor dat bestaat uit vijftien jongens van tien tot twaalf jaar, aangevuld met enkele volwassenen. De koorleden verblijven intern op Durham College gedurende vijf jaar en volgen er hun schoolopleiding. Bovendien houden zij zich intensief met muziek bezig. In Maastricht zullen zij o.l.v. James Lancelot een programma uitvoeren, dat een overzicht geeft van ruim vier eeuwen Engelse koormuziek. Uitgevoerd worden onder meer werken van Byrd, Taverner, Gibbons, Tallis, Purcell, Stanford, Britten, Lloyd en Vaughan Williams. Op zaterdagmiddag om 16.30 uur zal het koor de Evensong ten gehore brengen, een traditionele liturgische viering, die binnen de Engelse religieuze traditie dagelijks plaatsvindt.



● *Het Durham Cathedral Koor, dat vrijdag en zaterdag zingt op 'Musica Sacra'.*

Zaterdagmiddag om 15.00 uur begint in de Lutherse Kerk een concert met louter instrumentale muziek, dat wordt gegeven door Lucy van Dael (barokviool), Bob van Asperen (clavecimbel), Wouter Möller (cello) en Stephen Stubbs (luit). Zij spelen werken van Heinrich Ignaz Franz von Biber. Op het programma staan enkele sonates uit de 'Rosenkranz-Sonaten', die Biber schreef toen hij als violist in dienst was van de aartsbisschop van Salzburg. Elke sonate uit deze cyclus staat in verband met één van de blijde, droeve of glorievolle geheimen van de rozenkrans. Hoewel Biber zijn sonates voor de kerk schreef, maakt hij veel gebruik van dansen als allemandes, courantes en sarabandes.

Het derde concert op zaterdag 17 september wordt in de St. Janskerk gegeven door het Gesualdo Consort, dat vanaf 20.30 uur een programma brengt met werken van Sweelinck, Schein, Mazzocchi en Dowland. Het zwaartepunt van dit concert zal komen te liggen op de uitvoering van de uit drie delen bestaande 'Lamentationes Jeremiae Prophetae' van Emilio de Cavalieri, een van de grootste 'nieuwlichters' binnen de zestiende eeuwse muziek. Het Gesualdo Consort werd in 1984 opgericht en bestaat uit vijf Nederlandse zangers, die inmiddels een internationale reputatie hebben opgebouwd. Zij zijn allen lid van het Nederlands kamerkoor. Het Gesualdo Consort zal worden begeleid door 'Tragicomedia', drie jonge instrumentalisten uit Londen, die als vaste begeleiders van het Consort optreden.

Zondag 18 september zijn het Franse Ensemble Venance Fortunat en het Collegium Vocale Gent in Maastricht te gast. Het Ensemble Venance Fortunat zal in de Lutherse Kerk vanaf 16.00 uur 'Gaude Felix Francia' uitvoeren, religieuze gezangen uit het huis der Capetingers. De periode van het huis der Capetingers loopt van de kroning van Hugues Capet (987) tot aan de dood van Karel de Schone. Deze periode loopt samen met de meeste belangrijke ontwikkeling die de muziek heeft gekend: het tot stand komen van het muziekschrift. Het ensemble bestaat uit zes tot negen leden, afhankelijk van het programma en staan onder leiding van Anne-Marie Deschamps.

'Musica sacra' wordt zondagavond om 20.30 uur in de St. Janskerk afgesloten met een concert van het Collegium Vocale Gent, versterkt met zeven instrumentalisten. Op het programma staan 'Anthems' van Henry Purcell. Het in 1970 opgerichte koor bestaat uit zestien tot twintig jonge zangers en staat onder leiding van Philippe Herrewege. Plaatsbewijzen voor de concerten kunnen worden gereserveerd bij de kassa in het Generaalshuis, Vrijthof 47 te Maastricht, ☎ 043-293828.

Restauratie Loret-orgel noodzakelijk

GELEEN - Op het monumentale Loret & Vermeersch-orgel van de dekenale Sint Augustinuskerk te Geleen musiceerde dinsdagavond voor een veertigtal orgel(muziek)liefhebbers Dorothy de Rooy uit Nuenen. De te Eindhoven en Zwolle werkzame organiste trad als eerste op in een serie van drie concerten op drie achtereenvolgende dinsdagen, ter gelegenheid van '125 jaar Loret & Vermeersch-orgel'.

Het orgel werd rond 1863 door François-Bernard Loret (telg van de in de vorige eeuw vermaarde Belgische orgelbouwersfamilie Loret) en diens zwager Henricus Vermeersch vervaardigd voor de Rotterdamse O.L. Vrouwekerk. Na enkele verplaatsingen binnen de Maasstad werd het instrument na sluiting en afbraak van haar laatste standplaats, de kathedrale Sint Ignatiuskerk, in 1967 overgenomen door het kerkbestuur van de Geleense dekenale kerk, ter vervanging van haar eigen kaduke orgel.

Omdat het Loret-orgel, een van de weinige exemplaren die ons land nog rijk is, inmiddels diverse vormen van slijtage vertoont, zal het tussen medio 1989 en eind 1991 een grondige restauratie en historisch verantwoorde reconstructie ondergaan. Volgens de vaste bespeler van dit instrument, organist Tjeu Zeijen, zal het dan het fraaist klinkende romantische orgel van onze provincie zijn.

Dorothy de Rooy had, gezien de beperkte mogelijkheden van het orgel in de huidige toestand, gekozen voor een programma met (op een fuga van F. Roberday na) uitsluitend 18de-eeuwse orgelwerken, die ze (vak)kundig vertolkte, zoals een magnificat van M. Corrette en een sonate van C. Seixas. Sonates van resp. J. de Sousa Carvalho (zo te horen een soort Portugese Mozart) en van C.Ph.E. Bach (zoals bekend dé te herdenken componist in '88) speelde ze niet strak-klassiek, maar nogal vrij in de maat, vooral de langzame middendelen.

Daardoor bevestigde Dorothy de Rooy mijn indruk dat ze van nature een 'romantische' organiste is en straks op het geheel gerestaureerde Loret-orgel met muziek van b.v. Franck, Vierne en Duruflé zich ongetwijfeld als een aquariumvis in het ververste water zal voelen. Zoals gebruikelijk bij orgelrecitals zette ook zij met een compositie van J.S. Bach een duidelijk-muzikale punt achter haar recital: de Praeludium en Fuga in b (BWV 544), die ze nu gepast 'romantisch' (is de krullerige barok immers niet een vorm van romantiek?) vertolkte.

Peter P. Graven

Concerten in de regio



● *Het Limburgs Barok Consort, zondag in Thorn.*

HEERLEN – Het concertseizoen begint zo langzamerhand weer op gang te komen in Limburg. Zo staat er komende dagen – aan de vooravond van het begin van het nieuwe theaterseizoen – een aantal concerten op het programma, dat het waard is onder de aandacht gebracht te worden.

Zo wordt er komende zondag in de Brikke-Oave in Brunssum een concert gegeven door twee fanfares, die zich voorbereiden op de komende bondsconcoursen: fanfare St. Clemens Arensgenhout o.l.v. Anton Gelissen en fanfare Kunst en Vriendschap uit Partij-Wittem o.l.v. Jo Kohl. Het concert waarop niet alleen concoursrepertoire wordt uitgevoerd, begint om 11.30 uur. Op dezelfde dag wordt in Thorn geconcerteerd door het Limburgs Barok Consort o.l.v. Louk Maas. In het kader van de cyclus 'Muziek in de Abdijkerk' wordt vanaf 19.30 uur het programma 'Bach en le Parnasse Français' uitgevoerd met werken van Johan Sebastian Bach, Naudot en François Couperin.

Woensdag 14 september wordt in de O.L. Vrouwe Basiliek in Maastricht het jaarlijkse bevrijdingsconcert gegeven. Het concert, dat wordt gegeven door de Camera Musica Mosana, het barokorkest Florilegium Musicum en enkele solisten, begint om 20.00 uur. Er worden composities uitgevoerd van Händel, Rameau en Johan Sebastian Bach. de muzikale leiding is in handen van Jean Wolfs.

Nieuw Bestuur van V.L.A.

HEERLEN – De VLA, de Vereniging van Belgisch en Nederlands Limburge Auteurs heeft een nieuwe bestuur. De heren Jo Kaiser uit Heerlen en Jack Jacobs uit Elsloo werden tijdens de algemene ledenvergadering in het bestuur gekozen. Voorzitter Cor Bertrand en Jan Willem van Besouw werden herkozen.

Komend jaar zal de VLA zes literaire bijeenkomsten organiseren in de beide provincies. Het tijdschrift van de vereniging zal komend seizoen een nieuw outfit krijgen; als eindredacteur werd John Schobre uit Heerlen benoemd.

De VLA telt momenteel ruim zestig leden. Vooral in Nederlands Limburg is er wat dit betreft sprake van een groei.

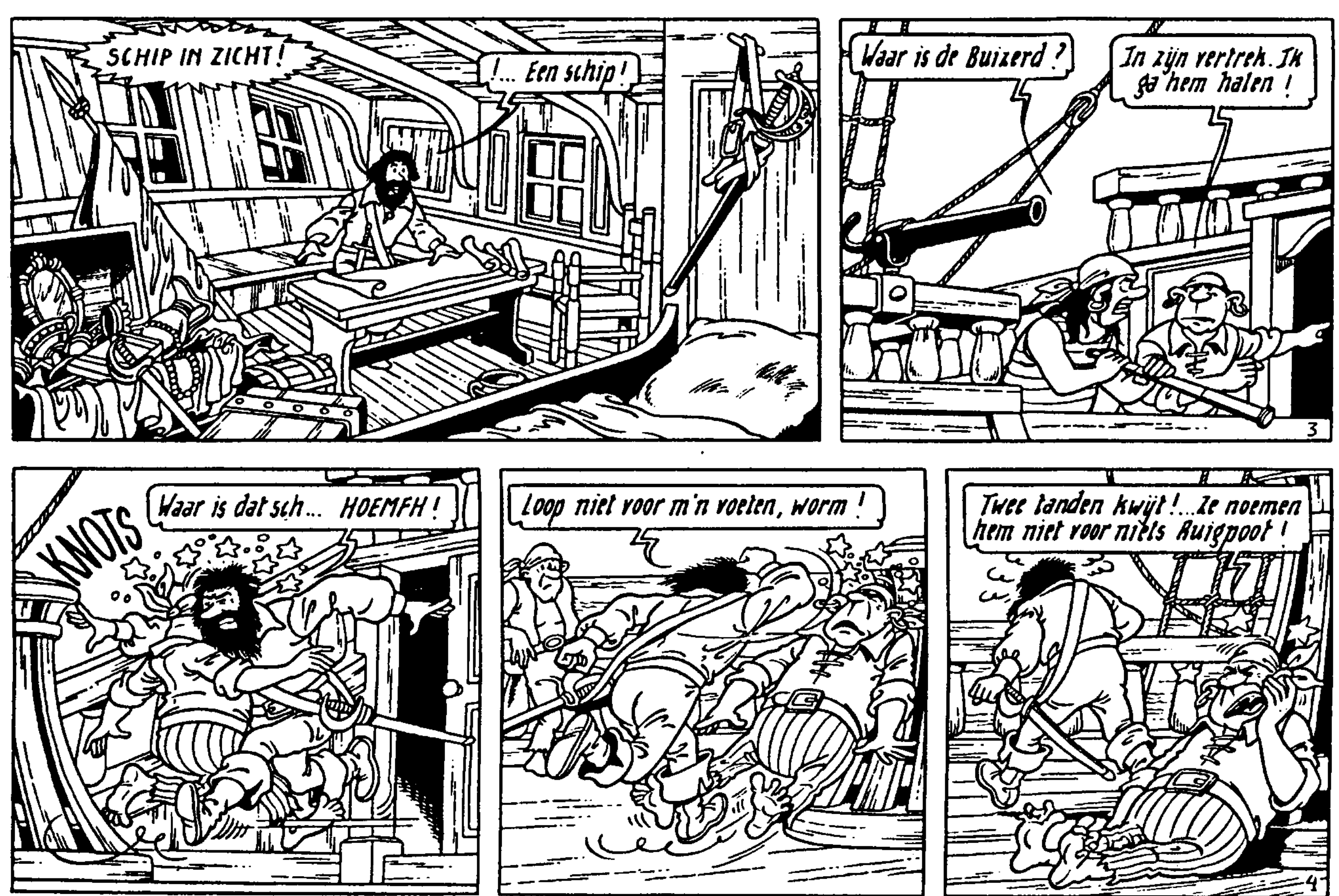
Oplossing van gisteren

- f - - g d -
- o n g e w i s
- r e e k - k a
- m e k k a - t
b e d - o l i e
a r e s - e n -
- e - a a r d e
k n a r - t o l

puzzel van de dag

volkomen		breuk / wereld-deel		naam / lekker-nij		onheils-godin	
schurk							
leed / vogel						brand-bare staaf	
							einde
lage rivier-stand / prooi			meertje				
				neon	reeds / errore excepto		
			wreed keizer				
gril / ten af-scheid			droog-vloer				

de komieke coco



panda en de tijdmeester



recept

h. meijer

Rode kip

Benodigdheden: voor 4 personen. 2 lapjes kipfilet, klein blikje tomatenpuree, 2 grote uien, een stang prei, 2 el slaolie of 3 klontjes boter, 2 koppen water, 1 theelepel sesamolie, 2 theelepels bindmiddel (maizena of aardappelmeel) opgelost in kwart kop water.

De marinade: snufje zout, peper, suiker, vet-sin, sherry, halve theelepel sesamolie, dobbelsteentje gemberwortel en teentje knoflook (beide geprakt).

Bereidingswijze: snijd de kipfilet in reepjes en plm 5 min. laten weken in de marinade. Olie of de klontjes boter in de voorverwamde pan en fruit de gesnipperde uien, dan de gemarineerde kipfilet in doen en ze goudbruin bakken. Daarna de opgeloste tomatenpuree in 2 koppen water verder laten sudderen (plm. 3 min.)

En als laatst de gesneden prei en de bindmiddel. Het geheel goed roeren en met een extra theelepel sesamolie sprenkelen en het liefst warm serveren.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad b.v.
Directie:
J. Drost
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63 36 90 015
Giro: 10 35 100
Tel.: abonnementen: 045-739881
advertenties: 045-739886
Bijkantoren:
Brunssum 045-25636
Geleen 04490-4686
Hoensbroek 045-21855
Kerkrade 045-452932 45550
Maastricht 043-25447
Schaesberg 045-31171
Roermond 04750-1848
Sittard 04490-1557
Valkenburg 04406-1504
Telex:
redactie 5612
overige afdelingen 5607
Abonnementsprijzen:
bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 71.5
per maand ƒ 23.8

Werkloosheid in augustus gestegen

DEN HAAG – De werkloosheid is in augustus met 5.900 gestegen tot 692.300. Het is gebruikelijk dat de werkloosheid in augustus stijgt doordat zich veel schoolverlaters op de arbeidsmarkt aandienen. De stijging is echter groter dan op basis van deze seizoensinvloeden mocht worden verwacht. Na correctie voor deze invloeden is de werkloosheid dan ook met 1.800 gestegen. Dat blijkt uit het maandelijkse werkloosheidscijfer dat gisteren door het ministerie van Sociale Zaken en Werkgelegenheid is bekendgemaakt.

De absolute stijging van 5.900 komt voor het leeuwedeel voor rekening van vrouwen (plus 5.300). Deze ontwikkeling doet zich reeds langere tijd voor. Vergeleken met een jaar geleden ligt het niveau van de werkloosheid aan het einde van augustus bij vrouwen 4.900 hoger en bij mannen 6.800 lager. Het verschil in de voor seizoen gecorrigeerde ontwikkeling (plus 1.800) van de werkloosheid tussen mannen (min 900) en vrouwen (plus 2.700) kan enerzijds worden toegeschreven aan de daling bij het bouwvak- en transportpersoneel, dat voornamelijk uit mannen bestaat. Anderzijds is bij een aantal beroepsgroepen waarin zowel mannen als vrouwen actief zijn (onder andere kantoor- en sociaal- en geneeskundig personeel) de werkloosheid bij vrouwen sterker gestegen dan bij mannen.

Jongeren

Naar leeftijd bezien doet de voor seizoen gecorrigeerde daling bij mannen zich vooral bij jongeren onder de 23 en, in mindere mate, bij 25- tot 40-jarigen voor. De werkloosheid van vrouwen is voor alle leeftijdsgroepen gestegen met uitzondering van jongeren onder de 19.

Minister corrigeert eerdere zienwijze

De Korte erkent nu wél WIR-tegenvaller

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Minister De Korte (Economische Zaken) erkent dat er wél een tegenvaller is bij de uitgaven voor WIR-investeringssteun van 2,7 miljard gulden. Dit blijkt uit een nota van de minister aan de Kamer. Tot nu toe had hij de hoogte van de tegenvaller bestreden. Dit leidde tot een fikse aanvaring met zijn collega Ruding (Financiën). De afronding van de besprekingen over de begroting 1989 binnen het kabinet werd daardoor extra bemoeilijkt.

In augustus al liet Ruding het kabinet weten dat er een nieuwe tegenvaller bij de WIR was van 2,7 miljard gulden. Daarvan is 1,7 miljard toe te rekenen aan dit jaar. De rest van de tegenvaller zou volgend jaar opgevangen moeten worden. Ruding vroeg voor de tegenvaller 700 miljoen gulden compensatie. De Korte keerde zich meteen tegen deze voorstelling van zaken. Volgens hem was de tegenvaller in 1989 nog helemaal niet te becijferen. Zo die er al zou komen, dan zou het hoogstens om enkele honderden miljoenen guldens gaan. Hij keerde zich tegen elke vorm van compensatie.

In zijn stuk erkent De Korte nu niet alleen de hoogte van de WIR-tegenvaller zoals Ruding die steeds naar voren heeft gebracht. De minister van Economische Zaken geeft tegelijk aan dat de WIR-overschrijding wordt goedgemaakt door hogere inkomsten aan vennootschapsbelasting. Over 1988 en 1989 zou het daarbij gaan om 2,9 miljard gulden. Op Financiën wordt een relatie tussen de hogere WIR-lasten en de extra belastinginkomsten ontkend.

De Korte heeft zijn nota zonder overleg met Financiën aan de Kamer gezonden. Op het ministerie van Ruding wilde een zegsman inhoudelijk niet op het stuk ingaan. „Wij hebben geen zin om het hele meningsverschil nog eens op te rakelen. Het feit dat het kabinet besloten heeft de WIR-tegenvaller deels te compenseren, zegt genoeg," zo werd meegedeeld. De inhoud van de nota komt volgens Financiën geheel voor rekening van De Korte zelf.

De Korte geeft te kennen dat de WIR-tegenvaller deels is ontstaan door een onderschatting van de WIR-uitgaven in de jaren 1984-1986. Daarnaast speelde het op handen zijnde einde van de WIR-milieutoeslag en WIR voor verliesgevende bedrijven een rol. De minister stelt verder dat de extra WIR-uitgaven zoals die zich dit en volgend jaar voordoen, ook nog in 1990 zullen doorwerken. Dan moet er 400 miljoen extra aan WIR uitgegeven worden.

VVD maakt weinig haast met opvolger Van Eekelen

Enquêtecommissie blijft bij kritiek

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De parlementaire enquêtecommissie naar het paspoortproject houdt de meeste kritiek op staatssecretaris Van der Linden (CDA) staande. De commissie is niet erg onder de indruk van het 'verweerschrift' waarin het kabinet probeert te ontzenuwen dat Van der Linden de Kamer verkeerd en onvolledig heeft ingelicht over het paspoortdrama. De politieke positie van Van der Linden blijft daarmee in gevaar.

In het Binnenhof trad gisteren een korte stilte in na de storm van de afgelopen dagen, die een einde maakte aan het ministerschap van VVD-er Van Eekelen. Maar achter de schermen van het CDA woedt het conflict voort over de politieke positie van Van der Linden.

Antwoord

De enquêtecommissie komt maandag met haar antwoord op de kritiek die de afgelopen dagen is geuit op het rapport over de paspoortaffaire. Van Eekelen haalde bij zijn vertrek als minister van Defensie verbitterd en hard uit naar het rapport. Van den Broek en Van der Linden kozen in hun verweerschrift voor een zakelijke en feitelijke aanval op het rapport. Maar de commissie onder voorzitterschap van de VVD-er Hermans meent nog 'genoeg achter de hand' te hebben om de kritiek te kunnen pareren. De commissie gelooft de beschuldiging overeind te kunnen houden dat Van der Linden de Kamer verkeerd inlichtte.

Wanneer de enquêtecommissie maandag het verwijt herhaalt, is Van der Linden een stap dichter bij zijn politieke einde. Vooral de VVD-fractie hecht groot belang aan dit punt. Maar ook voor het overleg binnen de CDA-top is het antwoord van de commissie van groot belang.

In het overleg binnen de CDA-top zit volgens waarnemers op dit moment nauwelijks beweging. Lubbers en De Vries spraken elkaar gisterochtend uitgebreid zonder dat dat tot resultaat leidde.

Ongewis

Omdat de politieke toekomst van het kabinet zo ongewis is, wordt binnen de VVD weinig haast gemaakt met het zoeken naar een opvolger voor Van Eekelen. Fractievoorzitter Voorhoeve zou met een voordracht willen wachten tot duidelijk is of het kabinet de paspoortcrisis overleeft.

Uit een gisteravond gepresenteerde enquête door Veronica Nieuwslijn blijkt dat een ruime meerderheid onder de Nederlandse bevolking (63 procent) vindt dat Van der Linden maar beter kan opstappen. Nauwelijks lager ligt dit cijfer bij de CDA-achterban: 57 procent. Het merendeel van de geïnterviewde Nederlanders (62 procent) zegt het aftreden van minister Van Eekelen (Defensie) terecht te vinden.

Ambassades evacueren personeel

Burmaanse president negeert ultimatum

RANGOON – De Burmaanse president, Maung Maung, heeft gisteren het ultimatum van de oppositie, die zijn aftreden eist, naast zich neergelegd, terwijl er in de straten van de hoofdstad Rangoon steeds meer militairen verschijnen, aldus een Westerse diplomaat.

Het ultimatum van de oppositie liep gisteravond af op het moment dat de televisie-journaal om acht uur plaatselijke tijd begon. Voor die tijd hadden Maung Maung en zijn Burmaanse Socialistische Programma Partij (BSPP) moeten zijn afgetreden. De oppositie heeft voor vandaag een grote demonstratie voor meer democratie aangekondigd die ook een algehele landelijke staking moet inluiden.

Het antwoord van Maung Maung aan de oppositie kwam in de bewuste nieuwsuitzending. Hierin werd bekendgemaakt dat de president voor aanstaande maandag alle samenscholingen voor het parlementsgebouw heeft verboden. De partij komt hier dan bijeen om zich te buigen over de vraag of er een referendum moet worden gehouden waarin de bevolking zich kan uitspreken voor een meerpartijenstelsel. De oppositie wil geen volksraadpleging maar het einde van het 26-jarige bewind van de BSPP.

Krachtmeting

Een gevaarlijke krachtmeting tussen de regering en de oppositie lijkt nabij. De Westerse diplomaat zei dat militairen bewapend met geweren en automatische wapens de stad binnentrekken.

Buitenlanse ambassades nemen hun voorzorgsmaatregelen door onder meer hekken rond de gebouwen te plaatsen. De Amerikaanse ambassade besloot de gezinnen van diplomaten te evacueren, evenals Australië, de Filippijnen en Thailand. Ook China, dat altijd zeer nauwe betrekkingen onderhield met het regime in Rangoon, heeft een vijftigtal technici geëvacueerd die werkzaam waren op de scheepswerven.

Zware slag voor Rode Brigades

ROME – „We hebben een harde slag toegebracht aan het terrorisme van de Rode Brigades." Dit zei de commandant van de Italiaanse carabinieri, Roberto Iucci, gisteravond in een interview met de Italiaanse televisie, nadat hij 's middags ochtenduren een grootscheepse politieactie had geleid, waarbij er 21 arrestaties vielen.

Alle 21 arrestanten worden ervan verdacht lid te zijn van de terroristische organisatie PCC (Partito Comunista Combattente), de militaristische vleugel van de Rode Brigades, die zich een paar jaar geleden afgesplitst heeft. Onder de arrestanten zouden zich de daders bevinden van een lange serie moorden, waaronder de moord op de katholieke vakbondsgeleerde Ezio Tarantelli drie jaar geleden, de moord op de ex-burgemeester van Florence twee jaar geleden, en die ook de christendemocratische senator Roberto Ruffilli op 16 april dit jaar. Bij de politieactie zijn vier schuilplaatsen van leden van de PCC ontdekt, allemaal in en rond Rome, en zijn talloze pistolen, bommen, explosieven en ook een machinegeweer gevonden.

Greenpeace legt dode zeehond voor Thatchers deur

LONDEN – Leden van de milieubeschermingsorganisatie Greenpeace hebben gisteren een dode zeehond neergelegd de deur van Downing Street 10 in Londen, de ambtswoning van premier Margaret Thatcher. Van de 12.000 zeehonden die in de Noordzee zijn gestorven, lieten er 600 het leven voor de Britse kust. Greenpeace liet ook een brief aan Thatcher achter waarin werd gevraagd om stopzetting van het storten en lozen van chemische afval en huishoudelijk afval op zee. Het dode zeehondje was één jaar oud en kwam uit Norfolk, waar zich de grootste kolonie zeehonden van Europa bevindt, die ongeveer 20.000 dieren groot is. FOTO: twee leden van Greenpeace met het dode zeehondje, dat bij premier Thatcher op de stoep werd gelegd. Het spandoek verklaart overduidelijk de reden van de actie.

Perez de Cuellar eredoctor Leiden

LEIDEN – De Rijksuniversiteit Leiden heeft de secretaris-generaal van de Verenigde Naties, J. Perez de Cuellar, het eredoctoraat verleend.

'Vanwege uw belangeloze toewijding en onvermoeibare pogingen voor de internationale vrede en rechtvaardigheid, die het eindprodukt kunnen en moeten zijn van internationaal recht en politiek, heeft de Leidse universiteit besloten u dit eredoctoraat te verlenen', aldus de Leidse hoogleraar prof. mr P. H. Kooijmans, hoogleraar internationaal recht aan de universiteit en tevens speciaal rapporteur bij de mensenrechtencommissie van de VN in Geneve De secretaris-generaal benadrukte in zijn rede het belang van de academische gemeenschap voor de Verenigde Naties: „Universiteiten als de uwe hebben een geweldige bijdrage geleverd aan de voortgang van menselijk begrip." Perez de Cuellar ging in zijn rede in op de situatie rond de mensenrechten, die volgens hem sinds de Universele Verklaring van de Rechten van de Mens weliswaar aanzienlijk is verbeterd, maar op veel punten nog veel aandacht behoeft.

Vakverbond bezorgd over 'leugenachtigheid' Poolse pers

Solidariteit: regering maakt overleg onmogelijk

WARSCHAU – Het verboden vakverbond Solidariteit heeft de Poolse regering er gisteren van beschuldigd onderhandelingen met de oppositie onmogelijk te maken. De kritiek van Solidariteit richt zich vooral op regeringswoordvoerder Jerzy Urban, die dinsdag zei dat de regering Solidariteit in zijn huidige vorm nooit zal erkennen.

Solidariteit noemde de persconferenties van Urban 'het bewijs dat de arrogantie weer aan de macht is'. Verder sprak het vakverbond zijn bezorgdheid uit over de 'leugenachtige' wijze waarop in de Poolse pers over de vorige week beëindigde stakingen werd geschreven. „De officiële propaganda probeert de stakers zwart te maken," aldus de voorlichtingscommissie van Solidariteit.

Volgens het vakverbond maakt de regering misbruik van de dood van een politie-agent in burger die tijdens de stakingen in de bezette staalfabriek van Stalowa Wola onder onopgehelderde omstandigheden omkwam. Solidariteit zegt dat de agent zelfmoord pleegde nadat de stakers achter zijn ware identiteit waren gekomen en hem van het terrein wilden zetten.

Urban zei dinsdag echter dat de uitkomst van de lijkschouwing nog niet bekend is, zodat het voorbarig is om van zelfmoord te spreken.

VNG wil heffing voor huurder met te hoog inkomen

Veel negatieve reacties op nota volkshuisvesting

DEN HAAG – Voor de huurder met een te hoog inkomen moet een heffing worden ingesteld om hem de keus te laten te verhuizen of hogere woonlasten te betalen. Met zo'n prikkel moet de doorstroming bevorderd van mensen die naar hun inkomen gemeten een te goedkope huurwoning hebben, zonder dat er nadelen optreden. De Vereniging van Nederlandse Gemeenten pleit voor een dergelijke heffing in een reactie op de gisteren door staatssecretaris Heerma uitgebrachte nota over de toekomst van de volkshuisvesting.

De VNG vindt de middelen om doorstroming te bevorderen in de nota te hard. Bovendien leiden ze tot gedwongen doorstroming. Dat doet afbreuk aan de rechtszekerheid van de huurder, maar is ook slecht voor sociale structuren en buurten met gemengde inkomens, aldus de vereniging.

De plannen in de nota leiden ook tot een dreigende sluipende afbraak van de individuele huursubsidie. De maximale huurgrens is in het kader van de huursubsidie sinds 1 juli '88 gefixeerd op 700 gulden. In combinatie met de aangekondigde hoge huurtrend zullen steeds meer huurwoningen boven deze grens uitstijgen en dus steeds minder huurders aanspraak kunnen maken op huursubsidie, vreest de VNG.

Furieus

De consumentenbelangenorganisatie Konsumenten Kontakt KK reageerde woensdag furieus op de nota van Heerma. De nota volkshuisvesting in de jaren negentig tast de positie van de huurder tot in de fundamenten aan, aldus KK. KK schrijft ervan overtuigd te zijn dat de drie hoofdelementen uit de nota, minder bescherming voor de huurder, hogere woonlasten, een minder goedkope nieuwbouw, uiterst negatief zullen uitpakken voor huurders.

De Bouw- en Houtbond FNV vreest dat het tekort aan woningen groter wordt. In zijn reactie op de nota constateert de bond dat een produktie van 80.000 woningen onvoldoende tegemoet komt aan de vraag. Voorts wil de staatssecretaris jaarlijks 56.000 woningen verbeteren maar ook dat vindt de bond te weinig gezien de grote onderhoudsachterstanden. Ook vindt de bond dat het wonen duurder wordt.

Onevenwichtig

Onaanvaardbaar en onevenwichtig. Dat zijn de kwalificaties waarmee de federatie van huurders van NVH, LOBH en LOS de nota heeft beoordeeld. De huurdersfederatie stelt vast dat het rijk in de jaren negentig zijn bezuinigingen laat betalen door huurders en de koopsector buiten schot laat. Weer zijn het de huishoudens met de lage inkomens die het kind van de rekening worden als gevolg van extra hoge huurstijgingen, verkoop van goedkope huurwoningen en aantasting van de huurbescherming, aldus de federatie.

Positief

De regeringspartijen CDA en VVD hebben positief gereageerd op de volkshuisvestingsnota. De coalitiepartners zijn vooral te spreken over de aandacht die Heerma besteedt aan de bevordering van het eigen woningbezit. Ook stemmen zij in met de grotere zelfstandigheid voor woningcorporaties en de verdere decentralisatie van het volkshuisvestingsbeleid naar gemeenten.

De PvdA vindt een aantal voorstellen uit de nota 'bespreekbaar', maar meent dat Heerma voor de huurders 'vooral slecht nieuws' heeft. Het door Heerma voorgestelde beleid van forse huurverhogingen zou grote groepen gewonen huurders voor de koopkracht.



Rijnmond

● De industrieën in het Rijnmondgebied moeten op last van de Dienst Centraal Milieubeheer Rijnmond (DCMR) hun uitstoot van stikstofoxiden verminderen, omdat de luchtverontreiniging in Rijnmond ernstiger is dan 'normaal'. Metingen hebben uitgewezen dat de concentratie van stikstofoxiden 150 microgram per kubieke meter lucht is, terwijl als grenswaarde 120 microgram geldt. Volgens de dienst is dit te wijten aan de industriële activiteiten en het verkeer in combinatie met het windstille, vrij stabiele weer.

Diefstal

● *De Zwolse politie heeft met twee arrestaties een eind gemaakt aan de grote onrust die in Zwolse bejaarden- en ziekenhuizen was ontstaan door diefstallen. Een 41-jarige vrouw uit Zwolle en een 40-jarige inwoner van Nijmegen hebben bekend 33 keer geld te hebben weggenomen uit kleedkamers en andere ruimten van diverse tehuizen. Hoeveel geld er in totaal is gestolen heeft de politie niet kunnen achterhalen.*

Ontsnapt

● **Een 36-jarige gedetineerde uit Rotterdam is dinsdagavond uit het Medisch Centrum in Leeuwarden ontsnapt. Hij is nog voortvluchtig. Dit heeft een woordvoerder van het Leeuwarder Huis van Bewaring gisteren bevestigd. De man moest nog een straf van twee maanden uitzitten wegens inbraken. Hij ontsnapte vermoedelijk tijdens het bezoekuur. Volgens directie-lid K. Pit van het huis van bewaring lag de man tien dagen op de intensive care-afdeling omdat hij in de gevangenis in coma was geraakt door drugsgebruik.**

Kamperen

● Het kamperen bij de boer zoals dat de laatste jaren wordt gepropageerd door de Stichting Vrije Recratie in Meerkerk, trekt internationale belangstelling. Al eerder toonde de Franse regering belangstelling voor de werkwijze van de SVR. Gisteren kreeg SVR-voorzitter Willem van de Berg op zijn boerderij bezoek van veertig Franse bestuurders. De Fransen zijn van plan het kamperen bij de boer in Frankrijk te bevorderen en willen daarvoor nauw samenwerken met de Nederlandse organisatie en het Nederlandse ministerie van Landbouw.

Clenbuterol

● *De Algemene Inspectie Dienst van het ministerie van Landbouw heeft de afgelopen tien dagen 29 processen-verbaal opgemaakt tegen veehandelaren, producenten van diergeneesmiddelen, dierenartsen en veehouders wegens het gebruik van het verboden geneesmiddel clenbuterol. Dat is een hoestdrankje voor kalveren, waarin hormonen zitten die de groei bevorderen. De AID nam bij verschillende bedrijven de administratie mee voor nader onderzoek. Ook werden hoeveelheden clenbuterol in beslag genomen. Volgens een woordvoerder van de AID werden drie producenten van diergeneesmiddelen, twee veehandelaren, twintig dierenartsen en vier veehouders geverbaliseerd. Bij hen werd in totaal 1500 liter clenbuterol en 200 kilogram gemixte vloeistof aangetroffen.*

Steun

● **China's sterke man Deng Xiaoping hoopt dat zijn 'oude vriend' George Bush de nieuwe Amerikaanse president wordt. Dit zei hij gisteren tegen de Amerikaanse minister van defensie, Frank Carlucci, die op het ogenblik in de Volksrepubliek op bezoek is. Deng vroeg Carlucci de groeten te doen aan president Reagan en vice-president Bush, die „oude vrienden van mij zijn". Bush was tussen 1974 en 1976 ambassadeur in Peking, voordat de VS de betrekkingen met Taiwan verbraken en in 1979 de Volksrepubliek als het enige China erkenden.**

Moordzaak

● De Rotterdamse politie zwijgt over mogelijke vorderingen in het onderzoek naar de moord op bingo-koning John Bestebreurtje. De tijdelijke informatiestop waartoe in overleg met justitie is besloten, betreft ook mededelingen over een vuurwapen dat onlangs in een volkstuinencomplex werd ontdekt. Vrijwel zeker is dat het wapen bij de moord is gebruikt. In de eerstvolgende uitzending van het televisieprogramma Opsporing Verzocht, volgende week maandagavond, zal de politie getuigen van de moord, die nog geen contact hebben gehad met de recherche, vragen zich te melden.

VOGELZANG MAAKT RUIMTE VOOR NOVITA'88

Vogelzang presenteert van 22 september t/m 1 oktober a.s. Novita '88. Een wervelende show met al het nieuws en nieuwe modellen op het gebied van HiFi, video, TV en computer van de Firato in Amsterdam en alle andere belangrijke beurzen. Daarvoor is ruimte nodig. Wij maken onze planken leeg en verkopen onze voorraad tegen sterk verlaagde prijzen. Het voordeel is voor u. Kom er snel van profiteren, er is altijd wel iets voor u bij en.... op is op!

DE AFDELING TELEVISIE

Portable kleur klapper

37 cm

ARISTONA 37 KE 1020 DRAAGBARE KLEURENTELEVISIE
37 cm/90°, donker getinte, in-line, QS, HiBri beeldbuis met een schermdiameter van 34 cm. Geschikt voor VHF-, UHF- en S-kanalen. Versterker met 3W muziekvermogen. Afneembare telescoopantenne.
~~695,-~~ **499**
OF F 40,- PER MAAND

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- GRUNDIG P37-343 TXT port. TV, 37 cm en teletekst ~~1198,-~~ 799
- GRUNDIG P40-245 port. TV, 40 cm flatsquare ~~1239,-~~ 699
- GRUNDIG P42-342 port. TV, 42 cm, afst. bediening ~~1049,-~~ 799
- ITT 3227 port. TV, 42 cm, 40 kan. afst. bediening ~~1176,-~~ 799
- PANASONIC TC 1470 port. KTV, 36 cm, zw. beeldb. ~~889,-~~ 599
- PANASONIC TC 1685 port. KTV, 40 cm afst. bed. ~~1113,-~~ 699
- PHILIPS 15 CT 2300 flatsquare, afst. bed., 40 voork. ~~1399,-~~ 849
- PHILIPS 17 CT 2819 44 cm flatsquare, 40 voork., txt ~~1799,-~~ 1199

ITT DIGIVISION

63 cm

ITT 3577 DIGIVISION STEREO KLEURENTELEVISIE MET TELETEKST
Nieuwe flat square beeldbuis van 63 cm met rechte hoeken, modernste digitale technieken voor perfekte beeldkwaliteit die een TV-leven lang op hetzelfde hoge niveau blijft. DIGItext teletekstdecoder met 8 paginageheugen, S-tuner geschikt voor alle kabelnetten, 40 voorkeurzenders, 120 TV kanalen. CTI-techniek voor exakte kleurovergangen, automatische uitschakeling bij het eind van de uitzending. 2 x 30 Watt stereo muziekvermogen. Scart-aansluiting voor videorecorder en computer (RGB) plus 2 cinch-aansluitingen voor HiFi-installatie. Inklusief superplatte afstandsbediening.
~~2118,-~~ **1499**
OF F 50,- PER MAAND*

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- ARISTONA 52 KE 1515 55 cm flatsquare, afst. bed. ~~1695,-~~ 1299
- ARISTONA 52 KE 4595 stereo, 55 cm, txt, afst.bed. ~~2095,-~~ 1499
- AKAI CT 2570 stereo, monitorlook, 63 cm, digitaal ~~2448,-~~ 1998
- GRUNDIG M55-355 stereo, 55 cm, monitor, teletekst ~~2419,-~~ 1799
- GRUNDIG M63-370 stereo, 63 cm, 2x20 Watt ~~2829,-~~ 2199
- GRUNDIG M70-390/7 stereo, 100 Hz, flakkervrij ~~4998,-~~ 3499
- GRUNDIG M82-395 82 cm, stereo + kast + teletekst ~~5998,-~~ 4499
- GRUNDIG M95-395 super, 95 cm beeld, stereo ~~10.650,-~~ 8499
- [illegible]
- ITT 3578 stereo 63 cm, digitaal, 60 kan. teletekst ~~2698,-~~ 1999
- ITT 3598 stereo monitorlook, 63 cm, teletekst ~~2348,-~~ 1799
- ITT 3698 luxe vormgeving, 63 cm, stereo ~~2698,-~~ 1999

PHILIPS Matchline

55 cm

PHILIPS 21 CE 7551 S MATCHLINE 3 teletekst
paginageheugens, geheugen voor 20 voorkeurpaginanummers met een overzicht op het scherm en een verbeterde beelddefinitie door CTI. 90 voorkeurzenders, S-tuner, 2 x 22 Watt, Scart-aansluiting. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~2899,-~~ **1999**

DE AFDELING VIDEORECORDERS

Alle goed geteste videorecorders uit de consumententest zeer laag geprijsd bij Vogelzang.

AKAI VS 22 VIDEORECORDER
Quick Start, Quick Index Search, Quick Intro Scan, slow motion, stilstaand beeld, dubbele snelheid, picture search, auto power on, auto reject, auto play, auto rewind enz. HQ beeldkwaliteit met CCD ruisonderdrukker. Bandteller in uren en minuten, uitgebreid display met als extra display op TV-scherm. Timer met 4 programma's in 1 maand, 62 voorkeurzenders. Inkl. afstandsbediening, goed getest.
~~1218,-~~ **998**
OF F 80,- PER MAAND

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- AKAI VS 35 quickstart, 8 uur, 8 progr., 62 voork. ~~1448,-~~ 1098
- AKAI VS 37 8 uur, 4 koppen, quick start, afst. bed. ~~1658,-~~ 1198
- AKAI VS 515 hifi stereo, VPS slow motion, kinderslot ~~1898,-~~ 1498
- ARISTONA 71 384 goede cons. test als VR 6470 ~~1195,-~~ 899
- PHILIPS VR 6470 goede cons. test sept. '86 ~~1398,-~~ 998
- GRUNDIG VS 540 hifi stereo videorec. met teletekst ~~2298,-~~ 1699
- ITT VR 3910 goede cons. test sept. '86 + afst. bed. ~~1298,-~~ 948
- ITT VR 3860 digicontrol, HQ, 6 progr. serv. te bed. ~~1525,-~~ 1199
- ITT VR 3898 digitale effekten: inzoom, 9 beelden etc. ~~2298,-~~ 1899
- JVC HRD 320 perfekt stilstaand beeld, afst. bediening ~~2498,-~~ 1599
- PHILIPS VR 6870 3 videokop, OSD, Solo, afst.bed. ~~1898,-~~ 1499
- SHARP VCD 801 digitaal, 9 beeldjes, stilst. beed. ~~2075,-~~ 1599
- SONY SLV 201 VHS, zwart-zilv. afst. bediening ~~1750,-~~ 1299

ITT

ITT VR 3900 VPS DIGICONTROL HIFI STEREO VIDEORECORDER
Timer met 6 programma's in 335 dagen die slechts met 2 knoppen ingesteld kan worden. Super VPS, S-tuner met 39 voorkeurzenders, stilstaand beeld, kinderslot (elektronisch). HiFi stereo geluid en taalkeuze. Inklusief draadloze afstandsbediening.
~~1978,-~~ **1598**

DE AFDELING CAMERARECORDERS

ITT VHS C

GRATIS
2 jaar verzekering
2 jaar garantie
+ videokursus

ITT VM 3888 HQ CAMCORDER (BOUW GELIJK AAN JVC GR45)
HQ camcorder VHS-C systeem met 2 snelheden, CCD opneemelement, automatische scherpstelling, witbalans en diafragma. Lichtbereik van 15 tot 100.000 lux. Motorzoom objektief F 1,6 met automatisch diafragma en tegenlichtkompensatie (BLC), ook geschikt voor macro opnamen. Motorzoom voor gelijkmatig verloop van groothoek- naar tele-opname, met een zoombereik van 6x (9 tot 54 mm). Ingebouwde omnidirectionele mikrofoon en automatische opnamesterkteregeling. Gewicht 1,2 kg (exkl. accu en cassette). Afm. (hxbxd): 15 x 11 x 24,3 cm. (inkl. elektronische zoeker). Inkl. netvoeding, acculader, accu, schouderriem en cassette.
2999
OF F 80,- PER MAAND*

Alle goed geteste videocamera's uit de consumententest zeer laag geprijsd bij Vogelzang.

BLAUPUNKT Video 8

GRATIS
2 jaar verzekering
2 jaar garantie
+ videokursus

BLAUPUNKT CR-8010 8 MM CAMERARECORDER
Slechts 1,5 kg inkl. accu en cassette, 6x motorzoom, 3 koppen, insert, macro en fade mogelijkheid, autofocus, regelbare diafragma. Schakelbare High Speed Shutter, CCD opnamesysteem met 300.000 beeldpunten en een lichtgevoeligheid van 10 Lux. Kompleet met accessoires.
~~4695,-~~ **3999**

DE AFDELING HIFI

ARISTONA

ARISTONA CD 1471 CD SPELER
Digitale indikatie van maximaal 99 nummers. Digitale indikatie van totale tijd en verstreken tijd per nummer. Programmeren van maximaal 20 nummers, 16 bit, 4 x oversampling, DA converter, 42 cm breed.
~~599,-~~ **399**
OF F 40,- PER MAAND

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- AKAI CD-A 305 CD SPELER met draadl. afst.bed. ~~685,-~~ 47
- [illegible] ~~1098,-~~ 69
- DUAL CD 1040 inkl. afstandsbed., 2x oversampling ~~698,-~~ 49
- MARANTZ CD 873 20x voorkeurzenders, LED ~~998,-~~ 5
- PHILIPS CD 471 index, en nr. program ~~798,-~~ 4
- PHILIPS CD 472 afstandsbediening, tijdindikatie ~~898,-~~ 5
- PIONEER PD 4050 digitaal filter ~~718,-~~ 4
- SANSUI CDV 1000 16x program. AB voorbereid ~~798,-~~ 4
- SONY CDP 750 muziekkalender shuffle ~~849,-~~ 6

JVC 2x60 Watt

JVC AX-330 BK PRO 2 x 60 WATT VERSTERKER
Geïntegreerde stereo Dynamic Super-A versterker met een vermogen van 2 x 60 Watt. Soft touch bediening voor alle input-funkties. Aansluitingen voor 2 tape/cassettedecks en mogelijkheid voor dubbing (kopiëren
~~529,-~~ **269**

DE AFDELING LUIDSPREKERS

FIRATO LUIDSPREKER AKTIE
Lichtbeschadigde Firato showmodellen van JAMO met knallende showkortingen!

De hele nieuwe lijn van Jamo van de Firato. Nu al bij Vogelzang met zéér grote kortingen!

PLATENAFDELING

OP ONZE PLATENAFDELING VINDT U ALTIJD WEL ENIGE LEUKE AANBIEDINGEN DEZE WEEK O.A.:

- SAM BROWN "Stop". Schitterende C.D. met natuurlijk gelijknamige hit. DEZE WEEK **36.**
- "Dreamlight melodies" sfeervolle C.D. met prachtige achtergrond muziek. SLECHTS **9.**
- 8 BESCHERMDOOSJES VOOR COMPACT DISC, KOMPLEET MET INLEG **8.**
- HITSINGLE VAN DE WEEK JAZZ AND THE PLASTIC POPULATION "The only way is up" DEZE WEEK **4.**

PROFITEER NÚ VAN DEZE BUITENKANS!

DE AFDELING PORTABLE

SONY

SONY CFS 210 RADIO CASSETTERECORDER
Radio cassetterecorder met FM stereo en AM, cassettegedeelte met cue/review voorziening. Ingebouwde mikrofoon, leverbaar in blauw, rood, wit en zwart.
~~220,-~~ **149**

AIWA

AIWA HS-P12 WALKMAN
Prima stereo walkman geschikt voor alle cassettes, slaat automatisch af aan 't einde van de band, stereo oortelefoon, metal (CRO), omschakelbaar.
~~89,-~~ **69**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- SONY CFS 212 als CFS 210 met auto reverse ~~220,-~~ 169
- SONY ICF 7600 D A wereldontvanger, LCD scherm ~~650,-~~ 299
- SONY ICF 850 L portable radio met 4 golfbereiken ~~149,-~~ 79
- PHILIPS D 7180 radio cassetterecorder ~~99,-~~ 79
- PANASONIC RX CW 30 dubbel cassettedeck ~~619,-~~ 349
- AIWA HST-26 walkman met radio ~~249,-~~ 169
- SUPERTECH MS 88 walkman, zeer degelijk ~~79,-~~ 49
- SONY TCMR 1 pocket memo recorder ~~410,-~~ 199

DE AFDELING AUTORADIO

GRUNDIG

GRUNDIG WKC 2880 AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Digitale stereo autoradio/cassettespeler, FM stereo en MG micro-processor gestuurd. Elektronische zenderzoeker, 8 voorkeurzenders, AFC, night design, 4x5 Watt.
INKL. ANTI DIEFSTALSLEDE
~~499,-~~ **299**

SAMSUNG Q 7550 L AUTO-RADIO/CASSETTESPELER
Een klasse apparaat met zeer veel mogelijkheden: auto reverse, Dolby, metal, music search, fader, CD-ingang, lijnuitgang, gescheiden toonregeling, hoog vermogen eindtrap, digitaal voorkeurzenders.
~~499,-~~ **299**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- BLAUPUNKT MELBOURNE autoreverse, 15 voork. ~~899,-~~ 599
- KENWOOD KRC 767 D topkwaliteit ~~1499,-~~ 1299
- PHILIPS DC 550 digitaal, 8 voorkeurzenders ~~598,-~~ 299
- SONY XR 11 FM stereo/AM, automatic reverse ~~350,-~~ 199
- ROADSTAR AM 380 BOOSTER 2x45 Watt ~~199,-~~ 169
- PIONEER TS 1700 150 Watt 2 wegspakers, per set ~~339,-~~ 289
- PIONEER TS 1655 inbouw luidspreker, 2-weg 90 Watt ~~324,-~~ 149

OPENINGSTIJDEN:
Dinsdag tot en met vrijdag 09.30-18.00 uur, donderdag koopavond tot 21.00 uur, zaterdag van 09.30-17.00 uur.

DE AFDELING ELEKTRONIKA

hape

HAPÉ PORTOFOONSET EA60
Slim line portofoon set. Prima verstaanbaar door een geïntegreerde condensator mikrofoon.
PER SET
~~129,-~~ **99**

PHILIPS

PHILIPS D 9522 KLOKRADIO MET TELEFOON
Klokradio met FM, MG en LG, digitale tijdsaanduiding.
~~170,-~~ **99**

ALECTO PRO-33 MENGPANEEL
Stereo 5 kanaals mengpaneel met VU-meters en voorafluistering, 1 mikrofoon, 2 platenspelers en 2x tape/tuner, ingebouwde voeding.
~~299,-~~ **149**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- DELOS D 206 handsfree telefoon, 10 geheugens ~~149,-~~ 99
- DELOS D 235 handsfree telefoon, 20 geheugens ~~199,-~~ 139
- HAPÉ 1190 TEL. BEANTWOORDER met afst.bed. ~~299,-~~ 229
- PAN RT 300 TEL. BEANTWOORDER met doorkies ~~999,-~~ 699
- TELEFOON VERLENGKABEL 10 meter ~~14,95~~ 9,95
- AUTOALARM nu vanaf 49,50

Profoon

PROFOON 3020 TELEFOON
Professionele 16 geheugen telefoon. Speciaal ontworpen voor kantoorgebruik en voor de "veelbellers". Met doorverbindtoets, toon/pulsschakelaar, 16 direkte geheugentoetsen, duplex handenvrij en redial. Moderne antracietgrijze uitvoering. Nederlandse gebruiksaanwijzing.
~~199,-~~ **139**

SEAGATE ST 225 20 MB HARD DISK
Deze 20-Mb hard disk (geformatteerd) wordt kompleet met controller geleverd en kan zo in uw XT/AT compatible computer gebouwd worden.
~~1499,-~~ **899**

DE AFDELING COMPUTERS

Commodore AMIGA

COMMODE AMIGA 500 COMPUTER
Deze nieuwe home computer van Commodore biedt u niet alleen nu plezier maar is ook gericht op de toekomst. Motorola 68000 processor, 32 bit intern bus, 7,16 mHz klok, 512 Kb intern geheugen. 256 Kb ROM, speciale graphics en animatiechip, videochip en geluid I/O chip, geïntegreerde 3,5 inch diskdrive 880 Kb. Muis met 2 toetsen, 3 externe drives aansluitbaar, parallel en serieel interface, 2 joystick ports, stereo geluidsuitgang, MS/DOS compatible d.m.v. software emulatie.
INKLUSIEF COMMODORE 1084 KLEURENMONITOR
~~2498,-~~ **2198**

NOG ENKELE VOORBEELDEN

- ATARI 1040 ST inkl. monitor en muis ~~2198,-~~ 1999
- COMMODORE PC 10-3 2x360 Kb, inkl. monitor ~~2898,-~~ 2498
- PHILIPS NMS 9110 2x720 Kb, 640 K RAM ~~2998,-~~ 1799
- SAMSUNG SPC 800 2x360 Kb, inkl. moniter ~~2998,-~~ 2199
- SHARP PC 4502 schoolcomputer ~~5400,-~~ 4500
- COMMODORE 1541 diskdrive, 5¼ inch ~~598,-~~ 549
- CHINON 3½ inch diskdrive, 720 Kb ~~499,-~~ 349
- NEC D 5146 40 mb, High Speed harddisk ~~2495,-~~ 1899
- EPSON LX 800 PRINTER IBM ~~999,-~~ 799

star the ComputerPrinter

STAR LC 10 COLOUR PRINTER
Matrix printer met kleuren-lint, print in 4 kleuren, ook grafisch, 144 kar./sec., 80 kolom NLQ, friction en tractorfeed, leverbaar met 8 bit, centronics parallel interface.
~~995,-~~ **899**

VOGELZANG
Daar kun je niet omheen

VOGELZANG: GROOTSTE SPECIALIST IN HIFI, VIDEO, TELEVISIE, COMPUTERS EN ELEKTRONIKA

Eindhoven: Hermanus Boexstraat 22. Heerlen: Akerstraat 19. Maastricht: Wolfstraat 11. M. Smedenstraat 25.

* NA WETTELIJKE AANBETALING

Anti-alcoholcampagnes slaan aan

Nederland drinkt beduidend minder

DEN HAAG – De anti-alcoholcampagnes van de laatste paar jaar hebben vrij veel succes geboekt. Er wordt beduidend minder gedronken. Toch is dit nog lang geen reden om op de lauweren te rusten. Dit bleek gisteren bij de start van een nieuwe overheidscampagne tegen het drinken. De nadruk ligt deze keer vooral op de rol van de gemeenten in het anti-alcoholbeleid.

De anti-drankactie die gistermiddag startte, is de vijfde in haar soort. De eerste werd eind 1986 gehouden. Uit onderzoek is gebleken dat het drankgebruik van de Nederlandse bevolking sinds medio 1986 steeds is gedaald. Negentien procent van de Nederlanders is minder gaan drinken. Bij de ondervraagde mannen is dit percentage 23. Gemiddeld drinken mannen veel meer dan vrouwen. Ook blijkt uit onderzoek dat de ondervraagden meer weten over alcoholmisbruik. Negenenzestig procent vindt dat het alcoholprobleem in Nederland niet overdreven wordt (was 60 procent) en twaalf procent minder vindt dat het 'moet kunnen' als iemand af en toe eens dronken is. In mei 1986 vond nog 53 procent van de ondervraagden dat men bezoek alcoholhoudende drank moest aanbieden; in september 1987 was dat gedaald naar 46 procent.

De campagne en de bijbehorende slagzin 'Drank maakt meer kapot dan je lief is' blijken ook in brede lagen van de bevolking aangeslagen te zijn; 95 procent van de geënquêteerden kent de slagzin. Bij de categorie zware drinkers hadden alle ondervraagden er wel eens van gehoord. De campagne krijgt ook meestal een hoog waarderingscijfer; 86 procent vindt hem 'goed' of zelfs 'zeer goed'. Uit het feit dat alle zware drinkers de campagne kennen, concludeert de Projectgroep Alcohol Voorlichtings Plan (AVP), die de onderzoeken heeft laten uitvoeren, dat de doelgroep inderdaad wordt bereikt. Of de campagne ook invloed op hun drankgebruik heeft, is niet helemaal duidelijk. Wel blijkt uit de gegevens dat van de groep van 18-tot 44-jarigen, die traditioneel het meest drinkt, 29 procent zegt minder te zijn gaan drinken.

In combinatie met de nieuwe landelijke campagne wordt ook een gemeentecampagne gehouden. Het alcoholmatigingsbeleid kan zo veel dichter in de directe omgeving van de burger gevoerd worden. Met het oog hierop is een speciaal informatiepakket voor gemeentebestuurders samengesteld. Volgens het AVP moet het drankmisbruik zowel via de massamedia als in de gemeente worden aangepakt.

Sojoez veilig geland



● *De Russische kosmonaut Vladimir Lyjatsjov (zittend links) en zijn Afghaanse collega Abdoel Achad Momand (rechts) stonden gisteren na hun geslaagde landing technici en pers te woord.*

MOSKOU – Na twee mislukte pogingen wegens technische mankementen is het Russische ruimteschip Sojoez TM-5 gistermorgen vroeg met een vertraging van 24 uur toch nog veilig op de aarde teruggekeerd. Volgens het Sovjetpersbureau Tass landde de Sojoez, met aan boord een Russische en de eerste Afghaanse kosmonaut, op de afgesproken plaats op 160 kilometer ten zuidoosten van Dzjezkazgan in de republiek Kazakstan.

Volgens het regeringsblad Izvestija mislukte maandagnacht tot tweemaal toe de landing door technische problemen. In het eerste geval waren de ruimtevaarders gedwongen de remmotoren voortijdig uit te schakelen en de landingsmanoeuvre af te breken. Na zeven minuten kon de landingspoging worden hervat, ware het niet dat de Sojoez het landingsterrein ver was voorbijgeschoten en ergens in China terecht zou zijn gekomen. De tweede poging mislukte doordat de landingsmotor te vroeg uitgeschakeld werd.

De kosmonauten Vladimir Lyjatsjov en Abdul Achad Momand keerden terug van een vlucht van een week naar het ruimtestation Mir. De arts Walei Poljakov die hen vergezelde is daar achtergebleven om de twee ruimtevaarders aan boord, die onder meer bodemkundig onderzoek van Afghanistan doen, te onderzoeken. De verwachting is dat Moessa Manarov en Vladimir Titov, die het record van 326 dagen in de ruimte willen verbreken, in december met Poljakov naar de aarde zullen terugkeren.

Drs Noordegraaf van Raad van Kerken:

Nederland steeds armer

MSTERDAM – Er is het afelopen jaar geen verbetering pgetreden in de positie van e 'arme kant van Nederland', oewel enkele voorgenomen ezuinigingen niet zijn dooregaan. In veel gevallen is er elfs sprake van een verslechering door maatregelen van et kabinet betreffende de uursubsidie, de eigen bijdrae in de gezondheidszorg en et onderwijs. Door deze beuinigingen werden juist de iensen aan de onderkant van e samenleving getroffen. Boendien zijn er nog veel meer an dergelijke maatregelen op omst. Dat zei drs. H. Noorderaaf van de sectie sociale vraen van de Raad van Kerken ı Nederland gisteren in Amterdam, waar de plannen beend werden gemaakt voor en tweede kerkelijke conferentie tegen verarming in Neerland. Deze wordt op dinsag 4 oktober in de Doopsgeinde Kerk en in de Mozes- en äronkerk te Amsterdam geouden.

e eerste conferentie, vorig jaar eptember, constateerde dat de verming in Nederland het gevolg is an het beleid van het kabinet ter ergroting van de inkomensverchillen. In de slotverklaring werd epleit voor een ander beleid dat idt tot verbetering van de positie an de mensen met de laagste inkoens in ons land.

e kerken willen op alle niveaus de olitiek benaderen, maar ook aan en klimaatsverandering in het denen over sociale zekerheid werken. n de jaren '70 en '80 is er een sfeer ecreëerd waarin uitkeringen in erband werden gebracht met fraue en luiheid. „Dat beeld moet doorroken worden," aldus de Amsteramse industriepredikant A. Harreijn.

e komende tijd zal vooral aanacht worden besteed aan het feit at vooral vrouwen en leden van ninderheden door de armoede zijn etroffen. Vooral gescheiden vrouen die van de bijstand leven, zijn et slachtoffer, maar ook onder de uderen zijn het vaak vrouwen die ijden onder de verarming, aldus lonie Robbers-Van Berkel van de ectie dienst van de Raad van Keren. Verder is onder migranten de erkloosheid vier- tot vijfmaal zo root als onder autochtone Nederanders.

odgeklaagd

e uitkeringsgerechtigden moeten og aan de kerken als nieuwe bondenoot wennen. Zij stonden aanankelijk argwanend tegenover het nitiatief voor de eerste conferentie. eel scepsis werd toen weggenonen door de secretaris van de Raad an Kerken, ds. W.R. van der Zee, ie in zijn toespraak armoede mensonterend' en 'godgeklaagd' oemde omdat deze situatie het geolg was van wettelijke maatregeen.

verigens krijgen de organisatoren an de conferentie (de werkgroep de arme kant van Nederland') regeingssubsidie voor dit projekt. Twee eken geleden zegde minister Brinkman van WVC een subsidie an maximaal 500.000 gulden toe. Noordegraaf noemde de brief van e minister een waardevol docuent, omdat daarin gesproken erd van 'het verarmingsproces'. Hoewel de minister voor de radio erklaarde dat de subsidie geen erkenning door het kabinet van de armoede in Nederland is, blijkt uit ijn brief het tegendeel, aldus Noordegraaf.



● *Een verkeersongeluk op de A27 bij Vianen gistermorgen heeft aan twee mensen het leven gekost. Het ongeluk gebeurde toen een vrachtwagen, die geladen was met een stacaravan, bij de nadering van een viaduct vaart minderde. Het voertuig werd van achter aangereden door een vrachtwagen, bestuurd door de 52-jarige man uit Steenwijk. Deze kwam om het leven, evenals de bijrijder van de voorste wagen, een 37-jarige inwoner van Grootegast. De chauffeur van de voorste wagen werd met verwonding en naar een ziekenhuis vervoerd. De foto toont de ravage die door de botsing ontstond.*

Antillen in principe bereid tot uitlevering

WILLEMSTAD – De Antilliaanse regering heeft positief gereageerd op een Frans verzoek om uitlevering van drie mannen, een Joegoslaaf en twee Fransen, die worden verdacht van drugshandel. Maar volgens de rijksvoorlichtingsdienst in Willemstad, die dit dinsdag bekendmaakte, zullen de mannen pas worden uitgeleverd na de vervolging die op de Antillen tegen hen is ingesteld. En als zij worden veroordeeld zullen zij eerst hun straf moeten uitzitten, tenzij gratie wordt verleend.

De politie van Sint Maarten hield in mei Frank Groznik, William Perrin en Maxime Toscanino aan op verdenking van heling en het plegen van valsheid in geschrifte. Het dirtal bleek in bezit te zijn van enkele miljoennen guldens in baar geld waarvan de oorsprong onduidelijk was. Bovendien bleken hun papieren niet in orde. Zij werden overgebracht naar Curaçao waar zij momenteel vastzitten.

Begin juni werd door een Parijse rechter een aanhoudingsbevel uitgevaardigd tegen de mannen en werd langs diplomatieke kanalen om uitlevering gevraagd. Frankrijk wil de drie berechten omdat zij zouden behoren tot een organisatie die zich bezig houdt met de internationale handel in verdovende middelen. Groznik en Toscanino verzetten zich tegen uitlevering omdat zij niet de Franse nationaliteit zouden hebben.

Van Rooy tegen uitbreiding EG

BONN – Staatssecretaris Van Rooy van Economische Zaken is voorlopig tegen een verdere uitbreiding van de Europese Gemeenschap. „De twaalf lidstaten hebben hun handen vol om de ambitieuze doelstellingen voor 1992 waar te maken en tevens de toetreding van Spanje en Portugal, die lange overgangstermijnen kent, tot een goed einde te brengen," zei zij gisteren in de Westduitse hoofdstad Bonn tijdens de Duitse Industrie- en Handelsdag.

Voor de landen van de Europese Vrijhandels Associatie (EFTA) geldt met het naderen van 1992, als de EG-binnengrenzen wegvallen, steeds meer de vraag of zij als niet EG-lid niet de boot zullen missen, aldus Van Rooy. Daarom discussiëren zij weer over een eventueel EG-lidmaatschap, met name in Oostenrijk. Ook al begrijp ik de Oostenrijkers heel goed, een toetredingsaanvraag is op dit moment niet opportuun, zei de staatssecretaris.

Nog meer hooi op de vork van de EG in de vorm van voortijdige toetredingsdiscussies kan volgens haar de beoogde versterking en verdieping van de Gemeenschap in gevaar brengen. Dat is ook niet in het belang van de EFTA-landen, voor wie de EG de belangrijkste handelspartner is. Van Rooy is er wel voorstander de contacten tussen EG en EFTA te intensiveren. Via een pragmatische benadering moeten we proberen een parallelle integratie tot stand te brengen, aldus de staatssecretaris.

Ook deelname Zuidafrikanen in Dortmund

Kema toch naar congres

AMSTERDAM – De Kema ziet niet af van deelname – volgende week – aan een internationaal congres in de Westduitse stad Dortmund, waar ook wordt gesproken door een Zuidafrikaanse energie-deskundige. De Kema, het onderzoeksinstituut van de elektriciteitsbedrijven in Arnhem, heeft dit geschreven aan het Komitee Zuidelijk Afrika en de werkgroep Kairos, zo hebben deze anti-apartheidsgroepen woensdag bekend gemaakt. Een Kema-woordvoerder heeft de brief gisteren bevestigd.

Beide organisaties hadden vorige maand de Kema gevraagd geen vertegenwoordiger te sturen naar Dortmund. De Zuidafrikaan I. Mc Rae spreekt daar tijdens een congres van de Vereinigung der Grosskraftwerksbetreiber VGB. Kairos en KZA zijn 'verontwaardigd' over de opstelling van de Kema, die meent dat er bij het congres, dat zuiver technisch wetenschappelijk is, geen sprake is van zaken waarvoor door de overheid een boycot is afgekondigd. De Anti-apartheidsgroeperingen gaan de zaak nu aan de orde stellen bij Kamerleden en bij de provinciale elektriciteitsbedrijven, die aandeelhouder zijn van de Kema en lid van de VGB.

Het betrokken energie-congres was vorig jaar in Zuidafrika zelf gepland. Die bijeenkomst ging volgens KZA en Kairos mede door internationale protesten niet door. KZA en Kairos menen dat juist conferenties zoals die in Dortmund Zuidafrika helpen bij het verder ontwikkelen van de voor dat land zo cruciale energiesector. Zuidafrika probeert immers al jaren in verband met mogelijke boycots de afhankelijkheid van buitenlandse energiebronnen zoveel mogelijk terug te dringen.

Premier Iran blijft toch aan

NICOSIA – De premier van Iran, Mir-Hossein Mousavi, is terugekomen op zijn eerder geuite wens af te treden. Dat heeft het officiële Iraanse persagentschap IRNA gisteren bekendgemaakt. Het besluit van Mousavi komt nadat de geestelijke leider van Iran, ayatollah Ruhollah Khomeini, Mousavi ernstig had aangeraden in functie te blijven.

Khomeini had Mousavi, die sinds 1981 eerste-minister is, te kennen gegeven dat het Iraanse bewind op dit moment niet gediend is van 'gekibbel'. Eerder had de Iraanse president, Ali Khamenei, zijn ongenoegen uitgesproken over de ontslagbrief van Mousavi. Waarnemers menen dat sinds Iran heeft ingestemd met een staakt-het-vuren in de Golfoorlog met Irak het regime in Teheran hevige twisten kent over de te volgen politieke en economische koers.

Mousavi en Khamenei – de president poogde in 1985 nog de premier te vervangen – voeren reeds jaren strijd over de te volgen economische koers. Vorige week verdedigde de Iraanse eerste-minister het regeringsbeleid van strenge staatscontrole en een felle campagne tegen inflatie en corruptie. De regering in Iran heeft zich in het verleden gekeerd tegen wat zij noemt 'economische terroristen'. Daarmee heeft zij mensen op het oog die een liberaler staatshuishoudkundige koers voorstaan.

Kind in verkeerd vliegtuig

AMSTELVEEN – De KLM heeft vorige week per ongeluk een 7-jarig jongetje op een verkeerd vliegtuig gezet. Het jongetje moest het vliegtuig naar Londen hebben waar zijn moeder op hem stond te wachten. Maar omdat hij vrij laat op Schiphol was ingecheckt, werd door een baliemedewerker in de haast een vergissing gemaakt. De jongen werd naar een toestel gebracht dat naar Paramaribo moest.

De KLM merkte de vergissing toen het vliegtuig al onderweg was. Het jongetje werd tijdens een tussenlanding op het vliegveld van Lissabon uit het vliegtuig gehaald. Daar heeft hij in een hotel overnacht. De volgende ochtend is de jongen alsnog naar Londen gevlogen.

Na nachtelijke spookvluchten

Luchtbewaking in Parijs verscherpt

PARIJS – Na de nachtelijke spookvluchten boven de hoofdstad Parijs heeft de Franse regering besloten de luchtbewaking te verscherpen. Dat heeft de minister van binnenlandse zaken, Pierre Joxe, gisteren bekendgemaakt, nadat dinsdagavond op de Franse tv een gemaskerde man te zien was geweest, die zich uitgaf voor de 'Zwarte Baron', de romantische zomernachtvlieger van de lichtstad.

Joxe zei – zonder in details te treden – dat inmiddels de identiteit van de piloot is achterhaald. Binnenkort, aldus de bewindsman, zal het luchtruim boven Parijs ondoordringbaar zijn voor onbevoegde avonturiers, of zoals hij zei: „gekken, onverantwoordelijken of criminelen" zijn.

Volgens Pierre Joxe is de man die dinsdag gemaskerd op de televisie verscheen slechts 'een van de diverse' spookpiloten. De desbetreffende man noemde hij „eerder een geval voor een psychiater dan voor de justitie". Boven de daken van Parijs cirkelde de 'Zwarte Baron' in juli en augustus minstens zesmaal.

Volgens vice-president Haagse rechtbank

'Terugsturen van Surinamers is niet onredelijk'

DEN HAAG – Het naar hun vaderland terugsturen van ex-gedoogde Surinamers is niet onredelijk. De toestand in Suriname is de laatste jaren zodanig veranderd dat staatssecretaris van Justitie Korte-Van Hemel die in 1986 naar Nederland gevluchte en sindsdien stilwijgend gedoogde Surinamers nu een normale procedure voor vluchtelingen kan laten doorlopen. Hoewel Oost-Suriname nog onveilig voor hen kan zijn, lopen de Surinamers bij terugkeer in Paramaribo geen gevaar.

Dat oordeelde de vice-president van de Haagse rechtbank, mr. B.C. Punt, gisteren in een kort geding dat was aangespannen door een Surinaamse vrouw die niet uitgezet wil worden. Hoewel voor de rechter van meet af aan duidelijk was dat zij eigenlijk geen vluchtelinge was, wilde mr. Punt toch meer duidelijkheid over het beleid van justitie inzake de Surinamers. Reden waarom hij de zaak aanhield en de staatssecretaris opdroeg hem meer informatie over de veiligheid in Suriname te verschaffen. De Staat deed dit, waarna de rechter woensdag een voor de Surinaamse vrouw negatieve uitspraak deed.

Zijn oordeel is voor ongeveer 5.000 ex-gedoogde Surinamers van groot belang. Zij zien hierin een precedentwerking voor hun eigen positie. Het gaat om mensen die na binnenlandse onlusten in 1986 naar Nederland zijn gevlucht. Hoewel ze geen verblijfsvergunning kregen en justitie ook geen politiek asiel verleende, werden zij niet teruggestuurd naar Suriname.

In februari van dit jaar maakte Korte-Van Hemel echter een einde aan dit gedoogbeleid. Zij vond de situatie in Suriname na het democratiseringsproces inmiddels voldoende verbeterd om terugsturen te rechtvaardigen. Mr. Punt maakte in zijn vonnis een uitzondering voor bepaalde groepen Surinamers die niet mogen worden uitgezet. Hij baseerde zich daarbij onder meer op een ambtsbericht van het ministerie van Buitenlandse Zaken, waarin wordt gezegd dat sommige Surinamers in het verleden zodanig met het regime van Bouterse in conflict zijn gekomen dat de huidige democratische regering hen niet voor hun veiligheid kan instaan. Mr. Punt gaat er van uit dat justitie met haar beleid hiermee rekening houdt. Verder mogen alleenstaanden van zestig jaar en ouder, waarvan de kinderen in Nederland verblijven, niet worden teruggestuurd, evenmin als alleenstaanden van boven de zeventig jaar en kinderen beneden de zestien jaar, mits hun ouders hier wonen.

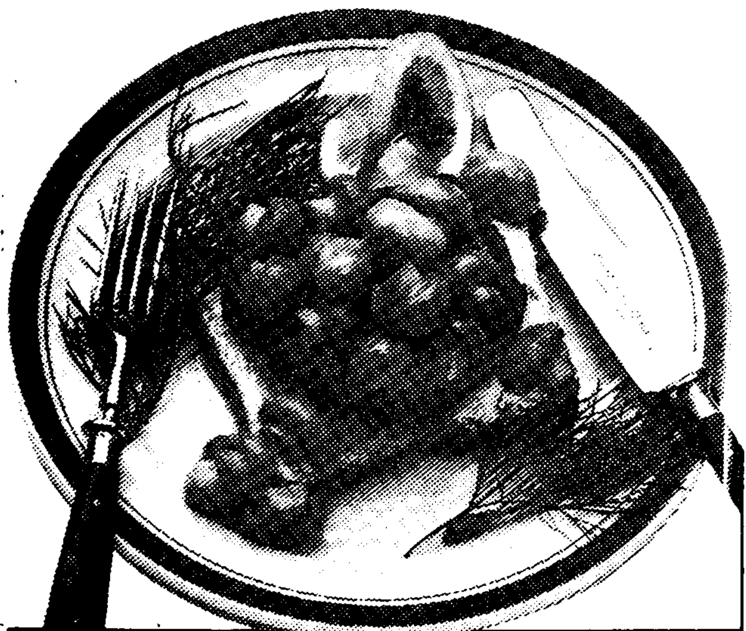
De overige ex-gedoogden lopen volgens mr. Punt geen gevaar meer in Suriname. Degenen die afkomstig zijn uit nu nog onveilige gebieden (Oost-Suriname) kunnen zich tijdelijk in bijvoorbeeld Paramaribo vestigen. De betrokkenen zijn om veiligheidsredenen gedoogd, maar nu kan de staatssecretaris in redelijkheid oordelen dat het belang van een beperkt toelatingsbeleid in Nederland – onder meer ingegeven door de grote bevolkingsdichtheid hier te lande – zwaarder weegt dan het belang van de betrokken Surinamers, zo stelt mr. Punt vast.

Het Platform van ex-gedoogde Surinamers in Nederland toonde zich na de uitspraak zeer teleurgesteld over het vonnis. „Korte-Van Hemel krijgt hiermee de vrijheid door te gaan met haar inhumane beleid". Het platform beraadt zich op andere acties. Advocaat mr. R. Angad Gaur van de Surinaamse vrouw zei na afloop dat hij nooit enige illusie had gehad over de uitkomst van het kort geding. Het had al eerder bekendgemaakt een klacht te hebben ingediend bij de Europese Commissie voor de Mensenrechten in Straatsburg.

Verse CHAMPIGNONS ...daar lusten we wel soep van!

Met champignons op tafel, valt er altijd iets te vieren!

Sneetje biefstuk met champignons:
400 g champignons, 40 g boter, het sap van 1 citroen, ½ kopje water, zout, witte peper, peterselie, dille, 4 plakken citroen, ½ kopje olie, 4 biefstukjes van elk 150 g, 4 sneetjes witbrood en 30 gram boter.



De champignons halveren; ze in hooguit 10 minuten gaar maken in 40 gram boter, het citroensap en het beetje water. Peper en zout toevoegen, en de gare champignons op een zeef laten uitlekken. Het vocht opvangen en in soep of saus gebruiken. De biefstukken beiderzijds snel bruin bakken in de hete olie; ze van versgemalen peper voorzien, en ze aan beide kanten nog 3 à 4 minuten geven om gloeiend te worden. Ze pas daarna voorzichtig met zout bestrooien. Het witbrood roosteren, besmeren met boter, en over 4 borden verdelen. Op ieder toastje komt een gebakken biefstuk. De uitgelekte champignons worden in het braadfonds snel weer op temperatuur gebracht, en verdeeld over de biefstukken. Ieders bordje versieren met een ingesneden plak citroen, met peterselie en dille.

FriKi vers

Dikbevleesde **kippe-poten**

Nú 2 kilo **10.00**

Bestrooi de kippepoten met paprikapoeder, zout en peper. Verwarm de boter in een pan en bak hierin de kippepoten rondom bruin. Sluit de pan en braad de kippepoten gedurende ±45 minuten.
***TIP:** kippepoten met champignons en aardappelpuree.*

Met champignons op tafel, valt er altijd iets te vieren!

Vers geplukte **champignons** KLASSE 1



Nu doosje ca. 250 gram **1.79**

Champignons. Lekker bij vlees, lekker bij vis en lekker zonder meer.

Champignons maken alles wat lekker is nóg lekkerder. Vlees, kip, ei, groenten, noem maar op. Maar u kunt de zaak ook omdraaien en van de champignon uitgaan. Om er verrassende snacks, borrelhapjes of heerlijke maaltijden mee te maken. Want als u ze in onze winkel haalt, zijn ze al bijna klaar voor gebruik. Alléén nog even met een stukje keukenrol schoonvegen.
'n Voorraadje champignons houdt u in de koelkast best een paar dagen goed.

Champignon-soep:
Breng een pakje champignonsoep op de gebruikelijke wijze aan de kook en doe er verse, in plakjes gesneden champignons in. Voor een mooie gladde soep kunt u de soep even zeven, voordat de champignons erin gaan.

Gebakken champignons op brood:
Als lekker tussendoortje. Bak de plakjes champignons, zonder boter, in de pan en laat het vocht eruit trekken. Verwijder dit. Zodra het vocht er helemaal uit is, boter, zout en kerrie toevoegen. Dit 5 minuten bruin laten bakken.

Champignon-omelet:
Bak de champignons even voor (zonder boter) in de pan. Klop enkele eieren met een beetje zout, peper en eventueel kervel of peterselie. Doe een beetje boter in de pan als het vocht verwijderd is en giet hier het ei-mengsel overheen. Bruin en gaar laten bakken.

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
Koffie van Jan Linders. 250 gram 2.55
Nu 3 pakken voor **6.98**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
HERSCHI **sinas, pub** of **cola** per literfles **89**

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
VRIESVERS van IGLO: **doperwtjes** met **worteltjes** pak à 300 gram 1.95
TWEE HALEN EEN BETALEN

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
BARONIE: groot **chocolade-tablet** melk, puur, wit of hazelnoot. 75 gram **99**
DRIE HALEN TWEE BETALEN

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
POPLA 3000 **toilet-papier** draagpak met 12 rollen ~~5.98~~ **4.48**
NU 1.50 VOORDEEL

EXTRA VOORDEEL-AKTIE:
Witte Reus Koffer 2 kilo ~~6.75~~ 5.99
NU 2 VOOR **10.00**
Max. 4 per klant.

Vers VAN DE SLAGERS VAN JAN LINDERS:

IJZER · VITAMINES · VLEES · HOOGWAARDIG EIWIT

Lendebiefstuk 100 gram **2.45**

Botermalse **kogelbiefstuk** 100 gram **3.35**

TOPKLASSE: LIMOUSIN RUNDVLEES

Runderhaas 100 gram **4.45**

ambachtelijke vleeswaren — VERS VAN 'T MES

Kaiser-**leberwurst** *'n delicatesse.* Per 100 gram **1.29**

Fijne **tongkaas** 150 gram **1.98**

Originele **peper-cervelaat** per 100 gram **1.95**

Onze heerlijke **slagers-achterham** per 100 gram **1.98**

Ongerookte, **varkens-metworstje** 250 gram per stuk **3.45**

Puur, magere, malse **runder-poulet** 500 gram **8.25**

MONA **toetje** met **room** *vanille, chocolade of pistache.* Beker 200 gram ~~.89~~ nu **69**

Campina frisse **Biogarde** *roer of stand.* ½ literbeker **1.37**

Origineel, Frans **stokbrood** ±400 gram nu **1.75**
SAMENWERKENDE BAKKERS GILDE

Verse **krentebollen 4** stuks Nu 30 CENT voordeel ~~1.49~~ **1.19**

6 verse **volkorenpuntjes** **1.25**

Verse **vruchtenvlaai** *met 5 soorten vruchten. Ø 27 cm.* Nu 1 GULDEN voordeel ~~9.95~~ **8.95**

AKTIES GELDIG VAN DONDERDAG 8 SEPTEMBER TOT EN MET WOENSDAG 14 SEPTEMBER 1988
VERS-AKTIES GELDIG T/M ZATERDAG 10 SEPTEMBER 1988

jannelientje

De lievelingen van Moeder Natuur

Chiquita **Chiquita bananen** HELE KILO-TROS **1.95**

5 kilo NIEUWE **aardappelen** NU VOOR **1.98**

Hollandse **tomaten** hele kilo **1.49**

jan linders

BEEK: Markt 1, **BRUNSSUM:** Wilhelminastraat 1, **GELEEN-LINDENHEUVEL:** Ringovenstraat 3, **HERKENBOSCH:** Stationsweg 7, **HEERLERHEIDE:** Ganzeweide 70/Wannerstraat, **ITTERVOORT:** Begoniastraat 12, **LINNE:** Maasbrachterweg 23, **PEY-ECHT:** Chatelainplein 13, **ROERMOND:** O.L. Vrouweplein 1/7 **SITTARD:** Industriestraat 19, (Handelscentrum Bergerweg), **STEIN:** Heerstraat Noord 114, **SUSTEREN:** Willibrordusstraat 1,

OOK MAANDAGS ZIJN WIJ DE HELE DAG OPEN

Computerfirma's in slag met IBM

LONDEN – Een aantal fabrikanten van personal computers zijn bezig een front te vormen tegen IBM, 's werelds grootste computerfabrikant, zo is vernomen in kringen van de Amerikaanse computerindustrie. De ondernemingen, waaronder Compaq, Tandy, Hewlett-Packard, Nec en Olivetti, hebben laten weten binnenkort nadere mededelingen te zullen doen.

Het gaat om een gezamenlijk ontwikkelingsprogramma voor computers die kunnen worden aangesloten op de PS/2-apparatuur van IBM. Deze apparatuur heeft IBM in april vorig jaar op de markt gebracht in een poging zijn positie op de personal-computermarkt te verstevigen. Het PS/2-systeem zou niet of slechts met veel geld en moeite kunnen worden nagemaakt, zo liet IBM bij de presentatie ervan weten. Er zijn al ondernemingen die apparatuur maken die kan worden aangesloten op de PS/2-produkten van IBM. De Amerikaanse Tandy bracht de apparaten al op de markt en afgelopen maandag was het Britse bedrijf Apricot de eerste Europese onderneming die er mee kwam. In Nederland is Tulip bijna zover.

Deskundigen verschillen van mening over de gevolgen die de plannen voor IBM hebben. Sommigen zeggen dat de verkoop van de computergigant er een forse klap van zal oplopen. In ieder geval loopt de afzet van de PS/2-systemen in de VS niet naar wens omdat de oudere apparatuur van IBM er niet op aangesloten kan worden en de afnemers er weinig voor voelen wederom veel geld in nieuwe IBM-computers te steken.

Anderen zeggen dat de plannen van de Europese producenten om het nieuwe systeem van IBM te „klonen" goed nieuws is voor de grootste computerfabrikant ter wereld. Er zou uit kunnen worden afgeleid dat de verkoop in Europa in ieder geval goed genoeg loopt om de namaak te rechtvaardigen.

In de EG nog geen sprake van melktekort

Braks staat verhoging melkproduktie niet toe

DE – Minister Braks van landbouw en visserij heeft de Nederlandse melkveehouderij en zuivelindustrie in niet mis te verstane bewoordingen te kennen gegeven dat er nu geen sprake kan zijn van uitbreiding van de melkproduktie. De produktie kan pas worden verruimd als de kosten van de Europese Gemeenschap voor afzetprogramma's zijn teruggebracht tot een aanvaardbaar niveau.

Volgens het ministerie zijn de zuivelvoorraden weggewerkt tegen hoge kosten. Ontwikkelingen aan de vraagzijde staan geen groei toe. Het produktieniveau zal in de komende jaren lager moeten liggen dan in de jaren tachtig en zeventig. Van een dreigend melktekort is op EG-niveau geen sprake. Dit jaar staat op de EG-begroting nog meer dan 13 miljard gulden voor de zuivel.

Braks vindt dit bedrag erg hoog „ook als men rekening houdt met de kosten van het afbreken van de oude voorraden. Wie in een dergelijke situatie spreekt van melktekort en tegelijkertijd aandringt op een sterke marktoriëntatie plaatst zich buiten de realiteit".

Isolement

De zuivel moet zich in de komende jaren instellen op een sterkere marktgerichtheid en op een afnemende bescherming. Basis voor het instandhouden van een goede marktpositie is onder meer de technologische ontwikkeling die onverminderd doorgaat. Gevolg van de voltooiing van de interne EG-markt in 1992 is, aldus Braks, onder andere dat een deel van de nationale regelgeving voor levensmiddelen wegvalt en daarmee ook een beschermend kader voor de afzet van zuivelprodukten.

De landbouw moet volgens de bewindsman voorkomen dat hij in een isolement raakt, los van de economische realiteit. „Mede daarop zijn onze pleidooien voor een meer marktconform prijsbeleid gebaseerd. Alleen daarmee is te voorkomen dat de weliswaar kwalitatief hoogwaardige - maar in sommige gevallen te dure - agrarische produkten zich uit de markt prijzen ten gunste van lager geprijsde produkten."

De minister waarschuwde dat de consument zich in toenemende mate zal gaan bemoeien met de produktie en het produktieproces in de land- en tuinbouw. „De bereidheid om iets meer te betalen voor produkten die aan de hogere eisen voldoen, zal toenemen. Dit proces maakt het voor de individuele ondernemers nog aantrekkelijker om daadwerkelijk rekening te houden met de door de afnemers gestelde eisen."

Quotering

Voorzitter G. Doornbos van het Landbouwschap vindt echter dat er fundamenteel beraad moet komen over de toekomst van de Nederlandse zuivelsector. Er moet alles aan worden gedaan een einde te maken aan het quoteringssysteem, de regeling van de Europese Gemeenschap om de zuivelproduktie in te dammen.

Tijdens een vergadering gisteren van het bestuur van het schap verklaarde Doornbos dat het steeds duidelijker wordt dat de dwangbuis van de melkquotering een bedreiging vormt voor de toekomst van het bedrijfstak. Een bedreigelijk aspect is het volgens hem dat de problemen zich nauwelijks manifesteren op bedrijfsniveau, maar vooral bij de verwerking. „De stijgende prijzen voor melk en melkprodukten zijn een signaal dat de concurrentiekracht van deze belangrijke sector op termijn onder zware druk komen te staan."

Proef met zuinige stadsbus

DEN HAAG – In de gemeenten Den Haag, Utrecht, Nijmegen en Groningen rijden binnenkort de eerste super-economische stadsbussen. DAF begint in de loop van deze maand met een proef met deze bussen met hybride aandrijving. Bij dit systeem komt energie vrij wanneer de bus afremt.

Het systeem werkt betrekkelijk eenvoudig. Tijdens het remmen wordt een hydraulische pomp geactiveerd, die een bepaalde druk opbouwt. Wanneer de bus weer op gang gebracht wordt, drijft de gasdruk in omgekeerde richting de pomp aan, die als hydromotor fungeert. Het grote voordeel van het systeem is een brandstofbesparing tot 25 procent. Daarnaast is de milieubelasting door uitlaatgassen en geluid tijdens het optrekken aanzienlijk geringer, omdat de motor slechts stationair draait. Uit de proef in de vier gemeenten moeten de ervaringen van chauffeurs en passagiers blijken.

Machinisten NS willen eigen bond

UTRECHT – De Vereniging van Machinisten (VVM) bij de spoorwegen wil per 1 januari een echte vakbond worden. Dat zou betekenen dat de VVM dan aan alle CAO-besprekingen kan meedoen. Nu is dat niet mogelijk, omdat de Nederlandse Spoorwegen de VVM slechts als belangenvereniging beschouwen en niet als vakbond.

Van de ongeveer 3800 machinisten bij de spoorwegen zijn er 2000 bij de VVM aangesloten. Bijna 1000 daarvan zijn lid van een van de drie andere bonden: de vervoersbonden van FNV en CNV en de spoorwegvakbond FSV (Federatieve Spoorweg Vakvereniging).

Volgens penningmeester Drenth van de VVM vinden de machinisten dat de huidige vakbonden niet genoeg voor hen doen. Ze willen niet alleen meer geld, maar ook betere arbeidsomstandigheden. In oktober praat de VVM met de Nederlandse Spoorwegen over erkenning als vakbond. Als de NS dat afwijst, overweegt de VVM een kort geding aan te spannen.

● Deze armband bracht tijdens een veiling in Londen het bedrag van 17 duizend pond op (omgerekend bijna 60 duizend gulden). Het sieraad maakt deel uit van een collectie van de popzanger Elton John. In totaal worden 2.000 artikelen verkocht die ruim tien miljoen gulden moeten opbrengen.

Dollar middenkoers in guldens 2,08

2,18 – 2,16 – 2,14 – 2,12 – 2,10 – 2,08 – 2,06 – 2,04 – 2,02 – 2,00

25 26 29 30 31 1 2 5 6 7

Dollar blijft wegzakken

AMSTERDAM – Evenals op de voorgaande dagen is de koers van de Amerikaanse dollar ook gisteren lager geopend. Op de wisselmarkt van Amsterdam noteerde de dollar kort na 10.00 uur 2,0800 gulden, een halve cent lager dan de slotkoers van dinsdag. De daling vloeit vooruit uit het feit dat de mogelijkheden voor een renteverhoging in de VS steeds kleiner worden.

Dinsdagavond was de koers in New York al verder weggezakt en ook op tijdens de aansluitende handel in Tokyo was er geen stimulerend nieuws voor de munteenheid. De president van de Japanse centrale bank, Satoshi Sumita, verklaarde nogmaals dat er geen aanleiding is om het monetaire beleid te veranderen.

De koers van het pond sterling ging een halve cent omhoog. In de ochtend deed de Britse munteenheid in Amsterdam 3,5520 gulden na een slotkoers van 3,5470 gulden op dinsdag, toen de koers al met anderhalve cent was gestegen. De stijging is een gevolg van een terugkerend vertrouwen in de Britse economie.

Beurs & Valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 07-09-1988 om 14.00 uur bij de fa. Drijfhout, alles in kg:

Goud: onbewerkt ƒ 28.300-ƒ 28.800-, vorige ƒ 28.450-ƒ 28.950 ; bewerkt verkoop ƒ 30.400, vorige ƒ 30.550 laten.

Zilver: onbewerkt ƒ 400-ƒ 470 vorige ƒ 400-ƒ 470; bewerkt verkoop ƒ 510 laten, vorige ƒ 510 laten.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amer.dollar	2,02	2,14
Brits pond	3,40	3,70
Belg. frank (100)	5,16	5,46
Duitse mark (100)	110,75	114,75
It. lire (10.000)	14,15	16,15
Port. esc. (100)	1,20	1,55
Can. dollar	1,62	1,74
Franse fr. (100)	31,75	34,75
Zwits. fr. (100)	131,75	136,25
Zweedse kr. (100)	30,75	33,75
Noorse kr. (100)	28,75	31,75
Deense kr. (100)	27,50	30,50
Oost.schill (100)	15,80	16,30
Spaanse pes (100)	1,58	1,83
Griekse dr. (100)	1,23	1,54
Finse mark (100)	45,75	48,75
Joeg. dinar (100)	0,04	0,10
Iers pond	2,87	3,17
Jap. yen (10.000)	152,50	157,50

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Amer. dollar	2,07875-08125
Brits pond	3,5470-5520
Duitse mark	112,855-905
Franse franc	33,125-175
Belg. franc	5,3805-3855
Zwits. franc	133,755-805
Japanse yen	155,45-155,55
Ital. lire	15,085-135
Zweedse kroon	32,520-570
Deense kroon	29,325-375
Noorse kroon	30,305-355
Canad. dollar	1,67875-68125
Oost. schill	16,0450-0550
Iers pond	3,0180-0280
Spaanse pes	1,6830-6930
Gr. drachme	1,3400-4400
Austr.dollar	1,6675-6775
Hongk.dollar	26,60-26,85
Nieuwz.dollar	1,2900-3000
Antill.gulden	1,1500-1800
Surin. gulden	1,1500-1900
Saudische rial	55,30-55,55
Ecu gulden	2,3360-3410

INDEX Amsterdam ANP CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/-CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

algemeen	266,7	265,8
alg.-lokaal	254,9	253,8
internationals	279,4	278,8
industrie	225,8	225,0
scheep/luchtv.	214,3	211,7
banken	345,8	343,3
verzekering	543,3	539,2
handel	440,3	440,6
cbs obl.index	114,8	114,9
rend. staatsl.	6,32	6,31
waarvan 3-5 jr	6,10	6,1[illegible]
waarvan 5-8 jr	6,39	[illegible]
waarv.5 langst	6,52	6,51
rend. bng-len.	6,64	6,63
rend. banklen.	6,31	6,28

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van vandaag):

Akzo 142,50-142,70 (142,70)
Kon.Olie 223,50 (223,50)
Philips 31,80-31,90 (32,00)
Unilever 111,80-112,00 (112,00)
KLM 35,40 (35,40)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	2077.70	873.66	181.31	779.37
Hoogst	2084.10	879.78	181.72	782.55
Laagst	2052.90	860.36	179.17	760.38
Slot	2065.79	866.94	180.00	774.30
Winst/ verlies	+ 0.53	-2.24	-0.54	- 0.79

BEURS-OVERZICHT

Fors

AMSTERDAM – Er is woensdag druk gehandeld in de jongste 6,75 procent staatslening, waarop dinsdag kon worden ingeschreven. Op het Damrak werd voor ruim f 413 miljoen in de nieuwe stukken omgezet op een totale omzet in obligaties van f 1228 miljoen. De lening, die voor de staat een groot succes is geworden, kwam in de handel op 100,75 procent tegen een uitgiftekoers van 100,9. Later trok de koers wat aan tot 100,9.

Het Damrak was woensdag weer duidelijk een obligatiemarkt. De omzet in aandelen was met f 487 miljoen wel hoger dan dinsdag, maar bleef op het totaal toch duidelijk van ondergeschikt belang. De aandelenkoersen kwamen aanvankelijk maar weinig van hun plaats. In de loop van de dag trad er overwegend een afbrokkeling op.

Van de internationale aandelen eindigde Akzo de dag f 1,10 beter op f 142,70 en Unilever f 1,30 op f 42. Kon. Olie raakte f 1,70 kwijt op f 223,50. NMB moest f 1 terug naar f 194,50 en Nedlloyd f 2 naar f 222. CSM gleed f 1,10 weg naar f 56 en KNP f 1,50 naar f 166,20. Goed in de markt lag uitgever Wolters Kluwer met een vooruitgang van f 1,30 op 147.

Elders gingen IMN en Kooijman f 1 omhoog naar f 37 respectievelijk f 21. MacIntosh won f 1,10 op f 33 en Nevas f 1,70 op f 58. In trek bleek ook IBB Kondor, waarvan de halfjaarcijfers goed werden ontvangen. Aan de andere kant zakte Gelderse Papier nog eens f 1,60 naar f 68,50. Collega Crown Van Gelder moest f 1,50 terug naar f 52, terwijl ook Hagemeyer en Emba in de verdrukking raakten.

beurs van amsterdam

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
AEGON	83,20	83,70
Ahold	82,50	82,50
Akzo	141,70	142,70
A.B.N.	42,60	42,80
Alrenta	156,60	156,80
Amev	50,00	50,00
Amro-Bank	73,70	74,00
Ass. R'dam	124,00	123,80
Bols	132,00	132,50
Borsumij W.	102,90	101,50
Bührm.Tet.	53,80	53,70
C.S.M.cert.	57,10	56,00
Dordtsche P.	208,30	205,50
Elsevier	58,70	58,90
Fokker cert.	30,60	30,40
Gist-Broc. c.	37,40	37,30
Heineken	136,70d	136,80
Hoogovens	61,50	61,50
Hunter Dougl.	65,80	66,20
Int.Müller	59,60	59,40
KLM	35,30	35,40
Kon.Ned.Pap.	167,70	166,20
Kon. Olie	225,20	223,50
Nat. Nederl.	63,00	63,00
N.M.B.	195,50	194,50
Nedlloyd Gr.	224,00	222,00
Nijv. Cate	86,20	85,60
Océ-v.d.Gr.	255,00	254,00
Pakhoed Hold.	82,20	81,80
Philips	32,10	32,00
Robeco	91,80	91,90
Rodamco	149,90	150,00
Rolinco	87,10	87,30
Rorento	57,60	57,80
Stork VMF	20,80	20,60
Unilever	110,70	112,00
Ver.Bezit VNU	89,00	89,20
VOC	28,80	28,80
Wessanen	75,50	75,80
Wolt Kluwer	145,70	147,00

Binnenl. aandelen		
Aalberts Ind	24,00	24,50
ACF-Holding	48,10	47,70
Ahrend Gr. c	120,00	122,50
Alg.Bank.Ned	43,30	43,50
Asd Opt. Tr.	29,60	29,00
Asd Rubber	7,40	7,30
Ant. Verff.	355,00	–
Atag Hold c	53,90	53,90
Aut.Ind.R'dam	58,00	56,00
BAM-Holding	150,00	149,00
Batenburg	56,00	56,00
Beers	105,00	105,50
Begemann	51,50	57,80
Belindo	426,50	427,50
Berkel's P.	11,60	11,50
Blyd.-Will.	24,00f	23,70
Boer De, Kon.	230,00	233,00
de Boer Winkelbedr.	54,20	53,50
Boskalis W.	8,65	8,70
Boskalis pr	7,40	7,30
Braat Bouw	875,00	875,00
Burgman-H.	3450,00	3450,00
Calvé-Delft c	720,00	726,00
Calvé pref.c	4100,00	4100,00
Center Parcs	67,10	67,70
Centr.Suiker	56,50	55,70
Chamotte Unie	10,20	10,30
Cindu-Key	83,00	83,00
Claimindo	417,50	417,50
Cred.LBN	60,00	60,00
Crown v.G.c	53,50	52,00
Datex Hold.	22,80	22,60
Desseaux	160,50	160,00
Dordtsche pr.	202,00	200,50
Dorp-Groep	36,50	35,50
Econosto	149,80	149,80
EMBA	103,00	99,00
Enraf-N.c.	35,60	35,60
Eriks hold.	247,00	247,00
Frans Maas c.	37,20	37,20
Furness	59,40	58,50
Gamma Holding	56,80	57,00
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	22,60	22,30
Geveke	30,00	30,00
Giessen-de N.	58,50	58,50
Goudsmit Ed.	132,00	131,20
Grasso's Kon.	76,50	75,50
Grolsch	91,00	90,50
GTI-Holding	111,00	111,00
Hagemeyer	67,00	65,80
H.B.G.	138,00	143,80
HCS Techn	10,80	10,70
Hein Hold	117,50d	116,50
Hoek's Mach.	135,00	135,00
Holdoh Hout	530,00	530,00
Holec	15,50	15,50
H.A.L. Tr. b	707,00	705,00
Holl.Am.Line	706,00	710,00
Heineken Hld	117,50d	116,50
Holl.Sea S.	1,55	1,52
Holl. Kloos	293,00	293,00
Hoop en Co	11,40	11,20
Hunter D.pr.	2,10	2,10
ICA Holding	17,30	16,50
IGB Holding	25,20	25,40
IHC Caland	18,90	18,90
Industr. My	146,50	146,50
Ing.Bur.Kondor	533,00	538,00
Kas-Ass.	30,00	30,60
Kempen & Beg.	198,00	–
Kempen Holding	17,00	17,00
Klene's Suik.	1240,00	1240,00
KBB	63,00	65,00
KBB (cert.)	60,00	60,50
Kon.Sphinx	47,00	47,40
Koppelpoort H.	217,00	215,00
Krasnapolsky	141,00	142,00
Landré & Gl.	360,00	357,00
Macintosh	31,90	33,00
Maxwell Petr.	548,00	548,00
Medicopharma	56,70	56,20
Melia Int.	6,20	6,00
MHV Amsterdam	15,80	15,50
Moeara Enim	980,00	970,00
M.Enim OB-cert	12700,00	12600,00
Moolen en Co	30,30	30,30
Mulder Bosk.	44,50	44,80
Multihouse	12,20	12,00
Mynbouwk. W.	400,00	400,00
Naeff	231,00	–
NAGRON	40,60	40,70
NIB	489,00	489,00
NBM Bouw	9,80	9,75
NEDAP	234,50	234,50
NKF Hold.cert.	141,90	141,90
Ned.Part.Mij	26,40	26,80
Ned.Springst.	8900,00	8900,00
Norit	420,00	426,00
Nutricia	190,00	192,00
Orco Bank c.	85,30	85,70
OTRA	352,00	352,00
Palthe	124,70	126,00
Polynorm	77,00	77,00
Porcel. Fles	108,50	108,50
Proost en Br.	64,60	64,60
Ravast	54,00	54,00
Reesink	54,00	54,50
Riva	41,00	41,50
Riva (cert.)	41,40	41,40
Samas Groep	48,50	49,30
Sanders Beh.	75,00	74,50
Sarakreek	33,10	33,10
Schuitema	1360,00	1360,00
Schuttersv.	98,00	98,00
Smit Intern.	27,10	27,10
St.Bankiers c.	24,80	24,50
Telegraaf De	296,50	296,00
Text.Twenthe	202,00	205,00
Tulip Comp.	59,80	60,00
Tw.Kabel Hold	83,10	83,40
Tw. en Gudde	91,50	92,00
Ubbink	70,00	70,00
Union Fiets.	19,60	19,60
Ver.Glasfabr.	167,00	167,00
Verto	52,30	51,50
Volker Stev.	30,80	31,50
Volmac Softw.	67,30	66,70
Vredestein	18,60	18,50
VRG Gem.Bez.	135,00	134,70
Wegener Tyl	136,00	136,00
West Invest	17,80	17,80
Wolters Kluwer	146,00	147,00
Wyers	65,00	66,20

Beleggingsinstellingen		
ABN Aand.f.	63,30	63,00
ABN Beleg.f.	50,80	50,70
Aldollar BF $	20,30	20,30
Alg.Fondsenb.	207,00	208,00
Alliance Fd	12,80	12,80
America Fund	259,00	257,00
Amro A.in F.	87,60	87,70
Amro Neth.F.	61,50	61,50
Amro Eur.F.	57,30	57,50
Amvabel	102,50	102,50
Bemco Austr.	61,50	63,00
Bever Belegg.	24,50e	24,80
BOGAMIJ	110,40	110,00
Delta Lloyd	36,00	36,00
DP Am. Gr.F.	20,60	20,70
Dp Energy.Res.	30,20	30,50
Eng-Holl.B.T.1	1120,00	1120,00
EMF rentefonds	67,50	66,70
Eurinvest(1)	105,00a	105,00a
Eur.Ass. Tr.	4,80	4,80
EurGrFund	46,50	45,00
Hend.Eur.Gr.F.	138,30	139,00
Henderson Spirit	60,50	60,70
Holland Fund	54,00	53,80
Holl.Obl.Fonds	124,00	124,40
Holl.Pac.F.	93,00	93,50
Interbonds	588,00	588,00
Intereff.500	30,80	31,00
Japan Fund	33,70	33,70
MK Int.Vent.	65,90	65,70
Nat.Res.Fund	1280,00	1265,00
NMB Dutch Fund	30,30	30,00
NMB Oblig.F.	35,50	35,50
NMB Vast Goed	36,20	36,20
Obam, Belegg.	179,00	179,60
OAMF	14,75	14,75
Orcur.Ned.p.	43,80	43,80
Rentalent Bel.	1330,70	1332,30
Rentotaal NV	30,50	30,50
Rolinco cum.p	97,80	97,80
Sci/Tech	17,30	17,20
Technology F.	20,80	19,80
Tokyo Pac. H.	202,50	210,00
Trans Eur.F.	59,60	59,40
Transpac.F.	479,00	479,00
Uni-Invest	120,00	120,00
Unico Inv.F.	84,50	84,40
Unifonds	24,50	25,00
Vast Ned	117,20	117,20
Venture F.N.	38,50	39,50
VIB NV	83,60	83,50
WBO Int.	74,00	73,80
Wereldhave NV	209,00	209,00

Buitenlandse obligaties		
8¾ EEG84(1)	106,60	106,60
3½ EngWarL	37,50	37,50
5¾ EIB 65	100,00	100,00

Orig. n.amerik. aandelen		
Allied Signal Ind	33,50	34,00
Amer. Brands	46,20	46,20
Amer. Expres	29,10	29,30
Am.Tel.& Tel.	25,00	25,30
Ameritech	92,10	91,90
Amprovest Cap.	127,00	127,00
Amprovest Inc.	232,00	232,00
ASARCO Inc.	22,80	23,40
Atl. Richf.	81,80	81,20
BAT Industr.	4,42	4,42
Bell Atlantic	70,00	69,60
BellCanEnterpr	36,90	36,60
Bell Res.Adlr	1,75	1,70
Bell South	40,70	40,25
BET Public	2,37	2,37
Bethl. Steel	21,30	21,70
Boeing Comp.	59,30	59,40
Chevron Corp.	45,20	–
Chrysler	23,10	23,10
Citicorp.	24,10	24,50
Colgate-Palm.	42,00	43,70
Comm. Edison	29,00	30,00
Comp.Gen.El.	315,00	–
Control Data	22,50	22,50
Dow Chemical	85,60	86,50
Du Pont	82,00	82,20
Eastman Kodak	43,10	43,80
Elders IXL	3,42	–
Exxon Corp.	46,80	46,50
First PacInt	1,30	–
Fluor Corp.	21,00	20,90
Ford Motor	50,00	50,50
Gen. Electric	41,00	41,60
Gen. Motors	73,40	74,10
Gillette	34,70	34,70
Goodyear	58,50	60,00
Grace & Co.	25,20	–
Honeywell	58,25	58,25
Int.Bus.Mach.	113,75	113,00
Intern.Flavor	46,75	47,00
Intern. Paper	45,30	45,00
ITT Corp.	48,70	48,80
Litton Ind.	73,50	73,20
Lockheed	40,00	39,80
Minnesota Mining	61,00	61,50
Mobil Oil	43,90	42,80
News Corp Aus$	10,30	–
Nynex	64,60	65,00
Occ.Petr.Corp	26,20d	26,10
Pac. Telesis	28,70	28,80
Pepsico	36,50	37,00
Philip Morris C.	94,25	94,30
Phill. Petr.	17,00	17,00
Polaroid	40,70	41,20
Privatb Dkr	235,00	–
Prosp.I.H.I.	–	10,00
Quaker Oats	52,30	53,50
RJR Nabisco	52,70	53,20
St.Gobin Ffr	487,00	–
Saralee	40,00	40,00
Schlumberger	33,00	32,10
Sears Roebuck	35,80	36,25
Southw. Bell	38,50	38,60
Suzuki (yen)	690,00	685,00
Tandy Corp.	40,00	40,20
Texaco	46,30	46,00
Texas Instr.	40,40	39,90
T.I.P Eur.	1,79	1,79
Toshiba Corp.	1020,00	1070,00
Union Carbide	22,75	22,75
Union Pacific	57,00	57,25
Unisys	31,20	31,30
USX Corp	27,60	27,75
US West	55,00	54,50
Warner Lamb.	72,75	73,75
Westinghouse	50,50	50,50
Woolworth	48,80	49,20
Xerox Corp.	53,80	53,80

Certificaten buitenland		
AMAX Inc.	44,50	46,00
Am. Home Prod.	160,00	–
ATT Nedam	52,00	52,00
ASARCO Inc.	33,00	–
Atl. Richf.	167,00	163,50
Boeing Corp.	124,00	123,00
Can. Pacific	33,00	32,50
Chevron Corp.	89,00	–
Chrysler	47,00	47,00
Citicorp.	49,20	50,50
Colgate-Palm.	88,00	89,00
Control Data	45,00	–

slotkoersen/optiebeurs

Dow Chemical	178,00	180,00
Eastman Kodak	89,90	89,50
Exxon Corp.	96,80	97,00
Fluor Corp.	42,50	–
Gen. Electric	83,10	84,50
Gen. Motors	153,70	154,30
Gillette	71,00	71,00
Goodyear	122,00	123,00
Inco	58,00	57,00
I.B.M.	234,20	230,00
Int. Flavors	93,50	–
ITT Corp.	100,50	101,00
Kraft Inc	117,00	116,50
Kroger	75,00	75,00
Lockheed	84,00	82,00
Merck & Co.	113,50	115,00
Minn. Min.	124,00	125,00
Pepsi Co.	75,00	75,00
Philip Morris C.	194,50	194,00
Phill. Petr.	34,00	33,50
Polaroid	78,50a	77,00
Procter & G.	152,50	–
Quaker Oats	104,00	105,00
Schlumberger	69,00	68,00
Sears Roebuck	74,50	74,00
Shell Canada	70,50	70,50
Tandy Corp.	82,50	82,50
Texas Instr.	84,00	80,50
Union Pacific	118,00	118,00
Unisys Corp	67,00	67,50
USX Corp	58,50	58,10
Varity Corp	5,00	–
Westinghouse	105,10	104,80
Woolworth	100,60	101,20
Xerox Corp.	109,00	110,00

Certificaten buitenland		
Deutsche B.	477,00	475,00
Dresdner B.	269,00	266,00
Hitachi (500)	1200,00	1200,00
Hoechst	283,30	283,00
Mits.El.(500)	400,00	400,00
Nestlé	8450,00	–
Siemens	437,00	440,00

Warrants		
Akzo	37,90	38,70
AMRO warr.	7,10	7,10
Asia Pac Gr F.	4,05	4,00b
Bogamij	11,00	11,00
Falcons Sec.	11,90	12,00
Honda motor co.	2420,00	2480,00
K.L.M. 85-92	115,00	116,00
MK Int. Vent.	1,40b	1,50
Philips 85-89	45,50	40,00
St.Bankiers a	4,40	4,40
St.Bankiers b	5,60	5,60

Euro-obligaties & conv.		
10¼ Aegon 85	102,00	102,00
Aegon warr	14,50	14,50
10½ ABN 87	98,30	98,30
13Amev 85	98,75	98,75
13Amev 85	98,50	98,50
10 Amev85	103,20	103,30
11 Amev 86	99,00	99,00
14¼Amro87	100,10	99,90
13 Amro-Bank82	104,50	104,00
10½ Amro 86	98,00	97,75
10 Amro 87	97,50	97,70
5¾ Amro 86	98,50	98,50
Amro Bank wr	34,30	34,00
Amro zw 86	70,75a	70,75
9 BMH ecu 85-92	103,50	103,00
7 BMH 87	97,80	97,80
11 CC Rabo83	103,50	103,00
9 CCRabo 85	106,50	106,50
7 CCRabo 84	107,25	107,25
10⅛EEG-ecu 84	102,50	102,50
9¾EIB-ecu 85	106,50	106,50
12½ HlAirl.F	96,25	98,25
12 NIB(B) 85-90	106,00	106,00
11¼ NGU 83	104,00	104,00
10 NGU 83	103,25	103,25
2¼ NMB 86	86,70	86,75
NMB warrants	41,20	40,80
8¾ Phil. 86	97,40	97,40
8¾ Phil.83	95,80	95,50
14¼Un.Becumy 86	99,30	99,50
12¼ Unil.	98,30	98,30
4¾ Akzo 69	186,00	191,00
5½ Amro 69	358,00	–
5¾ Gist 69	395,00	–

Binnenland (niet officieel genoteerd)		
Bredero aand.	4,80	4,80
Bredero cert.	2,00	2,00
Bredero warr.	0,03e	0,04
11 Bredero	1,50	1,50
Breev. aand.	4,10	4,70
Breev. cert.	3,80	3,80
Leidsche Wol	3,30	3,30
LTV Corp.	3,40	3,20
Rademakers	28,50	28,50
RSV. cert	1,75	1,75
7⅛ RSV 69	81,00e	80,50

Parallelmarkt		
Alanheri	14,40	14,40
Berghuizer	44,30	44,10
CB Oblig.F.1	99,80	99,90
CB Oblig.F.2	99,80	100,00
CB Oblig.F.3	101,00	101,10
De Drie Electr.	23,10	23,00
Dentex Groep	24,00	24,20
Dico Intern.	76,80	76,90
DOCdata	35,50	35,50
Geld.Pap.c.	70,10	68,50
Gouda Vuurv c	55,70	55,60
Groenendijk	25,60	25,80
Hes Beheer	178,00b	179,80
Homburg cert	4,60e	4,50
Infotheek Gr	18,90	18,60
Interview Eur.	7,30	7,30
Inv. Mij Ned.	36,00	37,00
KLM Kleding	28,20	27,50
Kuehne+Heitz	23,10	23,10
LCI Comp.Gr.	21,70	21,50
Melle	283,00	283,50
Nedschroef	53,00	55,00
Neways Elec.	8,60	8,50
Pie Med.	8,70	8,20
Simac Tech.	15,10	15,20
Text Lite	9,70	9,60
Verkade Kon.	301,00	315,00
Weweler	51,00	52,50

OPTIEBEURS

		serie		omzet	v.k.	s.k.
abn	c	okt	45,00	881	0,90	0,80
abn	p	okt	40,00	231	0,80	0,70
aegn	c	okt	80,00	230	5,20	5,50
aegn	c	okt	85,00	179	2,10	2,00
ah	c	okt	85,00	214	2,20	1,90
akzo	c	okt	130,00	289	13,80	14,80
akzo	c	okt	140,00	584	6,50	7,10
akzo	c	okt	150,00	917	2,50	2,00b
akzo	c	okt	160,00	393	0,90	0,90
akzo	c	jan	140,00	105	11,10	11,70
akzo	c	jan	160,00	208	3,80	3,90
akzo	p	okt	130,00	376	1,70	1,30
akzo	p	okt	140,00	193	4,00	3,00
akzo	p	jan	120,00	228	2,20	[illegible]
akzo	p	jan	130,00	229	3,80	[illegible]
amro	c	jan	85,00	312	1,30a	1,10
buhr	c	okt	55,00	196	1,00a	1,40
d/fl	c	sep	215,00	271	0,30	0,20
d/fl	c	okt	210,00	211	2,80	2,40
eoe	c	sep	230,00	342	6,00	5,50
eoe	c	sep	236,00	161	3,30	3,20
eoe	p	okt	230,00	265	6,10	[illegible]
goud	c	nov	440,00	294	8,00	7,50
goud	p	nov	420,00	217	5,70	6,00
klm	c	okt	35,00	487	1,70	1,70
klm	c	okt	40,00	158	0,50	0,50
nlw	c	nov	100,00	1000	–	1,10
nly	c	nov	97,50	1000	3,00a	2,90
nly	c	nov	100,00	750	1,10a	0,70
obl	p	aug	97,50	503	0,05a	0,50
obl	p	aug	100,00	500	1,70	1,85
phil	c	okt	35,00	[illegible]	[illegible]	0,40
phil	c	jan	35,00	335	1,00	1,50
phil	p	okt	27,50	300	0,10	0,20
phil	p	okt	30,00	370	0,60	[illegible]
phil	p	okt	35,00	530	2,30a	2,30
olie	c	okt	220,00	979	7,30	5,80
olie	c	okt	230,00	535	3,10	2,40
olie	c	okt	240,00	336	1,20	0,90
olie	c	jan	230,00	268	7,90	6,90
olie	c	jan	240,00	227	4,50	3,40
olie	c	o91	210,00	259	36,10b	35,50
olie	p	okt	210,00	413	1,50b	1,80
olie	p	okt	220,00	506	4,00	5,40
olie	p	okt	250,00	304	31,00	32,00
olie	p	o92	270,00	208	50,00	61,00
unil	c	okt	110,00	502	4,30	4,00
unil	c	okt	120,00	292	1,20	1,10
unil	p	okt	100,00	203	0,90	[illegible]

a=laten · g=bieden+ex-div.
b=bieden · h=laten+ex-div.
c=ex-claim · k=gedaan+b
d=ex-dividend · l=gedaan+g
e=gedaan+bieden · vk=slotkoers vorige dag
f=gedaan+laten · sk=slotkoers gisteren

Bij Edah is 't deze week reuze voordelig.



Wattenstaafjes
pak 200 stuks ~~269~~ — **229**

Zwitsal bijdehandjes
doos 50 stuks ~~399~~ — **349**

Zuigfles met speen
fles voor 240 ml. ~~395~~ — **299**

Libero luiers Ultra maxi
pak 78 stuks op = op ~~4595~~ — **3749**

Almiron AB/M2/Plus
babyvoeding, blik 900 gram ~~1363~~ — **1195**

Bambix 7 granenontbijt
pak 225 gram — **159**

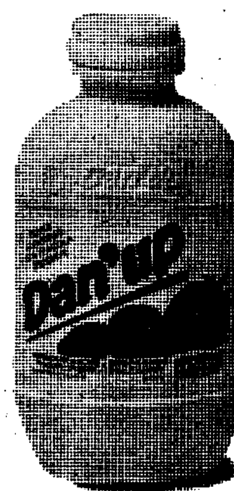
Smurfenmacaroni
zak 250 gram ~~139~~ — **119**

Libero luiers Ultra super
pak 90 stuks op = op ~~4595~~ — **3749**

Bambix kinderkoekjes
doos 16 stuks ~~295~~ — **279**

Nieuw: Libero luiers Ultra extra large
pak 22 stuks — **1499**

Zwitsal babyschuimbad
flacon 200 ml. ~~495~~ — **469**



Danone Dan'Up drink-yoghurt
flacon 250 gram ~~139~~ **109**

WIJN VAN DE MAAND



Bordeaux Michel Baron
fles 0,7 liter ~~525~~
425
Rode, soepel te drinken volle kwaliteitswijn voor een scherpe prijs. Drinken op 17°C.

Inlegluiers
pak 30 stuks ~~279~~ — **249**

Elmex peutertandpasta
tube 50 ml. ~~269~~ — **249**

Draagtas lollies
24 stuks ~~269~~ — **229**

Smarties pretpark
zak 225 gram ~~319~~ — **299**

Kom Olympisch winkelen bij Edah.
En maak kans op één van de 1000 prijzen.

Hoofdprijs: een 10-daagse kompleet verzorgde vliegreis met Sabena naar de Verenigde Staten.
Daarnaast zijn er:
1e prijs: 280 AudioSonic wereldontvangers
2e prijs: 354 Young Star joggingpakken
3e prijs: 40 Goed gevulde Conimex wadjans
4e prijs: 325 Heerlijke Oosterse receptenboeken

Vraag een wedstrijdformulier in de winkel

SABENA BELGIAN WORLD AIRLINES
AudioSonic



YOUNGSTAR



Conimex

Kabelspekken
zak 5 stuks ~~89~~ — **79**

Melodypops
pakje ~~149~~ — **129**

Lange vingers
pak 150 gram ~~99~~ — **79**

Croky chips naturel of paprika
uitdeeldoos 12 x 25 gram ~~349~~ — **329**

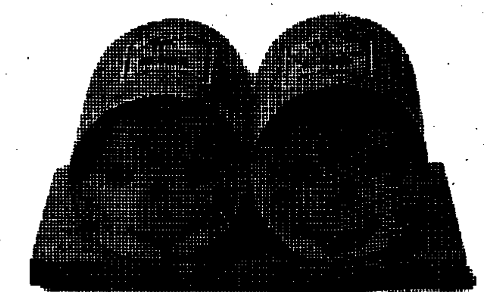
Frisolac
blik 900 gram ~~1359~~ — **1195**

EDAH Chocoladehagel melk/puur
pak 400 gram ~~289~~ — **259**

Fruttino kinderkwark
aardbei, banaan 4 x 50 gram ~~149~~ — **119**

Campina yogho yogho
pak 1 liter ~~159~~ — **139**

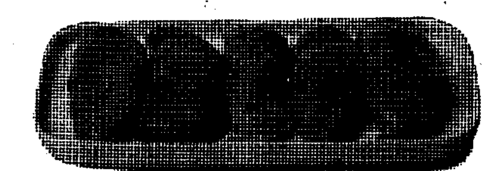
Mini patates frites
zak 1000 gram -diepvries ~~189~~ — **179**



Speciaal voor de kinderen: Worst met een gezichtje
per 100 gram ~~159~~ — **129**

Iglo vissticks
pak 10 stuks -diepvries- ~~339~~ — **319**

VERS VLEES



Kipfilet
per kilo ~~1690~~ — **1490**

Magere runderlapjes
per kilo ~~1850~~ — **1490**

Sucadelappen
per kilo ~~1790~~ — **1490**

Bretons gehakt
per 500 gram ~~598~~ — **498**

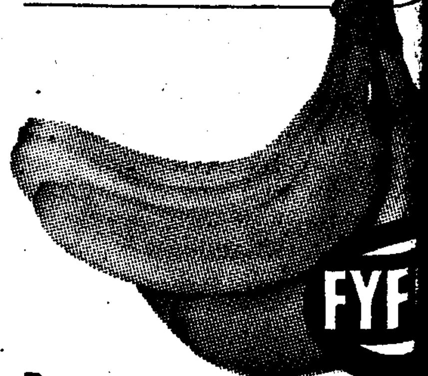
GROENTE & FRUIT

Bami-pakket
"panklaar" verpakt per 500 gram — **198**

Kiwi
4 stuks — **1**

Perssinaasappelen
net 2 kilo — **3**

Bloemkool
per stuk — **1**



Bananen
per kilo

Edah heeft 'n gratis servic
Van maandag t/m vrijdag, 's morgen tot 12 en 's middags van 2 tot 4 kunt bellen met de mensen van onze afdeling. Telefoonnummer 06-050 wijzigingen t.g.v. overheids- en/of f tenmaatregelen voorbehouden. Prij geldig t/m zaterdag 10 septemb Zolang de voorraad strekt.

Op Edah kan je rekenen. EDAH

Verkoop bij Executie
Op vrijdag 9 september 1988 te 11.00 uur, zullen ten laste van **J.H.L. van Neer,** wonende te Heerlen, Nederlandlaan nr. 55, worden verkocht enige roerende goederen, te weten: pers.auto Toyota Carina 1600 de Luxe (1980).
De verkoop vindt plaats te Hoensbroek, de Koumen 44 en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een kwartier vóór de verkoop voor eenieder te bezichtigen.
De deurwaarder rijksbelastingen, belast met de executie.
A.M. v. Spreuwel

Bij beschikking van de rechtbank Maastricht van 31 augustus 1988 is **Catharina Maria Elisabeth Dijkstra,** wonende te Kerkrade in „Huize Drieluik", onder curatele gesteld met benoeming van J.J. Smeets-Koers te Heel, gemeente Heel en Panheel tot curatrice en J.Th.J. Smeets te Heel, gemeente Heel en Panheel tot toeziend curator.
Mr. L.A.C.M. van der Bruggen, advocaat

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDAKTEUR: RON BROWN. CHEF-EDITIEREDAKTIE: HANS TOONEN
OFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;
GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719.



aat

ij het woord 'giromaat' kun natuurlijk ook een vriendje de giro voorstellen, maar is het niet. Giromaat – en weet dat inmiddels niet – is nieuwe geldautomaat van ro. Met je giromaatpas kun aar dag en vooral 's nachts ophalen, zeven dagen in de . Er waren al 33 giromaten msterdam en in de regio dhoven/Tilburg en dit jaar en er nog eens 50 bij op een t aantal plaatsen in ons l en daar horen Maastricht leerlen ook bij. De Heerlense maat is onlangs geinstal- d in het postkantoor aan de igmanstraat 42 in Heerlen. 1990 moeten er 400 giro- n geplaatst zijn en tegen tijd moet automatisch beta- bijvoorbeeld aan de kassa de supermarkt en bij het kstation heel normaal zijn. rigens horen bij zo'n giro- t ook nieuwe pasjes, giro- tpasjes dus. Die zijn nu zo aakt, dat het erg moeilijk is ta te maken of er verande- en op aan te brengen. Alle- il goed nieuws van de Post- k dus en het leukste is wel er geen extra kosten voor ald hoeven te worden.

Medugorje(1)

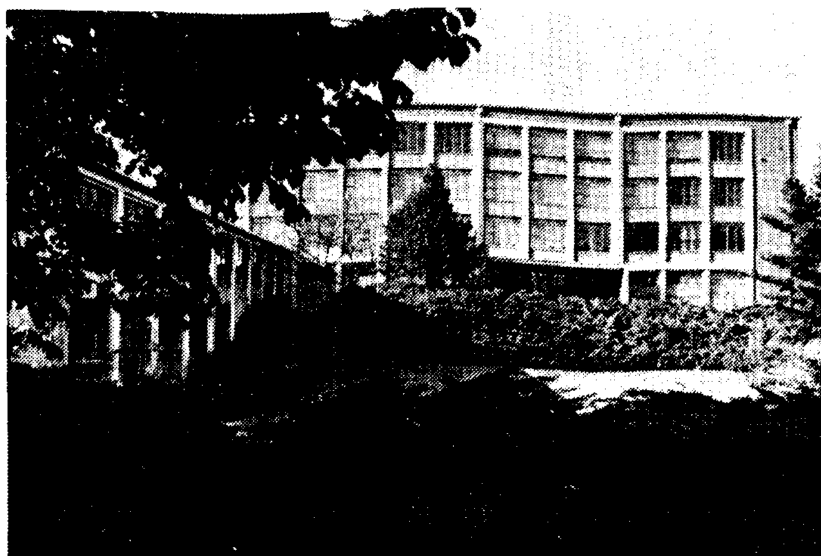
Mariaverschijningen mogen nog immer verheugen in bijzondere, zij het niet al- even devote, belangstelling. atsen waar deze Koningin de Vrede ooit is verschenen zeker waar zij dat nu nog ds doet) groeien in no time tot ware pelgrimsoorden en ik zelfs tot toeristische trek- sters van formaat. De in- ngende beelden die bijvoor- de Italiaanse televisie on- s uitzond van de tiendui- den pelgrims en nieuwsgie- n die met eigen ogen Maria en berg in Napels wilden , staan ook ons nog vers in geheugen.

Medugorje(2)

Het Joegoslavische Medugor- meer bepaald de berg Krize- , is ook zo'n gewijde plaats, Maria zich zelfs bijna da- ijks laat zien. Niet aan wille- urige passanten, zo wordt be- erd, maar aan zes kinderen het dorp. Volgens Heerle- r J. Lahaye, voorzitter van Stichting Koningin van de de Medugorje, hebben deze deren de Heilige Maagd al nstens 3000 maal zien ver- ijnen. En van hen heeft, zo t de voorzitter enthousiast der, onlangs het schone plan evat om op die berg een kloostertje te stichten. rop heeft een aantal en- usiaste Heerlenaren prompt oeme stichting in het leven roepen met de bedoeling geld e zamelen voor de bouw van klooster met kerkje. Voor ereen die dit nobele doel unt, volgt hier het banknum- r van de stichting: .377.477 ABN Heerlen

Medugorje(3)

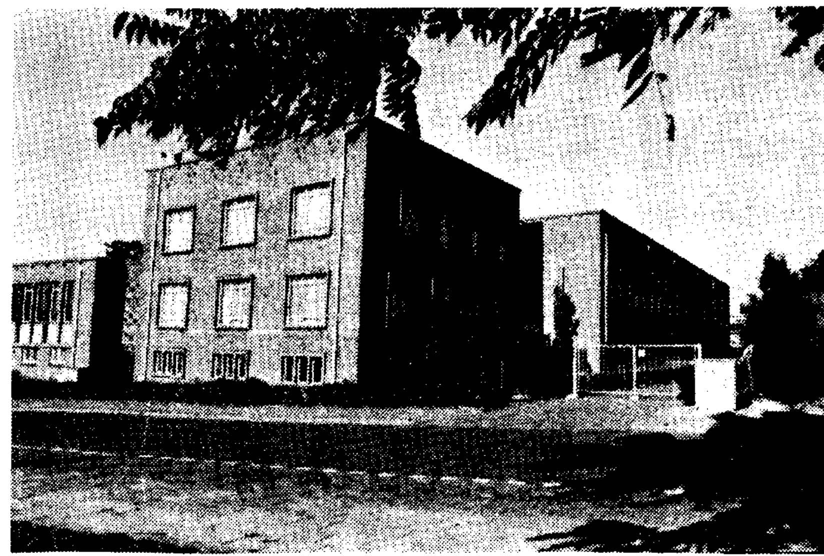
Maar behalve fondswerving aniseert de stichting ook be- pelgrimstochten naar Medu- rje, en dat zelfs onder geeste- ke leiding. De eerste 8-daagse devaart gaat op 24 oktober n start, na afloop van een lige mis in de kerk aan de anderstraat. Op het bede- artsprogramma staan onder er een beklimming van de izevac en een bezoek aan ter Jozo Zovko die de zes nderen 'geestelijk heeft bege- d'. Vanzelfsprekend wordt er een huisbezoek gebracht en aantal 'zieners', de kin- ren dus. Belangstellenden nnen zich aanmelden bij orzitter Lahaye, Dautzen- rgstraat 44 in Heerlen (☎045- 0999). De voorzitter beschikt pendien over een exclusieve egoslavische videoreportage er de gebeurtenissen in Me- gorje, die iedereen bij hem n komen bekijken. Uiteraard ag er even telefonisch een spraak maken. Binnenkort is ze reportage overigens te zien het Venlose kabelnet, en wat er wellicht ook op de om- erlen, Maastricht en Kerkra-



● De LTS/LEAO-school aan de Prins Hendriklaan.



● MAVO Sint Franciscus in Treebeek.



● De LHNO-school aan de Brigidastraat.
Foto's:3-POOT/Wim Küsters

Geschillencommissie eist duidelijkheid in Brunssum

Scholenfusie wankelt nog

door laurens schellen

BRUNSSUM – Het is nog hoogst onduidelijk of en wanneer de al sinds 1 augustus van dit jaar 'bekrachtigde' fusie van de drie Brunssumse scholen LTS/LEAO, MAVO Sint Franciscus en de Brigida LHNO doorgaat. Van deze door de schoolbesturen zo vurig begeerde fusie kan geen sprake zijn zolang met de Medezeggenschapsraad (MR) van de LHNO geen overeenstemming is bereikt over de fel betwiste rechtspositieregeling voor de docenten.

Dat heeft de onderwijsgeschillencommissie de drie Brunssumse scholen te verstaan gegeven. Volgens voorzitter Bol van het 'nieuwe' schoolbestuur heeft genoemde commissie echter ook (zij het nog mondeling) laten weten dat de fusie moet doorgaan. De commissie-uitspraak is overigens pas bindend wanneer het schoolbestuur hiervan schriftelijk in kennis is gesteld.

Alsnog

De uitspraken van de geschillencommissie nopen het schoolbestuur nog deze week opnieuw met de MR van de LHNO om de tafel te gaan zitten. Dan zal men het alsnog eens moeten zien te worden over de rechtspositieregeling voor het onderwijzend personeel. Zoals wij reeds meldden, heeft genoemde MR het fusiebesluit van het bestuur rigoreus van tafel geveegd, omdat de LHNO-docenten onder geen beding akkoord gaan met de voorgestelde rechtspositieregeling. De leraren van de LHNO, die zich gesteund weten door hun collega's van de MAVO, eisen van het schoolbestuur keiharde garanties via de in dit soort zaken gebruikelijke 'LOS-formule'.

Ontslag

Deze ook door de Katholieke Onderwijs Vakbond gehanteerde 'verdeel-formule' houdt in dat aan de hand van de leeftijd en aantal jaren onderwijservaring van iedere docent bepaald wordt wie van hen op de fusieschool mag blijven lesgeven en wie zal worden ontslagen.

Het schoolbestuur van zijn kant houdt vooralsnog onverkort vast aan de '3-2-1-verdeelsleutel', waarbij de LTS telkens drie, de LHNO telkens twee en de MAVO slechts één docent aan de fusieschool mag leveren.

Hangt volgens de verdeelsleutel van het bestuur vooral MAVO en LHNO-docenten ontslag boven hun hoofd, in de LOS-formule worden hun (merendeels jongere) collega's van de LTS het zwaarst getroffen. Blijven de docenten van de LHNO vasthouden aan de LOS-formule (en dat is volgens direct betrokkenen vrijwel zeker), dan ziet het bestuur zich feitelijk genoodzaakt ofwel voor zijn geld te kiezen en de '3-2-1-formule' overboord te gooien.

Chaotischer

Die wending zou echter de hele fusie-affaire nóg chaotischer maken dan ze al is omdat in dat geval de MR van de LTS nog een hartig woordje zal willen meespreken. Volgens insiders die anoniem wensen te blijven, wordt de kwestie bovendien sterk vertroebeld doordat het vertrouwen tussen diverse bestuursleden en een groep docenten ernstig is geschaad. Vooral het eigenmachtige optreden van die bestuursleden is, aldus de zegslieden, veel lerarenkrachten reeds geruime tijd een doorn in het oog.

Afwegen

Voorzitter Bol van zijn kant gaat er desondanks vooralsnog vanuit dat de fusie gewoon doorgaat. „We gaan als bestuur de rechtspositieregeling nog eens extra uitdiepen. Ik heb goede hoop dat we er met de LHNO uitkomen.Twee jaar hebben we die fusie voorbereid. We beseffen terdege dat bij zo'n fusie veel mensen betrokken zijn en dat er evenzo vele belangen op het spel staan. En die moeten tegen elkaar worden afgewogen."

'Van der Linden komt zeker naar Kerkrade'

Van onze verslaggever

KERKRADE – „Hoe het ook zij", verzekert een woordvoerder, „staatssecretaris René van der Linden komt vrijdag naar een bijeenkomst van het CDJA in het gemeenschapshuis Terwinselen in Kerkrade." De CDA-jongeren aldaar hebben een meeting met het thema 'Jeugd en Werkloosheid' georganiseerd en daarvoor onder andere Rene van der Linden uitgenodigd. „Hij heeft deze week nog laten weten dat hij komt", herhaalt woordvoerder Ruiters van de CDA-jongeren. Aan de bijeenkomst, die om acht uur begint, nemen eveneens gedeputeerde J. Pleumekers en CDA-raadslid Van Leeuwenstein uit Kerkrade deel.

Bouw golfhotel nog voor 1990

Van onze verslaggevers

BRUNSSUM – Als alles goed gaat, en dan met name met de financiering, zal nog voor het einde van het volgend jaar begonnen worden met de bouw van een modern hotel op het terrein van de golfbaan in Brunssum. Dat heeft wethouder Van Dijk van Brunssum, die tevens manager ad interim is van de openbare golfbaan Brunssummerheide, gisteren meegedeeld.

Binnen nu en drie maanden zullen de openbare golfbaan Brunssummerheide BV, het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg en de gemeente Brunssum zich kunnen buigen over de tekeningen van het te bouwen hotel.

Zoals al eerder in deze krant gemeld zal het hotel zo'n tien miljoen gaan kosten, voornamelijk betaald door bouwbedrijf Nijhuis uit Dordrecht. De bedoeling is om een gebouw te realiseren op de rechteroever van de vijver van het golfterrein, met 80 tot 100 kamers. Het hotel zal vermoedelijk een vier-sterren etablissement worden. De tekeningen zullen gemaakt worden door de Amsterdamse architect G. Boparia, gespecialiseerd in hotelbouw. De bouw zal waarschijnlijk worden uitgevoerd door het Brunssumse aannemersbedrijf Peters.

Aftreden

Overigens liet wethouder van Dijk gisteren desgevraagd weten dat hij overweegt zijn interimfunctie als manager neer te leggen. „Ik heb daarvoor verschillende motieven. Op de eerste plaats is interim interim. Ik vind dat aan die situatie stilaan een eind moet komen. Bovendien heeft de organisatie zich nu zover ontwikkeld dat zij in staat is zelf een manager aan te wijzen. Ik wil dan een degelijk procedure uitaard niet in de weg staan, vandaar dan ook mijn overweging om ermee te stoppen."

Of wethouder Van Dijk daadwerkelijk op korte termijn ermee stopt, is voorlopig echter nog onzeker. Op dit moment zijn belangrijke ontwikkelingen gaande, zoals de geplande bouw van het hotel en de uitbreiding van het aantal holes, waar Van Dijk ook zijn aandeel in had. De afloop van die ontwikkelingen zal Van Dijk (al is het in de functie van interim-manager) zeker nog even willen afwachten.



● Martha Weinman (8) met zusje en vriendin op de jeugdmarkt: „Komt dat zien. We zijn niet duur".
Foto: 3-POOT/DRIES LINSSEN

Prullaria verkopen voor nieuwe hengel

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – „Voor een leuke snuisterij of een overheerlijk taartje, slaagt u altijd bij Susan en Maartje". Twee lieftallige dametjes prijzen hun waar aan. Er is een stralende zon en de zaken floreren.

Zo'n 150 kinderen doen hun best de meest succesvolle marktkoopman te worden tijdens de zesde jeugdmarkt op de Bongerd. Fluitjes, rammelaars en flink geschreeuw overheersen het plein waar prullaria in overvloed te kijk ligt. Enkele kinderen hebben voor hun kraampjes de meest opmerkelijke borden geplaatst, om zo hun van de zolder gesleepte spullen aantrekkelijk te doen lijken. Meeste aandacht trekken de lui die fraai uitgedost zijn en ook nog een 'sketch' hebben ingestudeerd. Een als 'grootmoedertje' verkleede wijsneus, showt tè kleine kleren en zegt met volwassen stem: „'t Past me niet meer en 't is nog zo leuk, wat moet ik er nou mee?." Danae van der Schoot heet het meisje en dat is ook alles wat ze aan pottekijkers zonder beurs te melden heeft: „Geen tijd." De zaken gaan voor!

Drie andere meisjes, gehuld in sarongs en zijdeachtige bloesjes, verkopen onder de slogan: „Deze drie Oosterse schonen, staan hier ook niet voor spek en bonen, ook niet met prullen, maar mooie Westerse spullen."

Tenslotte de vijf als apen opgetutte jongens. Zij verkopen niets, maar pogen de muziek op de markt te verzorgen met eigengemaakte muziekinstrumenten. De techniek doet de rest. Jammer genoeg hebben ze met hun eigen cassetterecorder te weinig volume om boven de luidsprekers uit te komen. Toch gaan de jongens steevast door...

Burgemeester van Onderbanken: 'Wees verstandig, stem voor'

Ritzer smeekt om Awacs-akkoord

Van onze verslaggever

ONDERBANKEN – Een dag voor de wellicht beslissende vergadering over het Awacs-akkoord tussen de gemeente Onderbanken en het ministerie van Defensie, wijst burgemeester Ritzer van Onderbanken zijn raadsleden met klem op het belang van aanvaarding van het zogeheten Awacs-akkoord.

In zijn brief aan de raad, die gisteren vergezeld met het gewijzigde akkoord de deur van het gemeentehuis uitging en gezien kan worden als een laatste poging van Ritzer om de raad het nut van goedkeuring te doen inzien, stelt hij dat de consequenties van afwijzing van het akkoord verstrekkend voor de gemeente zullen zijn, vooral met betrekking tot financiën, werkgelegenheid en woningbouw.

Eigen weg

Ritzer: "Een beter onderhandelingsresultaat als het huidige is in de toekomst niet te verwachten. Zegt de raad 'nee' tegen het convenant dan zal de geloofwaardigheid van de gemeente als onderhandelingspartner zwaar onder druk komen te staan, hetgeen ongetwijfeld negatieve gevolgen voor de toekomst met zich mee zal brengen. Bovendien zal Defensie toch zijn eigen weg zoeken en vinden om de in zijn ogen noodzakelijke maatregelen (kappen en toppen van bomen – red.) in de Schinveldse bossen te realiseren."

Positief

Bij goedkeuring van het akkoord zal volgens Ritzer de hemel boven Onderbanken opklaren: „Ik ben ervan overtuigd dat een keuze vóór het akkoord in het algemeen belang is van onze gemeente en zijn positieve uitwerking zal hebben op onze externe en interne bestuurlijke relaties. Dergelijke goede relaties zijn van belang om ons woonmilieu zo goed mogelijk te blijven beschermen en om de vele taken aan te pakken, die nog op ons liggen te wachten, zoals de realisatie van een bejaardenhuis, de marktwand en het nieuw te bouwen gemeentehuis."

De vergadering begint vanavond overigens om zeven uur. Plaats van handeling is 'het klooster' van Schinveld.

Noodrem op woningbouw Simpelveld

Van onze correspondent

SIMPELVELD – Woningen bouwen in Simpelveld is een aflopende zaak. Mogelijk over vijf jaar, maar in ieder geval binnen negen jaar, mag er nergens in het kloosterstadje meer gebouwd worden. Simpelveld zegt namelijk niet straffeloos waardevolle cultuurgrond te kunnen blijven opofferen. Per slot van rekening staat het Provinciale Streekplan geen trek naar het platteland meer toe. In Simpelveld mogen alleen bestaande en reeds ter hand genomen bestemmingsplannen worden uitgevoerd.

Het Simpelveldse college van b en w heeft een rapport opgesteld waaruit blijkt dat men met een jaargemiddelde van zestig nieuwbouwwoningen het tekort op de markt inloopt. Momenteel beschikken een kleine dertig personen in de kern Simpelveld niet over een huis. In Bocholtz is dat aantal bijna even groot. Wat meerderjarigen en trouwlustigen betreft, die van elders naar de gemeente Simpelveld wensen te verhuizen, scoort Bocholtz met 33 iets hoger dan de kern Simpelveld (27). Deze aantallen, gevoegd bij de 157 personen die in de eigen gemeente de wens te kennen gegeven hebben de voorkeur te geven aan een ander huis, brengt de vraag naar nieuwbouw op 277 stuks.

Tasje geroofd in Schinveld

SCHINVELD – Een 53-jarige inwoonster van Schinveld is gisteren op brutale wijze van haar tasje beroofd. De vrouw had juist geld afgehaald bij een bank aan de Markt. Ze fietste vandaar over de President Rooseveltstraat naar huis. In die straat kwam een gele of oranje personenauto naast de vrouw rijden, waarop de duo-passagier haar plastic tas met het geld van de bagagedrager griste.

'Kasteelbuurt' en woningvereniging nader tot elkaar

Van onze correspondent

HOENSBROEK – Woningvereniging Hoensbroek gaat alle bewoners van de Kasteelbuurt persoonlijk benaderen over klachten aan en rondom hun behuizing. Dit is de uitkomst van een gesprek dat deze week plaatsvond tussen de wethouder van volkshuisvesting Savelsbergh, de bewonersbelangenvereniging Kasteel en de woningvereniging Hoensbroek. Hiermee boeken de bewoners een belangrijke overwinning in de onderlinge verstandhouding met de woningvereniging die de 200 woningen in de Kasteelbuurt beheert. Deze was de laatste tijd slecht.

De gemeente is inmiddels begonnen met het verwijderen van overtollig groen dat voor een deel de wijkverlichting belemmert. Daarnaast komt er een verbetering in de situatie van de verkeersborden in de nabijheid van de speeltuin. De rioolputten krijgen een reinigingsbeurt. In het wijk-totaalplan van de gemeente, dat eind van dit jaar gepresenteerd wordt, komt aandacht voor betere parkeermogelijkheden, verharding op de onbegroeide stroken tussen de parkeerplaatsen en het trottoir, het vervangen van rotte bilsen en het aanpassen van de bestaande verkeersdrempels en uitbreiding hiervan. Bovendien denkt de gemeente aan het veranderen van de verkeerstechnische situatie op het kruispunt Markgravenstraat en Gouverneur baron van Hövelplein.

Zoals bekend verslechterde de leefbaarheid in de Kasteelbuurt de afgelopen weken aanzienlijk door vandalisme en criminaliteit. Als een van de oorzaken wezen de bewoners richting woningvereniging. Die zou bewonersklachten niet serieus behandelen. Hier schijnt met de nieuwe activiteiten een einde aan te komen.

Enige en algemene kennisgeving

†

Vol bewondering voor de moed waarmee zij haar lijden heeft gedragen, geven wij u – diepbedroefd – kennis van het overlijden, op de leeftijd van 93 jaar, van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster en tante

Anna Catharina Kesselaer

weduwe van

Johannes Lambertus Becks

In dankbare herinnering:
Heerlen: A. Couvée-Becks
† J.W.H.A. Couvée
Heiden-Grasbeek: A.C. van Kordenoordt-Becks
† B.J. van Kordenoordt
Haarlem: † L. de Wit-Becks
J. de Wit
Hoensbroek: L.J. Becks
M. Becks-Craanen
Schaesberg: G. Vanhan-Becks
J.H. Vanhan
Heerlen: M.C. Moock-Becks
H.J. Moock
Heerlen: H.J. Becks
A. Becks-Kapel
en al haar kleinkinderen en achterkleinkinderen

Heerlen, 6 september 1988
Corr.adres: Molenweg 342, 6412 WE Heerlen

De crematie zal plaatsvinden op zaterdag 10 september a.s. om 14.30 uur in de aula van het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst aan het bejaardenhuis De [illegible] te Heerlen, vanwaar vertrek naar het crematorium om 14.00 uur.

Gelegenheid tot condoleren in de ontvangkamer van het crematorium.

Moeder is opgebaard in het uitvaartcentrum aan de Grasbroekerweg te Heerlen. Bezoekuren van 18.00 tot 19.00 uur.

Enige en algemene kennisgeving

†

Diep bedroefd, geven wij u kennis dat op 3 september 1988, na een kortstondige ziekte, gesterkt door de h.h. sacramenten, van ons is heengegaan, mijn inniggeliefde man en mijn fijne, zorgzame pappa

Frans G.H.M. Wouters

Hij werd 62 jaar.

Hermie Wouters-Neumann
Nadine
Familie Wouters
Familie Neumann

7 september 1988
Akerstraat 17j II, 6411 GV Heerlen

Ingevolge zijn uitdrukkelijke wens, hebben de uitvaartmis en de crematie in besloten familiekring te Heerlen plaatsgevonden.

Tevens willen wij langs deze weg de verpleegkundigen van afdeling 6-west, in het bijzonder de internisten, van het De Weverziekenhuis heel hartelijk danken voor de liefdevolle zorg voor Frans welke hij tijdens zijn ziekte mocht ondervinden.

---

†

Dankbaar dat wij haar zo lang in ons midden mochten hebben, maar ook bedroefd om het scheiden, delen wij u mede dat, na een gezegend leven, voorzien van de h. sacrament der zieken, in de verpleegkliniek te Heerlen, op 7 september 1988 is overleden, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Julia Philippina Hennen

geboren 16 november 1894 te Antwerpen
echtgenote van wijlen

Theodoor Eymael

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Kerkrade: Rein Eymael
Mia Eymael-Wijs
[illegible]: Charles Eymael
Mia Eymael-Simons
[illegible]: Elly Heeres-Eymael
Els Heeres: Ria Heeres-Eymael
Heerlen: Els Heeres-Eymael
Theo Heeres
Welten: Leopold Eymael
Mia Eymael-de Beek
[illegible]: Theo Eymael
[illegible] Eymael-Cremers
[illegible]: Ely Eymael
[illegible]: Henriëtte Eymael
[illegible]: Ri Eymael
Mien Eymael-Schattelmakers
en al haar klein- en achterkleinkinderen

6412 CS Heerlen, Welterstraat 57

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 10 september a.s. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Welten, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Het rozenkransgebed tot intentie van moeder, wordt gebeden op vrijdag 9 september a.s. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor datgene wat zij met haar liefdevolle zorg en innemende goedheid voor ons heeft betekend, geven wij kennis, dat onverwacht van ons is heengegaan, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

Bets van Megen

weduwe van

Henk Mol

in de leeftijd van 69 jaar.

Nuth: Ria Kroes-Mol
Wiel Kroes
Petra
Bart
Simpelveld: Ine Broekmans-Mol
Karel Broekmans
Tom
Max
Armand
Schaesberg: Mark Beckers-Rietbergen
Hans Beckers
Paul, Antoine
Patou
Wijlre: Antoinette Frankort-Rietbergen
Pierre Frankort
Claudy
Ive
Familie van Megen
Familie Mol

Heerlen, 6 september 1988. Op de Nobel 97
Corr.adres: Oude Molsbergerweg 15
6369 GR Simpelveld

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 september a.s. om 12.00 uur in de dekenale kerk van de H. Pancratius te Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te heerlen, Imstenraderweg 10.

Na afloop van de crematieplechtigheid is er gelegenheid tot condoleren.

Avondmis vrijdag 9 september om 18.30 uur in voornoemde dekenale kerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Waar vlijt zijn lust was,
is rust zijn zegen.

Dankbaar voor alles wat hij voor ons heeft betekend, geven wij met droefheid kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader en opa

Antoon Hubert Godfried Strolenberg

echtgenoot van

Maria Reinders

Voorzien van het h. oliesel, overleed hij in de leeftijd van [illegible] jaar.

Kerkrade: M. Strolenberg-Reinders
Kerkrade: J. Strolenberg
Kerkrade: [illegible] Strolenberg
[illegible] Strolenberg-Hinzen
Beckholtz: [illegible] Strolenberg
[illegible] Strolenberg-[illegible]feld
[illegible]
Landgraaf: [illegible]
[illegible]

[illegible] gehouden [illegible] in de [illegible] Kerkrade-Centrum [illegible] crematieplechtigheid [illegible] crematorium te Heerlen [illegible].

Voor vervoer per bus is gezorgd.

Samenkomst in de kerk [illegible].

Overtuigd zijnde van uw medeleven, is er geen condoleren.

Avondmis, mede tot intentie, vrijdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het streekmortuarium in Chèvremont, St.-Pieterstraat 145; gelegenheid tot afscheid nemen dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Wilt u, indien wij zijn vergeten u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

---

†

Na een liefdevolle verzorging in het bejaardenhuis huize Damiaanberg te Meerssen, omringd door allen die zij liefhad, is in haar 80e levensjaar van ons heengegaan, na voorzien te zijn van de laatste h. sacramenten, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Barbara Evers

weduwe van

Alphons Heuts

Meerssen: M. Frijns-Heuts
G. Frijns
Sjef, Alfons, Ceciel, Mirjam
Bangka (Ind.): br.J. Heuts s.s.c.c.
Hengelo (Gld.): M. Knols-Heuts
S. Knols
Marie-José, Marcel
Meerssen: B. Heuts
R. Heuts-Berghof
Marc en Lucienne, Ellen en Jac
Meerssen: P. Heuts
A. Heuts-v. Herle
Richard, Edwin
Ulestraten: J. Heuts
R. Heuts-v. Vugt
Joyce, Audrey
Familie Evers
Familie Heuts

Meerssen, 7 september 1988
Corr.adres: Gansbean 71, 6231 LN Meerssen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 10 september om 14.00 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene zal worden herdacht [illegible] avondmis van 19.00 uur in de basiliek.

Moeder ligt opgebaard in rouwkapel Timmermans, [illegible]straat 22 te Meerssen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot [illegible].00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met verslagenheid vernamen wij dat plotseling is overleden ons zeer gewaardeerd lid

Zef Muijs

Bestuur en leden van de
E.H.B.O. afd. Brunssum

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, geven wij u kennis dat van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, na een liefdevolle verzorging in de Hamboskliniek te Kerkrade, in de leeftijd van 86 jaar, onze zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Johan Doveren

echtgenoot van wijlen

Stefanie Schneider

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Ubach over Worms: H.J.J. Doveren
M. Doveren-Nievelstein
Marlies
André
Familie Doveren
Familie Schneider

Kerkrade, 6 september 1988
Correspondentie-adres: Kerkstraat 10, 6374 HK Landgraaf

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 10 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade-Centrum, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 10.30 uur gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

De overledene wordt herdacht op vrijdag 9 september a.s. in de avondmis van 19.00 uur in voornoemde kerk.

Vader is opgebaard in de chapelle ardente van de Lückerheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont. Bezoekuren van 18.00-19.30 uur.
Voor vervoer is gezorgd.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

De leegte die hij achterliet
bracht ons allen veel verdriet.
Maar de liefde die hij ons bood
werd niet beëindigd door zijn dood
Want hoe hij was en wat hij zei
gaat voor ons toch nooit voorbij.

De overweldigende belangstelling, persoonlijke of schriftelijke condoléances, de vele troostrijke brieven, bloemen en h. missen, bij het verlies van mijn innig geliefde man en onze allerliefste vader, schoonvader en opa

Mathias Gerardus Hubertus Snackers

hebben ons zeer getroffen.

Het was hartverwarmend. Al deze blijken van medeleven sterken ons om dit grote verlies te kunnen dragen.

Een bijzonder woord van dank aan deken Van Galen en dr. Pieck, voor de fijne begeleiding tijdens zijn ziek zijn.

Jeanne Snackers-Schins
Marion, Jan en Michelle
[illegible]

Schaesberg, september 1988

De plechtige zeswekendienst zal op zaterdag 10 september worden gehouden in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg om 19.00 uur.

Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de gezegende [illegible] moeder, schoon[illegible]

Maria Habets

weduwe van

Pieter Jozef Herpers

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

De bedroefde familie:
Kerkrade: M.B.J. Herpers
M.H.H. Herpers-Grouls
Chèvremont: M.E. Moonen-Herpers
† H. Moonen
Chèvremont: H.J. Herpers
† M.Th. Herpers-Iding
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Habets
Familie Herpers

Kerkrade, 6 september 1988
Lichtenbergstraat 66
Corr.adres: Lichtenbergstr. 25, 6464 AP Kerkrade

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op maandag 12 septemer a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont, waarna de begrafenis zal plaatsvinden op de begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Avondmis zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium (gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek) St. Pieterstraat 145, Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, hebben wij plotseling afscheid moeten nemen van mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Karel Haas

echtgenoot van

Frieda Eurlings

Hij overleed op 68-jarige leeftijd, gesterkt door het h. oliesel.

Wij bevelen hem in uw gebed aan.

Schaesberg: Frieda Haas-Eurlings
Schaesberg: Jo en Annie
Niels
Schaesberg: Ria en Jan
Rick, Paul
Schaesberg: Carla en Jos
Rob, Annemiek, Jeroen
Schaesberg: Huub en Jenny
Iris
Familie Haas
Familie Eurlings

6371 AD Landgraaf, 6 september 1988
Kleikoeleweg 9

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 10 september a.s. om 13.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg, Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat.

Bijeenkomst in de kerk. Geen condoleren.

Gebedsdienst vrijdag 9 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.

Gelegenheid tot afscheidnemen in de rouwkamer van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32, Nieuwenhagen, dagelijks van 18.30 tot 18.45 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij koesterden ons in uw warmte
U gaf ons een veilig gevoel.
Maar zonder uw zorgende liefde,
o wereld, wat ben je nu koel.

Na een leven dat getekend werd door liefde, goedheid en eenvoud, berichten wij u, dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve echtgenote, onze zorgzame moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Eleonora Hubertina Körner

echtgenote van

Franciscus Xaverius Pernot

Zij overleed, voorzien van het h. sacrament der zieken, in het ziekenhuis te Sittard in de leeftijd van 83 jaar.

Grevenbicht: F.X. Pernot
Grevenbicht: Harie en Marie-José Pernot-Corten
Dia en Nic
Ellen en Michel, Yves
Harold en Saskia
Papenhoven: Frans en Corry Pernot-Korvers
Frank, Carina
Wurselen (Dld.): Ger en Gerda Pernot-Hackhert
Susanne, Jurgen
Papenhoven: Chrit en Annie Pernot-Mulleners
Manon en Pieter
Papenhoven: Ton en Corry Pernot-Craenen
Aglé
Grevenbicht: Trix en Piet Teunissen-Pernot
Birgit, Kirsten
Familie Körner
Familie Pernot

6127 EE Grevenbicht, 6 september 1988
Houtstraat 40

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 10 september a.s. in de parochiekerk van de H. Catharina te Grevenbicht om 10.30 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.

Wij zullen haar gedenken in de avondmis van vrijdag 9 september a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard. Bezoek dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Dankbaar voor de liefde en zorg waarmee zij ons heeft omringd delen wij u mede dat heden, na een intens en welbesteed leven, van ons is heengegaan, voorzien van de h. sacramenten, in de leeftijd van 79 jaar, onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, schoonzuster, tante en nicht

Lavenia (Fien) Freeth

weduwe van

Gerrit Louis Ruempol Hamer

In dankbare herinnering:
Amsterdam: Elly en Chris
Rijnders-Ruempol Hamer
Houston (USA): Rudy Ruempol Hamer
Brisbane (Aus.): Corry en Lex
Kal-Ruempol Hamer
Djakarta (Ind.): Hetty en Carl
Bergmann-Ruempol Hamer
Sittard: Winny en Chiel
de Rooij-Ruempol Hamer
Noordwijkerhout: Mady Ruempol Hamer
Dordrecht: Silvy en Frans
Lutz-Ruempol Hamer
haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Freeth
Familie Ruempol Hamer

Sittard, 7 september 1988
Corr.adres: Fazantstraat 6, 6135 EE Sittard

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 10 september a.s. om 12.45 uur in de parochiekerk van St. Paulus te Limbrichterveld-Sittard, waarna aansluitend de crematieplechtigheid zal plaatsvinden in crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen om 14.00 uur.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12,25 uur.

Gelegenheid tot afscheidnemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Kort na de viering van haar 80e verjaardag, hebben wij onverwacht afscheid moeten nemen van onze lieve moeder, grootmoeder, oma, gromy en babica

Emerence Berger

geboren 27 augustus 1908 te 's Gravenzande
sedert 3 november 1977 weduwe van

mr. dr. Huib Eijkman

Kerkrade: M.L.E. Drenth-Eijkman
J.H.J. Drenth
en kinderen
Den Bosch: H.C.L.E. Eijkman
en kinderen
Amsterdam: C.J.G. Eijkman
en kinderen
Wittlaer (BRD): M.A.H. Kraljic-Eijkman
dr. ing. P. Kraljic
en kinderen
N-Beemster: J.F.M. Eijkman
D.J.P. Droog
en kinderen
Utrecht: H.J.A. Eijkman

6441 HJ Brunssum, 6 september 1988
Alb. Schweitzerstraat 116

De eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 10 september 1988 om 12.00 uur in de kerk van de H. Geest te Brunssum-Noord.

Aansluitend wordt moeder door ons ten grave gedragen op de algemene begraafplaats te Brunssum-Noord.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Sittards paartje: 'Met veel geluk thuis gekomen'

Nederlanders gestrand in Indiase stad Bombay

door rob peters

SITTARD/BOMBAY – De overstromingen in Bangladesj zijn er debet aan dat tientallen Nederlandse toeristen al dagenlang in de Indiase stad Bombay wachten op een kans naar Nederland terug te reizen. „Het is een complete chaos en het wordt met de dag erger", zeggen Bert Corten en vriendin Astrid Vinken uit Sittard, die afgelopen maandag kan zagen na dagen wachten een stoel te bemachtigen in een toestel van Swiss Air naar Zürich.

Oorspronkelijk zouden zij al verleden week vrijdag terugkeren maar het toestel van de vliegmaatschappij van Bangladesj, waarvoor een groep Nederlanders, Grieken en bewoners van Dubai hadden geboekt, bleek volledig overgeboekt en een tweede toestel moest in in Dacca aan de grond blijven.

„Het was om gèk te worden. Niemand kon ons helpen ook het Nederlands consulaat niet en zo hebben we dagenlang doorgebracht in hotel Horizon in Bombay. Uiteindelijk kregen wij een stempel op ons vliegticket waarmee met andere maatschappijen gevlogen kon worden. Probleem alleen, de meeste vliegtuigen naar Europa waren al overboekt. Op dit moment zit een groot deel van de Nederlanders te wachten en de verwachting is dat nog meer reizigers door de toestand in Bangladesj zullen stranden", aldus het Sittardse paar dat na vijf weken rondreizen door India in moeilijkheden raakte.

„Er moet hulp komen en snel, want de meeste reizigers hadden geen geld meer en op het moment dat wij konden vertrekken laaiden de emoties al op, want alhoewel de afspraak was gemaakt dat op basis van de instaplijst vrije plaatsen bij andere maatschappijen zouden worden ingenomen, begonnen sommige al op eigen houtje pogingen te doen", aldus Bert Corten, die het geluk had als een van de eersten op de instaplijst te staan.

Swiss Air bleek maandagavond drie vrije plaatsen te hebben en zo konden Bert en Astrid nog vrij snel de thuisreis aanvaarden. In hotel Horizon zo weten zij zitten hun reisgenoten trappelend van ongeduld te wachten op vervoer naar Nederland. „Er waren zakenlieden en studenten die al weer aan het werk moesten. Sommige studenten moesten nog op zoek naar een kamer...", aldus Bert Corten.

'Groenen' in Aken presenteren studie

Plan voor trein Aken-Heerlen

Van onze verslaggever

AKEN – Volgens de Groenen in Aken is het heel goed mogelijk een stadstrein te laten rijden tussen Aken en Heerlen. Deze politieke partij presenteerde gistermiddag een uitgebreide studie naar de mogelijkheid van zo'n treinverbinding. Het moet een soort 'citybahn' worden die van Heerlen, via Landgraaf, Herzogenrath en Kohlscheid naar Aken gaat en vandaar door naar Weisweiler. Met 1100 reizigers per dag moet de treinverbinding rendabel zijn.

De Groenen willen het gebruik van het openbaar vervoer stimuleren. Eén van de aandachtsgebieden is de treinverbinding tussen de twee grote agglomeraties Aken en de Oostelijke Mijnstreek. Er is geen directe treinverbinding, wel is er een (goederen)spoorlijn van Landgraaf (Schaesberg) via Eygelshoven naar Herzogenrath, daar vindt deze lijn aansluiting op het Duitse spoorwegennet.

„In Aken en omgeving hebben we te kampen met steeds meer autoverkeer, files etc. Veel mensen zouden hier graag met de trein naar het werk gaan. Daarnaast zitten we met een groot aantal pendelaars van de regio Oostelijke Mijnstreek naar Aken en omgeving. Er is veel zakelijk verkeer tussen beide gebieden, maar ook toeristisch verkeer. Dan komt er ook nog het winkelend publiek bij. Al met al, denken wij dat er veel belangstelling zal zijn voor zo'n verbinding," aldus Burkhard Fahl en Michael Ritzau, twee leden van de Groenen in Aken, die het project hebben opgezet.

Talbot

Voor de spoorwegverbinding zou gebruik gemaakt kunnen worden van bestaande spoorwegen. Bij Talbot in Aken zouden drie treinstellen besteld moeten worden van het zogenoemde VT 628-type. De stations zouden moeten komen in Heerlen, Landgraaf, Herzogenrath, Kohlscheid, Aachen-West, Aachen Hbf. Aachen Rote Erde, Eilendorf, Stolberg Hbf. Eschweiler Röhe, Eschweiler Aue, Eschweiler Talbhf. Weisweiler. De treinen moeten om het uur gaan rijden, zeventien keer per dag en aansluiten op de intercity die vanuit Amsterdam naar Heerlen komt.

Berekening

De Groenen hebben berekend dat de spoorwegverbinding rond 3,15 miljoen gulden per jaar zal gaan kosten. „We zouden graag zien dat het niet aan de Deutsche Bundesbahn wordt overgelaten of die verbinding er komt, maar dat Aken zelf het initiatief neemt. De gemeente moet er geld in stoppen, want hier heeft men het meeste belang erbij. Er zou een aparte maatschappij moeten komen voor deze treinverbinding, opgezet met geld uit deze omgeving, zeer zeker van de overheid," aldus Reinhard Bayer, de fractieleider van de Groenen in de Akense gemeenteraad.

De Deutsche Bundesbahn vindt het plan interessant. „We zien wel mogelijkheden, maar er zou meer onderzoek gedaan moeten worden naar de mogelijke aantallen reizigers," zei Hans-Joachim Geupel gisteren in Aken. Voor die onderzoeken willen de Groenen een beroep doen op de Kamers van Koophandel in Aken en de Oostelijke Mijnstreek.

Kwestie Van der Linden aan orde in najaarsvergadering te Venlo

CDA-Limburg houdt tot maandag de mond

ervolg van pagina 1

Van onze verslaggevers

HEERLEN – Het bestuur van het CDA-Limburg wil op geen enkele manier reageren op de enquête, die het Limburgs Dagblad gisteren publiceerde over het al dan niet aanblijven van staatssecretaris René van der Linden.

Voorzitter A. Magielsen van het CDA Limburg: „Wij willen de zaak niet nog meer vertroebelen. Wij hebben afgesproken dat wij, hangende de behandeling in de Tweede Kamer, geen uitspraken zullen doen en geen meningen zullen verkondigen. Wanneer u wilt weten hoe het CDA over deze kwestie denkt raad ik u aan de CDA-ledenvergadering van aanstaande maandag te bezoeken."

Die vindt om acht uur 's avonds plaats in de aula van de Onderwijsgemeenschap aan de Groenveldsingel te Venlo. Tijdens deze vergadering zullen voorzitter drs. A. Magielsen, Frans Wolters en nationaal partijvoorzitter drs. W. van Velzen het woord voeren.

Ook de voorlichtingsdienst van de CDA-fractie in de Tweede Kamer hield zich zeer op de vlakte. „Wij zullen ook deze cijfers zorgvuldig bestuderen en meenemen. Op dit moment past daarop geen reactie", luidde daar het commentaar.

Uit de LD-enquête kwam naar voren, dat Limburg niet zo massaal achter staatssecretaris Van der Linden staat als de bestuurstop van het CDA-Limburg dat vrijdag suggereerde.

Uit de enquête bleek dat 41 procent van de ondervraagde Limburgers van mening was dat Van der Linden het voorbeeld van de opgestapte minister Van Eekelen moest volgen en dat 36,8 procent vond dat de staatssecretaris uit Nuth kon aanblijven.

Opmerkelijk in de uitslag was dat bij de leden van het CDA in Limburg eenderde vond dat Van der Linden zou moeten aftreden. Ook opvallend was het grote aantal mensen dat of niet wist wie Van der Linden was of geen mening had over zijn politieke perikelen.

● *De beide IRA-verdachten en de witte Peugot 205 waarin ze gearresteerd werden. Terence Gerard Mc Geough (links) en Gerard Thomas Hanratty. Bij hun arrestatie verleden week dinsdag werden valse paspoorten bij hen aangetroffen.*

Vurore voor emancipatie

OERMOND – De Stichting Vrouwensteunpunt Limburg heet voortaan Vurore, instituut voor emancipatie-ontwikkeling Limburg. De oude naam werkte verwarring in de hand en gaf niet de juiste taakomschrijving aan. Bovendien past het toegevoegde woord instituut beter bij de door de provincie Limburg gehanteerde terminologie. Vurore kent drie groepen, Noord, Zuid en Midden die voornamelijk een adviserende functie en geen uitvoerende taak hebben.

Directeur Maastricht Airport over aanleg Oost-Westbaan:

„Uitstel startbaan duurt hooguit enkele maanden"

Van onze redactie economie

MAASTRICHT – De directie van de Zuidlimburgse luchthaven verwacht dat de 'heroverweging' inzake de uitbreiding van het vliegveld hooguit tot enkele maanden uitstel zal leiden'. Directeur W. Jense zei dat gisteren in een reactie op de bekendmaking van minister Smit-Kroes dat de departementen die bij de uitbreiding zijn betrokken, zich beraden over de te volgen procedure.

De bekendmaking volgde op het uitlekken van een advies dat het ministerie van Verkeer en Waterstaat bij de Raad van State had ingewonnen over het vervolg van de procedure voor de aanwijzing van de Oost-Westbaan. In het advies stelt de Raad onder andere dat eerst een akkoord met België en Duitsland moet zijn, voordat tot de aanwijzing overgegaan kan worden. Het advies was mede gevraagd namens minister Nijpels van Milieubeheer.

Directeur Jense noemde berichten, dat de aanleg van de nieuwe start- en landingsbaan mogelijk met jaren is uitgesteld, overdreven. Uitgaande van wat er nu bekend is over het advies van de Raad van State denkt hij dat slechts het rapport over de milieu-effecten van de baan (Mer) hoeft te worden aangepast.

Volgens Jense kan relatief gemakkelijk op de adviezen van de Raad van State worden ingespeeld. „We hoeven, dat is al vaker gezegd, niet gebruik te maken van het luchtruim van de buurlanden. Dan moeten we dus een ander uitgangspunt kiezen, waardoor het geluidspatroon verandert en een aanvulling op het bestaande Mer-rapport nodig is. Nogmaals, de nieuwe landingsbaan is ook bruikbaar onder andere omstandigheden. Zonder dat de economische haalbaarheid van de nieuwe baan in het geding komt."

De luchthavendirecteur toonde zich niet erg onder de indruk van het nieuwe beraad dat de betrokken ministeries hebben aangekondigd. „Ik ben er niet overspannen van. Na 15 jaar ben je wel wat gewend. Bovendien is het beter dat we in dit stadium de kans krijgen om het goed te doen en de zaak te completeren. Het is beter dat dit nu geconstateerd wordt, dan pas nadat tot de aanleg van baan is overgegaan."

Nadeel is wel, aldus Jense, dat de aquisitie van nieuwe activiteiten onder hernieuwd uitstel te lijden heeft. „Maar de ontwikkelingen in de luchtvaart gaan zo snel dat een paar maanden vertraging niet dodelijk is." Aanvankelijk zou minister Smit-Kroes dit voorjaar over de aanleg van de nieuwe landingsbaan hebben beslist.

Ton beloning nog niet uitgekeerd

Ruim 50 tips na tv-beelden IRA

HEERLEN – Gisteravond zijn de foto's van de twee onlangs in Duitsland aangehouden IRA-verdachten uitgezonden op de Nederlandse, Duitse en Belgische televisie. Naar aanleiding van de uitzending heeft de politie 55 nieuwe tips binnengekregen.

De acht telefoonlijnen waren voortdurend overbezet. De tips bevatten evenwel geen concrete gegevens over de IRA-aanslagen in de nacht van 30 april op 1 mei van dit jaar in Roermond en Nieuw-Bergen.

Volgens de woordvoerder van het team, adjudant H. Clabbers, waren er enkele onmogelijke meldingen bij van kijkers die beweerden de twee verdachten nog afgelopen dinsdag te hebben gezien. Dit kan niet omdat de twee Ieren al sinds 30 augustus gevangen zitten in de Bondsrepubliek Duitsland.

Zoals bekend werden de IRA-verdachten vorige week dinsdag bij de Duits/Nederlandse grens in Koningsbosch gearresteerd door de Duitse douane. Zij probeerden in een witte Peugot 205 met het kenteken MZ-EP 762, illegaal De Bondsrepubliek binnen te reizen. In de auto werd een vuurwapen aangetroffen waarvan inmiddels is vast komen te staan dat het gebruikt is bij de aanslag in Roermond op 1 mei jongstleden. Daarbij werd een Britse militair gedood en twee andere zwaar gewond.

De politie wil door publikatie van de foto's weten of mogelijke getuigen de mannen gezien hebben bij de aanslag in Roermond of Nieuw-Bergen. Het gaat om Terence Gerard Mc. Geough (30) met een forspostuur, lengte 1,79 m. Hij heeft bruin, glad en kort geknipt haar en draagt een volle baard. Hij een tatoeëring in de vorm van een adelaar aan zijn rechter onderarm. De tweede man heet vermoedelijk Gerard Thomas Hanratty (29). Hij heeft een slank postuur en is 1.71 m. lang Hanratty heeft rood-bruin licht golvend haar. Ook hij heeft een tatoeëring in de vorm van een vogel met bloemversieringen en het woordje 'Selina' aan zijn rechter onderarm.

Wie informatie heeft kan bellen met de rijkspolitie (04750-71882) of de plaatselijke politie. De uitgeloofde beloning van een ton voor aanwijzingen die leiden tot oplossing van deze zaak is totnutoe niet uitgekeerd.

Boekhandel raakt order RL kwijt

MAASTRICHT – De Maastrichtse boekhandel Leiter-Nypels mag zich niet langer universitaire boekhandel noemen. De Rijksuniversiteit Limburg heeft laten weten Leiter-Nypels niet langer een voorkeurpositie te gunnen wat betreft het leveren van boeken en tijdschriften.

Volgens de universiteit is Leiter-Nypels niet in geslaagd op een voldoende geoutilleerde universiteitsboekhandel op te zetten. Dat is een gevolg van het feit dat Maastricht verhoudingsgewijs een te klein draagvlak heeft voor een volwaardige, academische boekhandel.

Van nu af aan zal de universiteitsbibliotheek boeken en tijdschriften bestellen bij de leveranciers die tegen de meest gunstige en tegen de beste service kunnen leveren.

Aktievoerder Wim Willems tegen uitbreiding 'Beek':

'Politiek is nu aan zet'

Van onze verslaggever

GELEEN – „De politiek is nu aan zet. Welk alternatief voor de Oost-Westbaan ook wordt bedacht, elk voorstel zal goed onderbouwd moeten worden en vooral rekening moeten houden met alle milieu-aspecten, wat tot heden zeker niet is gebeurd. Men zal zich nu moeten gaan afvragen of uitbreiding van vliegveld Beek nog wel zin heeft."

Dat zegt Wim Willems, voorzitter van de Vereniging Geen Uitbreiding Vliegveld Beek in een reaktie op uitlatingen die minister Smit-Kroes de afgelopen twee dagen heeft gedaan naar aanleiding van het zeer negatieve advies van de Raad van State over de Oost-westbaan. Ze zei onder meer dat ze nog op andere mogelijkheden achter de hand had voor de uitbreiding van vliegveld Beek, waar het naar zijn mening momenteel 'fantastisch' mee ging.

De aanleg van de nieuwe start- en landingsbaan acht ze absoluut noodzakelijk, zowel om milieutechnische als om economische redenen. „Als de baan er niet komt, loopt het met Beek niet meer", liet de minister zich ontvallen. Ook zei ze dat er rond de uitbreiding van Beek' zo snel mogelijk duidelijkheid moest komen.

Welke alternatieven ze voor de nu hoogst onzeker geworden Oost-westbaan achter de hand had, wilde Smit-Kroes niet zeggen. Ze wil eerst met haar collega's van de andere betrokken departementen en het bestuur van de provincie Limburg overleg plegen over de nu ontstane situatie.

Alternatieven

Maar welk alternatief daar ook uit voort mag vloeien, volgens Willems zal elk nieuw voorstel een nieuwe, jaren durende procedure betekenen. „Alles wat de bewindslieden aan de huidige aanwijzingsbeschikking verandert, betekent een wijziging van de uitgangspunten waarop het milieu-effectenrapport is gebaseerd. En de Raad van State heeft gezegd dat dat rapport dan niet meer gebruikt mag worden, wat simpel betekent dat de minister helemaal opnieuw moet beginnen."

Als mogelijke alternatieven voor de Oost-westbaan zag Willems een verlenging van de bestaande Noordzuidbaan. „Maar wat ze ook bedenken, elke wijziging betekent een nieuwe procedure".

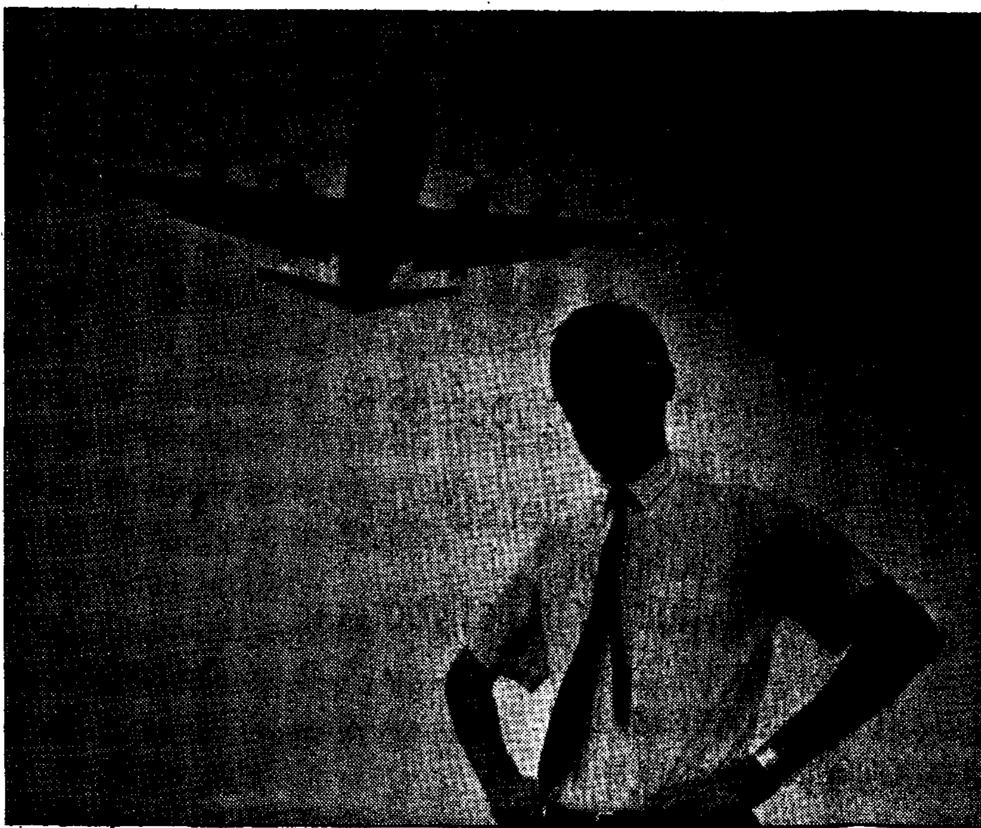
Smit-Kroes werd dinsdagavond door de Eerste Kamer aan de tand gevoeld over de perikelen rond vliegveld Beek. Ze liet daar weten niets te voelen voor beëindiging van de ruim veertig nachtvluchten op de luchthaven. Ze zei desnoods wel bereid te zijn de geluidsisolatie van woningen uit te breiden.

Smit-Kroes wees de Eerste Kamer er verder op dat ze het advies van de Raad van State niet hoefde op te volgen.

Aanvechten

Willems, die uiteraard erg blij is met het advies, erkent dit. Tegelijk wijst hij er echter op dat de vereniging de plannen van de minister, als zij deze doorzet, zeker door middel van een Kroonberoep zal aanvechten. „De ene afdeling van de Raad van State zal de bevindingen van een andere afdeling dan zeker niet naast zich neer kunnen leggen. Voor ons is de aanwijzingsbeschikking echt van de baan", aldus Willems.

De provincie houdt zich nog steeds erg afzijdig en wil geen commentaar geven op het advies, waarin zij zich een betrokkene acht. Wel heeft de provincie in een officiële verklaring laten weten dat uit de letterlijke tekst van het advies niet blijkt dat het provinciebestuur in deze zaak door de Raad van State niet wordt beschuldigd van onbehoorlijk bestuur. Ook heeft het adviescollege kritiek geuit op de manier waarop diverse onderdelen van de procedure zijn gevoerd. En daarin speelt de provincie wel degelijk een rol.



● *Wim Willems: „De politiek is nu aan zet."* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Principe-akkoord in meerderheid weggestemd

PTT'ers Limburg verwerpen CAO

SITTARD – Leden van de AbvaKabo in het district Limburg hebben tijdens een vergadering in Sittard het principe-akkoord voor een eerste PTT-cao van de hand gewezen. Het was de eerste van een serie ledenraadplegingen die de AbvaKabo, de grootste bond onder PTT-personeel, deze maand houdt over het principe-akkoord dat in juli tussen bonden en directie van de PTT is gesloten.

Volgens bestuurder M. van den Berg van de AbvaKabo was het merendeel van de aanwezigen het er niet mee eens dat zij er acht jaar na de verzelfstandiging in salaris netto op achteruit gaan. De eerste acht jaar bestaat er een overgangsregeling die een vermindering in nettosalaris (door het vervallen van het ambtenarenschap) moet opvangen. Van de vakbondsleden die maandagavond de vergadering bezochten stemden er 71 tegen en 48 voor het resultaat.

Neus

Van den Berg zegt dat de bond bij het bereiken van het beginselakkoord nog van allerlei kanten werd gefeliciteerd. „Toen viel alle aandacht op het tot stand brengen van de compensatie. Nu, bij de uitdraai, realiseert men zich dat na acht jaar niet meer aan de orde is". De werknemers werden met de neus op de feiten gedrukt toen zijn onlangs van de PTT-directie een persoonlijke berekening kregen van hetgeen zij per 1 januari gaan verdienen.

Op deze technisch ingewikkelde loonstrook staat aan de ene kant wat het nieuwe salaris wordt en aan de andere kant wat de garantietoeslag is. Daarbij blijkt dat ongeveer de helft van de werknemers er per maand nul tot 160 gulden op zouden achteruit gaan.

Antwoord

Daarbij komt, volgens Van der Berg, dat de compensatie voor alle toeslagen nog niet is uitgewerkt doordat bonden en bedrijfsleiding hierover nog in onderhandeling zijn. Op de vergadering in Sittard bleek dat veel PTT'ers die met vragen hierover naar de afdeling personeelszaken van de PTT zijn gestapt vaak geen antwoord konden krijgen op het hoe en waarom.

†

Op de leeftijd van bijna 80 jaar, is, tot onze grote droefheid, plotseling van ons heengegaan, voorzien van het h. sacrament der zieken

Gertrude Maria Hubertina Haane

oud-onderwijzeres van Terwinselen, Abdissenbosch en Waubach weduwe van

Augustin Joseph Frehen

Moeder van: Jeanne
Marcus en Gerard
Charles en Anne
Corrie
Waj en Sophie
Wilma
Oma van: Gerry, Charles, Felice, Jorrit, Pol, Mara, Gitte, Jeannie, Guus, Chrisje, Sabine en Wardje
Familie Haane
Familie Frehen

6364 LG Landgraaf, 7 september 1988
Rimburgerweg 160

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden op zaterdag 10 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach, waarna aansluitend de begrafenis op de r.-k. begraafplaats aldaar.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.

Moeder wordt bijzonder herdacht in het rozenkransgebed van vrijdag 9 september as. om 18.45 uur, aansluitend avondmis, in voornoemde parochiekerk.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Wij herdenken

Nellie Leclair-Schaufele

† 13 juni 1987

en

Laurens Leclair

† 15 oktober 1987

Voor hen zal op zondag 11 september as. om 11.00 uur de jaardienst worden gehouden in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw Onbevlekt Ontvangen te Terwinselen.

Kinderen en kleinkinderen

Kerkrade, 7 september 1988

In plaats van kaarten

Dankbetuiging

De leegte die jij achterliet
bracht ons allen veel verdriet.
Maar de liefde die jij bood
werd niet beëindigd door jou dood
Want wat jij was en wat jij zei
gaat voor ons toch nooit voorbij.

Het is nog steeds moeilijk te begrijpen dat mijn lieve man en onze goede vader

André Tholen

niet meer bij ons is.

Het was voor ons een grote steun te weten dat zovelen hebben meegeleefd, tijdens de h. mis en crematie in de vorm van gebeden, woorden en bloemen, kaarten en h. missen.

Mede hiervoor zeggen wij aan familie, buren, vrienden en bekenden onze hartelijke dank.

Mevr. C.M. Tholen-v.d. Weerden en kinderen

Kerkrade-West, september 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Kaalheide.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare moeder, schoonmoeder, onze groot- en overgrootmoeder

Catharina Kistemacker-Welters

willen wij u langs deze weg hartelijk danken.

A. Ramakers-Kistemacker
J. Ramakers
en al haar klein- en achterkleinkinderen

Landgraaf, september 1988

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Gracht-Eygelshoven.

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden van mijn lieve man en vader

Cor Arents

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Annie, Kim en Imke Arents

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 september 1988 om 19.00 uur in de Eligiuskerk te Schinveld.

---

dank u

voor de overweldigende belangstelling die wij ondervonden bij de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zus, tante en nicht

mia bocken-hendrix

de zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de st. martinuskerk te stein.

kinderen, klein- en achterkleinkinderen

Dankbetuiging

Wij willen familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling ondervonden na het overlijden van mijn man en onze vader

Zef Douven

M.C. Douven-Daemen
en kinderen

Merkelbeek, september 1988

De zeswekendienst wordt gehouden op zaterdag 10 september 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Al wat je deed en al wat je zei,
gaan voor ons nooit voorbij.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn lieve echtgenoot, onze vader, schoonvader en opa

Mathieu Bassant

zal worden gehouden op zondag 11 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Schaesberg.

B. Bassant-Ramaekers
kinderen en kleinkinderen

Schaesberg, september 1988

---

†

De vele hartverwarmende reacties bij het heengaan van

Hub Stassen

waren ons een grote steun.
Hiervoor onze hartelijke dank.

José Stassen-Heltzel
Hans en Marjan
Ingrid, Len en Pim

Beek, september 1988

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk O.L.V. van de Wonderdadige Medaille te Beek.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, mijn vader, schoonvader en opa

Josef Evers

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Annie Evers-de Haas
kinderen en kleinkind

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 10 september a.s. om 19.00 uur in de St. Gregoriuskerk te Brunssum.

In plaats van kaarten

Wij bedanken u allen voor de hartelijke condoleances, bloemen, h. missen en begeleiding naar de laatste rustplaats van mijn lieve man, onze lieve vader, schoonvader, opa, broer en zwager

Joseph Coumans

Mevr. M. Coumans-Rock
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, september 1988

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 10 september om 19.00 uur in de St. Eligiuskerk te Schinveld.

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Urbain Lemans

zal worden gehouden op zondag 11 september om 9.30 uur in de St. Gertrudiskerk te Jabeek.

Thea Lemans-Crutsen
kinderen en kleinkinderen

Eindstraat 15, Jabeek

---

†

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenote, onze moeder en oma

Anny Ploemen-Schlembach

zal plaatsvinden op zondag 11 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Johannes de Doper te Mechelen.

Fr. Ploemen
kinderen en kleinkinderen

Mechelen, september 1988, Hoofdstraat 6

Wij willen familie, vrienden en kennissen onze oprechte dank betuigen voor het medeleven en de belangstelling ondervonden tijdens de ziekte en na het overlijden van mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa en overgrootvader

Dries Rook

L.S. Rook-Wolfhagen
kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Brunssum, september 1988

De zeswekendienst wordt gehouden op zondag 11 september 1988 om 11.15 uur in de St. Vincentiuskerk te Rumpen-Brunssum.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn man, onze vader, schoonvader en opa

Charles Meesen

zal worden gehouden op zaterdag 10 september 1988 om 19.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg.

Hartelijk dank aan allen die het afgelopen jaar voor ons een steun zijn geweest.

Mevr. Mia Meesen-Jongen
kinderen en kleinkinderen

Heerlen, 8 september 1988

Voor uw blijken van medeleven, ons betoond na het overlijden van mijn man, vader, schoonvader en opa

Jan Haagmans

betuigen wij u allen langs deze weg onze oprechte dank.

Familie Haagmans

September 1988
Plataanstraat 20, 6413 PT Heerlen

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de crematie van onze lieve dochter, zus, schoonzus, tante en nicht

Jeanny Siebers

betuigen wij hiermee onze oprechte dank.

Familie Siebers-Steinbusch

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 10 september as. om 19.00 uur in de parochiekerk Verschijning van de Onbevlekte Maagd te Molenberg-Heerlen.

De plechtige eerste jaardienst voor

mevr. M.H. Roberts-Mengelers

zal plaatshebben op zaterdag 10 september as. om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk te Doenrade.

Fam. Roberts

Doenrade, september 1988.

Op congres 'Pugwash-beweging' in Valkenburg

IKV bepleit Europees huis

Van onze verslaggever

VALKENBURG – Op het congres van de 'Junior Pugwash-beweging' in Valkenburg hield secretaris Mient Jan Faber van het interkerkelijk vredesberaad gisteren een pleidooi voor een „verenigd Europees huis" als een werkelijke vorm van ontspanning tussen oost en west.

De Pugwash-beweging, opgericht in 1957 heeft tot doel wetenschappers uit oost en west in een ongedwongen sfeer met elkaar te laten discussiëren over de problemen van oorlog en vrede. Pugwash (de plaats waar de eerste conferentie van de beweging gehouden werd) wil oplossingen aandragen om het gevaar van een dreigende (kern)oorlog te voorkomen.

Junior Pugwash bestaat nog niet zo lang en houdt dit jaar haar eerste congres in het Europahuis in Valkenburg. Het wordt bijgewoond door ongeveer veertig wetenschappers uit Oost- en West-Europa, Verenigde Staten, Canada en Nigeria. Het thema van de conferentie die tot en met vrijdag duurt luidt 'internationale veiligheid en Europa in de tijd na het akkoord over de verwijdering van de middellange- af standraketten'.

Conflicten

Gisteren trad Mient Jan Faber als gastspreker op. Hij hield een pleidooi voor een vorm van ontspanning tussen oost en west waarbij deze alleen een redelijk begrip ... elkaar hebben en alleen confli... worden vermeden (zoals veel p... ci dat nastreven), maar waarbij ... kelijk naar een verenigd Europ... huis wordt gestreefd. Dat laatst... vooral moeten gebeuren doo... burgers in oost en west bewu... maken van hun gemeenscha... lijke culturele achtergrond en ... te hervinden middels vele co... ten. Daarnaast zullen er op mi... gebied ook concrete stappen g... men moeten worden; Faber no... de wezenlijke troepenverminde... gen in centraal Europa.

De IKV-secretaris spreidde een... delijk optimisme ten toon ove... door hem gewenste ontwikke... althans wat het eerste punt be... Hij haalde onder andere Gorbat... aan die het IJzeren Gordijn ui... tijd genoemd zou hebben. Om ... toenadering tussen de burger... oost en west mogelijk te maken ... en de Oost-Europese staten ... wel in democratische richting ... ontwikkelen", aldus Faber. ... moeten die mensen in die la... zelf voor zorgen.

Als ontwikkelingen die dit str... in de weg kunnen staan noemde F... onder andere het opkomende n... nalisme in sommige Europese ... den en een te sterke EG die een ... 'integrerende' Oost-Europa te ... zou gaan overvleugelen. „We zi... in een overgangstijd. Blokken ... den stap voor stap weggevaagd", ... dus Faber.

---

officiële mededelingen

GEMEENTE VOERENDAAL
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Voerendaal maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 10, lid 2 van de Wegenwet, bekend dat zij voornemens zijn een gedeelte van de Oude Kundergats, kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sectie B nr. 2365, aan de openbaarheid te doen onttrekken.

Het ontwerp-besluit ligt ter inzage vanaf 9 september 1988 gedurende een maand, elke werkdag, gedurende de werkuren bij de afdeling algemene zaken en bestuurszaken, sectie juridische zaken, ten gemeentehuize, raadhuisplein 1 te Voerendaal.

Belanghebbenden worden gedurende bovenvermelde periode in de gelegenheid gesteld eventuele bezwaren tegen de voorgenomen onttrekking in te dienen bij de gemeenteraad.

Voerendaal, 6 september 1988.
Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
de secretaris,
G.A.G. Biemans,
de burgemeester,
H.G.M. Strous.

GEMEENTE VOERENDAAL
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Voerendaal maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 12, lid 2, van de Wegenwet, bekend dat Gedeputeerde Staten bij besluit van 26 juli 1988, nr. Bq 51604, hebben goedgekeurd het raadsbesluit tot onttrekking aan de openbaarheid van het Hoverwegje, kadastraal bekend gemeente Klimmen, sectie A nr. 2869, en kadastraal bekend gemeente Voerendaal, sectie A nrs. 3920 en 3922.

Het goedgekeurde raadsbesluit ligt vanaf 9 september 1988 gedurende 14 dagen voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie, sectie juridische zaken.

Ingevolge het bepaalde in artikel 11a van de Wegenwet, kunnen belanghebbenden tot de dertigste dag na de aankondiging tegen het besluit van Gedeputeerde Staten in beroep komen bij de Kroon. Het beroepschrift moet in dat geval gericht worden aan hare majesteit de koningin, Binnenhof 1, 2513 AA 's Gravenhage.

Voerendaal, 6 september 1988.
Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
de secretaris,
G.A.G. Biemans,
de burgemeester,
H.G.M. Strous.

GEMEENTE ECHT
VOORBEREIDINGSBESLUIT

De burgemeester van de geme... Echt maakt ingevolge artikel 2... de Wet op de Ruimtelijke Orde... bekend, dat de raad der gemeen... zijn openbare vergadering va... augustus 1988 besloten heeft te ... klaren, dat een partiële herzie... wordt voorbereid van het uit... dingsplan „Koningsbosch" ... wat betreft het perceel kadas... bekend als sektie P nummer 14... legen aan Kerkstraat 83 een e... der ten behoeve van het verg... van de (dienst)woning en het ... bouwen van een kantoorruimte...

Het betreffende voorbereiding... sluit treedt in werking op 12 ... tember 1988 en ligt met bijbeh... de overzichtstekening vanaf 1... genoemde datum voor eenieder ... inzage op kamer 2.09 van het S... kantoor, Nieuwe Markt 55 te E...

Echt, 8 september 1988
De burgemeester voornoemd,
mr. L.H.F.M. Janssen

GEMEENTE VOERENDAAL
BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders ... Voerendaal maken, ter voldo... aan het bepaalde in artikel 12, ... van de Wegenwet, bekend dat ... députeerde Staten bij besluit v... juli 1988, nr. Br 53442, hebben ... gekeurd het raadsbesluit tot ... trekking aan de openbaarheid ... het voetpad gelegen tussen de ... lenbeekstraat en de weg gel... tussen de Tenelenweg en de ... straat, kadastraal bekend gemeen... Voerendaal, sectie F nrs. 175... 1756.

Het goedgekeurde raadsbesluit ... vanaf 9 september 1988 geduren... 14 dagen voor een ieder ter in... ter gemeentesecretarie, sectie ... dische zaken.

Ingevolge het bepaalde in ar... 11a van de Wegenwet, kunnen ... langhebbenden tot de dertigste ... na de aankondiging tegen he... sluit van Gedeputeerde Staten ... beroep komen bij de Kroon. He... roepschrift moet in dat geva... richt worden aan hare majesteit ... koningin, Binnenhof 1, 2513 ... 's Gravenhage.

Voerendaal, 6 september 1988.
Burgemeester en wethouders
van Voerendaal,
de secretaris,
G.A.G. Biemans,
de burgemeester,
H.G.M. Strous.

limburgs dagblad

Mitsoi Soko naar Venlo

VENLO – Op 1 oktober opent Mitsoi ...o, een van de grootste bedrijven ... het gebied van transport en distributie in Japan een vestiging in ...lo. Het bedrijf dat wereldwijd ... een netwerk van zee-, land- en ...tvervoer beschikt heeft al sinds ... een vestiging in Rotterdam.

... de handel tussen het Verre Oosten, met name onder andere Japan, ...wan, Zuid-Korea en Maleisië, ...ds belangrijker wordt begon de ...tiging in Rotterdam te klein te ...den. Venlo wordt nu de tweede ...tigingsplaats omdat de regio met ...er dan 100 transportbedrijven ...n belangrijke plaats inneemt in de ...isseling van goed van de goederenstroom tussen Rotterdam, West-...tsland, Oostenrijk, Zwitserland ...Oost-Frankrijk.

...tsoi gaat voorlopig gebruik maken van de opslagcapaciteiten van ... transportbedrijf aan Tjalkkade Venlo.

● *Het moment van de onthulling door Prins Bernhard.* Foto: JAN PAUL KUIT

Generaal G. Huyser bij onthulling Indiëmonument:

'Geen twijfel over zin van optreden in Indië'

Van onze verslaggever

Vervolg van pagina 1

ROERMOND – Bij de onthulling van het Indiëmonument, gisteren in Roermond, is Chef Staf Defensie generaal G. Huyser ingegaan op de stroom van publicaties die de laatste tien jaar in Nederland op gang is gekomen over de zin van het Nederlands optreden in Oost-Indië en Nieuw Guinea. „In een aantal wordt aan de zin getwijfeld of sterker, wordt het Nederlandse optreden veroordeeld. Een dergelijke beoordeling gaat echter voorbij aan de toen heersende opvattingen over de Nederlandse belangen in de wereld."

En verder: „Bij de beoordeling van het beleid mogen we bovendien niet vergeten dat het in onze samenleving destijds door een zeer grote meerderheid van de samenleving werd gesteund", aldus generaal Huyser die het militaire optreden gesymboliseerd zag in de figuur van de toenmalige legercommandant generaal S. Spoor.

Hij constateerde dat lange tijd vooral aandacht is besteed aan de herdenking van slachtoffers van de Tweede Wereldoorlog in Europa: „Onvoldoende werd daarbij beseft dat ook Nederlands Indië oorlogsgeweld had gekend. Na 1945 was voor zeer veel landgenoten de oorlog niet voorbij."

Ruim 6.000 mensen omzoomden gisteren het monument als een levende krans. Dat de opkomst zo groot was, kwam zeker ook door het stralend weer dat er overigens ook voor zorgde dat de EHBO-posten niet zonder werk bleven. Zelfs enkele leden van de militaire erewacht die moeilijk op de been bleven, meldden zich daar.

Helicopter

Prins Bernhard arriveerde tegen drie uur per helicopter in het stadspark. Vóór de onthulling nodigde ceremoniemeester Pierre Huykens de prins uit de erewacht te inspecteren van het 48ste pantser-infanterieregiment, met een groet aan het vaandel van het Regiment Van Heutsz. De koninklijke militaire kapel onder leiding van Pierre Kuypers luisterde de plechtigheid op met het koninklijk Roermonds Mannenkoor onder Jan Hupperts.

Vlakbij het monument van de Roermondse kunstenaars Winand Thönissen en Dick van Wijk is een infobox geplaatst waar in een computersysteem de namen van de ruim 4.900 gesneuvelden opvraagbaar zijn. Burgemeester Daniels gaf in zijn toespraak als essentie van het herdenkingsmonument 'dat een diep medeleven onverflauwd blijft'. En dat appeleert ook aan het motto dat met grote letters op de tafel naast het monument geschreven staat: 'Zij brachten het grootste offer dat van een soldaat gevraagd kan worden'.

Tot het groot aantal kransleggers behoorden achtereenvolgens de BNMO, Madjoe, de bond van wapenbroeders, 15 R.I., VOMI, 1e Garde Regiment Jagers, de stichting Herdenking 15 augustus, het 4e Bataljon Stoottroepen, de algemene militaire pensioenbond, COBMI Beek, de Koninklijke Nederlandse Brigade Irene, de Marva, en tal van Indie-veteranen die al dan niet in groepsverband acte de presence gaven.

Reünie

In een perfect uitgevoerd draaiboek van het programma van deze bijeenkomst was voorzien dat bij zo'n massale belangstelling een reünie van oud-Indiëgangers wel zeker in het verlengde zou liggen van deze monumentale en memorabele plechtigheid. Om elkaar te treffen was ruimschoots de gelegenheid in een speciaal daarvoor ingericht paviljoen.

Droom van prof. Albeda is uitgekomen

Economen RL gaan als zoete broodjes weg

MAASTRICHT – De eerste afgestudeerden aan de economische faculteit van de universiteit in Maastricht (RL) vinden gemakkelijk hun weg op de arbeidsmarkt. „Ze gaan als zoete broodjes over de toonbank," zei minister Ruding van Financiën gisteren in Maastricht bij de uitreiking van de bul aan de eerste economie-studenten die de faculteit in Maastricht hebben voltooid.

De 15 afgestudeerden, die in 1984 als eersten met deze studie bij de RL begonnen, hebben inmiddels al een baan of moeten nog een keuze maken uit verschillende aanbiedingen. Voor degenen die nog niet beslist hebben, had Ruding nog een suggestie: zijn eigen departement. „Het beste en belangrijkste ministerie in Den Haag," zo voegde de bewindsman er zonder schroom aan toe.

De doctoraal diploma's werden uitgereikt door prof. dr W. Albeda, oud-dekaan van en hoogleraar aan de faculteit. Hij stond ook aan de basis van de oprichting van deze economiestudie en herinnerde er in een toespraak aan dat dit feit te danken is aan een motie van de huidige minister van Onderwijs, Deetman, toen nog kamerlid. „Het was geen vanzelfsprekend besluit," memoreerde Albeda.

De reeds bestaande economische faculteiten in het land zagen de komst van nog een opleiding met argusogen tegemoet. „Er moest bezuinigd worden. Een nieuwe faculteit erbij, zou alleen maar tot hogere bezuinigingen leiden," zo vatte Albeda de gevoelens samen die vooral leefden bij de universiteit van Tilburg.

Vaart

Niettemin is de oprichting een goede zaak geweest, aldus Albeda. „De universiteit paste in het plan om de regio Limburg op te stoten in de vaart der volkeren, als onderdeel van de herstructurering van een gebied dat na de mijnsluitingen op de been geholpen moest worden. De initiatiefnemers hadden het goed gezien," aldus Albeda, „de universiteit oefent in de regio en in de stad een dienende functie uit."

De hoogleraar besloot zijn toespraak met de woorden dat nu een droom uit 1982 uitgekomen is. Albeda: „Een econoom tegen te komen, die op vraag 'Waar kom je vandaan?' zou antwoorden: uit Maastricht."

Benoemingen in bisdom Roermond

ROERMOND – Tot pastoor van de parochie H. Theresia van het Kind Jezus in Boukoul is benoemd pater ...op den Camp en tot pastoor van de parochie H. Nicolaas in Broekhuizen pater G. Cuppen.

...ervol ontslag op eigen verzoek is ...leend aan J. Bonnemayers, pastor van de parochie H. Jozef in Maastricht, en aan pater B. van Wel ... pastoor van de parochie O.L. Vrouw van Altijd Durende Bijstand in Roermond. Ook aan pater ...van Swieten, assistent van de parochie H. Antonius van Padua in Heerlen-Vrank.

● *De 'buit' zoals deze zaterdag op het politiebureau in Swalmen op de rechtmatige eigenaars ligt te wachten.* Foto: JAN PAUL KUIT.

Waarde gestolen goed drie ton

Kijkdag van buit uit 150 inbraken

Van onze verslaggever

MELICK-HERKENBOSCH – Voor de rechtmatige eigenaren van bij 150 inbraken buitgemaakte spullen ter waarde van drie ton wordt aanstaande zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur op het politiebureau van Swalmen een kijkdag georganiseerd. De mensen moeten wel hun bewijs van aangifte meenemen.

Na in juni van dit jaar een achttal inwoners van Sittard en Roermond te hebben aangehouden – betreffende 150 inbraken – heeft de politie afgelopen weken nog eens drie helers aangehouden: J.S. (21) uit Susteren, A.N. (24) uit Nieuwstadt en H.S. (41) uit Roermond.

Huiszoeking bij de helers en enkele kopers leverde voor de politie een 'buit' van gestolen goederen op van tientallen tv's, videorecorders, stereo-apparatuur en 250 stuks sieraden ter waarde van vele duizenden guldens.

Volgens een schatting van de politie is sinds de arrestaties van de acht het aantal inbraken in Limburg met zestig procent verminderd.

De drie helers zijn na verhoor weer in vrijheid gesteld. Mensen die van tevoren informatie over de gestolen goederen willen inwinnen kunnen telefonisch contact opnemen met de politie in Swalmen: ☎ 04740-1555.

FNV-zegsman: Actie had veel eerder gehouden kunnen worden

Volvo-personeel vreest werkdagen van 9,5 uur

Van onze redactie economie

BORN – Bij het personeel van Volvo Car in Born leeft sterk de vrees dat het bedrijf 'de poorten' veel langer wil openhouden. Een woordvoerder van de Industriebond FNV zei gisteren dat er terdege rekening mee wordt gehouden dat Volvo werkdagen van 9,5 uur wil invoeren. Hij sloot niet uit dat uit onvrede met deze en andere maatregelen meer acties bij de autofabriek op til staan.

... augustus heeft Volvo de werktijden al eens met een half uur verlengd tot 8,5 uur, om de produktie te kunnen opschroeven. Verder is er in principe afgesproken dat dit jaar nog op een viertal zaterdagen overgewerkt kan worden.

...insdagavond kwam het tot een spontane werkonderbreking bij de Bornse fabriek, waaraan een 60-tal mensen deelnam. De FNV-woordvoerder toonde volledig begrip voor de actie. „Daar bestaat geen twijfel over. Volvo besteedt onvoldoende aandacht aan intern overleg.

Overleg

...r zijn afstemmingsproblemen waardoor de produktie niet zo efficiënt verloopt als dat zou kunnen. Daardoor worden er meer uren gemaakt dan strikt noodzakelijk. In mijn ogen had de actie nog veel eerder kunnen plaatsvinden. Maar wij hebben eerst via overleg geprobeerd om verandering in de zaken te brengen. We hebben misschien niet hoed geweten hoe zwaar dit bij de werknemers lag."

De FNV bestrijdt overigens niet de noodzaak tot het nemen van maatregelen om de produktie te kunnen verhogen. „Maar Volvo probeert het alleen zodanig op te lossen dat het alleen maar voor het bedrijf voordelig is. Er komt niks extra's voor het personeel".

De onvrede onder het personeel richt zich, aldus de FNV, op nog twee punten (naast de vrees voor langere werktijden). Op de eerste plaats is er verschil van mening over de omvangrijke inzet van uitzendkrachten en tijdelijk personeel, in totaal circa 300-400. De FNV meent dat het in zeker de helft van de gevallen om een vaste arbeidsplaats gaat. „Het probleem is dat deze mensen vaak van de ene op de andere dag weggaan als ze ergens anders een vaste betrekking kunnen krijgen. Daardoor is er een groot verloop en krijgt de vaste bezetting met de regelmaat van de klok met andere mensen te maken."

Ook de omgang met jonge mensen in het algemeen, laat volgens de vakbond te wensen over. De FNV-zegsman: „Wij krijgen daar veel klachten over. Volvo heeft nogal wat jongeren onder 30 jaar in dienst. Ik heb de indruk dat ze op een vervelende manier worden behandeld door de leiding. Dat wekt onnodig wrevel op die ten koste gaat van de kwaliteit van de organisatie."

Busvervoer

Tenslotte zorgt, aldus het FNV, ook de onzekerheid over het busvervoer van de werknemers voor de nodige verwarring. Experimenten met het tijdelijk schrappen van lijndiensten hebben geleid tot speculaties over de volledige afschaffing van het busvervoer. De FNV-voorvoerder: „Naarmate de groep mensen die buiten dit vervoer valt groter wordt, nemen ook de problemen toe. Het zou nog meevallen als er een redelijke vergoeding tegenover stond. Maar we moeten er rekening mee houden dat de overheid het mes zet in de aftrekposten voor woon/werkverkeer. Bovendien zijn er nogal wat mensen die geen eigen auto hebben, vaak ver van het bedrijf weg wonen en naar Volvo zijn gehaald met het busvervoer als een gunstige voorwaarde."

Een woordvoerder van Volvo zei gisteren dat de bedrijfsleiding de signalen ter harte heeft genomen. Hij wilde niet in detail in gaan op de motieven die voor de spontane werkonderbreking waren aangevoerd. De zegsman wees erop dat zowel OR als FNV akkoord zijn gegaan met de verlenging van de bedrijfstijd van een half uur.

Bevrijdingsrit 'Old Hickory'

GEULHEM – De Old Hickory-club, waarin verzamelaars van oude militaire voertuigen zich verenigd hebben, houdt zaterdag weer de zogeheten bevrijdingsrit.

Vanaf de grens in Withuis bij Eijsden wordt met de voertuigen de route gereden die ook werd afgelegd door de Amerikaanse dertigste infanterie divisie 'Old Hickory' in de septemberdag van 1944.

In Withuis wordt gestart omstreeks één uur. De route is via Sint Geertruid, Eckelrade en Keer naar Margraten waar bloemen worden gelegd op de Amerikaanse begraafplaats. Het oponthoud op dit kerkhof is tussen twee en drie uur. Vandaar gaat de stoet verder via Sibbe naar Valkenburg en via de Cauberg, Vilt en Berg naar Geulhem. Valkenburg wordt tegen half vier bereikt.

De tocht valt voor de tweede achtereenvolgende keer binnen een reünie van verzamelaars van militaire voertuigen. Daarvoor is de camping Geuldal tussen Geulhem en Meerssen als locatie gekozen. Daar is zondag om tien uur ook een ruilbeurs van militaria, met uitzondering van vuurwapens.

Deputé Lodewijks:

Heerlen al begrip als informaticastad

HEERLEN – „Informatica, telematica, en communicatie-technologie spelen een belangrijke rol voor de ontwikkeling van de Ooselijke Mijnstreek. Zij vormen speerpunten voor de ontwikkeling van deze regio." Dit zei gedeputeerde ir. Michel Lodewijks gistermiddag in Heerlen ter gelegenheid van de opening van de manifestatie „Nieuwe media in de praktijk".

Deze eendaagse manifestatie werd georganiseerd door de Opleiding Nieuwe Media ter opluistering van de diploma-uitreiking aan de eerste afgestudeerden. Studenten van deze opleiding demonstreerden hoe zij tijdens hun stages concrete informatie- en communicatie problemen hebben aangepakt.

Lodewijks onderstreepte dat het ondersteunen van deze ontwikkeling alleen niet voldoende is. Belangrijk is dat er ook hooggekwalificeerd personeel voorhanden is. „Het gebrek aan gekwalificeerd personeel kan een ernstige belemmering vormen voor de ontwikkeling van de bedrijvigheid en de vestiging van bedrijven," hield Lodewijks zijn gehoor voor.

Experiment

Ontwikkelingen op dit gebied steunt het provinciaal bestuur van harte. Het is niet voor niets dat er binnenkort in Heerlen de opleiding tot beleidsadviseur informatica van start gaat. De Hogeschool begint op korte termijn met een experimentele opleiding vrouw en informatica, terwijl de stad ook participeert in het projekt Industrële Automatisering Zuid-Limburg. „Heerlen als automatiseringsstad, informaticastad en telematicastad begint een begrip te worden," aldus de gedeputeerde.

Milieu-officier naar Almelo

MAASTRICHT – Mr J. Oosterhof te Maastricht is benoemd tot officier van justitie bij de rechtbank in Almelo en zal deze funktie per 1 december aanstaande daadwerkelijk gaan vervullen. De heer Oosterhof was de eerste verkeersschout in het arrondissement Maastricht. Na beëindiging van een nadien aangevangen rechtenstudie volgde enkele jaren geleden zijn benoeming tot officier van justitie met 'volledige' bevoegdheid. In die hoedanigheid was hij speciaal belast met milieuzaken.

PHILIPS POCKETRADIO. Model D 1038. Middengolf radio met piek-vermogen tot 250mW. Aansluiting voor oortelefoon. ~~17.-~~ 9.95

SANYO

SANYO TELEFOONBEANTWOORDER. Model TASS 165. Beantwoordt automatisch telefoongesprekken na 2 of 4 belsignalen. Registreert binnenkomende gesprekken indien u dit wenst. Mogelijkheid tot meeluisteren van binnenkomende boodschappen. ~~299.-~~ 249.-

PHILIPS

Aanbiedingen van Kwantum?

(Dan is het goed.)

PHILIPS POCKETRADIO. Model 1220. Moderne radio met polsriem. AM/FM radio met telescoop antenne voor uitstekende FM ontvangst. Ferroceptor voor gevoelige ontvangst van middengolfzender. Aansluiting voor oortelefoon. ~~39.-~~ 19.95

PHILIPS WALKMAN. Model D6616. Stereo walkman met **3 band graphic equalizer**, autostop. Incl. ultra lichte hoofdtelefoon voor uitstekende geluidsweergave. ~~59.95~~ 39.-

PHILIPS

maxell XLII

NIEUW! MAXELL XL II C90 10 PAK. Eén van de meest bekende en geprezen high bias geluidskassettes in Europa. Speeltijd 90 minuten. **10 STUKS:** ~~55.-~~ 47.50

NEC PRINTER. Model P 2200. 24 naalden printer voor een optimale near letter quality, 12 omschakelbare printstyles, maximale snelheid 170cps. Epson LC en IBM emulatie. ~~1899.-~~ 999.-

12.145.36.3

KWANTUM

Waarom zullen we duur doen.

Deze artikelen zijn niet verkrijgbaar bij: Kwantum Nuth en Diemen en bij de Kwantum Sportshops.

Aanbiedingen geldig van donderdag 8 t/m maandag 12 september 1988.

3* DAGEN VOORDEEL

* ALLEEN GELDIG OP DONDERDAG T/M ZATERDAG 8-10 SEPT. 1988

Suède 'College'-loafer in zwart of bruin met poro-zool.

ECHT LEDER

Vivian Laurent®

in de maten 36 t/m 42.

VANDAAG KUN JE SLAGEN!

van ~~49.95~~ voor 29,95

HOMERUSPASSAGE 3, HEERLEN (WINKELCENTRUM 'T LOON)

SAROLEASTRAAT 38, HEERLEN

Berveets PRESBURG

Nieuw bij de ABN: de hoogst mogelijke rente op spaartegoeden van f 25.000,- of meer, met royale opnamemogelijkheden.

De ABN introduceert met de Excellent-rekening een nieuwe spaarvorm die de hoogst mogelijke rente combineert met een grote mate van opnamevrijheid. Daarmee voldoet de ABN aan de wens van de kritisch ingestelde spaarders die willen profiteren van een hoge rente zonder hun geld vast te zetten. De ABN Excellent-rekening doet haar naam alle eer aan: de spaard ziet zijn gehele tegoed beloond met een excellen rente van thans liefst 5,2%, mits h saldo ten minste f 25.000,– bedraagt. Spaarders die een ho rendement willen koppelen aa een grote mate van opnamevrijheid weten van vandaag welke bank deze mogelijkheid bied

ABN Excellent-rekening.

- Eerste inleg: minimaal f 25.000,–.
- Rente: 5,2% over het hele saldo.
- Opnemen: f 10.000,– per maand zonder kosten.

Nieuw: de ABN Excellent-rekening. ABN Bank

* rente per 7 september 1988, wijzigingen voorbehouden.

Onroerend goed

Door particulier WOONHUIS te koop gevraagd, tot ƒ 150.000,-. Achterstallig onderhoud geen bezwaar. Afwikkeling via notaris binnen 24 uur. Aanb. Wijman & Partners Vastgoed, taxaties - hypotheken - verzekeringen. Tel. 04750-15135 of 045-728671.

HEERLEN, Mergelsweg 108: in zeer gewilde groene woonwijk Welten een prima onderhouden drive-in woning met 3 slaapkamers en hobbyruimte, ƒ 109.000,- k.k. Wijman & Partners Vastgoed, tel. 045-726871.

Wegens de enorm gestegen vraag met name bij ons kantoor, zoeken wij dringend woningen te koop tot ƒ 450.000 in Geleen, Sittard, Stein, Beek, Born e.o. N.M.W. QUADEN, makelaar-taxateur o.g., lid NVM, Gelrestr. 4, Munstergeleen, 04490-19644.

KERKRADE-WEST halfvrijligg. winkel-woonhuis (voorm. café) met grote gar., gesch. voor alle doeleinden. Vr.pr. ƒ 125.000,–; 045-412192.

Open Huis zaterdag 10 september van 14.00 tot 16.00 uur in Margrietlaan 25 Munstergeleen. Helemaal opgeknapte PATIOBUNGALOW met inpandige gar. Entree, hal met tegelvloer, bijkeuken, woon- en eetkamer, mod. keuken, 3 slpk., badk. met ligb. en 2e toilet, in souterrain ruime kamer, alsmede wijnkelder, kooppr. ƒ 210.000,- k.k. Makelaarskantoor Ruber 04498-51900.

Bac infolijn HYPOTHEKEN 045-210101.

BOUWFONDS Ll.g. hypotheek tot 30 jr. vast, rente 7,8% inl. BAC, Heerenweg 316a Heerlen 045-210101.

Te k. fraai gelegen halfvr. WOONH. Quaedvliegln. 23 Schaesberg. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-317620.

Landbouw

Mestdistributie KURSTJENS, kalkslib, D.S.M., drijf en champignonmest. P. Pustjens, tel. 06-52107893.

Te k. gevoerde SCHOOLJASSEN v.a. ƒ 50,–. P. Raeven, 045-322741.

Te k. ± 20 kilo WORTELEN ƒ 6,-. Eussen-Rutten, Veldhofstr. 28, Eygelshoven.

Te k. gevr. SLACHTKONIJNEN. Sjaak Vaassen. Tel. 04450-3452.

Te k. mooie RAMLAMMEREN van het Gotlandpelsschaap. Iets aparts. Na 18 uur. Tel. 043-648832.

RTV/muziek

Muziek uit de jaren '60, '70 en '80. Elke donderdag en zondag in ELDORADO, Spaubeek, Bongerd 5. Om er eens lekker uit te zijn.

All-round solo-gitarist (zanger) zkt. professionele BAND. 045-230001.

Contacten/clubs

De **NATIONALE** Life Lijn, tel. 013-321395 7 dagen per week geopend.

Club **RUSTICA** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West, tel. 045-412762.

Voor een privé adres Buro **ELVIRA**, tel. 045-419384.

Reis met **ANGELA,** Corina en Yvon naar de 7e hemel van genot. 045-227734.

CONTACTBURO Limburg. Bemidd. privé-adr., kamerverh. Maaspaviljoen a.d. Maasbrug. Roosteren-Maaseik. Tel. 04499-3003.

KITTIE privé en escort, nieuwe meisjes vanaf 12 uur. Tel. 04490-52044.

ESCORTSERVICE, charmante jonge dame komt bij u thuis 045-717778.

ESCORTSERVICE, leuk meisje komt bij u thuis of in hotel 045-228586.

NIEUW Privé Natasha, Ria en Cindy. Tel. 045-421748. Van 10.00 tot 24.00 uur.

ZAKENMENSEN kiezen bij Buro Venus voor privé-adressen. Zowel regio als landelijk. Inschr. v. gastvrouwen welkom. Inl.: Brunssum. 045-257191.

Bruin en uitgerust Marina **SITTARD.** Tel. 04490-28256. Ma. t/m vr. 12-23 uur.

PRIVÉ + escort, iedere dag. Tel. 045-220866.

Geheel nieuw bij **JOLANDA,** Rita met haar specialiteiten, 4 meisjes aanw. Ook voor paren + vrouwen alleen. Bel v. info 04492-3198.

JUAN mnl. privé en escort dag. vanaf 10 uur. Tel. 045-257283.

KATJA privé en escort vanaf ƒ 50,–; vanaf 11 tot 23 u. Tel. 045-423608.

Privé bij **ANITA** ook zaterdags. Tel. 045-352543.

Heren welkom bij **AMMANDA** en Melany vanaf 10 uur, ook zat. en zond. Tel. 045-721759.

DAMES-MASSEUR komt bij u thuis. Tel. 045-423153.

Aachen: **SUPERGIRL** verwacht uw bezoek. Tel. 0949-24127176.

Welke Hansjes komen onze Grietjes aan hun... **RIVERSIDECLUB** Dijk 2 Ohé en Laak E9 afslag Echt, 100 mtr. voorbij Camping Maasterp, tel. 04755-1854.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.320.10
Gratis 06-stickers

Sex - non-stop
06-
320.320.08
200 verhalen p.d.
50 ct. p. min.

't Stoeipoesje
06
320.325.11
50 ct. p.m.

Kanjers!
06-32033072
Tatiana - 50 cent per min.

Sweetlips
06-320.320.50
50 cent per min..

Sexlijn 14
Debbie 14?
06-
320.320.14
50 ct. p. min.

Tieners
50 ct. p. min. 06-
320.321.10
Gratis 06-stickers

Escortservice. All-In. **045-326191.** Ma. t/m vrijd. v. 14.00 tot 04.00 u. dag!

Pussy Cat
06-
320.320.09
Gina - hoe zo?
50 ct. p. min.

Escortservice Diana. Tel. **045-320905.** Dagelijks geopend. Ook zat. en zondag. Nieuw: Vanessa.

Non-stop **SEXVERHALEN** Retinafoon 06-32032103, 50 ct. per min.

NIEUW, nieuw bij Yvonne, Tanja en Anita, sexy en jong. Tel. 045-425100.

NIEUW, nieuw bij Yvonne, moeder en dochter (Vanessa- en Lolita-type), tevens nog andere sexy meisjes aanwezig. Tel. 045-425100.

..CONTACTENBUREAU.. L'Amour, privé-adresbemiddeling Heerlen. 045-225237.

Club **RUSTICA,** v.d. Weyerstr. 9, Kerkrade-West. Tel. 045-412762.

En niemand weet dat je naar me luistert...
!!Erotifoon!!
06-320.320.12
Luisteren naar meisjes die zich nergens voor schamen. 50 ct. p. min.
Viditel pag. 3690

The Love-Lijn
Tel. 06-32032061
ƒ 0,50 per minuut

PRIVÉ van ma. t/m vr. van 11.00 tot 24.00 uur, za. van 11.00 tot 18.00 uur. Tel. 045-423540.

06-320.330.07. Non-stop **EROTISCHE** verhalen. ƒ 0,50 per minuut.

„DE JACHTHUT", Haanrade-Kerkrade, Grensstraat 23. Gabi, Regina, Karin, Heike, Maria en Matina. Ma.-zo. van 20.00 tot 4.00 uur. Tel. 045-463943.

Nieuw **YVON** en Carolien privé en escort. Tel. 045-461864 van 13.00-01.00 uur. Tev. meisjes gevr.

Sind Sie sehr anspruchsvoll? Möchten sie mehr als nur verwöhnt werden? Rufen sie **NOBEL-ESCORT** an 045-459597, ma. tot vrij. 14 - 2 u. Es Lohnt sich!.

CONTACTBURO Lucie voor bemiddeling v. adressen. Tel. 04490-50921 Geleen.

Vakantiepret in bed!
Nombre Hombre
06-
320.320.23
50 c. p/m

Kokosnoten
06-
320.325.22
Zoenbabwe
50 c. p/m

Callcutta
De naam zegt het al!
06-
320.320.13
50 c. p/m

Club 2000
Gewoon goed met leuke jonge dames. Nieuw Diana en Mariëlla. Rijksweg Nrd. 22a, Geleen, tel. 04490-42315. Dag. 11-24 u. Zat. tot 18 u. Meisje gevr.

Soixante
06-
320.325.33
50 c. p/m

STRIPTEASE, elk feest een succes met een professionele stripteasedanseres. Tel. 045-728577.

Margo, Brigitte, Suanne, Tracy, Maria en Cindy. **RIJKSWEG-ZUID** 131B, Geleen, tel. 04490-48448

06-lijnen

Diana de Koning's Call Up Club
De beste live-sex.
06-320.321.50
NIEUW!

SM-Varia
De enige echte gevarieerde SM-lijn.
06-320.325.70

Buurman Buurvrouw
Gluren bij je hete buren.
06-320.330.80

Sex Kontakt Club
Voor de sexpartner van je dromen
06-320.321.05
NIEUW!

H-O-M-O-B-O-X
06-320.325.50

PROFUN PRODUCTIONS PB 600, 1000 AP Amsterdam
50 ct p.m.

Bel eens voor een SM-beh. of voor een **SLAVIN**. Tel. 04490-54052.

ESCORT-SERVICE: 045-321038. Iedere dag geopend; ook weekend. Nieuw: Linda.

Nu bij **DIANA** privé, 045-320905. Ma. t/m vrijd. v. 11 tot 18 uur. Leuke meisjes. Ook 's zondags overdag.

CLUB PIGALLE: 4 nieuwe meisjes. Open ma. t/m vr. 14.00 tot 3.00 uur. Maastrichtersteenweg 179, Maaseik. 09-3211567093.

Wij doen het graag en goed...
de meisjes van
Club Bubbles
Rijksweg-Zuid 131, Geleen
04490-42313
tevens meisje gevraagd.

KARIN en Monika, privé en escort; tevens vriendin gevraagd. Tel. 045-723029.

KIJK-O-THEEK videoclub, leuke meisjes aanwezig. Tel. 045-718067; ass. gevraagd.

MEISJES gevraagd voor de club Cobra, Maaseik, tel. 09-3211567420.

De verborgen schat vindt u bij privéhuis **MICHELLE,** met Veronique, Melanie, Jill en Anita. Tel. 045-228481.

MARISKA, Petra, Jacky en Mickey Mouse. Tevens kamers te huur. Tel. 045-224621.

ESCORTSERVICE, charmante dames bij u thuis of in hotel. Tel. 045-728577.

Showtime voor 's middags en 's avonds, **OFRA,** onze buikdanseres, tevens meisjes gevraagd voor onze champagnebar. „Madame Butterfly" en haar meisjes, Hommert 24, Vaesrade, kruispunt Schinnen, tel. 04492-1934, open van 14.00 tot 03.00 uur.

Super sexy **MEID** met leer of lingerie, laarzen of hoge hakken. Die alles doet wat je wenst. Vanaf 13.00 - 23.00 u. 045-425101.

Babbelbox

Met wildvreemden babbelen via de Babbelbox! Bel 06-320.330.02 en je komt direkt in kontakt met 9 andere bellers. Gezellig babbelen met z'n tienen over onderwerpen zoals het weer, sport, mode, relaties, kleinkinderen, politiek, lekker eten, lekker roddelen of zomaar een praatje. Maar alleen luisteren kan natuurlijk ook. Anoniem. Overdag voor alle leeftijden, 's nachts alleen voor 'boven de 18'. En wil je een 'onder-onsje' met een van de andere bellers? Druk dan op de O-toets en vraag de operator een apart lijntje. Dus pak de telefoon en leg kontakt via de Babbelbox.

06-320.330.02
50 c/min.

06-NUMMERS

06-Erotiek

SEX'O'FOON
06 - 320.320.01
Overdag: Erotisch Hoorspel. 's-Nachts: Live Sex.

XAVIERA HOLLANDER
06 - 320.320.02
Maakt je beter in bed!

CORA & WILLEM
06 - 320.320.03
Geniet stiekem mee van èchte Live Sex!

LESBIFOON
06 - 320.321.00
Voor mannen èn vrouwen.

BIZARRE LIVE SEX
06 - 320.321.01
Wie niéts te gek vindt luistert méé!

ORGIEFOON
06 - 320.321.04
Tele-orgie van max. 6 personen. Feest méé!

LIVE UIT DE PARENCLUB
06 - 320.321.06
Alles over partnerruil!

MANNEN BELLEN MANNEN
06 - 320.321.08
Heerlijke live-gesprekken: luister ze nú af!

VROUWEN BELLEN ELKAAR
06 - 320.321.25
Vrouwen delen telefonisch hun intiemste gevoelens!

SEXLIJN NEDERLAND
06 - 320.322.00
De laatste avontuurtjes van onze sexy meiden.

SEX-ADRESJES
06 - 320.322.02
Luister naar vrouwen die van sex hun beroep maken!

ESCORT GIDS
06 - 320.322.90
Als je toe bent aan dartel gezelschap, bel dan nú!

06-Groepssex

HARRY'S GAY BOX
06 - 320.330.11
Praat of luister zèlf mee: zó maak je nieuwe vrienden! Met z'n tienen tegelijk! 24 uur per dag.

06-Amusement

BANANASPLIT-LIJN
06 - 320.320.04
Hoor hoe anderen bij Ralph Inbar in de val trappen!

DOLF BROUWERS
06 - 320.320.11
Neerlands krankjorumste 'parlementair medewerker'

SPAAN & VERMEEGEN
06 - 320.321.02
Elke dag 'n compleet maf, splinternieuw programma!

06-Groepsgesprek

NIEUW!
PARTY-LINE
06 - 320.330.10
Gezellig bellen met z'n tienen tegelijk. 24 uur per etmaal. 's Nachts alleen voor volwassenen!

50 cent per minuut.

TELESERVICE

Wat ik nu weer heb meegemaakt
Eroslijn
06-320.321.22
50 ct. p.m.

VERA, privé. Tel. 0
5818.

CONTACTBUREAU voor bemiddeling v. a
sen. Tel. 04490-5092
leen.

Gay 05
06-320.324.

Heat-Li
06-320.322.

Pour Toi
06-320.320.

Dreamline
06-320.320.

Lesbi 28
06-320.320.
3 hotshots p.d. 50 ct.

Club Mirabel
Burg. Franssenstr. 4
Kaalheidersteenweg/
genbachweg), Kerk
tel. 045-411699.
meisjes altijd welk

Kom maar!
Ik ben 18, blond, sexy
2 handen vol en, vre
zin in je. Bel stiekum
320.325.
320.325.
320.325.
320.325.
320.325.
Topsex 50 ct. p/

exposities

IEERLEN
sgalerij, Raadhuisplein 19. Autorafische architectuur. T/m 2/10. di t/m vr 11-17 uur, za en zo 14-17 **Thermenmuseum,** Coriovallum- 9. Stadbeeld, beelden van plan- van Nic Tummers. T/m 11/9. Open n vr 10-17 uur, za en zo 14-17 uur. **ekerscentrum Schrieversheide,** lapskooiweg 99. Landinrichting in -Limburg. T/m 30/10. Open dag. 10- ur. **Galerie Signe,** Akerstraat 82a. van Charles Vos en oud-leerlin- Van 11/9 t/m 2/10. Open do t/m zo uur. **Filmhuis de Spiegel,** Aker- t 88. Werk van Graziella Tomasi. 22/9, open do tot 22 uur, vr t/m zo tot ur. **LMB,** Op de Bongerd. Werk van Horsten-Klören. Tot 28/9.

BRUNSSUM
Brikke-oave, Werk van Paulette ders-Bremen. Van 9/9 t/m 3/10, open /m vr 14-17 uur en 19-21 uur, zo 14-17

IOENSBROEK
galerie 68. Foto's van Bert Hart- p. T/m 2/10, open ma t/m vr 10-12 en -17 uur, za en zo 13.30-17 uur.

GELEEN
, Elisabethstraat 9. Werk van Henk rson. T/m 22/9. **Galerie Elma,** Mau- aan 37. Werk van Frans Diederen. 2/10.

SITTARD
rie Michel, Steenweg 44. Werk van Wijns. T/m 25/9, open wo t/m zo 14- ur. **Venster,** Steenweg 86. Grafiek Marc Ritzen. T/m 24/9, open do t/m -17 uur. **Kritzraedthuis,** Rosmolen- t 2. Werk van Mak Camps, Frans o, Nicolas van Ronkenstein en Lou sen. T/m 2/10, open di t/m vr 10-17 za en zo 14-17 uur. **Den Tempel,** zenstraat 27. Foto's van Cas Oor- s. T/m 28/9, open di t/m vr 10-17 uur, n zo 14-17 uur.

LIMBRICHT
burgs Volkskundig museum, Allee Gebruiksemail. T/m 11/9, open di t/m 3-17 uur, za en zo 14-17 uur.

ELSLOO
slandcentrum. Werk van Louis ts en Rietje van Mechelen. Van 9/9 9/10.

VALKENBURG
Stadhoes. Werken van Kees van lenburg. T/m 11/9. Open zo t/m vr 14- ur.

NOORBEEK
e Visser Art Gallery, Dorpstraat 19- Werk van Peter Vlot. De hele maand ember.

MAASTRICHT
nefantenmuseum. Maastrichts aar- erk. T/m 23/10. Open di t/m vr 10-17 , za en zo 11-17 uur. **Jan van Eyk demie,** Academieplein. Werk van rles Vos. Van 9/9 t/m 21/9, open op kdagen 9-17 uur, za en zo 14-17 uur. **ner van Koophandel,** Het Bat 2. ilderijen van Jan Peulen. T/m 6/10, n werkdagen 8.30-16 uur. **Stichting ns,** Mariabastion 18. Werk van Ellen gen. T/m 28/9, open do t/m zo 14-18 . **Omroep Limburg,** Bankastraat 3. o's van Gustaaf Begas. T/m 31/8, n werkdagen 10-18 uur. **Galerie lfs,** Hoogbrugstraat 69. Beeldhouw- ken van Hans Bartelet. T/m 10/9. en wo 14-18, do 18-20, vr 14-18, za 10- n zo 13-17 uur. **Verpleegkliniek Kle- ie,** Polvertorenstraat. Werk van nne Grooteclaes. T/m 30/9, open . 10-22 uur. **Academisch Ziekenhuis astricht.** Houtsneden van Noor als. T/m 7/10. **Galerie Dis,** Tafelstraat Werk van Piet Stockmans. T/m 21/9, n wo t/m zo 13-18 uur. **Galerie Sig- ure,** Kapoenstraat 24. Werk van Mike stgens en Leo Martens. T/m 25/9, n wo t/m vr 13-18 uur, za en zo 13-17 . **Galerie Wanda Reiff,** Rechtstraat Werk van Boltanski, Lavier en Mes- er. Van 6/9 t/m 22/10, open di t/m za 18 uur. **Galerie Fah,** Brusselsestraat Werk van Cobra-groep. T/m 2/10, en vr t/m zo 13-17 uur. **Perroen gale-** Vrijthof 35. Werk van Machteld van en en Trudi van de Elsen. Van 10/9 2/10, open wo t/m za 13-18 uur.

MEERSSEN
stuurscentrum, Beekstraat 51. Werk n Maria Vrancken-Mathijssen. Van 9 t/m 7/10, open ma t/m vr 9-17 uur.

CADIER EN KEER
Keerder Kunstkamer, Kerkstraat 10. rk van Joke Struik en Bernadette Ra- ekers. Van 9/9 t/m 9/10, open vr t/m zo 18 uur.

VAALS
permolen, Van Clermontplein 11. t aarde bewaarde, archeologische bo- mvondsten. Permanente expositie, en za en zo 14-17 uur.

bioscopen

HEERLEN
oyal: Deadly Pursuit, dag. 15 18.30 en .15 uur. **Rivoli:** Salsa, dag. 15 17 19 en .45 uur. **Maxim:** Crocodile Dundee 2, g. 15.30 18.15 en 20.30 uur. **H5:** The un- arable lightness of being, do vrij ma di en 20 uur, za zo wo 16 en 20 uur. Blue ans cop, dag. 14.15 17.15 en 21.15 uur, zo wo ook 16.15 uur. Rambo 3, dag. .30 19.30 en 21.30 uur, za zo wo ook .30 uur. Police academy 5, dag. 14 19 21 uur, za zo wo ook 16 uur. Jungle ook, za zo wo 14.30 uur. Three men and baby, dag. 14 19 en 21 uur, za zo wo ook uur. **De Spiegel:** Goodmorning Baby- nia, vrij t/m ma 21 uur.

SCHAESBERG
utokino: Crocodile Dundee 2, dag. 21 ur. Police Academy 5, vrij t/m zo 23.15 ur.

AKEN
avaria: Crocodile Dundee 2, dag. 15 .30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. **lysee:** Der Prinz aus Zamuda, dag. 15 .30 en 20.30 uur, vrij za ook 23 uur. **In- mes:** Milagro, der Krieg im Bohnen- ld, dag. 15 17.30 en 20.30 uur, vrij za k 23 uur. **Capitol:** Filmfestival, dag. 20.30 en 23 uur. **Gloria:** Vision de unkelheit, dag. 15 17.30 en 20 uur. **den-Palast:** Frantic, dag. 14.30 17 20 en uur. Die Venusfalle, dag. 15.30 18 .30 en 22.45 uur. **Casablanca:** Wish u were here, dag. 15 17.30 en 20 uur. ie unerträgliche Leichtigkeit des eins, dag. 22 uur. **City:** Das siebte Zei- hen, dag. 15 17.30 en 20 uur, vrij za ook .30 uur. Rambo 3, dag. 15.30 18 en .30 uur, vrij za ook 23 uur.

GELEEN
oxy: Colors, do t/m di 20.30 uur, zo ook uur. **Studio Anders:** Crocodile Dun- e 2, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur.

SITTARD
orum: Rambo 3, do t/m di 20.30 uur, zo k 15 uur. Throw mamma from the ain, do t/m di 20.30 uur, zo ook 15 uur.

ROERMOND
oyal: Three men and a baby, dag. 20.30 ur, zo ook 14.30 en 17 uur. **Royaline:** onneponnetje, dag. 19.30 uur, zo zo k 17 uur. Prince; sign o' the times, g. 21.30 uur, zo ook 14.30 uur. **Film- uis:** Barfly, zo 20.30 uur.

Studentenvereniging 'Romano Guardini' Waubach moet wijken

'Buurman maakt ons het leven zuur'

WAUBACH – Twintig jaar lang heeft de studentenvereniging 'Romano Guardini' uit Waubach haar clubavonden gedraaid in het Parochiehuis aan de Kloosterstraat aldaar. Nu is het doek gevallen; Romano Guardini mag geen clubavonden meer draaien. Als officiële reden wordt aangegeven dat de ruimte niet voldoet aan de bouwtechnische normen. Volgens de leden van de studentenvereniging echter is een kwaadwillende buurman de bron van alle ellende.

Sinds de oprichting van de studentenvereniging, in de jaren 60, maken de jongeren gebruik van het Parochiehuis. De eerste jaren verbleef men in de kelder. Na de renovatie van het gebouw kregen de jongelui een zolderruimte toegewezen, die zij moesten delen met een andere vereniging. Omdat de studenten liever een eigen ruimte hadden, kregen zij toestemming de kelder uit eigen middelen te renoveren.

Nep-toilet

Toen de vernieuwde clubruimte werd gekeurd, bleek deze niet aan de bouwtechnische normen te voldoen. Met name het ontbreken van gescheiden toiletruimten stond het verlenen van een horeca-vergunning in de weg. Omdat er absoluut geen mogelijkheid was om een tweede toilet te installeren, maakten de Waubachse studenten een ludieke noodsprong; zij schilderden een dames- en een herentoiletdeur op de muur. Het zaakje werd 'echt' gemaakt met klinken en kozijnen...
Tijdens de herkeuring werd om deze 'oplossing' vreselijk gelachen, maar een vergunning werd niet verleend. Toch mocht Romano Guardini in de kelder blijven. De vereniging had tenslotte haar bestaansrecht al lang bewezen.

Buurman

De eerste clubavond in de nieuwe kelder leverde meteen al politiebezoek op. Buurman Kuyper had geluidsoverlast. De studenten kochten dus een geluidsbegrenzer, die in overleg met Kuyper en volgens de wettelijke normen werd afgesteld. Enige tijd later beklaagde de buurman zich over jongelui die kort bij zijn tuin een plas deden. Romano Guardini stuurde alle leden een brief met het dringende verzoek om in het vervolg in het toilet te urineren. Desondanks betrapte Kuyper nog een 'schender van de openbare orde' en dat was volgens voorzitter Herbert Damoiseaux van Romano Guardini de boot aan. Kuyper deed schriftelijk zijn beklag bij B en W van Landgraaf en bij de politie.
Bestuurslid Dino Pellizon hierover: „Kuyper is op één ding gefixeerd: die kelder moet dicht! Hij weet trouwens dat we geen officiële vergunning hebben. Nu heeft hij wethouder Gybels onder druk gezet. Kuypers verwijt Gybels dat hij de wet bewust omzeilt en dreigt nu stappen tegen de wethouder te ondernemen."

Jammer

Ook parochiehuisbeheerder Lou Wetzels is niet te spreken over zijn buurman: „Hij wil die jongelui hier weg hebben en het is jammer dat hem dat ook nog lukt. De studentenvereniging doet het prima. Wij hebben nooit problemen met elkaar. De jongens gedragen zich correct. Buurman Kuyper provoceert. Hij belt te pas en te onpas de politie. Toen de politie hier een paar keer voor joker heeft gestaan, kwamen ze niet meer als Kuyper belde. En wat dacht je? Prompt diende Kuyper een klacht in tegen de politie."

Alternatief

Het huisvestigsvraagstuk voor Romano Guardini speelt al zes jaar. Al die tijd zoeken de studenten in overleg met de gemeente naar een geschikte ruimte. Alle pogingen strandden omdat andere verenigingen hen vóór waren of omdat de gevraagde huur veel te hoog was. Het Ora te Lauradorp wordt niet geschikt geacht omdat dit gebouw een andere categorie jongeren trekt.

Wat er nu met Romano Guardina gaat gebeuren weet niemand. Voorzitter Damoiseaux: „Als we geen ruimte hebben gaat de vereniging kapot. We hebben leden en activiteiten zat en dus gaan we voorlopig gewoon door. Hier dus, in onze kelder. Verleden vrijdag hebben we 'illegaal' gedraaid en aanstaande vrijdag zijn we er allemaal weer. We zien wel wat ervan komt."

Geen

Buurman Kuyper wenst voorlopig geen enkel commentaar te geven. „Ik ben met diverse mensen in gesprek over die kwestie," is het enige dat hij kwijt wil. Ook wethouder Gybels zit duidelijk met de kwestie in z'n maag. „Ik wil Kuyper niet de zwarte piet in handen spelen. De kelder van Romano Guardini voldoet niet aan de bouwtechnische normen, dus moet de knip op de deur. Deze week heb ik wel nog een gesprek met Kuyper."
Gybels benadrukte dat hem nooit serieuze klachten over het gedrag van de jongeren ter ore zijn gekomen.

Lenie Haarbosch

● *Het bestuur van Romano Guardini poseert voor het nep-toilet.* Foto: 3POOT/WIM KÜSTERS

● *De parochiekerk van de Holz in Kerkrade.*

Kerk bestaat zestig jaar

Groot feest in Holz

Van onze verslaggever

KERKRADE – Rondom de parochiekerk en het gemeenschapshuis van de Holz wordt vanaf vandaag vier dagen feest gevierd. De Sint Catharinakerk bestaat dit weekeinde zestig jaar. Morgenavond wordt de revue 'Zessieg joar Sjtoots öppen Hoots' opgevoerd en vanaf zaterdagmiddag is er een reünie van oud-parochianen. Zondag is de officiële viering met vicaris Meertens van het bisdom Roermond als hoofdcelebrant en aansluitend de receptie van pastoor J.M. de Bruin en het kerkbestuur.

Nadat de feestelijke vierdaagse vanmorgen is gestart met een ziekenochtend in het Holzer gemeenschapshuis, vindt die dag om vijf uur de officiële opening van het feest plaats met tevens de opening van een tentoonstelling 'Holz Kreatief' met medewerking van vijftien plaatselijke artistieke kunstenaars.

In het feestpaviljoen achter het gemeenschapshuis vindt vandaag een grote ouderenavond plaats.
De grote revue op vrijdagavond in het Holzer feestpaviljoen staat bol van nostalgie. Hoogtepunten van de revue worden zaterdag herhaald tijdens de reünie, waartoe vele oud-parochianen samenstromen. Vooraf kunnen zij onder leiding van de heer Hafmans het gerestaureerde Rolduc bekijken, waarna zij om half vier begroet worden in de parochiekerk.

Door pastoor De Bruin is in de kerk een expositie ingericht die een beeld geeft van de ontwikkeling van de liturgische vieringen gedurende de afgelopen decennia. Zondag wordt om tien uur begonnen met een plechtige eucharistieviering met zang van het kerkelijk zangkoor.
Van twaalf tot half twee vindt de receptie plaats. Tevens start dan in het feestpaviljoen frühshoppen.

Raad Heerlen torpedeert voorstel van college

Bouw friteskraam van tafel geveegd

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeenteraad van Heerlen heeft er dinsdagavond een stokje voor gestoken, dat op het Burgemeester van Grunsvenplein een tentje voor de verkoop van ijs en frites wordt gebouwd. „Dat strookt totaal niet met de plannen omtrent de herstructurering van het centrum van stad. U schrijft zelf in Uw plannen, dat er een sterke invulling moet komen van het Burgemeester van Grunsvenplein. Een tentje voor frites en ijs, vind ik geen sterke invulling," zei CDA-raadslid J. van Gessel.
Het college deed de raad het voorstel om toestemming te geven voor de vestiging van een verkooppunt voor ijs, drisdranken, warme Italiaanse hapjes en frites. „Geruime tijd geleden is door de gemeente, met name door de dienst Ruimtelijke Ordening, meegedeeld dat dit wel zou kunnen. Ook ik heb bij de man in kwestie verwachtingen gewekt, dat het wel zou kunnen. Ik leg mij echter bij een uitspraak van de raad neer, want de raad heeft in deze het laatste woord," aldus wethouder Savelsbergh.
Zowel CDA alsook PvdA bleken eensgezind in de afwijzing van het voorstel. Van Gessel herhaalde nogmaals, dat het niet strookt om op een plein waarvoor een groot structureel plan op stapel staat, alvast een hoekje te reserveren voor een fritestent. „Wij vinden dat op zijn minst erg voorbarig," zei hij. Karel Scholtissen van de PvdA zei: „Wij zijn dezelfde mening toegedaan, eerst de discussie voeren over wat je met het plein wilt, daarna pas besluiten nemen."
De VVD ondernam bij monde van Wil Houben nog een poging om het voorstel aan te houden en op de agenda te zetten van de volgende vergadering van de commissie Ruimtelijke Ordening. Maar daar trapten CDA en PvdA niet in, samen met de kleine linkse partijen vonden ze dat het voorstel echt van de baan moest. Uiteindelijk stemden alleen het college, de Groepering Heerlen-Noord en Geurts voor de vestiging van het fritestentje, de rest stemde tegen, inclusief de VVD.

Motie over drinkwater ontraden

HEERLEN – Een motie van de Groepering Heerlen-Noord over de hardheid van het Heerlense drinkwater is dinsdagavond niet door de Heerlense gemeenteraad in behandeling genomen. Wel deed burgemeester Piet van Zeil de toezegging dat het Heerlense college de kwaliteit van het drinkwater nauwlettend in de gaten zal houden.
Naar aanleiding van de overdracht van de zorg voor het Heerlense drinkwater van de NV Nutsbedrijf Heerlen naar de Waterleiding Maatschappij Limburg, stelde de Groepering Heerlen Noord, dat het college moet bewerkstelligen dat geld beschikbaar wordt gesteld om de hardheid van het Heerlense drinkwater in de komende jaren tegen te gaan.
Wethouder Jo Andriesma ontraadde het aannemen van de motie. „De zorg over de kwaliteit van het drinkwater is bij de WML in goede handen." Uiteindelijk nam de Groepering Heerlen-Noord genoegen met de toezegging van het college en hoefde de motie niet in stemming te komen.
Overigens maakte Frits Dragstra (CPN-PPR-PSP-EVP) gewag van problemen voor het personeel dat van de NV Nutsbedrijven overgaat naar de WML.
Doordat de overstap op zeer korte termijn is geregeld zijn er moeilijkheden ontstaan. Voor vijf man, zou de overstap een derving aan inkomsten betekenen.

'Bernardinus' bij kranslegging op het Binnenhof

HEERLEN – De provincie Limburg wordt zaterdag tijdens een kranslegging en de officiële adoptie van een nieuw oorlogsmonument in Den Haag vertegenwoordigd door vier leerlingen van het Heerlense Bernardinuscollege en hun geschiedenisdocent Martin van Weerden. In de residentie zal een erelijst van gevallenen worden onthuld.
Na de kranslegging zullen de zestig leerlingen en hun vijftien docenten, uit alle provincies, over het thema 'oorlog en vrede' en over het nut van dodenherdenkingen discussiëren en tussen door een lunch op informele wijze kennis maken met premier Lubbers en de ministers Deetman en Brinkman.

In Nederland bevinden zich zeshonderd oorlogsmonumenten, die door verschillende groepen zijn geadopteerd. De Sint Bernardinusdelegatie verzorgt jaarlijks bij het mijnwerkersmonument te Heerlerheide een kranslegging, terwijl men in het afgelopen schooljaar een expositie 'oorlog en verzet' inrichtte en tevens als winnaar van een thematische posterwedstrijd uit de bus kwam. Als beloning mogen de vier Bernardijnen nu zaterdag het gevallenen-eerbetoon op het Binnenhof bijwonen.

● *Marieke en Willem van Oppen-Hellenbrand.*

Per Persoon

Geslaagd

Pascal Erven uit Nuth slaagde aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen voor het doctoraal examen tandheelkunde.

Aan de Vrije Universiteit te Amsterdam slaagde **Bert Hulscher** uit Landgraaf voor het doctoraal examen fysische geografie.

Esther Ruijters uit Heerlen behaalde het doctoraal examen pedagogiek aan de Katholieke Universiteit te Nijmegen.

Theo Iding (24) uit Kerkrade slaagde aan de Rijksuniversiteit Limburg voor zijn doctoraal examen Nederlands recht.

Jubilaris

Vrijdag viert de dienst publieke werken van de gemeente Heerlen het zilveren dienstjubileum van de heer **N. Gunther,** ontwerper/tekenaar bij het projektbureau civieltechnische werken.
De receptie wordt van 16.30 tot 18.30 uur gehouden in de bedrijfsruimten van de dienst openbare werken, Voskuilenweg 109.

Gouden paar

Zaterdag is het precies 50 jaar geleden dat **Willem van Oppen** in het huwelijk trad met **Marieke Hellenbrand**. Het echtpaar Van Oppen woont aan de Grefkenstraat 10 te Brunssum.
Samen met hun 5 kinderen en 12 kleinkinderen vieren zij hun gouden huwelijksfeest met een mis, die om 16 uur wordt opgedragen in de kerk te Rumpen. Het gouden paar recipieert van 18 tot 20 uur in het Chalet te Treebeek.

Beschermheer

Zaterdag wordt de nieuwe directeur van de ZOL-bedrijven, de heer **ir A.H.M. Vencken** tot beschermheer van het mannenkoor van de ZOL geïnstalleerd. Om 19 uur is er een mis in de St. Remigiuskerk te Klimmen. Deze mis wordt opgeluisterd door het ZOL-koor.

OOSTELIJKE MIJNSTREEK ☎ **REDACTIE: 739282**

JOURNAAL

Simpelveld

● Het Kerkelijk zangkoor Harmonia o.l.v. Alois Frings luistert zondag om 10 uur de hoogmis op in de parochiekerk. Uitgevoerd wordt de pas ingestudeerde mis van de componist Stehle.

● De fanfare Eendracht Huls en de harmonie Concordia Berg en Terblijt geven zaterdag vanaf 20 uur een concert in zaal Frijns.

● Op woensdag 14 september kunnen de Simpelveldse ouderen deelnemen aan een Vlaams spellencircuit, dat van 14 tot 17 uur staat opgesteld in het dienstencentrum aan de Dr Ottenstraat. De entree is f 2,50.

● De bluseenheid van de vrijwillige brandweer houdt zondag van 11 tot 17 uur open dag rond de brandweerkazerne. Elk half uur wordt er een demonstratie gegeven. Kinderen mogen meeblussen.

Hoensbroek

● De Muziekschool Heerlen houdt zaterdag tussen 13 en 16 uur een 'muziekstraatdag' in het winkelcentrum van Hoensbroek. Op het centrale plein staat een kiosk, waarop de Big Band van de muziekschool concerteert o.l.v. Harrie Lambrichts. In de Hoofdstraat/Kouvenderstraat zijn allerlei instrumenten te bekijken en beluisteren. Het geheel is een onderdeel van de Kinderfeestmarkt.

Terwinselen

● Het fluit- en tamboerkorps Odeon houdt zondag het jaarlijkse federatietreffen. Vanaf 9.45 uur vertrekt de ster-optocht. Om 10.30 uur beginnen de concerten. Medewerking verlenen de fluit- en tamboerkorpsen Odeon terwinselen, Eendracht Eygelshoven, Juliana Haanrade, Ons Genoegen '79 Eygelshoven, St. Barbara Chévremont, Wilhelmina Holz, Wilhelmina Bleijerheide en St. Hubertus Haanrade.

Eygelshoven

● Zondag maakt de wandelsportvereniging SJEK haar zomerwandelig van dit jaar. Er zijn routes van 5, 10 en 15 kilometer, die langs de mooiste plekjes in de omgeving leiden. De kosten zijn f 1,25 per persoon. Wie een stempel en sticker wil, betaalt twee gulden. Men kan tussen 7 en 14 uur starten vanaf buurtcentrum SJEK, Laurastraat 10. Voor informatie over de wandelsportvereniging kan men terecht bij N. Burhenne, ☎ 352259 of bij SJEK, ☎ 351931.

Klimmen

● De schutterij St. Sebastianus zamelt zaterdag vanaf 10 uur weer oud papier en lompen in.

Heerlen

● Op het Markiesplein in Eikenderveld wordt zaterdag van 10 tot 18 uur een groot wijkfeest gehouden. Op het programma staan optredens van muziek-, zang- en dansgroepen. Om 11 en om 12.30 uur treedt De Poeppies Clowwn Show op. 's Middags van 13.30 tot 16.30 uur vindt er en jeugdstandwerkersconcours plaats voor kinderen van 6 tot 12 jaar. Voor de allerjongsten is er van 13.30 tot 15 uur straattekenen.

● Op de speelplaats van de oude jongensschool aan de Doom te Welen wordt zondag vanaf 11 uur het Doomfestival gehouden. Er is veel muziek en voor drankjes en hapjes is ook gezorgd.

● Het schoolverlaterscomité van de basisscholen de Schacht en de Ganzerik houdt zaterdag vanaf 11 uur een grote fancy fair op het schoolplein van basisschool de Schacht in Rennemig. De entree is gratis.

● De Verzamelaar houdt zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur een ruilbeurs in 't Volkshuis , Dennestraat 2 te Passart.

imburgs agblad

Hendriks kleedt arbiters

KERKRADE – Het Ierse arbitrale trio trad gisteren in opvallende kledij aan: een lichtblauw shirt en een zwarte broek. Dat bleek nodig omdat er anders verwarring mogelijk zou zijn met de in zwarte shirts spelende Portugezen. De Ieren bleken echter uitsluitend over een compleet zwart tenue te beschikken. Roda JC-geldschieter Nol Hendriks vond de oplossing. In der haast werd uit zijn zaak nog een drietal lichtblauwe shirts tevoorschijn gehaald en rap van het Uefa-vignet voorzien.

Rob Jacobs: 'Het wordt nog leuk'

KERKRADE – Feyenoord-trainer Rob Jacobs wreef zich na afloop van het Europacup-duel op Kaalheide vergenoegd in de handen: „Nu moet ik toch effe gebruik maken van de Kerkraadse uitnodiging om mee te gaan naar de uitwedstrijd in Portugal. Dat wordt echt nog leuk". De voormalige Roda-coach, die met Groningen al een keer door de hel in Guimaraes ging, sprak van een behoorlijke uitgangspositie: „Het was niet groots, maar Roda heeft keihard gewerkt. Op basis daarvan is de uitslag verdiend, al zijn ze nog lang niet klaar met Guimaraes. IK denk dat Ernie Brandts daar zal opdraven om de storm te keren".
Rob Jacobs was vooral vol lof over Michel Boerebach, over wiens nieuwe rol als libero hij zich eerder laatdunkend uitliet. „Michel heeft een klasse partij gevoetbald. Maar hij speelde nu steeds als laatste man op het middenveld. Daar is hij sterk, de problemen komen zodra hij achter de verdediging voetbalt".

Toen kwam Groenendijk

KERKRADE - Een uur lang had Roda JC en zijn publiek zich laten leiden door de intimidaties van Vitória Guimaraes. Met verbazing keken zowel spelers als toeschouwers naar het toneelspel dat de Portugezen opvoerden. Toen greep Alfons Groenendijk in. De soms komisch ogende eenacter veranderde voor de hoofdrolspelers uit Guimaraes spoorslags in een treurspel. Hun act was uitgespeeld. Groenendijk had het scenario aangepast en Roda JC met een 2-0 overwinning voor het voetlicht gehaald. Het doek voor de Portugezen viel.

Desondanks ontaardde de blijdschap over de overwinning op Kaalheide niet in euforie. Daarvoor was de nuchterheid te groot. Vitoria had dan weliswaar de nadruk op andere dan voetbalzaken gelegd, maar liet niet onverlet dat de ploeg in staat moet worden geacht Roda alsnog de voet dwars te zetten.

Vandaar ook dat Jan Reker relativerend opmerkte dat „zijn blijdschap nu begrijpelijk is. Maar als ik morgenvroeg wakker word, weet ik dat we nog niks gewonnen hebben". En met winst doelde de Roda JC-trainer op het bereiken van de volgende ronde. Roda JC heeft zich met de 2-0 zege echter voldoende ruimte geschapen om over een maand in Portugal niet meteen al voor een onmogelijk karwei te staan.
Dat Vitória Guimaraes door de standaardbezetting van Roda JC niet te kraken was, werd trainer Jan Reker al voor de pauze duidelijk. Hij liet daarom Alfons Groenendijk opdraven. Groenendijk doorbrak de patstelling die ruim een uur lang op Kaalheide weinig spectaculair voetbal bracht. Groenendijk scoorde weliswaar niet, maar had wel een leeuwenaandeel in beide treffers.

Er ging zoveel dreiging van de linksbenige middenvelder uit dat hij naderhand door Vitoria-trainer Geninho alleen verantwoordelijk werd gesteld voor de zege van Roda JC. „Vooral aan de rechterkant, die voor de pauze voor ons onbedreigd gebied was, kwam onze tegenstander regelmatig goed voor de dag".

Roda JC moest wennen aan de Europacupsfeer. Dat de ploeg echter niet in staat bleek de nervositeit en gejaagdheid gaandeweg de eerste helft af te leggen, moet trainer Jan Reker bitter zijn tegengevallen. In de wetenschap dat in Kerkrade de goede uitgangspositie voor de return verkregen zou moeten worden, had zijn ploeg op z'n minst de tegenstander toen al vast moeten zetten. Vitória Guimaraes had verdedigend zijn zaakjes goed voor elkaar en zorgde middels plaagstoten van vooral Roldao, dat Roda JC zich wel twee keer bedacht massaal voor het offensief te kiezen. Bovendien werd de thuisploeg helemaal uit het spel gehaald door de vertragende acties van de Zuideuropeanen. Gesimuleerde blessures, vrije trappen die minutenlang op zich lieten wachten; Roda JC keek met verbazing naar de Portugese opvattingen over voetbal.

De acties van de thuisploeg bestonden voornamelijk op lange trappen richting John van Loen. De lange spits vocht echter tegen een overmacht. Hij wist zich doorlopend verzekerd van de bewaking van Germano, die altijd kon rekenen op assistentie van Nene en Soeiro.

Tekst rondom Roda-Guimaraes

Huub Paulissen
Fred Sochacki
Ivo Op den Camp

Het spel van Roda JC was te voorspelbaar. Met name aan de zijkanten gebeurde vrijwel niets om Guimaraes in verlegenheid te brengen. Silvio Diliberto kon aan de linkerkant geen vuist maken en moest dan ook in de pauze zijn stek afstaan aan Alfons Groenendijk. „Diliberto was de enige die niet in staat bleek de nervositeit definitief af te leggen", constateerde Reker. „De rest van het elftal kreeg na het aarzelende begin steeds beter de eigen benen onder controle. De ploeg heeft gedisciplineerd gespeeld en vanuit die discipline werden toch kansen geschapen. Niet veel, maar wel genoeg om verdiend van Guimaraes te winnen".

Terwijl Diliberto op Groenendijks vertrouwde plek van zenuwen over de eigen benen struikelde, zat de Hagenaar zich te verbijten op de reservebank. En toen Reker hem losliet op Vitoria wilde de Hagenaar het weten. Twintig minuten na de hervatting vierde hij en Roda JC feest: 1-0. Een treffer die overigens niet door Groenendijk werd ondergebracht. Op het moment dat de invaller wilde uithalen tikte Nando de bal van zijn voeten voorbij zijn eigen doelman. Een klap waarvan Guimaraes niet herstelde. „Roda kwam toen los, zeker aan onze rechterzijde", vond ook Vitoria-coach Geninho.

Vanaf die kant bracht Groenendijk vier minuten voor tijd ook John van Loen in stelling. De Portugezen lieten de spits alleen om de buitenspelval open te zetten. In de ogen van scheidsrechter Spillane echter te laat, want hij twijfelde geen moment aan de zuiverheid van Van Loens kopgoal. „We zijn nog lang niet in de volgende ronde, maar we moeten tevreden zijn met het resultaat hier in Kerkrade. Ik ben niet alleen blij met onze treffers, maar vooral ook vanwege het feit dat we geen tegendoelpunt moesten slikken", onderdrukte Reker zijn inwendige vreugde.

Dat Roda JC die nul vasthield, daarvoor kunnen de ploeg en Reker zich bedanken bij Henk Fräser. Deze haalde met een spectaculaire omhaal de inzet van Ebongue van de lijn, toen doelman Nederburgh al verslagen was. „Dat was pech voor ons. Daarnaast heb ik zo mijn twijfels over de treffer van Van Loen", meende Geninho. „De overwinning van Roda JC is echter verdiend. In Guimaraes zal Roda JC de ploeg zijn die achteruit moet. Wij vallen dan aan, want er is met die 2-0 stand nog niet alles verloren".

Roda JC - Vitoria Guimaraes 2-0 (0-0). Score: 65. Nando 1-0 (eigen doel), 87. Van Loen 2-0. Scheidsrechter Spillane (Ierland). Toeschouwers: 11.000. Gele kaart: Nascimento (Guimaraes).
Roda JC: Nederburgh; Hanssen, Fräser, Boerebach en Trost; Suvrijn, Blättler (87. Broeders) en Diliberto (46. Groenendijk); Van de Luer, Van Loen en Nöllgen.
Vitoria Guimaraes: Neno; Nando, Germano, Nene en Vitor Santos (89. Silvinho); N'Dinga, Nascimento, Basilio en Soeiro; Rodao en Chiquinho (75. Ebongue).



● *Het gouden duo van Kaalheide. Groenendijk en Van Loen (rechts) tekenden voor de 2-0 zege op Guimaraes.*

Roda-uitblinkers houden hoofd koel in feestgedruis

'Prachtig, maar wij zijn er nog niet'

KERKRADE – Wijdbeens, armen ten hemel gespreid en brullend als n Oerang-oetang. Alfons Groenendijk leefde zich helemaal uit in de leedkamer. Zoals de Roda JC'er dat tevoren tegen Vitória Guimaraes ad gedaan. „Ik heb het voorspeld: ik scoor en dan ren ik de tribune n". Dat hij na 65 minuten tegen de omheining opvloog ofschoon hij iet zelf het laatste tikje bij het eerste doelpunt gaf, nam niemand hem walijk. De man die morrend had plaatsgenomen op de reservebank, ielp Roda JC na rust samen met John van Loen over het dode punt een.

Van minuut tot minuut

4 min.: Henk Fräser kopt net naast na een hoekschop van Blättler.
5 min.: Neno stopt schot Blättler.
0 min.: Snelle counter via Roldao. Schot van Chiquinho wordt door Nederburgh tot hoekschop verwerkt.
8 min.: Roldao alleen op Nederburgh af na goede dieptepass. Roda JC-doelman voorkomt erger ten koste van hoekschop.
3 min.: Schot van Roldao wordt door Nederburgh tot hoekschop verwerkt.
7 min.: Boerebach wordt na uitstekende solo op rand van strafschopgebied gevloerd. Vrije schop gaat naast.
1 min.: Gevaarlijke voorzet Blättler. Vitória-verdediging kan erger voorkomen ten koste van een hoekschop.
0 min.: Van Loen schiet over.
3 min.: Gele kaart Nascimento wegens spelbederf.
5 min.: 1-0. Inworp van Hanssen bereikt vrijstaande Groenendijk. Voordat deze kan uithalen schuift Nando, in een uiterste poging het dreigende gevaar te verbannen, de bal achter zijn eigen doelman.
2 min.: Van de Luer schiet na een knappe solo de bal voorlangs.
2 min.: Beste kans Vitória Guimaraes. Ebongue wipt bal over Nederburgh richting doel. Henk Fräser kan met een spectaculaire omhaal nog net voor de doellijn redding brengen.
5 min.: Boerebach ziet een goed genomen vrije schop stranden in de handen van Neno.
7 min.: 2-0. Een vanaf de linkerzijde genomen vrije schop bereikt de volledig vrijstaande John van Loen, die de bal onhoudbaar in de rechter bovenhoek kopt.
0 min.: Eindsignaal goed fluitende Ierse scheidsrechter Spillane. Roda JC maakt ereronde langs de dolenthousiaste menigte op de tribunes.

Het inbrengen van de pas van een blessure herstelde Groenendijk voor Silvio Diliberto was een gouden greep. De linkermiddenvelder nam op weergaloze wijze wraak voor het feit dat hij tegen wil en dank op de bank moest plaatsnemen. Met twee fraaie 'assists' zette hij het aanvankelijk machteloze Roda JC op het spoor van de overwinning. „Die Portugees (Nando, red.) tikte net iets eerder tegen de bal. Jammer, maar het belangrijkste was dat door die treffer de ban was gebroken. Die vrije trap was perfect afgesproken werk. Van Loen kwam naar me toe en zei dat hij mij zou inseinen bij welke paal hij de bal wilde hebben. Hij duidde de eerste paal aan en maakte ook nog duidelijk dat Guimaraes een stapje naar voren zou doen om de buitenspelval te hanteren. Daarom hield ik even in, gaf de bal in de loop van John en die kopte schitterend in".

Groenendijk, die afgelopen zaterdag tegen Veendam in de slotfase zijn rentree maakte na hersteld te zijn van een gebroken middenvoetsbeentje, liet zich uitbundig fêteren na zijn Europacup-debuut. In de dagen voor het duel had hij zich met zijn typische Haagse humor afgereageerd op het feit, dat Jan Reker het verstandiger vond hem als joker achter de hand te houden. „Ik had de trainer van tevoren gezegd dat hij mij moest inzetten. Hij vond het te vroeg om mij in de basis te zetten en daar viel natuurlijk wat voor te zeggen. Reker was de eerste om mij na afloop te bedanken. Ik had me dit voorgenomen, maar had niet durven dromen dat het zo zou uitpakken. Misschien dat ik nu weer eens vanaf het begin wordt ingezet", dolde Groenendijk.

Terwijl de overige Roda JC'ers na het ererondje al onder de douche stonden, vierden Alfons Groenendijk en John van Loen nog een privé-feestje aan de rand van het veld. De boomlange spits had aangetoond dat de angst van de Portugezen voor zijn persoontje volledig op z'n plaats was. De grote stoorzender voor Vitória Guimaraes: „Dit is het mooiste dat er is. Kaalheide heeft genoten, Roda heeft een goede uitgangspositie en ik heb toch weer iets teruggeven voor het miljoen dat voor mij is betaald. Maar wij zijn nog lang niet in de volgende ronde. Het zal in Portugal een gekkenhuis zijn, waarbij die gasten elk intimidatie-middel zullen aangrijpen om ons de voet dwars te zetten. En ze kunnen natuurlijk voetballen, dat hebben ze in de eerste helft laten zien. De bal zit met elastiek aan hun voeten en zij breken razendsnel uit. Nee, wij zullen op onze tellen moeten letten".

Dat was ook de visie van een andere uitblinker aan Roda-zijde, de gedurfd spelende Michel Boerebach. Hij was de enige die de tegenstander in het eerste bedrijf af en toe in de problemen bracht. „Ik had liever geen ererondje gelopen. Dat vond ik echt een beetje voorbarig. Deze winst is natuurlijk prachtig. Als je echter ziet welke geniepige dingen ze hier al uithalen, kun je je indenken wat ons in Portugal allemaal te wachten staat. Wij zullen zien of wij daar tegen bestand zijn".

Koude oorlog

KERKRADE – Vitória Guimaraes deed er gisteravond alles aan om Roda JC al vooraf de stuipen op het lijf te jagen. Zo stond op het officiële UEFA-ruilformulier een elftal met voor de Kerkradenaren louter onbekende spelersnamen, waaronder vier keer de naam Santos.
Van opschudding in het Roda JC-kamp was echter slechts heel even sprake omdat enkele minuten later aan het licht kwam dat Vitória op het formulier de achternamen van de spelers had vermeld in plaats van de in Portugal gebruikelijke voornamen. Vier maal Santos veranderde zodoende in Nando, Nene, Germano en Vitor; bij Jan Reker beter bekende namen.

Recette

KERKRADE – De enige in het Roda-kamp, die een beetje met een beteuterd gezicht rondlipe, was de penningmeester. De zwaar tegenvallende coulisse van 11.000 toeschouwers op Kaalheide, was goed voor een recette van ruim 150.000 gulden. Voldoende om in de eerste EC-ronde uit de kosten te komen.

Voorzitter Vitória weet 't zeker ● Trainer houdt slag om de arm

'We winnen thuis met 3-0'

KERKRADE – Alsof hij zojuist in een citroen had gebeten. Geninho, de trainer van Vitória Guimaraes, zat duidelijk in zijn maag met het 2-0 verlies van zijn manschappen op Kaalheide. De veel geplaagde Braziliaan had een heel betoog nodig om de waarschijnlijk fatale nederlaag van zijn ploeg aan de pakweg vijftien Portugese journalisten te verklaren.

„We hebben zeker niet slecht gespeeld", begon hij. „Vooral tijdens de eerste helft controleerden we de wedstrijd en creëerden we de beste mogelijkheden om tot scoren te komen. Bovendien lukte het ons om Roda's aanvalsdrang af te stoppen, waardoor ze eigenlijk niet een keer echt gevaarlijk konden worden".

Over de tweede helft was Geninho minder te spreken, al schreef hij de problemen waarmee zijn ploeg werd opgezadeld eerder op conto van een beter spelend Roda JC dan een zwakker opererend eigen team. „Roda kwam duidelijk los. We hadden vooral problemen aan de rechterzijde. Maar ik vind niet dat mijn ploeg in deze fase slecht heeft gespeeld".

Bij het analyseren van Roda's tweede treffer, drie minuten voor het eindsignaal, jammerde Geninho als een geslagen kind over onrecht. „Ik heb het natuurlijk niet helemaal duidelijk kunnen zien, maar ik ben er voor honderd procent zeker van dat hier sprake was van buitenspel. Mijn verdediiging weet exact wat ze moet doen bij vrije schoppen. Ik weet dan ook zeker dat iedereen al voordat de bal werd gespeeld al een stap naar voren had gezet".

Natuurlijk wilde Geninho nog niet spreken van een onmogelijke opgave in eigen huis over vier weken. En dat terwijl zijn ploeg nu al gedurende 360 achtereenvolgende minuten er niet in is geslaagd tot scoren te komen. In voor dit soort situaties gebruikelijke clichétaal schreef hij zijn ploeg weldegelijk nog mogelijkheden toe; ook al klonk zijn monoloog niet bepaald overtuigend. „Het zal een soortgelijk duel worden als hier. Met dat verschil dat wij over vier weken de aanval zullen zoeken. Er is nog niets verloren".

De spelersgroep van Vitória ziet de return met het volste vertrouwen tegemoet. „Geen probleem", verliet een opvallend goed gemutste Roldao, de absolute uitblinker aan Portugese zijde, de kleedkamer. „In Guimaraes zal het er heel anders aan toe gaan. Dan wordt het ónze wedstrijd".

Een mening, die wordt onderschreven door clubpresident Pimenta Machado. „Aan deze nederlaag verbind ik geen consequenties. We winnen thuis met 3-0. Zeker weten. Net als twee jaar geleden tegen FC Groningen", zei de puissant rijke voorzitter op arrogante toon. En als dat toch niet lukt? „Dan komen we in een crisis terecht en gaan er koppen rollen". Opdat iedereen binnen Vitória alvast weet waar hij aan toe is.

Auto's

Gebr. ONDERDELEN van recente schadeauto's. Tevens verk. schadeauto's. Deumens, Haefland 20, Brunssum, 045-254482.

MAZDA 626 GLX 1600 bwj. '83, kl. zilver, km. 45.000, div. extra's f 10.950,-. 100% in orde. 045-222070.

Te k. weg. vertr. buitenl. BMW 320 I, 4-drs. 1987 met. zwart, ± 33.000 km f 34.900,- en Golf D luxe 132.000 km met.groen 1981, f 5900,-. Tel. 04406-40758.

Te k. MAZDA 616 2.0 sedan met 5-bak, bj. '81, km.st. 50.000, 4 nw. banden, trekh., apk gek. 5-9-'89 f 3250,-, 1e lak i.nw.st. 045-752747.

Te k. MAZDA 926 GLX type 84 m. veel acces. en in z.g.st. inr. kleinere auto mog. Pr. Hendrikln. 147, Brunssum.

PEUGEOT 505 SR '85 1e eig. kl. ivoor i.nw.st. f 10.750,-. tel. 04492-3234.

Wij geven het meeste voor uw AUTO. U belt, wij komen direct. Tel. 045-422610. Ook 's avonds.

MERCEDES 230 TE Combi, '81, f 17.500,-. Sierra 1.6 Combi, 5drs. '84, f 15.000,-. Kadett 1.2 type 85, f 14.500,-. Escort 1.3 L, '83 f 10.750,-. Fiat Ritmo, '80, f 5700,-. Mitsubishi Lancer '82, f 5250,-. Inr. mog. + gar. Autobedr. Ad. van Neer, Zandweg 160, Heerlen. Tel. 045-416023, (naast vroedvr-school).

Te k. PANDA 34, 1986, 25.000 km. Vr.pr. f 9300,-. Tel. 045-452618.

Te k. VW Golf, diesel, bj. '79. APK febr. '89. Vr.pr. f 3750,-. Tel. 04490-40773.

JAQUAR XJ 6 '80 kl. antraciet i. perf.st. f 10.750,-, tel. 04492-3234.

SAAB 900 Turbo Sedan '84 1e eig. metal. blauw i.st.v.nw. f 14.750,-. 04492-3234.

BMW 735 I te k. weg. omst. m. '82 Kissel 5, Heerlen.

Te k. RENAULT 5 GTL bj. '82. Goed onderh. auto t.e.a.b. Pijler 62 Landgraaf.

GOLF diesel 1983 te koop, als nieuw. Tel. 04406-12875.

GOLF diesel 1980 te koop, in zeer goede staat. Tel. 04451-1509.

Te k. wegens omstandigheden 2 jr. oude SUBARU Justy, prijs f 10.200,-; Tel. 045-751373 na 18 uur.

Te k. SUZUKI Jeep LJ 80, puntgaaf + zeer mooi, br. wielen, stereo enz. Amstelstr. 8 Beersdal-Hrl.

Automaat DAIHATSU Charade m. '82, m.grijs. Pr. f 3750,-. Inr. mog. Lampisteriestr. 2 Hoensbroek. Na 14.00 uur.

Weg. ziekte te k. HONDA VT 750 i.z.g.st., kl. bordeaux. Bj. '83, 23.000 km. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-462920. Na 19.00 uur.

Te k. FORD Sierra 1.6 L bwj. '83, km.st. 72.000 met garantie, zilvermetallic, zeer mooi. Jongmansweg 22 Heerlen vanaf 17 uur, zaterdags tot 14 uur.

Te k. FIAT Uno 60S 5-drs. bwj. '86, i.z.g.st. f 2100,- onder dagprijs. Van part. Tel. 045-425416.

Te k. Ford ESCORT 1100 Laser '84, 5-bak, goed onderh. Pr. f 9000,-, Parmentierstr. 3 Heerlen. Na 18 uur.

Te k. FORD Fiesta 1100, gloednieuw '85, APK-gek., div. opties, pr. f 10.750,-. Tel. 043-430638.

Te k. zeer zuinige FIAT Ritmo 60 ES, 1100, bwj. '84, kl. rood. Km.st. 67.000, i.z.g.st. f 6950,-, APK tot 6-7-'89. Tel. 045-259809.

Te k. FIAT Ritmo 65 CL bj. '82 i.g.st. Vr.pr. f 4500,-. Tel. 045-224284.

Te k. zeer mooie MAZDA 323 HB bwjr. '81 (4 nw. banden en uitl.). Tel. 045-222494.

Te k. MINI Spec., rood/zwart m. vele extra's bj. '77. Europalaan 93. Tel. 271870.

Te k. Ford Taunus bwjr. '78 2 l, apk gekeurd f 650,-. Tel. 045-272278.

Te k. VW Jetta CL diesel '84, apk 9-'89, 4 + E bak in nw.st. f 9750,-. 045-455778.

Te k. VOLVO 343 DL autom. bj. '78, apk 4-'89 i.z.g.st. f 1750,-. 045-452008.

Te k. OPEL Kadett C apk gek., bj. '78. Ahornstr. 19 Kerkrade. 045-461788.

FIAT 133 '81, apk 4-'89. Mooi, kl., zuinig. f 1800,-. Tel. 045-417122.

508 D ABP gekeurd f 2500,-. Tel. 045-255940.

Te k. MITSUBISHI Colt 1500 GL, april '87, weg. omst. Tel. 045-643083.

Korrekt bedrijfsdiensten: is met spoed op zoek na SCHOONMAKERS(STERS) voor industrieterrein N... te Sittard. Werktijden van maand. t/m vrijd. 17.45 - 19... uur. Tel. inl./aanm. 04490-27602.

Voor zo spoedig mog. ser. actieve MENSEN gevr. in bezit v. horecapapieren. Br. o. no. HK 469 Limb. Dagbl., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Gevr. vrouwel. FRITURE-HULP v.a. 18 jr., ± 4 dagen p.w. in loondienst. Tel. 045-220040, na 14.00 uur.

MEISJE gevr. voor nieuw geopend privéadres. Ook intern. 045-721759.

Gevr. betrekkingen

STRATENMAKERSBEDRIJF Nico Gerards, vo... sierbestrating, terras, op... enz. Wij bezoeken u gra... vrijblijvend voor desku... dig advies en prijsopgav... Tel. 045-313956.

HANS LIPS voor timme... dak- en zinkwerk met g... rantie. Vr. vrijbl. advies/... ferte. Bel 045-453818.

TIJDELIJK EXTRA SNEL.

FORD ESCORT MET (SUPER)SPORTPAKKET

Laten we beginnen met het 'ex... snelle'. Hoewel de Ford Escort... Orion standaard al heel w... sportieve trekjes vertonen, he... de Ford dealer voor de rechtgeaarde automobilist(e)... iets om van te watertanden.

Wat dacht u van: lichtmetalen RS velgen, vierspa... leren sportstuur, extra brede (185/70R13) banden en e... achterspoiler? Kortom; HET SPORTPAKKET. Kost norm... f 3.416,- maar nu slechts f 800,-.

Wilt u het nog sportiever: kies dan HET SUPERSPO... PAKKET. Dat omvat behalve de eerder genoemde extra's o... nog eens een voorspoiler, side-skirts en een skirt onder... achterbumper. Totaalprijs nu geen f 5.337,- maar f 2.00...

Beide pakketten zijn verkrijgbaar bij de aanschaf ... diverse Escort- en Orion-uitvoeringen. Waaronder ... met de felle 1.4-liter (54 kW/73pk) motor.

Dan nu het 'tijdelijke'. Dit aanbod geldt slech... enkele maanden. Enige haast is dus geboden. Maa... houdt wel van opschieten, of niet?

Iedere Ford is 6 jaar gegarandeerd tegen doorroesten van binnenuit. Over de gun... Ford Credit financiering, de levenslange garantie op reparaties en Garantie-extra z... Ford dealer u graag informeren. Er is al een Escort vanaf f 21.970,-. Alle genoemde pr... zijn inclusief BTW, maar exclusief f 415,- afleveringskosten. Wijzigingen voorbeho...

Automobielindustrie **VAN HAAREN B.V.** Showroom: Heerlerbaan 66, Schandelerboord 25, HEERLEN. Telefoon 045-721152

Auto KONINGS B.V. 40 jaar. Mgr. Vranckenstraat 20, SITTARD. Telefoon 04490-16046

Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Wethouder Sangersstraat 7, BEEK. Telefoon 04490-75353

VADAH AUTOCENTER Sittard B.V. Rijksweg-Zuid 90-100, SITTARD. Telefoon 04490-15200

Automobielbedrijf JOS BOGMAN B.V. Hamstraat 70, KERKRADE. Telefoon 045-423030

CENTRUM **CHARLES FEIJTS B.V.** Beatrixhaven, MAASTRICHT, Korvetweg 20-22. Telefoon 043-632555

AUTO LANDGRAAF B.V. biedt aan volgende topoccasions met 12 mnd. garantie en tegen zeer scherpe prijzen, kom kijken en vergelijken: Peugeot 205 GTI turbo uitv. z.v. acc. 24000 km 1987 f 32500,-; Lada 2105 1.5 GL katalysator 14000 km kl. beige 1987 f 9750,-; Alfa 90 2.0 z. luxe auto kl. grijsm. 1986 f 23900,-; Audi 100 Avant CC 2.3 inj. m. div. acc. kl. blauwm. 60000 km 1985 f 29750,-; BMW 324 diesel autom. 4-drs. kl. zilver 62000 km 1986 f 32500,-; BMW 525 I automaat 48000 km m.z.v.acc. kl. blauwm. 1985 f 28900,-; BMW 520 I automaat m. schuifd. sportv. enz. groenm. als nwe. 1985 f 23900,-; Fiat Ritmo diesel luxe uitv. kl. wit 60000 km. 1985 f 9800,-; Ford Escort 1.6 diesel Bravo uitv. kl. beigem. 1985 f 13900,-; Honda jazz luxe 5-versn. 46000 km kl. rood 1984 f 9800,-; Mercedes 190 E verl. amg. uitv. kl. d-blauw 70000 km 1985 f 37500,-; Mitsubishi galant turbo d. stationcar kl. zilver m. stuurb. enz. 1984 f 11900,-; Nissan bleubird 2.0 LX Sedan m. stuurb. laatste nwe. model kl. zilverm. 1986 f 21900,-; Opel Record 2.0 S m. lpg kl. wit mooie auto 1983 f 11900,-; Opel Manta GTE 2.0 Irmscher uitv. kl. zilver m. 5-bak 1983 f 13500,-; Peugeot 505 GR m. 5-bak schuifs. z. mooie auto kl. bruinm. 1983 f 11900,-; Renault 21 TS M. 5-bak kl. wit auto is in nwe. st. 1986 f 21900,-; Renault 25 GTX 2.2 inj. m. spr. boord comp. z. aparte auto kl. goudm. 1985 f 22900,-; Renault 25 GTS m. open dak kl. wit z. luxe auto 1985 f 20900,-; Rover 2600 van den Plas autom. m. alle mog. acc. kl. zilverm. 1986 f 19500,-; Toyota Corolla 12 Valve Seadn 5-bak, kl. blauwm. als nwe. 1986 f 16950,-; Volvo 240 GLE autom. m. lpg alle acc. kl. blauwm. 1983 f 19500,-; Volvo 240 GL grand conf. m. lpg kl. roodm. z. mooie auto 1983 f 18900,-; Volvo 360 GLT 2.0 inj. 5-drs. kl. grijsm. 1983 f 11750,-; VW Polo 1.3 C 3-drs. kl. goudm. 29000 km 1986 f 14900,-.
Inruilers: Audi 100 diesel kl. groenm. 1979 f 1500,-; Chevrolet Citation 6-cyl autom. kl. grijsm. 1980 f 4900,-; Datsun 120 Y autom. kl. groen 1976 f 950,-; Honda Accors Sedan kl. blauwm. 1979 f 1750,-; Hyundai Stellar 1.4 kl. bruin leuke auto 1984 f 6750,-; Mazda 929 legato m. stuurb. lpg enz. kl. blauwm. mooie auto 1981 f 5250,-; Mini 1100 special kl. zwart 1976 f 1000,-; Opel Seanator 2.8 autom. z. mooie auto kl. blauw 1979 f 7500,-; Renault Fuego GTS kl. zilver mooie auto 1981 f 6950,-.
*Erkend Bovag bedrijf *Inruil mogelijk *Eigen werkplaats *Keuze uit 12 of 3 mnd. garantie *Dag. geopend v. 9.00-18.00 uur *VVN keuringsstation *Snelle financiering *Eigen service dienst *Alle keuringen toegestaan *Garantie boven f 10000,-.
Kom vrijblijvend kijken en vergelijken bij Auto Landgaaf, het adres voor de betere gebruikte auto. Auto landgraaf Heerlerbaan 74-76, Heerlen tel. 045-424268-424231.

Te k. Opel KADETT berlina, bj. '80. Caumerweg 38, Heerlerbaan Hrln.

Te k. geh. compl. nw. BINNENBEKLEDING van BMW 3 serie bj. '87 + stuur en ruitenverlichting. past overal f 650,- kl. grijs groen. Tel. 045-752747.

Golf

Golf C 1300 .....'84, '85, '86
Golf 1600 C ....'86
Golf C, 5-drs. ....'84, '86
Golf GT ....'87

Polo

Polo C ....'84, '85, '86
Polo Classic, 2-drs. ......'86
Polo Oxford, 3-drs. ....'84
Polo Comfort, 3-drs. ......'83
Polo Coupé 1300 cc .....'85
Polo Shopper ....'86

Audi

Audi coupé Quatro ....'86
Audi 80 L ....'81
Audi 80 CC Diesel ....'85
Audi 90 ....'85
Audi 100 ....'82, '83, '86

Opel

Kadett 1200 N, 3-drs. ...'83
Kadett 1.3 N, 4-drs. ......'86
Kadett 1300 S, 3-drs. ...'83
Kadett S Diesel ....'83
Kadett 1300 LS, 4-drs. ..'86
Corsa 1300 S ....'86

Diesel

Golf D, 3-drs. .... '80 t/m '86
Audi 80 CL, 4-drs. . '83, '84
Jetta C, 2-drs. ....
....'81, '83, '84, '85, '86, '87
Passat Rimini, 5-drs. ....
..........................'83, '84
Opel Kadett, 3-drs. ....'83

Geselecteerde occasions

Citroën Axel ....'84
Fiat Panda 34 ....'86
Fiat Ritmo ....'85
Ford Escort 1100 - 1300 ....
............................'85, '86
Renault 5 GTL ....'85
Renault 21 ....'86
Saab 900 GLS ....'84
Toyota Corolla Hatchback
....'86
Volvo 340 DL ....'84

Diverse goedkope inruilauto's. Peter Schunckstraat Heerlen. Tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vr. van 9.00 tot 18.00 u. Zaterdag van 10.00 tot 17.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

BEDRIJFSAUTO'S groot en klein, steeds 40 st. bestellers, bussen, minibusjes, grote en kleine bestellers, diesels, verlaagd en verhoogd, open en gesloten, dubbele en enkele cabines, open laadbakken, diverse luxe auto's in alle prijsklassen. Donny Klassen b.v., Meerssenerweg 219, Maastricht. Tel. 043-635222 of 043-634915.

Te k. MAZDA 323 aut., '78, APK, vr.pr. f 1450,-. Tel. 045-322045, na 18.00 uur.

Jurgen AUTOVERHUUR. Tel. 045-463333.

Te koop div. gebruikte ONDERDELEN van recente personenauto's. Ook motoren. 045-216475 of 727711.

Te k. OPEL Corsa bwj. 1986 als nieuw. Te bevr. 045-420572. Inr. evt. mog.

VW Passat bwj. nov. '78, apk f 1650,-. Tel. 045-720951.

Autohandel E. CUSTERS, Verlengde Lindelaan 23, Oirsbeek, tel. 04492-5261, nabij markt, biedt aan: BMW 320, 6 cil., schuifdak, i.z.g.st., t. '81, f 7900,-; Golf Diesel, t. '86, f 16.000,-; Opel Ascona diesel t. '84 f 7900,-; R4 t. '83, f 2900,-; R4 t. '81, f 2450,-; Ascona 2.0 L uitg. i.z.g.st. t. '80, f 3750,-; Mini t' 78 i.z.g.st., f 1900,-; BMW 1602 i.z.g.st., bwj. '72, f 2500,-; Ford stationcar t. '81 f 2500,-; Citroën Visa t. '80 i.z.g.st. f 2700,-; Opel Manta 1.6 S Autom., t. '77, f 2600,-; Opel Ascona 1.6 S, nw. model, lpg, t. '83, f 7900,-; Talbot Solara 1.6 SX Aut., schuifdak, sportw., duurste uitv., f 3250,-; Renault 4 TL, t. '84, f 4900,-; Mitsubishi Galant, t. '82 nw. mod, lpg, f 4900,-; Renault 18, t. '82, f 3900,-; Honda Civic, t. '79, f 2450,-; Opel Kadett, t. '81, f 5900,-; VW Passat Diesel, nw. motor, t. '80, f 3900,-; Passat, t. '81, f 3750,-; Ford Stationcar 6 cyl., lpg, t. '81, f 4250,-; Alfa Sprint 1.5, 5-bak, t. '81, f 3750,-; Ford Taunus 1.6, t. '81, f 4250,-; Capri, t. '77, f 1400,-; Opel Ascona 1.2, t. '79, f 2900,-; Mazda 616, t. '79, f 1900,-; 3× Chrysler Talbot, v.a. f 1400,-; Lada 1200, lpg, t. '83, f 2500,-; 3× Datsun F2, t. '79, v.a. f 2750,-; Fiat Mirafiori, t. '83, 5-bak, f 3750,-. Div. goedkope inruilers. Alle auto's met nieuwe APK. Inruil/financ. mogelijk. Geopend van 10 tot 19 u. 's Zaterdags tot 17 u.

Te k. BMW met frontschade. Spoordamstr. 15 (nabij Glasmaatschappij) Heerlen.

Te k. FORD Taunus met uitbouwset bwj. 8-80, APK-gek. rood veel acc. Vr.pr. f 2800,-; Tel. 045-725036.

Te k. ESCORT diesel bwj. mei '84, km.st. 130.000. Tel. 045-443310 tussen 18 en 20 uur.

Te k. VOLVO 360 antraciet bwj. okt. '85 f 15.000,-; Hegstr. 25 Geleen tel. 04490-45113.

NISSAN Cherry 1,3 DX, model '85, luxe uitv. f 8450,-! 04409-3574.

Te k. SAAB 96 bwj. '71 voor liefhebber, prijs f 4500,-; Rijksweg Nrd. 156 Sittard, tel. 04490-15086.

Te k. SUZUKI SJ 410 '85, 40.000 km, zomer-winterk. i. uitst. st. Provincialeweg 31 Limbricht, 04490-26721.

PEUGEOT 104 5-drs. '78, leuke kl. auto, pas APK f 1250,-; 04490-23619.

CABRIOLET Jeep Mitsubishi Pajero, Turbo Diesel '84 m. verchroomde bullbag, 5 versn., dure stereo, APK goedgek., 60.000 km, trekh., getint glas, stripping, treeplanken en vele extra's f 23.000,-; Tel. 04956-3037, inruil bespreekbaar.

Gevraagd loop-, sloop en SCHADEAUTO'S, ook wrakken. 045-752997 ook na 18.00 uur.

Ink./verk. gebruikte AUTOBANDEN, met gar. Passartweg 39, Heerlen. Tel. 045-222675.

Wij geven het meeste voor loop-, sloop- en SCHADE-AUTO'S. U belt, wij komen direct. Tel. 045-411480.

Te k. gevr. AUTO'S en bedrijfsauto's, schade of defect geen bezwaar. Tel. 045-720200.

Te k. VW Golf opknapper bwj. '76, APK tot 6-89, pr. n.o.t.k. Tel. 272786 na 12.00 uur.

Te k. gevr. loop-, sloop- en SCHADEAUTO'S, ik betaal de hoogste prijs in Limburg. Tel. 045-254049.

Koopje FORD Granda type 2.3 L '80, f 3250,-; stuurbekr., get. glas, schuif/kanteldak, z. mooi, evt. inr. mog. Tel. 045-457777.

MAZDA 626 5-deurs '85 geh. uitgeb. zeldz. mooi voord. tel. na 18 uur 04409-2619.

MERCEDES 190 '85 verlaagd, div. extra's zeldz. mooi slechts f 35500,- tel. 04490-12138.

Te k. ACCORD, automaat, bwj. '79, APK-gek. 6-89, i.z.g.st., blauwmet. f 2800,-. Te bevr. A. Tasmanstr. 57, Heerlen.

Te k. CHIROCCO TS. APK. Opel Record 2 ltr. APK. Tel. 04499-3398.

Te k. GOLF diesel, type '79. APK i.z.g.st. Tel. 04499-3398.

LEIJENAAR'S-AUTOCENTRALE erkende APK-keuringsstation biedt te koop aan: eerste klas inruilauto's van recent bouwjaar met garanties tot zes maanden volledig: Suzuki SJ 413 QJX geel kent. '85 f 16.500,-; VW Polo Sprinter 1.3 Coupé '85 f 13.500,-; VW Golf Elan 1100 '83 f 10.500,-; Kadett HB 13N Club '87 f 19.750,-; Kadett Caravan 12S '85 f 15.900,-; Kadett HB 12S '84 f 12.500,-; Kadett HB 12S Sedan '83 f 11.000,-; Kadett 12N special '78 f 3750,-; Opel Corsa TR 12 s Luxus '84 f 9900,-; Ascona 16S Sedan '85 f 15.900,-; Ascona 1.6 diesel '82 f 8750,-; Ford Escort 1.3 CL '86 f 17.500,-; Escort 1.1 CL '86 f 17.900,-; Escort 1.1 de Luxe Sedan f 14.500,-; Escort 1.3 L '83 f 11.500,-; Ford Fiesta I.I. CL FEstival '86 f 13.900,-; Mazda 323 1300 '85 f 13.500,-; Mitsubishi Colt 1200 EL '83 f 7500,-; Kadett Coupé '74 f 750,-; Toyota sportw. '79 f 1250,-; Volvo 360 Sedan '85 f 15.500,-; Ford Escort 1.4 CL '87 f 19.500,-; VW Golf GTI div. extra's '85 f 26.500,-; Kadett HB 13 SR '80 f 4750,-; Rekord 1.9 N LPG '80 f 2750,-; Commodore '81 f 3950,-; Kadett Stationcar LPG Sedan 12S '86 f 17.500,-; Kadett HB 12S met schade '82 f 2950,-; Kadett HB 12S '85 f 16.500,-; VW Bus met geel kent. '78 f 1950,-; BMW 1602 '74 f 2750,-; Ford Escort XR31 '84 f 17.900,-; Kadett HB 13N Luxus '83 f 9750,-; Ford Escort 1.6 L '85 f 15.900,-; Kadett 1.6 diesel '82 f 8750,-; aanhangwagens 200 X120X36 f 1250,-; en 160XL00X36 f 950,-; Inruil - alle keuringen toegestaan - ook voor compleet auto-onderhoud. Ridder Hoenstr. 145 t/m 153, Hoensbroek. Info 045-212091.

Autobedr. V en z. vraagt alle merken AUTO'S. Ook sloop. Tel. 045-416239.

Te k. weg. omst. v. 1e eig. RENAULT 9 autom. bj. '84. Km.st. 21.000. Tel. 045-319912.

Te k. AUDI 80 LS '81, apk 6-'89 i.z.g.st. f 4250,-. Tel. 045-316940.

Te k. VW Passat combi M-'80 zeer goed. 1e lak. 2e eig. Vp.pr. f 2950,-. 045-310406.

Te k. zeer mooie OPEL Ascna 1900 bwj. '79. Tel. 045-316118.

Te k. VOLVO 343 L bwj. '82, sunroof, zonwering. Tel. 045-458445.

Te k. OPEL Manta bwj. '79, 1.9 ltr. i.z.g.st. Inl. na 16.30 uur 045-418896.

Te k. TOYOTA Tercel coupé de luxe, bwj. '80, trekh., apk t/m 8-'89 i.z.g.st. Vr.pr. f 3450,-. Tel. 045-319328.

Mooie DATSUN 120Y automaat, apk tot 7-9-'89. ± f 675,-. Haesenstr. 34 Schaesberg.

Te k. MAZDA 323 dec. '79 type 1980, 4-drs. z.m. Pr. f 2650,-. 045-460734.

Weg. omst. te k. SUZUKI Swift GL wit, bj. '11-'86. Schadevrij. 19.500 km. Vele extra's. Koopje. Tel. 045-419940.

Te k. OPEL Kadett City bwj. '78 wit, i.z.g.st. Pasrorijstr. 24 Nuth.

RENAULT 14 '80 APK-gek., LPG, trekh. f 1000,-; Peugeot 304 D Break '79, goede motor f 500,-; Tel. 045-322514.

OPEL Senator 2.5 E aut. met alle extra's i.nw.st., 72.000 km, dec. '84. Pr. f 19.750,-, apk 9-'89, Peugeot 205 GT met veel extra's, kl. rood. Bj. '73, i.z.g.st., apk 10-'89. B.V. Auto Ekas, Kokelestraat 114 Kerkrade. Tel. 045-454763.

Te koop onder garantie en elke keuring toegestaan: Ford Sierra Laser, 4-drs., '85; Opel Corsa 1.2 S, type '86; Mitsubishi Colt Turbo, '84, nieuwprijs ± f 40.000,- nu f 14.500,-; Opel Ascona Diesel, 4-drs., '85, f 14.250,-; Ford Fiesta, '83, f 8750,-; Volvo 240 DL, lpg, '84; Opel Kadett Stationcar 1200, '80; Opel Record 2 L Berlina, '83; Opel Ascona 2 L, lpg, '80, f 3000,-; Ford Taunus Bravo 1600, '81; Opel Corsa, '84; BMW 316, 4-drs., 5 versnell., '86; VW Kever 1975 1303. Inruil, financiering, garantie, APK-keuringsstation garagebedrijf STAN WEBER, Baanstr. 38, Schaesberg. Tel. 045-314175.

Te k. gevr. sloop- en SCHADE-AUTO'S, afg. vrijwaringsbewijs. Gratis afhalen. Tel. 045-216475 of 727711.

Te k. OPEL Corsa 12S de Luxe 3-drs. bwj. '83, 1e eig., 71.000 km. Tel. 045-228469.

SEAT-DEALER A.C.H., Jeugrubbenweg 20 (bij Randweg) te Hoensbroek. Tel. 045-222455 biedt met garantie te koop aan; Seat Ibiza 1.2 GLS Del Sol '87; Ibiza 1.2 GL 5-drs. '87; Ibiza Match '86; Seat Ronda 1.5 GL '85; Ronda 1.2 GL '85 en '84; Seat Fura GL '84; Seat Malaga 1.5 GLX '87; Subaru 1800 XT '86; Subaru 1300 DL '80; Lada 1500 '82; Lada 105 GL '82; VW Golf '80; Mazda 323 '81 en '78; Mini 850 .79 en '78; Sunbeam 1000 '79; R5TL '81 en '78; Allegro 1100 '78; Opel Kadett '77; VW Polo '76; Simca 1308 S '78; Horizon GL '78; Subaru Justy DL '85; Mini Metro '81; Alfetta 2.0 Ltr. '79. Inr. en fin. mog. Dond. koopavond.

Koopjes!

Renault R9 GTL Groenmet. f 7950,-; Volvo 66 GL aut. rood f 1950,-; Honda Accord grijsmet. f 4500,-; Renault 18 GTL blauw f 7950,-; Renault R5 GTL, 5-drs. blauw f 6500,-; Citroen 2CV6 blauw f 7500,-; Renault R5 TL beigemet. f 6250,-; Citroen 2CV6 rood f 2950,-; Renault R4 GTL blauw f 6500,-; Peugeot 305 wit f 4900,-; Renault R9 TL beige f 7500,-; Citroen 2CV6 wit f 6500,-; Datsun Sunny 1.4Y grijsmet. f 5500,-; Renault R18 TL beige f 6950,-; Skoda GLS rood f 4900,-; Renault R5 Parisienne rood f 7250,-; R5 zwart f 2500,-;
Uw Renault-dealer Auto Valkenburg, Wilhelminalaan 19-21, Valkenburg, tel. 04406-12514.

Te k. BMW 525 1981, i.z.g.st., bl.metallic, 04490-14809.

5 st... 19 pers.
8 st.... 9 pers.
Mercedes Benz Bussen
Type 207 D - 508 D
bouwjaar 1979
Smeets M.B.
Zuid-Limburg b.v.
Rijksweg Noord 125
Geleen, 04490-46333.

Te k. 280 CE autom., sportvelg., schuifd., grijsmetall. Na 18 u. tel. 04490-54898.

Te k. RENAULT 10 TS Stationcar '82; Volvo 244 GL m. LPG mod. '80, prachtige Rover 2000 5-bak m. LPG '83, VW Santana 5 GL m. LPG '82; Suzuki Alto FX '82; Opel Kadett 1.6 S 4-drs. m. LPG '82; VW Jetta '81; Lancia Beta 2000 '80, zeer mooie Mitsubishi Galant GLX '81 1e eig. Bernhardstr. 12 Munstergeleen (ook zondags geopend).

Te k. SKODA 105 L bwj. '86 i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Heidestr. 119 Susteren.

Te k. geremde AANHANGWAGEN. Tel. 04490-27412.

Te k. FIAT 133 bwj. '76. Vr.pr. f 600,-; Caumerweg 70 Heerlerbaan-Hrl.

Te k. MINI 850 bwj. '78, APK-gek., pr. f 750,-; Kristalstr. 2 Heerlen na 17 uur.

Te k. OPEL Corsa 13GT '87; Opel Record 2 ltr. m. lpg '85; Toyota Corolla 13s Sedan '86. Autohandel Leers, Eindstr. 27 Schinveld, 045-255443.

Te k. OPEL AScona GT Sport 2 ltr. i, 5 gang, 4-drs. kl. wit, met spoilers, bwj. '87, pr. n.o.t.k. Boven Devoonstr. 4 Zeswegen Heerlen.

Te k. CITROËN bx 16 trs bjr. 83, apk gek. zeer mooie auto. Inruil mogelijk. Ericastr. 13 Sittard.

Ford SIERRA 2.0 laser lpg, bjr. 87, 3-drs. + zonnedak, radio trekh. km.st. 38500 als nieuw. Prijs f 19.950,-. 04490-47905.

Te k. RENAULT Fuego GTX 2l. kent. 07-83 kl. blauw lpg, vr.pr. f 3950,- tel. 04490-31248.

Toyota STARLET 1.3 DX 15000 km, 1987 f 16500,-: 04498-53308.

Te k. MERCEDES 307 Campert met gerevis. motor, i.g.st. Nassaustr. 35 Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. OPEL Rekord apk gek. bjr. 80, 4-drs. Stuytstr. 9 Hoensbroek.

Te k. VW DERBY bjr. 78, apk juni 89, pr.n.o.t.k. Te bevr. Akkerweide 72 Hoensbroek, na 17.00 uur.

Te k. MERCEDES 200 D bjr. 80, i.z.g.st. Vr.pr. f 7500,-, Tulpstr. 76 Vaesrade, na 17.00 uur.

Opel KADETT bjr. 77, i.z.g.st. Vr.pr. f 1000,-, Tulpstr. 76 Vaesrade, na 17.00 uur.

Te k. MITSUBISHI Saporro, bjr. 80, i.z.g.st. Vr.pr. f 2700,-, tel. 045-228570, b.g.g. 045-216677.

Te k. Ford FIESTA 100 S bjr. 82, apk-gek. f 5000,-. Tel. 045-725703.

Opel Corsa 12s 4500 km groen '87; Opel Corsa 1000s 36000 km zwart 12/86; Opel Corsa 1200s 43000 km blauw 9/85; Opel Kadett 1200s trekhaak groen 11/83; Opel Manta cc 16sr uitv. 80; Ford Escort 1.1 laser grijsmet. 84; BMW 315 groen, gasinst. alarm 82; VW Golf diesel zwart 81; Nissan Sunny 1300 DX zilver 83; VW Polo 1100 rijklaar + apk: FLEISCHEUER AUTOMOBIELEN, Amstenraderweg 81a + b Hoensbroek 045-217944; tevens apk-keuring + alle onderhoed en reparaties alle merken.

Te k. MAZDA 323 bjr. 78, 3-drs., apk 89, goed onderh. pr. f 1800,-, Graafstr. 1 Nuth.

Te k. Opel KADETT type 76, vr.pr. f 750,-.Tel. 045-228398.

Te k. iets aparts, Opel ASCONA 2.2 I met rallynokkenas, 195 pk. topsnelheid 240 km met sportwielen, ricarro-interieur + rally-uitl. + spoilers. Tel. 045-228398.

Te k. OPEL Kadett coupé, apk t/m 10-'89. Hertogstr. 50 Brunssum.

Auto's hallo, OPGELET. Wij betalen f 300,- tot f 20.000,- voor uw auto, ook sloop. Tel. 045-411572.

Te k. AUDI Quatro turbo 200 pk, bj. '82, verlaagd, radio-cassette etc. Inr. mogel. Tel. 045-272350 bgg 06-52127640.

KADETT 1.6 D 4-drs. GL 5-bak div. acc. jan. '87, 41.000 km. Tel. 045-453596.

Mooie DATSUN Cherry 10e maand '79, 1 jr. apk. Vr.pr. f 1650,-. 045-422610.

Te k. FORD Taunus, apk, lpg, prijs f 250,-.Corisbergweg 98 Heerlen.

Te k. VW Golf diesel kl. rood, bwj. '83, i.z.g.st. Gereden door dame. Navolaan 74 Heerlen na 18 uur.

LADA, stationc. 2104, 1500 met LPG kl. wit, 1 jr. oud. Tel. 045-717318.

VW Jetta bwj. '81 z. mooi pr. f 6500,-; Nic. Beetsstr. 60 Heerlen.

ROVER 2200 TC oud model, startmotor def. Tel. 045-753311.

Aangeb. betrekkingen

Wilt u vast en zeker WERK als rij-intructeur (m/v) of als rijschoolhouder (m/v)? In een half jaar kunt u al het officiële Kaderschooldiploma bezitten. En aan de slag! Binnenkort starten nieuw dag-, avond- en zaterdagopleidingen in Best, Delft, Zwolle, Utrecht en Amsterdam. Nog enkele plaatsen vrij. Vraag (ook 's avonds) de gratis studiegids bij de kaderschool 04998-99425.

Zelfstandig werkende FRITUREHULP gevraagd voor de zondag, te Heerlen. Soll. na telefonische afspraak, tel. 045-321988 of 425634.

Gevr. colonne METSELAARS en colonne timmerlieden voor werk in omgev. Aken en Keulen. Vast werk direkt te beginnen tel. 045-322805 tussen 17 en 19 uur.

Freddy Ateliers B.V. Maastricht vraagt ervaren NAAISTERS, ook event. thuiswerk. Tel. 043-625451.

Gevr. CHAUFFEURS voor taxi- en groepsvervoer. Pers. melden: Hompertsweg 12, Landgraaf.

Club 2000 Geleen vraagt een GASTVROUW voor leidinggevende functie. Tel. 04490-42315.

Wegens toenemende drukte met SPOED meisje gevraagd, voor privéwerk. Tel. 045-228481.

MEISJE gevr. voor priveclub, met garantieloon. Tel. 045-423540.

Gevraagd C.V.-HULP-MONTEUR, c.v.-monteurs en service-monteurs, verwarmingsbedrijf Hajnadi BV, Langheckweg 13, 6468 EL Kerkrade, tel. 045-451200.

HAARMODE Maroche Hoofdstr. 96 Hoensbroek vraagt met spoed kapster of kapper, moet zelfst. kunnen werken, tel. 045-229240.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS v. dag- en nachtdienst. H. Gielkens, Julianastr. 6 Brunssum.

TAXICHAUFFEURS gevr. (full-time en part-time). Pers. aanmelden Akerstr. Nrd. 132 Hoensbroek.

Gevr. ervaren part-time HEMDENPERSTER (wasserij) in Afcentshop, Brunssum. Tel. 045-253212.

Gevr. HORECAMEDEWERKERS en kok voor eetcafé. Tel. afspr. 045-719016.

Limburgs Dagblad zoekt **BEZORGERS(STERS)** voor Heerlerbaan. Melden na 11.00 uur, Fr. Erenslaan 4, Schaesberg. Tel. 045-311782.

MEISJE gevr. voor privé en escort. Tel. 045-228975. Na 20.00 uur.

AlteA Hotel Limburg zoekt zo spoedig mogelijk ervaren restaurantkelner (m/v). Telefonische of schriftelijke reacties aan; AlteA Hotel Limburg, Vliegveldweg 19, 6191 SB Beek, tel. 043-642131.

Gevr. vr. HULP in sportspeciaalzaak te Kerkrade, min. lft. ± 18 jr. voor donderdagavond en zaterdag (± 11 uur per week). Il. 045-414199.

Gevr. goede KRACHT voor tuinwerk (aanleg en onderhoud). Steenweg 46 Sittard.

Voetbalvereniging VCT 4e klasse KNVB zkt. zo spoedig mogelijk

Terreinknecht

Te melden na 12.00 u. 045-224509

Gevr. erv. FRITURE-HULP. Zonder erv. onn. te soll. Bellen tussen 19 en 21 uur 045-214249.

MEISje gevr. Bar Palermo. Goede verdiensten + intern mogelijk. Rijksweg 653 Rotem, tel. 09-3211761461 voorm. 758129 namidd. (Belgie).

Gevr. eerste, aankomende en LEERLING-KAPSTER evt. part-time. Simon Boyon, Emmastr. 6a, Landgraaf. Tel. 045-312667.

BUFFETDAMES gevr. (beslist geen animeerwerk), tel. 045-723532, na 10.00 uur.

Voor direct gezocht omg. Keulen en Montchengladbach: BETONTIMMERLIEDEN, metselaars, ijzervlechters. Tel. 045-229409 of 229241.

Dakdekkersbedrijf DEUMENS te Brunssum vraagt ervaren pannendekkers. Tel. soll.tussen 17.00 en 18.00 uur. 045-250094.

Wij vragen voor onze boekkantoor vakhandel: VERKOPER/VERKOOPSTER. Minimale opleiding havo/-vwo. Liefst met ervaring. Br.o.nr. KE 966 L.D. Markt 42,6461 ED Kerkrade.

Landgraaf, gezocht BANKETBAKKER voor volledige werkweek. ± 20 jaar. Ervaring vereist. 045-321805. Na 17.00 uur.

Gevr. betrekkingen

NEW LOOK B.V. Baanstr. 101 Schaesberg. Schoonmaakonderhoud, gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154-312709.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, voor al uw dakwerkzaamheden, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

TRAP BEKLEDEN, r... hangen, gordijnen mak... Voordeelprijzen en v... manschap. Gratis prijs... gave. Schillings Interie... Sunplein 39, Nieuwen... gen. Tel. 045-312613.

Voor al uw DAKWE... dakdekkersbedrijf R... Schripsema, Teut... broekstr. 32, Kerkrade, 0... 459647.

STUKADOOR kan ... werk aannemen. Tel. 0... 459073.

Dakdekkersbedrijf M. H... is en blijft het vertrouw... adres voor al uw DA... WERKZAAMHEDEN. ... 045-451862.

TV/VIDEO-REPARAT... Görgens. Tel. 045-3141...

Let op! Uw dak is ons v... Dakdekkersbedrijf Pet... Groenstr. 21, Ubach o... Worms. Tel. 045-325793... vens ZINKWERK en P... dakgootbekleding. Gr... offerte.

Voor VAKBEKWA... schilderwerkzaamheden... Tel. 045-210020.

Erv. DAKDEKKER ... nog dak-lood-zinkw... aannemn. 045-456386 ... 461432.

Vraagt u een baby- en K... DEROPPAS! Van ma. ... za. van 8 tot 20 u. Tel. 0... 425930.

TV-ANTENNES f 39... all-in 5 jr. garantie. Ook ... reparaties door geh. L... burg. Géén voorrijkost... Kochen, 045-441693.

METSELPATROON g... voor bouwbedrijf. Tel. 0... 318154.

Zoek BAAN als A-lasser... als zelfst. werkend p... monteur, na teken. en ... ben vakman in Sprink... bouw, alle rijbewij... Postbus 150, 6290 AC Va...

Uw vakman voor TUINWERKZAAMHEDEN tel. 04490-20923.

WERKSTER biedt zich ... voor enkele uren per ... 045-217612, van 13 -17 u...

Voor alle DAKWER... ZAAMHEDEN en sch... steenvegen. P.H. Bouma... 045-321252.

Jonge masseuse voor ... echte!!! totale **ONTSPA... NINGSMASSAGE** (g... sex). 045-351555-2235...

Caravans/tenten/boten

CARAVANSTALLING aangeb., electronisch be... ligd te Gronsveld. 04... 1251.

Te k. 6 lichtgew. TOER... RAVANS en 2 vouw... gens. Ook inkoop. Tel. 0... 752747.

Met spoed te k. gevr. sta... TOERCARAVANS ouder dan 10 jaar, konta... betaling. 06-52124257 ... 08382-1600.

Te k. gevr. STACA... VANS: camping High C... parral, te Oirsbeek, 04... 2044.

Te k. SPEEDBOOT Be... man 395 met 35 pk. Joh... motor, ook gesch. voor ... terski bjr. 81, f 6000,-; ... 725703.

Te k. VOUWWAGEN ... Bohème Maxi m. oplo... rem (4.80 x 4.00 m) i.g.st... f 2000,-. Inl. 045-315159.

Weinig soelaas voor return in Spanje

Magere winst FC Groningen

ONINGEN – Het vaderlandse tbal heeft een zorg minder. Het zich waarschijnlijk niet echt ven te schamen voor het optre- van FC Groningen op interna- aal niveau. De nummer elf van vorige competitie, tot onstelte- van de UEFA via de na-compe- e doorgedrongen tot het toer- i om de Europa Cup III, leverde en Atletico Madrid een aan- rdbare prestatie. De magere en latteerde winst (1-0) biedt wel- aar weinig soelaas voor de re- n over vier weken in Madrid, Groningen was in elk geval er dan een kleurloze sparring- rtner. En dat was al heel wat. s in de slotfase zetten Atletico voor een offensief. Met kunst en vliegwerk bleef de thuisclub overeind.

roningen - Atletico Madrid 1-0 (1-0). core: 41. Groeleken 1-0. Scheidsrech- r: Nemeth, toeschouwers 19.000. ele kaart: Tomas (Atletico Madrid). **roningen:** Storm; Van Dijk, Koever- ans en De Wolf; Koorman, Regtop Beltman), Olde Riekerink, Ten Caat inkgraven) en Roossien; Groeleken n Meijer. **tletico Madrid:** Abel; Tomas, Ar- ando, Luis Garcia en Sergio; Marina, guilera (Manolo), Parra en Carlos; utre en Baltazar.

De thuisclub dankte zijn zege uiteindelijk aan een uitschieter van Eric Groeleken. De vervanger van Eijkelkamp knalde kort voor rust van afstand raak. Even leek Groningen op weg te zijn naar een ruimere marge. De schijn bedroog. Atletico schrok nergens van en hield de tegenstander verder probleemloos in de klem.

Het FC Groningen van dit moment staat nog in de steigers. Met name achterin is het nog wat onwennig. Het was voornamelijk aan doelman Storm te danken dat de nul gehandhaafd bleef. De keeper redde bekwaam bij fouten van de door Koevermans geleide defensie. De mandekkers De Wolf en Van Dijk konden zich troosten met de gedachte, dat aanvallers van het formaat Futre en Baltazar door vrijwel niemand 90 minuten lang aan banden zijn te leggen. Verontrustend was wel dat bij elke kleine tempo-versnelling van de doorgaans trage Spaanse ploeg de poort naar doelman Storm wel erg gemakkelijk werd open gezet. Een paar jaar geleden had Atletico bij een optreden in hetzelfde stadion meer moeite met de tegenstander.

Trainer Hans Westerhof was dik tevreden met de verrichtingen van FC Groningen. „Gezien onze mogelijkheden van dit moment hebben we maximaal gepresteerd", verklaarde de op het Europese podium debuterende coach. Over de kansen voor de return wenste Westerhof zich nog niet uit te laten. „Ik ben nog bezig met deze wedstrijd. Dan kan ik nog niet praten over de volgende. Wat ik wel weet is dat we tot nu toe nog elke week hebben gescoord. Ik reken er op dat we dat in Madrid ook doen."

● FC Groningen-Atletico Madrid. Bij deze actie komt Hennie Meijer te laat om de Madrileense keeper nog te verontrusten.

Toto

EN HAAG – Een juist ingevulde om van toto 35A van de gister- nd gespeelde wedstrijden ziet volgt uit: 1-1-1-1-2-1-3-2-1-2-1-1.

Cubanen op herhaling

RMA – Voor de negentiende er heeft Cuba het wereldkam- enschap honkbal veroverd. De banen zegevierden woensdag in rma in de finale met 4-3 over de renigde Staten. Als enige van de aalf deelnemende landen bleef ba ongeslagen. De Amerikanen dden ook het onderlinge duel in eerste fase van het toernooi ver- en (9-10).

Arbiter geeft Sporting twee strafschoppen cadeau

Ajax in mineur

LISSABON – Sporting Lissabon heeft woensdagavond een uitstekende mogelijkheid laten liggen om een plaats in de tweede ronde van het UEFA-bekertoernooi in het eerste duel reeds veilig te stellen. De Portugezen kregen massale steun van publiek, Ajax en scheidsrechter maar slaagden er niet in de dolende Amsterdamse formatie op beslissende achterstand te zetten.

Ondanks de helpende hand van het uitermate zwakke Ajax en dubieuze arbiter Bridges, die de Portugezen twee onterechte strafschoppen toekende, bleef Sporting in het eerste Europese duel op 4-2 steken. Stefan Pettersson bleek goud waard voor nu de return toch nog perspectieven biedt.

Kurt Linder begon in het kolkende stadio José Alvalade met een ander team dan hij aanvankelijk voor ogen had. Een etmaal voor het duel kreeg de veel geplaagde Westduitser er nog een extra probleem bij. De 17-jarige Marciano Vink, die de plaats van de geschorste Danny Blind zou innemen, kwam vlak voor het einde van de laatste training ongelukkig ten val. De VWO-scholier uit Weesp heeft waarschijnlijk de banden van zijn linker enkelgewricht gescheurd.

De start van Ajax was onzeker, mede door de vele wijzigingen achterin. Al na zes minuten werd duidelijk, dat de stroef draaiende formatie een moeilijke avond tegemoet ging. Werdekker werd op rechts uit positie gespeeld door Oceano, die Menzo met een roller via de paal passeerde: 1-0. Een uitstekende actie van Bergkamp bracht Ajax in de wedstrijd terug. Hij passeerde zijn tegenstander Fernado Mendes door de benen. De voorzet werd door Pettersson perfect afgemaakt. Ajax genoot slechts een korte fase van de gelijke stand. Drie minuten later begon het drama Verlaat. De verdediger, die voornamelijk in Europa Cup-wedstrijden zijn opwachting in het basisteam maakt, was betrokken bij twee Portugese doelpunten binnen vier minuten.

Sporting Lissabon-Ajax 4-2 (3-1). Score: 6. Oceano 1-0, 18. Pettersson 1-1, 21. Cascavel 2-1 (strafschop), 25. Joao Luis 3-1, 76. Litos (strafschop) 4-1, 80. Pettersson 4-2. Scheidsrechter: Bridges (Wales). Toeschouwers: 75.000. Gele kaarten: Mendes (Sporting); Van 't Schip, Menzo, Verlaat en Rob Witschge (allen Ajax).
Sporting Lissabon: Rodriguez, Joao Luis, Morato, Venancio, Fernandez Mendes; Oceano, Carlos Manuel, Silas, Litos, Cascavel (Marcide) en Forbs (Carlos Xavier).
Ajax: Menzo, Werdekker, Larsson, Verlaat, Verkuyl, Winter (Jonk), Scholten, Muhren (Rob Witschge), Bergkamp, Pettersson, Van 't Schip.

Eerst tackelde hij Forbs in het strafschopgebied. Scheidsrechter Bridges tuimelde in het theater van de donkere aanvaller, die tegen het gras sloeg. De strafschop werd door Cascavel benut. Even later liet Verlaat zich door verdediger Joao Luis in de hoek drukken. De Portugees leverde een wanhoopsvoorzet af, die via het been van Verlaat achter Menzo belandde: 3-1.

Linder had de rustperiode hard nodig. Ex-Volendammer Jonk moest op rechts voor meer druk zorgen. Op papier een begrijpelijke beslissing, maar in praktijk maakte het nauwelijks uit. Voorin bleef Pettersson op een eiland staan.

Een geschenk van scheidsrechter Bridges moest er aan te pas komen de Portugezen op een nog comfortabelere voorsprong te brengen. Silas was Werdekker te snel af en ging op Menzo af. De Braziliaan speelde de bal echter te ver voor zich uit en liet zich twee passen voorbij Menzo vallen. Bridges is schijnbaar een theater-liefhebber, want de arbiter uit Wales, die in de Engelse competitie toch veel gewend zou moeten zijn, legde de bal voor de tweede keer tenonrechte op de stip. Routinier Litos benutte het buitenkansje: 4-1.

Ajax reageerde furieus op de vierde tegentreffer. Larsson had al zijn krachten nodig om zijn doelman in bedwang te houden. Menzo, een dag voor de wedstrijd tot aanvoerder gebombardeerd, had in de eerste helft na de eerste strafschop al geel gekregen voor protesteren. Hetzelfde overkwam de onopvallende Van 't Schip eveneens. Alleen Pettersson hield het hoofd koel. De Zweedse international onderstreepte nogmaals zijn gestegen marktwaarde door Ajax kort na de vierde Portugese treffer uit een fraaie pass van Verkuyl op 4-2 te brengen.

● De afgang van Ajax in beeld. Menzo is verslagen. Ook Peter Larsson (rechts) druipt af.

Van Raamsdonk onttroont Brit Collins

READING – Pedro van Raamsdonk heeft de Europese bokstitel bij de profs in het halfzwaargewicht teruggebracht naar Nederland. Na Rudi Koopmans en Alex Blanchard is de 27-jarige Amsterdammer de derde Nederlander, die zich in een tijdsbestek van acht jaar de beste Europese halfzwaargewicht mag noemen. Van Raamsdonk realiseerde zich woensdagavond in het met 3000 toeschouwers vrijwel uitverkochte River Mead Ontspanningscentrum in Reading niet meteen wat er gebeurd was. Direct na het begin van de zevende ronde trof Van Raamsdonk titelhouder Tom Collins met een rechtse hoek op het hoofd. Daarop volgde een rechtse directe, die de linkerwenkbrauw van de op de Curacao geboren Collins deed open springen. De Belgische scheidsrechter Jean Deswert stopte het gevecht en riep de ringarts. Die liet er geen twijfel over bestaan dat Collins onmogelijk verder kon boksen.

● Alex Blanchard, de oud-Europese bokskampioen in het halfzwaargewicht, bokst 7 oktober in West-Berlijn tegen de op een Westduitse licentie uitkomende Turk Agamil Yildirim. De partij is afgesloten op acht ronden.

Relletjes in Basel

BASEL – Na afloop van de wedstrijd Grasshoppers - Eintracht Frankfurt voor de Europa Cup II heeft de politie van Basel 37 arrestaties verricht. In het centrum van Basel kwam het in de nacht van dinsdag op woensdag tot een botsing tussen supportersgroepen van beide clubs. Van de arrestanten hadden 33 de Westduitse nationaliteit. Allen werden na een aantal uren op het politiebureau te hebben doorgebracht vrijgelaten. Tijdens de wedstrijd zelf was hoegenaamd niets voorgevallen.

Tijdens de wedstrijd Metz - Anderlecht (Europa Cup II) deed zich een klein incident voor met de supportersclan uit België. Een aantal van hen wilde de loges bestormen. De gendarmerie greep in, waarna de rust op de tribunes snel weerkeerde.

EC in telegramstijl

EERLEN – De wedstrijden die steren werden gespeeld voor de e Europa-Cups in telegramstijl:

LANDSKAMPIOENEN

FC Pezoporikos (Cyprus) - IFK Göteborg weden) 1-2 (1-1). Score: 17. Eriksson 0-1, Livathinos (strafschop) 1-1, 57. Ravelli . Scheidsrechter: Alexandrov (Bulga- e). Toeschouwers: 5000.
Larissa (Griekenland) - Neuchatel Xa- x (Zwitserland) 2-1 (1-0). Score: 5. Zio- s 1-0, 59. Hermann 1-1, 90. Mitsibonas 2-1. heidsrechter: Assenmacher (W-Duits- d). Toeschouwers: 13.000.
Gornik Zabrze (Polen) - Jeunesse d'Esch uxemburg) 3-0 (2-0). Score: 34. Warzycha , 45. Urban 2-0, 75. Urban 3-0. Toeschou- rs: 15.000.
Sparta Praag (Tsjechoslowakije) - eaua Boekarest (Roemenië) 1-5 (1-2). ore: 20. Kukleta 1-0, 29. Lacatus 1-1, 45. catus 1-2, 78. Hagi 1-3, 86. Stoica 1-4, 88. gi 1-5. Scheidsrechter: Da Silva Valente ortugal). Toeschouwers: 22.000.
Hamrun Spartans (Malta) - Nentori Tira- (Albanië) 2-1 (0-1). Score: 5. Steja 0-1, 46. falo 1-1, 90. Refalo 2-1. Toeschouwers: 00.
Rapid Wien (Oostenrijk) - Galatasaray urkije) 2-1 (1-0). Score: 33. Kranjcar 1-0, Kienast 2-0, 81. Demiral 2-1. Toeschou- rs: 14.500.
Spartak Moskou (Sovjetunie) - Glento- n (Ierland) 2-0 (0-0). Score: Ivanov 1-0, alimov 2-0.
Vitcoha Sofia (Bulgarije) - AC Milan alië) 0-2 (0-1). Score: 18. Virdis 0-1, 75. llit 0-2. Scheidsrechter: Guermanakos riekenland). Toeschouwers: 40.000.
Honved (Hongarije) - Celtic (Schotland) (1-0). Score: 8. Fodor 1-0. Toeschouwers: 00.
Club Brugge (België) - Bröndby IF (De- marken) 1-0 (0-0). Score: 88. Bettagno 1-0. heidsrechter: Hurtak (Hon). Toeschou- rs: 23.000.
Real Madrid (Spanje) - Moss (Noorwe- n) 3-0 (3-0). Score: 19. Losada 1-0, 27. Ten- llo 2-0, 32. Butragueno 3-0. Toeschouwers: 000.
FC Porto (Portugal) - HJK Helsinki (Fin- nd) 3-0 (2-0). Score: 2. Madjer 1-0, 22. Sou- 2-0, 75. Rui Aguas 3-0. Toeschouwers: .000.

EKERWINNAARS

Sakaryaspor (Turkije) - Elore Spartacus ongarije) 2-0 (1-0). Score: 28. Pesidj 1-0, . Yucel 2-0. Scheidsrechter: Besni Kaim lbanië). Toeschouwers: 7000.
Dynamo Boekarest (Roemenië) - Lahti inland) 3-0 (1-0). Score: 12. Gantti 1-0, 72. ntone 2-0, 74. Vaiskovic 3-0.
Carl Zeiss Jena (ODl) - Kremser SC (Oos- nrijk) 5-0 (1-0). Score: 19. Weber 1-0, 48. rässer 2-0, 53. Merkel 3-0, 67. Strässer 4-0, . Ludwig 5-0. Toeschouwers: 9000.
Metz (Frankrijk) - Anderlecht (België) 3 (0-2). Score: 2. Pfrunner (eigen doel) 0-1, . Krncevic 0-2, 83. Krncevic 0-3, 87. Zanon 3. Scheidsrechter: Sanchez (Spanje). Toe- houwers: 15.000.
Borac Banjaluka (Joegoslavië) - Char- v (Sovjetunie) 2-0 (1-0). Score: 43. Lemic 0, 89. Lipovac 2-0. Toeschouwers: 25.000.
Inter Bratislava (Tsjechoslowakije) - dets Sofia (Bulgarije) 2-3 (1-2). Score: 36. 39. Penev 0-1 en 0-2, 45. Moravec 1-2, 58. eiss (strafschop) 2-2, 78. Penev (straf- hop) 2-3. Scheidsrechter: Porumboiu oe). Toeschouwers: 4000.
KV Mechelen (België) - Avenir Beggen uxemburg) 5-0 (0-0). Score: 59. Koeman 0, 61. Bosman 2-0, 77. Den Boer 3-0, 84. osman 4-0, 88. Ohana 5-0. Scheidsrechter: gbertzen (Nederland). Toeschouwers: 00.
IFK Norköping (Zweden) - Sampdoria alië) 2-1 (1-0). Score: 9. Andersson 1-0, 50. arboni 1-1, 86. Hellström 2-1. Toeschou- ers: 13.216.
Derry City (N.Ierland) - Cardiff City (Wa- s) 0-0. Scheidsrechter: Blankenstein (Ne- rland). Toeschouwers: 11.000.
Fram Reykjavik (IJsland) - FC Barcelo- a (Spanje) 0-2 (0-1). Score: 33. en 62. Fer- andez 0-1 en 0-2. Toeschouwers: 4000.
Glenavon (Ierland) - Aarhus (Denemar- en) 1-4 (1-1). Score: 17. McCann 0-1, 25. ortensen 1-1, 52. Pemel 1-2, 65. Markree- er 1-3, 80. Pemel 1-4.

UEFA

● **Besiktas (Turkije) - Dynamo Zagreb (Joegoslavië) 1-0 (1-0).** Score: 4. Feynyaz 1-0. Scheidsrechter: Savsjonko (Sovjetunie). Toeschouwers: 20.000.
● **Trakia Plovdiv (Bulgarije) - Dinamo Minsk (Sovjetunie) 1-2 (0-1).** Score: 45. Kondratsjev 0-1, 80. Gotsmanov 0-2, 88. Zaitsev (strafschop) 1-2. Scheidsrechter: Liska (Tsjechoslowakije). Toeschouwers: 25.000. Rode kaart: Pachev (Trakia, 40e minuut).
● **Jalgiris Vilnioes (Sovjetunie) - Austria Wien (Oostenrijk) 2-0 (0-0).** Score: 59. Fridrikas 1-0, Baranajoeskas 2-0.
● **AS Roma (Italië) - 1FC Nürnberg (W-Duitsland) 1-2 (0-1).** Score: 43. Sane 0-1, 48. Desideri (strafschop) 1-1, 58. Eckstein 1-2. Scheidsrechter: Dos Santos (Portugal). Toeschouwers: 16.000. Rode kaart: Rizzitelli (Roma, 90e). Gele kaarten: Tempestilli, Desideri, Mandrefdonia (allen Roma), Wagner, Schwabl en Sane (allen Nürnberg).
● **Otelul Galati (Roemenië) - Juventus (Italië) 1-0 (0-0).** Score: 59. Profir (strafschop) 1-0. Scheidsrechter: Namoglu (Turkije). Toeschouwers: 20.000.
● **Djnepropetrovsk (Sovjetunie) - Bordeaux (Frankrijk) 1-1 (0-1).** Score: 24. Roche 0-1, 50. Lioety 1-1. Scheidsrechter: Midgley (Engeland).
● **Leverkusen (W-Duitsland) - Belenenses (Portugal) 0-1 (0-1).** Score: 6. Mladenov 0-1. Scheidsrechter: Werner (Polen). Toeschouwers: 10600. Gele kaarten: Täuber (Leverkusen), Adao, Johanico en Ribeiro (allen Belenenses).
● **Molde FK (Noorwegen) - Waregem (België) 0-0.** Toeschouwers 3700.
● **Turun Palloseura (Finland) - Linfield United (N.Ierland) 0-0.** Toeschouwers: 2977.
● **Partizan Belgrado (Joegoslavië) - Slavia Sofia (Bulgarije) 5-0 (1-0).** Score: 7. Batrovic 1-0, 29. Batrovic 2-0, 46. V. Djukic 3-0, 48. Vokri 4-0, 90. M. Djukic 5-0. Toeschouwers: 25.000.
● **Velez Mostar (Joegoslavië) - Apoel Nicosia (Cyprus) 1-0 (1-0).** Score: 32. Repak 1-0. Toeschouwers: 8000.
● **Oesters Växjö (Zweden) - Dunasjska Streda (Tsjechoslowakije) 2-0 (0-0).** Score: 73. Jansson 1-0, 78. Petäjä 2-0. Toeschouwers: 1141.
● **Malmö FF (Zweden) - Torpedo Moskou (Sovjetunie) 2-0 (1-0).** Score: 26. Dahlin 1-0, 80. Kovatsj (eigen doel) 2-0. Toeschouwers: 9505.
● **VfB Stuttgart (W-Duitsland) - Bayasz Tatabanya (Hongarije) 2-0 (0-0).** Score: 49. Gaudino 1-0, 58. Walter 2-0. Scheidsrechter: Sanchez (Spanje). Toeschouwers: 20.600.
● **Bayern München (W-Duitsland) - Legia Warschau (Polen) 3-1 (2-0).** Score: 9. Wegmann 1-0, 23. Thon 2-0, 57. Iwanicki 2-1, 61. Thon 3-1. Scheidsrechter: Hartmann (Hongarije). Toeschouwers: 10.000.
● **AEK Athene (Griekenland) - Athletic de Bilbao (Spanje) 1-0 (1-0).** Score: 24. Pitthas 1-0. Scheidsrechter: Valentine (Schotland). Toeschouwers: 35.000.
● **FC Aarau (Zwitserland) - Lokomotiv Leipzig (O-Duitsland) 0-3 (0-0).** Score: 67. Hobsch 0-1, 81. Hobsch 0-2, 85. Marschall 0-3. Toeschouwers: 6500.
● **Servette (Zwitserland) - Sturm Graz (Oostenrijk) 1-0 (0-0).** Score: 90. Grossenbacher 1-0. Toeschouwers: 9800.
● **Montpellier (Frankrijk) - Benfica (Portugal) 0-3 (0-2).** Score: 9. Hermani 0-1, 45. Abel 0-2, 82. Valdo 0-3. Toeschouwers: 12.000.
● **Real Sociedad (Spanje) - Dukla Praag (Tsjechoslowakije) 2-1 (1-1).** Score: 38. Loinazr 1-0, 39. Bittengel 1-1, 46. Loinazr 2-1. Scheidsrechter: Sandor (Zwitserland). Toeschouwers: 21.000.
● **FC Aberdeen (Schotland) - Dynamo Dresden (O-Duitsland) 0-0.** Toeschouwers: 40.500.
● **Glasgow Rangers (Schotland) - GKS Katowice (Polen) 1-0 (0-0).** Score: 74. Walters 1-0. Scheidsrechter: Bouillet. Toeschouwers: 43.000.
● **Inter Milan (Italië) - IK Brage (Zweden) 2-1 (0-0).** Score: 45. Diaz (strafschop) 1-0, 64. Arnberg (strafschop) 1-1, 89. Matteoli 2-1. Scheidsrechter: Graciunescu (Roemenie). Toeschouwers: 25.000.
● **AC Napoli (Italië) - Paok Saloniki (Griekenland) 1-0 (0-0).** Score: 58. Maradona (strafschop) 1-0. Toeschouwers: 65.000.
● **St Patrick's Athletic (Ierland) - Hearts (Schotland) 0-2 (0-2).** Score: 14. Foster 0-1, 41. Galloway 0-2. Toeschouwers: 8000.

Gullit, Van Basten, Rijkaard, Koeman, Bosman in hoofdrol

Oranje opvallend

HEERLEN – De zegereeks van AC Milan in Europa blijft voortduren. Nadat PSV (2-0) en Real Madrid (3-0) in vriendschappelijke duels de kracht van de Italiaans/Nederlandse formatie al hadden ondervonden, moest ook Vitosja Sofia de macht van AC Milan erkennen. In de eerste ronde van de strijd om de Europese beker voor landskampioenen, hadden de Bulgaren in Sofia weinig in te brengen. De 0-2 was een schamele afspiegeling van de krachtsverschillen op het veld.

De Milanezen speelden een superieure, en daardoor ook eenvoudige wedstrijd. Zelfs het feit dat de ploeg het in eerste instantie diende te stellen zonder de nog steeds niet geheel fitte Gullit, de geblesseerde Ancellotti en de geschorste aanvoerder Baresi, maakte weinig uit. De taken van het drietal werden naar behoren overgenomen door de 'tweede keus'. Van de 'vervangers' maakte Frank Rijkaard als libero de meeste indruk. De nieuwste aankoop van Berlusconi nam in het hart van de defensie de taken van Baresi naar behoren waar. Hij was, zeker toen Ruud Gullit nog plaats had op de reservebank, de motor van het Italiaanse team. Zijn passes waren aan de spitsen Virdis en Van Basten ook besteed. De Oranje-spits toonde de laatste weken al aan uitstekend in vorm te zijn. In Sofia miste hij echter op verschillende momenten het beetje geluk dat elke aanvaller nodig heeft. De acties van de Nederlander, hoewel niet al te talrijk, bleven echter gevaarlijk.

Na de pauze bracht Sacchi Gullit in het veld. De Europees voetballer van het jaar wordt door de Italiaanse coach nog niet fit genoeg geacht voor het spelen van een hele wedstrijd. In de 75e minuut zorgde hij met een kopbal ervoor dat AC de thuiswedstrijd tegen de Bulgaren als een verplicht nummer kan beschouwen.

Club Brugge stelde teleur. De Belgische kampioen kwam op eigen veld tegen de Deense titelhouder, en enige professionele vereniging in dat land, Brönby IF niet verder dan 1-0. Twee minuten voor het laatste fluitsignaal zorgde Bettagno voor de treffer.

EC II

Buiten de opvallend sterke rentree (na 12 jaar) van Roda JC in het Europese bekerwinnaarstoernooi, leverden Nederlanders een opvallende prestatie in België. Koeman, Bosman (2) en Den Boer maakten vier van de vijf doelpunten voor bekerhouder KV Mechelen tegen Avenir Beggen uit Luxemburg.

De Belgische bekerwinnaar Anderlecht deed het ook uitstekend. De uitwedstrijd tegen Metz in Frankrijk werd met 3-1 gewonnen. De Fransen waren amper aan de wedstrijd begonnen of ze kregen een domper te verwerken. Pfrunner trof het eigen doel. In de resterende speeltijd was Krncevic op dreef voor de Brusselaars met twee doelpunten.

Het FC Barcelona van Johan Cruijff ging uit Reijkjavik weg met een overwinning van 2-0 op Fram. Roberto Fernandez maakte beide doelpunten.

EC III

Het opvallendste resultaat in de eerste ronde van het UEFA-bekertoernooi was de nederlaag op eigen veld van bekerhouder Bayer Leverkusen tegen de bescheiden Portugese club Belenenses. Het werd 0-1 door een treffer in de zesde minuut van de Bulgaar Mladenov.

Leverkusen vocht 84 minuten vergeefs tegen de achterstand en de dreigende nederlaag. De Westduitse club ontwikkelde een stormloop op het Portugese doel, kwam echter nimmer dicht bij een doelpunt. Trainer Rinus Michels berustte: „Mijn ploeg had nog twee dagen achter elkaar zo kunnen doorgaan zonder een doelpunt te maken. Het was een typische vechtwedstrijd, een waar Europa Cupduel. De Portugezen bouwden veertig meter voor hun doel een cordon en lieten er niemand door."

Voetbalcijfers

Uitslagen amateurvoetbal: A-junioren, Hoofdklasse: RKVVL-VVV '03 afg. Megacles-Venray 2-3. MVV '02-Blerick 0-4. Sportcl'25-Swalmen 2-4, Heer-De Ster 4-1. Wilhelmina-Almania 0-9. **Eerste klasse A Noord:** Merefeldia-RKMSV 1-3, Sparta-RKMSV 3-1. Haelen-Volharding 2-1, Venlose Boys-Reuver 4-1, Sp. Irene-Helden 3-2. **Eerste klasse A Zuid:** Scharn-EHC 0-5, KVC Oranje-Geleen (vanavond), Kolonia-RKBSV 1-1. **A-Groep 1:** Roermond-Wanssum 0-6, Victoria-Wittenhorst 1-4, Montagnards-MVC'19 4-2, IVO-SVH'39 2-4, FC ODA-RIOS 2-4. **A-Groep 2:** Limburgia-Heerlen 2-2, SVM-Buchten 3-1. **Oefenvoetbal:** DVO-EHC 1-4.

cijfers europa cup

● LANDSKAMPIOENEN

Sparta Praag - Steaua Bukarest	1-5
Real Madrid - Moss	3-0
Pezoporikos Larnaca - IFK Göteborg	1-2
Club Brugge - Brondby IF	1-0
FC Porto - HJK Helsinki	3-0
Dinamo Berlin - Werder Bremen	3-0
Rapid Wien - Galatasaray	2-1
Spartak Moskou - Glentoran	2-0
Vitosja Sofia - AC Milan	0-2
Hamrun Spartans - Nendori Tirana	2-1
Gornik Zabrze - Jeunesse d'Esch	3-0
Larissa - Neuchatel Xamax	2-1
Honved Boedapest - Celtic	1-0
Dundalk - Rode Ster Belgrado	0-5
Valur Reykjavik - AS Monaco	1-0
PSV vrijgeloot.	

● BEKERWINNAARS

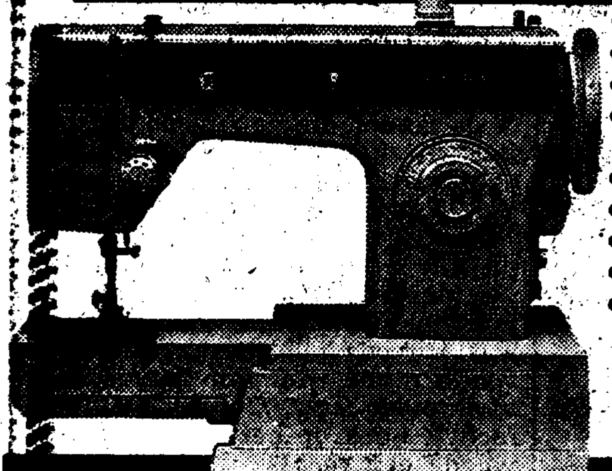
Roda JC - Vitoria Guimaraes	**2-0**
Fram Reykjavik - Barcelona	0-2
Omonia Nicosia - Panathinaikos	0-1
Floriana - Dundee United	0-0
KV Mechelen - Avenir Beggen	5-0
Dinamo Boekarest - Lahti	3-0
Metz - Anderlecht	1-3
Glenavon - Aarhus	1-4
Flamurtari Vlora - Lech Poznan	2-3
Norrkoping - Sampdoria	2-1
Grasshoppers - Eintracht Frankfurt	0-0
Carl Zeiss Jena - FC Krems	5-0
Derry City - Cardiff City	0-0
Borac Banja Luka - Charkov	2-0
Inter Slovnaft -'CSKA Sredetz	2-3
Sakaryaspor - Elore Spartacus	2-0

● UEFABEKER

Sporting Lissabon - Ajax	**4-2**
FC Groningen - Atletico Madrid	**1-0**
Aarau - Lokomotiv Leipzig	0-3
St.Patrick's - Hearts	0-2
Jalgiris Vilnjoes - Austria Wien	2-0
Real Sociedad - Dukla Praag	2-1
Union Luxembourg - FC Luik	1-7
VFB Stuttgart - Tatabanya	2-0
Inter Milan - IK Brage	2-1
FC Antwerp - 1.FC Köln	2-4
Akranes - Ujpest Dosza	vandaag
Glasgow Rangers - Katowice	1-0
Aberdeen - Dinamo Dresden	0-0
Dnjepr Dnjeprpetrovsk - Bordeaux	1-1
Oesters Vaxjö - Dunajska Streda	2-0
Turun Palloseura - Linfield	0-0
Molde - Waregem	0-0
Bayern München - Legia Warschau	3-1
Malmö FF - Torpedo Moskou	2-0
Vienna - Ikast FS	1-0
Leverkusen - Belenenses	0-1
Otelul Galati - Juventus	1-0
Velez Mostar - Hapoel Nicosia	1-0
AEK Athene - Athletic de Bilbao	1-0
Montpellier - Benfica	0-3
Sliema Wanderers - Viktoria Bukarest	0-2
Napoli - PAOK Saloniki	1-0
Partizan Belgrado - Slavia Sofia	5-0
AS Roma - FC Nürnberg	1-2
Servette - Sturm Graz	1-0
Trakia Plovdiv - Dinamo Minsk	1-2
Besiktas - Dinamo Zagreb	1-0

Snelle beslissers gaan nu naar de Singer vakman

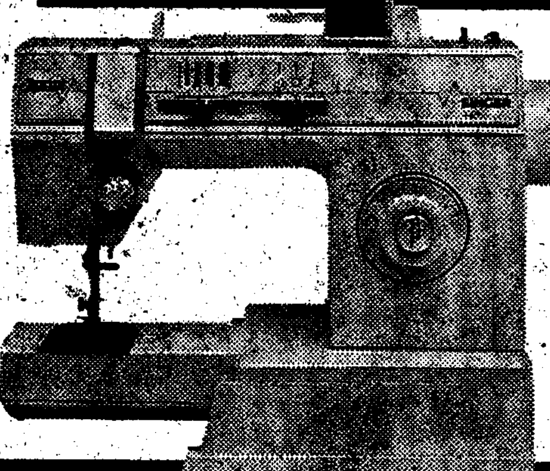
Singer Merritt 1802



- Zig-zag • Vrije arm
- Ritsen inzetten
- Knoopsgaten
- Naait moeiteloos door verschillende lagen jeans
- Klik-naaivoeten
- Klem-vrije grijper
- Naaldpositie L.M.R.
- Aanschuiftafel
- Kema-Keur

349,-

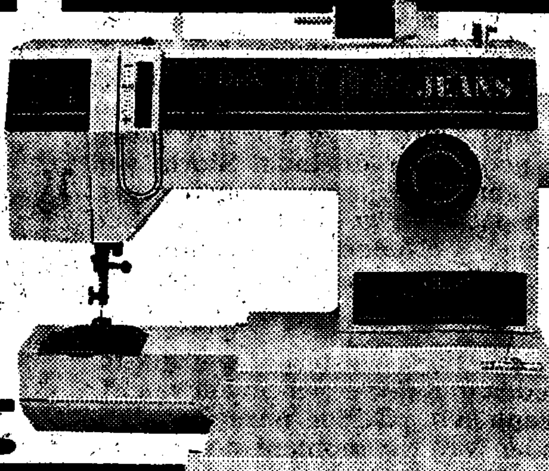
Singer Sprint



- Lichtgewicht • Zig-zag
- Vrije arm
- Spoeltje vóór de naald
- 3 naaldposities
- Knoopsgaten
- Cordonneren
- Stoppen
- Klikvoetjes
- Draaggreep

Van ~~f 599,-~~ vóór **499,-**

Singer Jeans



- Lichtgewicht • Zig-zag
- Vrije arm
- Spoeltje vóór de naald
- Knoopsgatautomaat
- Blindzomen
- Stikkende zig-zag
- Elastische "M"steek
- Electronisch gestuurde motor
- Boventransport
- Draaggreep

Van ~~f 799,-~~ vóór **699,-**

● Heerlen: Sarolea-straat 40, tel. 715687 ● Maastricht: Markt 57 (ho Muntstraat), tel. 213321 ● Brunsum: Kerkstraat 17, t 251518 ● Nieuwenhage Wilhelminastraat 50, t 316938 ● Sittard: Markt tel. 12599

SINGER
The Sound of Fashio

*Een handelsmerk van the Singer Company in licentie geb



Voor PARTIJ-WITTEM zoeken wij een

actieve agent(e)-bezorg(st)er

voor de dagelijkse bezorging van ons blad tussen 6.00 en 7.00 uur 's ochtends.

Melden Limburgs Dagblad Valkenburg, Reinaldstraat 40, Valkenburg, tel. 04406-15045.

Limburgs Dagblad

Te koop aangeboden

OPGELET! Zondags open. Keuze uit meer dan 100 goede en gebruikte en nieuwe bankstellen leer eiken, wandmeubels, eetkamers, kasten, salontafels, [illegible]meubels. Iedere week speciale aanbiedingen. [illegible]uwe meubelen. Geopend: ma-vr. 1400 tot 18.00 [illegible] Zat-zon. van 13.00 tot [illegible] uur. Populierenlaan [illegible] Rekem-Lanaken. België, [illegible] over de grens, autoweg [illegible]ting Lanaken, 1e stop[illegible] links.

Voor alle 2e hands MEUBELS. Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

Oh, kom er eens kijken, wat je bij de HORSEL vindt; electronische kassa's v.a. f 599,-; electronische weegschalen v.a. f 975,-; electronische schrijfmachines v.a. f 495,-; snijmachines voor vlees, kaas en groenten v.a. f 790,-; kontroleweegschalen 4-12-30-50 kg v.a. f 230,-, Hoofddealer Hermes kasregisters, Handelsmy Horsel b.v., showroom in Roltex-pand t/o Makro Nuth, tel. 045-243833. Eigen servicedienst 7 dagen per week.

Pracht. eiken WANDMEUBEL 6-delig, 4 mnd. oud, nw.pr. f 5800,- voor f 1950,-, weg. emigr. Tel. 045-324668.

BOSCH dieselpomp insp. 4 bak golf f 60,-; band + wiel. f 10,-; zitting v. + a. f 100,-; Tel. 045-324668.

VLOERTEGELS, groot restant partijen 1e keus f 19,50 p/m2, incl. BTW. Tegelhandel Janssen, De Hut 7, Gulpen. Tel. 04450-1970.

PIANO'S te k. nieuwe en gebruikte piano's, enkele aanbiedingen. Somers + Zn. Akerstr. 82 Hrln. 045-713751.

Bankstelkussens

[illegible] leverbaar in [illegible] en eiken [illegible], complete set à 10 [illegible] vulling vanaf [illegible] kussens [illegible] kleuren vanaf [illegible] en zit uit één [illegible] per stuk. Fuhren [illegible], Ganzeweide 84, Heerlen-Noord (Heerlerheide) tel. 045-222622. [illegible] 42, [illegible]men, tel. 04740-[illegible]

Prachtige najaarskollekties

o.a. Tuzzie, Heidemann, [illegible] vanaf 10 [illegible] hele dag open. 's Maandags vanaf 1 uur. Donderdags koopavond.

Mode Haan
Hoogstraat 8, Landgraaf
200 m nabij winkelcentrum.

Panlatten

Deze maand f 0,45 p.m. Geïmpregneerd, incl. BTW
Vaste lage prijzen.
Vuren en eiken balken.
Tuinhout en eiken bielzen.
Dakplaten, vuurvaste stenen enz.
Stookhout vanaf f 38,50 pm3
Houthandel Landgraaf, Buizerdweg 8
Abdissenbosch-Landgraaf, 045-318518.

Te k. oude PIANO, luxaflex br. 2.00 m en 1 br 2 m en 1 van 1.50 m br, Engelse open koperen gashaard en grote eik. eethoek. 045-315358 bgg 453087.

Te k. wit kunststof vast RAAM met therpopane glas 150 x 120 f 100. Hoofdstr. 25 Schaesberg.

Te k. CHESTERFIELD leren bankstel, Perz. tapijt, kachel, allesbrander, als nieuw. 045-223094-323751.

KLEURENTELEVISIES Philips, Blaupunkt, ITT, vanaf f 95,-. Radio/tv Frank B.V., Bokstr. 33, Heerlerheide. Tel. 045-213432.

Te k. ronde eiken UITTAFEL m. 4 stoel. led. [illegible]fauteuil buro 170 x 80 04490-55428.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren, met of zonder afstandbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandbediening, computergestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor in uw auto. Fa. Straten, Eijskensweg 18, Geulle. Tel. 043-641044.

Zoekt u een complete keuken?

Wat dacht u hiervan:

geen 30 of 40 maar 50 tot 60% korting!
(en soms zelfs meer!)

Splinternieuwe keukens die tijdelijk in onze showrooms hebben gestaan. Kom nu kijken.

Hom Keuken-magazijn
Laperweg 8, Echt
Tel. 04754-6189

1 kg paardelappen
1 kg paardepoulet
1 hele paardeworst
samen
f 21,50
500 gr hamlappen
f 5,95
Slagerij Martien Arts, Dorpstr. 86. Tel. 045-252823

[illegible]

Gebruikte KLEURENTELEVISIES te koop vanaf f [illegible],-, nieuwe kleurentelevisies vanaf f 398,-. R.T.V. Van Vroom, Ganzeweide 46, Heerlerheide. Tel. 045-[illegible].

Goede KLEURENTELEVISIES, met garantie, v.a. f 145,-. TV-occasioncentrum Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, 045-724760.

Te k. oude TRAPNAAIMACHINE, speelwasmachientje en kinderwagen. Tel. 045-728488.

Te k. AQUARIUM, ombouw + toebeh., zeer mooi, 100x40x50. Vr.pr. f 500,-. Mottenstr. 12 Hoensbroek.

[illegible] BANKSTEL 3-2-1-zits. Tel. 045-[illegible]

Wij kunnen leveren.
1e klas [illegible]deuren
[illegible]
f 40,- p.st.
Kwaliteits vuren achterdeuren
2.01½ x 83,78 88 à
f 160,- p.st.
(eventueel afgehangen in het werk tegen vergoeding)
Voorts alle
Hardhout en zachthout
gezaagd en geschaafd op maat o.a.
Kozijnen
Extra
Lage
aanbieding
19 mm Underlayment
244 x 122 à f 41,95 p.st.
Alle prijzen inclusief BTW
en gelden zolang de voorraad strekt.
Swart's Houthandel b.v.
Wattstraat 5
Schaesberg-Landgraaf
Tel. 045-318079
Kampstraat 6
Geleen-Lindenheuvel
Tel. [illegible]

1e soort GRASZODEN f 3,50 m2. Gratis thuisbezorgd. Afgeh. f 3,25 p.m2. Ook gehele aanleg. Goedkoop. Tel. 045-752747.

Te k. AANHANGWAGEN afm. 120×250 laadverm. 1000 kg f 750,- z.g.a.n. 045-782747.

Te k. Amer. KEUKEN nwpr. f 10.000,- nu f 2500,- Kouvenderstr. 208 Hoensbroek.

IJSKAST f 95,-; gasplaat f 85,-; gasfornuis f 125,-; wasmach. f 225,-; diepvries/koelkast f 190,-, 045-725595.

Te k. grootbeeld Philips KLEUREN-TV + afstandsbediening. Z.g.a.n. 04492-2164.

Te k. diverse BABYSPULLEN. Tel. 045-462637, na 18.00 u.

WASAUTOMATEN, wasmachnes. Wasautomaten vanaf f 100,-. Tel. 045-725595.

OP DE PEUGEOT 309 VALT NIETS AF TE DINGEN.



TIJDELIJK AANBOD TOT 30 SEPTEMBER ZOLANG DE VOORRAAD STREKT.

NOU VOORUIT DAN: 2.285,-

Comfort, ruimte, zuinigheid, prestaties. Op de Peugeot 309 XR Comfort valt gewoon niets af te dingen. Want ook z'n uitrustingsniveau staat op eenzame hoogte. Toch krijgt u 'm nu met een voordeel van 2.285,-.

Dit is een eenmalige, tijdelijke aanbieding waarmee wij het succes van Peugeot willen vieren. Daarom betaalt u niets voor de luxe uitrusting van de 309 XR Comfort (zie het overzicht hiernaast).

Alle reden om vandaag nog even bij ons langs te komen voor meer informatie of een proefrit.

Uw voordeel

309 XR Comfort (3-deurs, 1.3 benzine)	2.285,-
309 GR Comfort (5-deurs, 1.3 benzine)	2.285,-
309 XRD Comfort (3-deurs, 1.9 diesel)	2.445,-
309 GRD Comfort (5-deurs, 1.9 diesel)	2.445,-

PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN 475,-. WIJZIGINGEN VOORBEHOUDEN. PEUGEOT LEASE, LEASEN TEGEN EEN AANTREKKELIJKE PRIJS. 309 VANAF 595,- PER MAAND (EXCL. BTW) OP BASIS VAN 48 MAANDEN EN 20.000 KM PER JAAR.

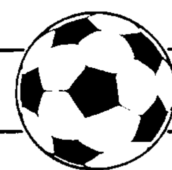
Peugeot 309 XR	25.730,-
inclusief:	
in twee delen neerklapbare achterbank	
ruitewis/wasser achter	
ruitewisser met intervalschakeling	
elektronische toerenteller	
plafond- en middenconsole	
regelbare instrumentenbordverlichting	
opbergvakken in de achterzijpanelen (3-deurs)	
sierstrip in de bumpers; sportieve wielplaten	
verlichting in de bagageruimte	
in de lendenen verstelbare bestuurdersstoel	
handgrepen achter	
uitklapbare achterzijruiten (3-deurs)	
verlichting in het dashboardkastje	
digitaalklokje; extra plafonnier	
brede 165/70 SR 13 banden (benzine-versies)	
achterspoiler (diesel-versies)	
Totaal luxe gratis	**af 2.285,-**
309 XR Comfort tijdelijk	**23.445,-**

PEUGEOT 309 XR COMFORT V.A. 23.445,-

PEUGEOT 309
Ongehoord goed.

HEERLEN, AUTOCENTRUM COLLARIS B.V., SCHELSBERG 45, TEL.: 045-720202. KERKRADE, PLOUM AUTOMOBIELBEDRIJF B.V., EYGELSHOVERGRACHT 64, TEL.: 045-460500. MEERSSEN, AUTOBEDRIJF SEEGERS B.V., ST. JOSEPHSTRAAT 44, TEL.: 043-642883. MUNSTERGELEEN, AUTOBEDRIJF JASPER B.V., WINTRAAK 29, TEL.: 04490-21944. SIMPELVELD, AUTOBEDRIJF GRASSÈRE B.V., KLOOSTERSTRAAT 46, TEL.: 045-441835.

PEUGEOT. DYNAMISCH OP WEG.



Feest op Kaalheide



John van Loen kopt zijn ploeg naar een 2-0 overwinning.



● Met een spectaculaire omhaal behoedde Henk Fräser Roda JC voor een tegendoelpunt.



● Spanning bij de technische staf. Jan Reker en Jan Verleijen houden het niet meer uit op hun stoeltjes.



● Nascimento en Wilbert Suvrijn beginnen aan het Europese avontuur.



● Gène Hanssen viert feest met een Roda-supporter.



Foto-reportage Roda JC-Guimaraes: DRIES LINSSEN

● Uitgelaten stemming op de tribunes na Roda's overwinning.



● Henk Fräser en John van Loen: handjeklap in stijl.



● De 'luchtmacht' in actie op Kaalheide. Van Loen stijgt boven Germano uit.

Te koop aangeboden

KEUKENS, keukenapparatuur. Laag in prijs, met garantie. R/J Handelsonderneming, Stationstraat 294, Nuth. Tel. 045-242602.

OPENHAARDHOUT 2 m3 a ƒ 70,- thuis bezorgd. Ook kachelhout 2½ m3, dennenschaaldelen ƒ 75,-, tel. 04459-1675.

KACHELS koop je bij de vakman, diverse aanbiedingen honderden guldens voordeel gas-kolen-oliehout. Antieke kachels nieuw en gebruikt. De kachelsmid Walem 21, tel. 04459-1638.

Amerikaanse suikermais C. Roebroek Sibberweg 7 Vilt-Valkenburg. Tel. 40621.

Te k. 4-pits GASSTEL + stofzuiger i.z.g.st. Tel. 045-214619.

Te k. FOTOTOEST. Minolta XE 5 met 3 lenzen. Tel. 045-218633.

Te k. goedonderh. STUDIEPIANO, klss. model, bruin pr. ƒ 2500,-; 045-243934.

Nieuwe AARDAPPELEN (kleibintjes), va. ƒ 0,30 p.kg. Altijd voorradig frite-aardappelen. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

STOFZUIGERAKTIE. Miele, Philips, Roover, Holl. Electro, Bosch, AEG met 20-30% korting. Extra reklame: 1000 Watt van ƒ 299,– nu ƒ 159,–; Huishoudbeurs Kerkstr. 111 Brunssum.

VCLOERBEDEKKING, gordijnen en karpetten. Grote voorraad en voordelige prijzen. Vele coupons met hoge korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld. Tel. 045-441346.

BLOEMKOOL te k. vers van het land, v.a. 75 ct. Na 13.00 uur, Hamers, Houtstr. 26, Merkelbeek. 04492-1742.

KLEURENTELEVISIE te koop, heel mooi en goed toestel. Tel. 04451-1509.

Te k. zw. barok 5-drs. SALONKAST, ant. petrol. hanglamp, ant. zw. barok buro, ant. bronzen klokkenstel, oude barok eethoek. Tel. 045-458908.

Te k. WASAUTOM. Miele en Marijnen diepvrieskist 260 l, 2 jr. m. gar. Tev. rep. 045-325819 of 255489.

Te k. massief eik. EETHOEK, ronde tafel, uitschuifb. Pr. n.o.t.k. 045-311916.

Te koop gevraagd

Ik bied ƒ 150,- tot ƒ 450,- voor een album met oude ANSICHTKAARTEN van vóór 1940. Tel. 01719-17568.

Winkel van Sinkel vraagt met spoed, MEUBELS- inboedels, ijskasten, kleinspul e.d. 045-327077/325500.

Te k. gevr. defecte KLEUREN-TV'S vanaf 1980, typenummer vermelden. Tel. 045-723712.

INKOOP goud, zilver, brilj., munten enz. Contant geld. Verseveld, Saroleastr. 80A Heerlen 045-714666.

Te k. gevr. STACARAVANS; camping High Chaparral te Oirsbeek 04492-2044.

Gevr. dubbeldeurs of tafelmodel KOELKAST, tel. 045-222084.

Te k. gevr. aluminium LADDER ±10 m lang. Tel. 045-243941.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Te k. gevr. oud IJZER en metalen, sloop- en schadeauto's, tel. 045-272216, ook 's avonds.

GOUD, zilv., munt., postz. etc. cont. bet. vrijbl. tax. Groenstr. 109 Geleen.

Gevr. IJSKAST, gasfornuis, slaapk., diepvries, wasmach. eeth. enz. 045-725595.

Te huur aangeboden

VIDEOCAMERA verhuur. Van Houtum video, Markt 26 Sittard. 04490-26107.

HUIS te h. aangeb. op Rijksweg Z. te Sittard, ook geschikt voor praktijkruimte of kantoorgebruik e.d. Te bevr. 04754-3555.

Nette KOSTGANGERS gevr. ƒ 150,– p. wk., incl. Br.o.nr. GE 757 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Nette KOSTHEER gevr. tel. 04490-42669.

Te h. aangeb. in HEERLERHEIDE nieuw gestoff. zit/slpk., ondergebr. in bungalow met gebr. v. keuken, douche, eigen opg. Inl. na 19 u. 045-223482, r. ƒ 95,– p.w. all-in.

2 KAMERS (opp. 30 m2) te huur in Swalmen voor werkende en rustige man, huurpr. in onderl. overl. Inl. ook op zondag. Tel. 04740-1654.

Gemeubileerd APPARTEMENT te huur. Tel. na 17.00 uur 045-257090.

Te h. gemeub. KAMERS. Pappersjans 40 Heerlerheide.

Te h. z.m. WONING per 16-10-'88 ƒ 500,-. Nieuwstraat 144 K'rade, na 18 uur.

Te h. nw. gestoff. gr. ZITSLPK. m. eigen opgang in centr. Vaals. Inl. tussen 14.30 en 19.30 u. All-in ƒ 95,- p.w. 04454-5522.

Te huur VRIJGEZ. L.APP. Huursub mog. Landgraaf. 045-320079.

KMAERS te huur Ha. Hoensbroek. Inl. 0 228487.

Te huur KEGELBANEN zater- of zondagmid. ƒ 17,50. Café De Para. Tel. 045-315358 b. 453087.

Te huur mooie gem. KAMERS m. c.v., keu. tel. en douche te Kerkra. Tel. 045-452128.

Interpolistoernooi rustig van start

Vier keer remise

TILBURG – De twaalfde editie van het Interpolistoernooi schaken in Tilburg is bijzonder vredelievend begonnen. Nog voor de eerste tijdcontrole waren de vier partijen in remise geëindigd. Gast-grootmeester Hort opperde dat het wellicht aan de invoering van de tijdslimiet lag. Voor de eerste veertig zetten hebben de grootmeesters een half uur minder bedenktijd dan vorig jaar. Aan de strijdlust lag het volgens hem in elk geval niet. Dan zou het nog vlugger zijn afgelopen. Want zowel Karpov (tegen Hjartarson) als Hübner (tegen Portisch) sloeg een vroeg remiseaanbod af

Jan Timman zat - voor de vierde keer dit jaar - tegenover Nigel Short. In Amsterdam was de Brit hem te slim afgeweest, bij de World Cup in Belfort was Timman maar met remise goed weggekomen. Hij had dus wat goed te maken. Maar daar kwam niets van in. Het orthodox dame-gambiet, dat hij speelde, was zo uitgekauwd, dat er naar 24 zetten al niets meer inzat.

Het aardigst was de partij tussen Nikolic en Van der Wiel, de Nederlandse nummer twee, die na enkele jaren afwezigheid moet bewijzen tussen de topgrootmeesters thuis te horen. In de Meraner koerste Van der Wiel af op een stelling die hij goed kende. Toch werd hij verrast door een voorbereid nieuwtje van de Joegoslaaf (16. Lxf6). Van der Wiel loste de problemen echter goed op en kreeg duidelijk overwicht. Een minder goede voortzetting rond de 25ste zet bedierf de stelling echter voor zwart. Nikolic ontsnapte met eeuwig schaak.

De uitslagen: Hjartarson (IJsland) - Karpov (Sov.Unie) ½-½; Timman (Ned) - Short (Engeland) ½-½; Portisch (Hong) - Hübner (Wdl) ½-½; Nikolic (Joeg) - Van der Wiel (Ned) ½-½.

NEW YORK – Mike Tyson, de wereldkampioen boksen in het zwaargewicht, verblijft in het ziekenhuis en is behoorlijk in de war. Volgens de grootste krant van New York heeft Tysons botsing tegen een boom een suïcidaal tintje. 'Exclusief: Zelfmoordpoging Tyson', luidde de kop op de voorpagina van de Daily News.

Voorpaginabericht Amerikaanse krant

'Botsing Tyson zelfmoordpoging'

Bill Clayton, de manager van de bokser, noemde het verhaal 'het vertelsel van een gek'. Anderen uit de kring rond de 22-jarige Tyson ontkenden het verhaal niet. Niet bij naam genoemde vrienden en kennissen werden in de opzienbarende publicatie geciteerd.

Tyson is opgenomen in het Columbia Presbyterian Hospital, waar hij herstelt van de verwondingen die hij zondag opliep. Volgens de doktoren is hij na het ongeluk ongeveer een half uur buiten bewustzijn geweest en kan hij zich niets meer van het gebeurde herinneren.

Naar het Newyorkse boulevardblad bericht had Tyson zijn vrouw, de actrice Robin Givens, telefonisch aangekondigd een einde aan zijn leven te maken. Het paar heeft al geruime tijd een wat gespannen verhouding. Enige dagen daarvoor zou Tyson gedreigd hebben haar te doden.

Volgens de Daily News staat Tyson onder behandeling van een psychiater. De betrokken specialist weigerde dat echter te bevestigen. Een woordvoerder van het ziekenhuis verklaarde dat het Tyson naar omstandigheden redelijk ging en dat er neurologisch geen complicaties waren. Het ongeluk zou Tyson miljoenen dollars kunnen kosten. De gevolgen dwingen hem het gevecht met de Brit Frank Bruno, voorzien op 22 oktober, twee maanden uit te stellen. Het duel moet nu indoor worden gehouden; anders was het Wembley Stadion (60.000 toeschouwers rond de boksring) het decor van de ontmoeting geweest.

'De wandelende tijdbom' en de 'Bad Boy of Boxing' toonde zich op 23 augustus een begaafd straatvechter. Door de tikken, die hij zijn vroegere tegenstander Green op een straathoek in Harlem verstrekte, liep hij een handblessure op. Herhaaldelijk koos hij ook zijn echtgenote als tegenstander. Het ongeluk van zondag gebeurde 240 kilometer ten noorden van New York op het grondgebied van de schoonzuster van zijn vroegere manager. De gemeentepolitie van Hudson, waaronder het terrein valt, heeft de zaak niet onderzocht aangezien het ongeluk niet werd gemeld.

Eind goed, al goed voor Brabander in Ronde van Catalonië

Aanval Hanegraaf slaagt

LERIDA – De Ronde van Catalonië voor beroepsrenners is uiteindelijk geëindigd in een complete Spaanse triomf, maar middels de in Franse (Toshiba-)dienst rijdende Jacques Hanegraaf pikte ook Nederland een graantje mee. De Westbrabander, die volgend jaar de kleuren van de ploeg Priem (TVM) zal verdedigen, schreef de slotetappe van het zes dagen durende evenement op zijn naam.

In het eindklassement ging Miguel Indurain zijn Spaanse landgenoten Laudelino Cubino en Marino Lejarreta vooraf. De 24-jarige Indurain veroverde woensdagmorgen in de etappe de leiding op Cubino door een overwinning in een tijdrit over 29,7 kilometer.

Indurain baarde twee jaar geleden opzien door de EEG-ronde (de vroegere Tour de l'Avenir) te winnen. Hij is specialist tijdrijden. Voor de etappes in het gebergte is hij gezien zijn forse lichaamsbouw niet erg geschikt. In de Ronde van Catalonië verliep de koers in zijn voordeel, de klimmers Cubino, Lejarreta en Pino vonden geen kloven slaan en moesten in de tijdrit te Tremp de tijdrijder Indurain voorbij laten vliegen.

In de slotetappe van Tremp naar Lerida, verreden bij de tropische hitte van 38 graden, werd gedomineerd door de Franse Toshibaploeg van Yves Hezard. De jonge belofte Philippe Bouvatier reed een lange solo, werd echter op acht kilometer voor het einde ingehaald door het peloton. Onmiddellijk hierna ontsnapte Jean-François Bernard. De Franse (Toshiba)-vedette was eindelijk weer in goede doen, gooide er op zijn beurt een solo tegenaan, maar kon alleen niet op tegen het peloton. Jacques Hanegraaf maakte het karwei van zijn ploeg af met de uitval net voor de sprint werd ingezet. Hij won met drie seconden voorsprong. Louis de Koning, debutant in de Panasonicploeg van Post en dit jaar als amateur onder andere winnaar van zowel Ronde van Limburg als Omloop van de Mijnstreek, schreef het klassement van de tussensprints op zijn naam.

Uitslag eerste deel zesde etappe: 1. Indurain 29,7 km individuele tijdrit in 40.59; 2. Cubino op 25 sec; 3. Lejarreta op 27 sec; 4. Pino op 41 sec; 5. Gelfi op 1.55; 6. Navarro op 1.56; 7. Van Lancker op 2.01; 8. Ruiz-Cabestany op 2.03; 9. Rota op 2.05; 10. Millar op 2.11; 30. De Koning op 4.09.
Tweede gedeelte zesde etappe: 1. Hanegraaf 128 km in 3.25.31; 2. Gutierrez op 3 sec; 3. Moreda; 4. Suarez-Cueva; 5. Bouvatier; 8. Manders; 10. Hermans, allen z.t. als Gutierrez.
Eindklassement: 1. Indurain 25.29.14; 2. Cubino op 8 sec; 3. Lejarreta op 44 sec; 4. Pino op 51 sec; 5. Ruiz-Cabestany op 2.18; 6. Van Lancker op 2.48; 7. Aja op 2.51; 8. Millar op 3.10; 9. Rota op 3.18; 10. Corredor op 3.29; 23. Winnen op 11.09; 33. Kelly op 16.31; 66. Van Orsouw op 30.37; 67. Hermans op 30.52; 71. De Koning op 33.22; 78. Lammerts op 35.19; 89. Manders op 45.23; 92. Hanegraaf op 49.19; 97. Beuker op 53.00; 102. Veldscholten op 57.58; 105. Arntz op 1.02.17; 106. Draayer op 1.04.43; 107. Le Mond op 1.05.22; 109. Peter Harings op 1.06.12; 110. Vanderaerden op 1.09.34.

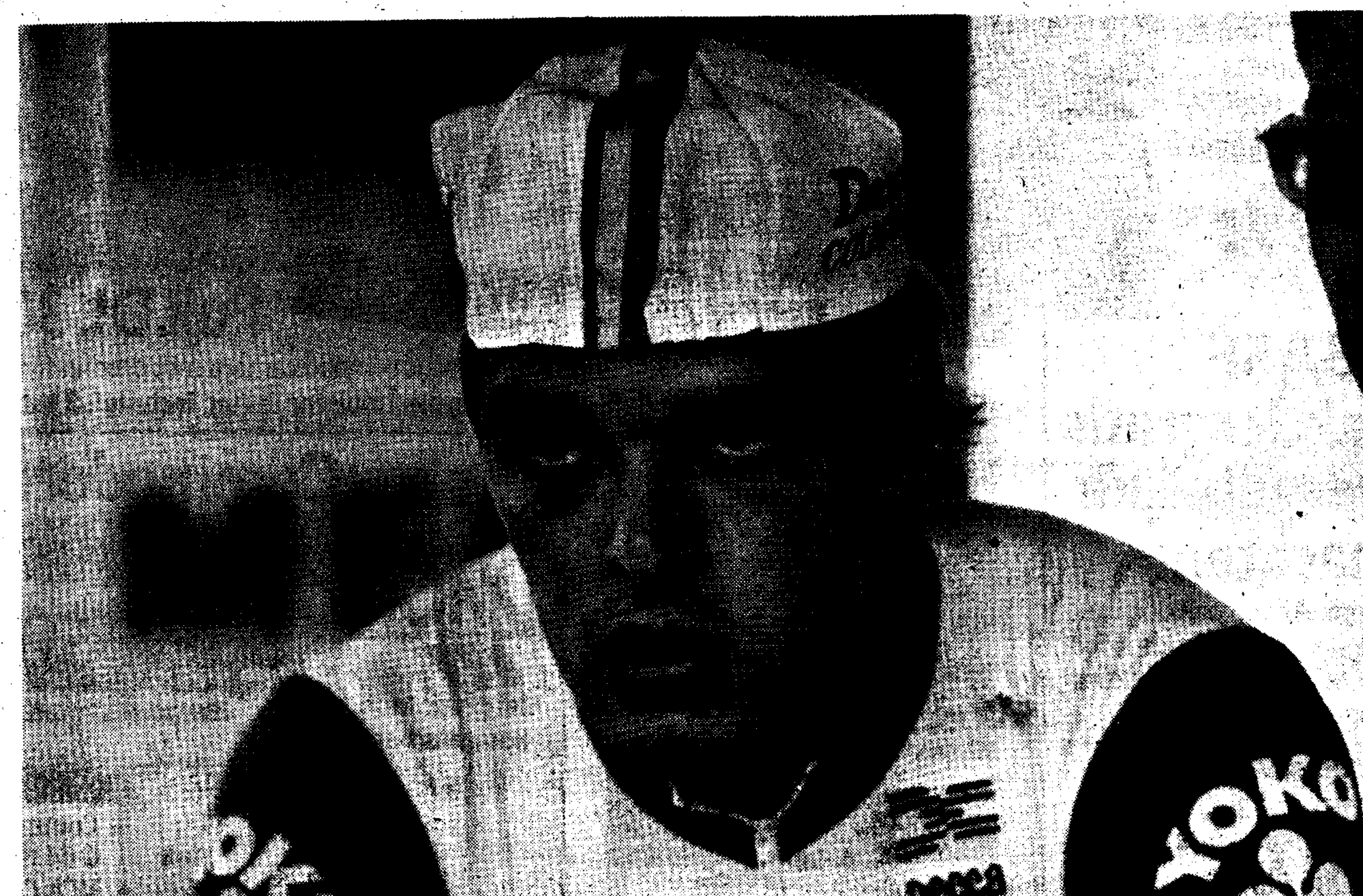
● WINGENE – Uitslag profkoers in het Belgische Wingene: 1. Debackere 192 km in 5.01.00, 2. Peeters. Klassering Nederlanders: 5. Schalkers, 7. Pieters, 10. Cornelisse, 16. Dorgelo, 18. Habets, 22. Wijnands, 24. Tolhoek, 29. Jacq van der Poel.

● LA SPEZIA – Met een achterstand van 55 seconden was Danny Nelissen weer de best-geklasseerde Nederlander in de Giro della Lunigiana, een etappewedstrijd in Italië voor junioren. De Sittardenaar werd in de tweede rit, op een geaccidenteerd parcours, dertiende. Klasseringen andere 17- en 18-jarige Nederlandse deelnemers: 46. Patrick Strouken op 3.51; 50. Dekker op 4.17; 94. Overgaag op 9.04; 95. Vegt op 9.06; 128. Kemper op 17.46. In de door Italianen gedomineerde algemene rangschikking is Nelissen 12de op 55 seconden en Strouken 39ste op 3.51. De andere landgenoten hebben ruim vier minuten (Vegt) tot zesentwintig minuten (Kemper) achterstand.

● BERLIJN – Op de Kurfürstendamm in Berlijn vindt vanavond een criterium plaats met deelname van onder meer Criquielion, Bauer en Kuiper.

● MILAAN – De Italiaanse professional Golinelli is in het WK op de baan in Gent betrapt op het gebruik van verboden stimulantia.

● LUIK – Ferdinand Bracke breidt zijn SEFB-ploeg voor volgend jaar van twaalf tot circa twintig renners uit. Aanwinsten zijn onder meer de neoprofs Nico Roose en Trevisiani.



● *Jacques Hanegraaf; volgend jaar onder contract bij TVM, sleepte voor zichzelf en zijn huidige sponsor Toshiba de ritzege in de wacht op Catalaanse wegen.*

SPORT KORT

● **BORN – Zondag 11 september start het nieuwe judoseizoen. Dat gebeurt met de Limburgse kampioenschappen van de heren onder 21 jaar in de sporthal in Born. De aanvang is om 11.00 uur. Veertien dagen later volgen de Nederlandse kampioenschappen voor deze categorie in Nieuwegein. De nummer een en twee van deze Limburgse kampioenschappen zijn verplicht hieraan deel te nemen.**

● NIEUWSTADT – In het totale bedrag dat door de KNVB voetbalpupillen bij elkaar gebracht is in verband met het Zwaluwen-polio-toernooi, zit een voorlopige Limburgse bijdrage van 20.000 gulden. Aangezien enkele clubs nog geen eindafrekening hebben gedaan is het exacte bedrag nog niet duidelijk.

● **OPORTO – In het 75.000-dollar-tennistoernooi in het Portugese Oporto heeft Mara Eijkenboom uit Maasbracht de eerste ronde doorstaan. De Italiaanse Stefania Dallavalle wist zij met 7-6; 3-6; 6-3 uit te schakelen.**

● SOPOT – Armand Custers uit Hoensbroek heeft de tweede ronde van het derde Poolse Satellite-toernooi in Sopot bereikt. Hij versloeg de Argentijn Gomez Diaz met twee maal 6-4. In het dubbelspel werd Custers met Roger Warmenhoven in de eerste ronde op het randje uitgeschakeld door het tweede geplaatste team met de cijfers 6-4; 6-7; 6-4.

Toto Lotto

HAMBURG – De resultaten van de woensdag verrichte trekkingen voor de Westduitse midlotto:
Trekking A: 5-13-22-25-26-46. Reservegetal: 16.
Trekking B: 3-7-14-16-21-46. Reservegetal: 44.
Spel 77: 3904992.

ENDE – De Limburger Bart Bost uit Bocholtz doet het in de internationale motorzesdaagse in Mende (Frankrijk) uitstekend. Hij staat nog altijd voor een gouden medaille geklasseerd, ondanks dat hij gisteren enkele strafminuten opliep na een fikse val, waarbij zijn motor zwaar beschadigd werd. Het Limburgse KTM-team staat momenteel op een 23-ste plaats in deze officieuze wereldkampioenschappen enduro. De beide overige Limburgers Sittardenaar L. Zeelen, die weer van start mocht na een protest, en J. Hausoul uit Gulpen hebben nog altijd kans op een bronzen medaille. Hun strafpuntentotaal is voor ander eremetaal veel te hoog.

Vader Graf overhoop met vakbond

NEW YORK – Vader Graf ligt overhoop met de vakbond van tennisspeelsters (WITA). Hij overweegt zelfs zijn dochter Steffi volgend jaar niet te laten deelnemen aan het wereld-circuit. Geschilpunt is de wijziging in het puntensysteem, aan de hand waarvan de wereldranglijst wordt opgemaakt.

Peter Graf, vader en manager van 's wereld beste tennisspeelster, heeft zich in New York geïnteresseerd van de aanpassingen in het puntensysteem. De ledenvergadering van de WITA heeft aan de vooravond van Flushing Meadow unaniem het bestuursvoorstel over de kleinere toernooien op te waarderen en de grotere evenementen te devalueren. In de praktijk houdt die maatregel in, dat er in de kleinere toernooien, met een prijzengeld van minder dan 200.000 dollar, meer punten verdiend kunnen worden dan thans het geval is, en in het grand slam circuit en boven 200.000 dollar-evenementen minder. Door die verandering komt de positie van Steffi Graf op de wereldranglijst in gevaar. De Westduitse was overigens niet aanwezig op de ledenvergadering.

Vader Graf is het oneens met de handelwijze. Hij veronderstelt dat Evade trouw bij het bestuurscollege, waarin Navratilova, Evert en Shriver de dienst uitmaken. Steffi Graf nam op 16 augustus 1987 de positie aan de top van de wereldranglijst over. De troonsafstand van Navratilova was vooral het gevolg van de puntenwinst van de Westduitse in de financieel aantrekkelijke toernooien. Daaraan wil de WITA een einde maken. Zij is van mening, dat de huidige, markante verschillen in waardering teruggebracht moeten worden, opdat de elite zich niet vervreemdt van de basis.


● *Steffi Graf: 'Voor mij begint toernooi pas.'*

Flushing Meadow kijkt uit naar Connors-Agassi

Steffi Graf zet zegereeks voort

NEW YORK – Steffi Graf heeft woensdag als eerste de halve finales bereikt van de open Amerikaanse tenniskampioenschappen. De als eerste geplaatste Westduitse versloeg de als veertiende geplaatste Katerina Maleeva (Bulgarije) met 6-3, 6-0.

Het was Steffi's 33ste achtereenvolgende overwinning en de 59ste in de eenenzestig partijen, die zij dit jaar speelde. Ze heeft de titels van Australië, Frankrijk en Wimbledon al in haar bezit. Ze behoeft nog slechts twee partijen te winnen om ook Flushing Meadow op haar naam te brengen. Als zij ook deze vierde titel in één jaar wint, is het voor het eerst sinds 1970 (Margaret Court), dat een tennisspeelster Grand Slam wint.

De zege in 55 minuten op de jongste van de zusjes Maleeva was zo vanzelfsprekend, dat Steffi Graf bij de persconferentie verklaarde dat wat haar betreft het toernooi nu pas begint. Ze doelde daarmee op de halve finale van vrijdag tegen de winnares van de ontmoeting tussen Chris Evert en Manuela Maleeva en de eindstrijd twee dagen later. De kans dat zij daarin aantreedt tegen haar dubbelspelpartner Gabriela Sabatini, is nog altijd aanwezig. Sabatini won in drie sets (4-6, 6-4, 6-1) van de als zestiende geplaatste Russische Larissa Savtsjenko.

Reikhalzend kijkt het Amerikaanse tennispubliek uit naar de primeur in de kwartfinales van de open Amerikaanse op Flushing Meadow: het eerste treffen tussen veteraan Jimmy Connors en coming man Andre Agassi. Het generatie-conflict vormt voor de Amerikanen het hoogtepunt van het toernooi. Daar kunnen de overige kwartfinalisten niets aan veranderen. Lendl, Wilander, Sanchez en de drie ongeplaatste spelers Cahill, Krickstein en Rostagno zijn even terug in de anonimiteit. De blik is gericht op Connors-Agassi.

Agassi, het 18-jarige talent uit Las Vegas, bereikte de laatste acht door de twee jaar jongere Michael Chang in drie sets (7-5, 6-3, 6-2) te verslaan. Agassi sloeg 31 winnende slagen vanaf de baseline, waarvan 21 met zijn dodelijke forehand.

Connors is op Flushing Meadow bezig aan zijn negentiende open Amerikaanse. Agassi was vier jaar, toen Connors zijn eerste (van vijf) titel op Forest Hills won en in dat zelfde jaar veroverde hij voor de eerste keer de titel op Wimbledon. Agassi is een bewonderaar van de 'oude, kreunende man'.

De verrassing van de dag was de eliminatie van Stefan Edberg. De Amerikaan Krickstein, eerder winnaar in het duel met Schapers, speelde de wedstrijd van zijn leven en haalde de Wimbledon-winnaar onderuit in vijf sets: 5-7, 7-6, 7-6, 4-6, 7-5. In de kwartfinales ontmoet Krickstein de Australiër Cahill, die nog geen set heeft afgestaan. Lendl gaat de confrontatie aan met de Amerikaan Rostagno, Wilander staat tegenover Emilio Sanchez.

Uitslagen Flushing Meadow:
Gemengd dubbelspel, kwartfinales: Fairbank/Woodbridge-McGrath/Davis 3-6, 7-6 (7-5), 6-4; Austin/Flach-Garrison/Stewart 7-5, 7-5; Smylie/Patrick McEnroe-Paz/Lavalle 7-6 (7-5), 6-3.
Heren dubbelspel, achtste finales: Flach/Seguso - Warder /Willenborg 6-3, 6-4, 1-6, 6-2; Casal/Sanchez - Annacone/Patrick McEnroe 6-4, 6-4, 5-7, 6-7, 7-6. **Kwartfinales:** Lozano/Witsken - Korita/Levine 2-6, 7-5, 6-3, 6-7 (3-7), 6-4.
Dames enkelspel, kwartfinales: Graf-Maleeva 6-3, 6-0; Sabatini-Savtsjenko 4-6, 6-4, 6-1.
Heren enkelspel, kwartfinales: Wilander - Emilio Sanchez 3-6, 7-6 (8-6), 6-0, 6-4.

Nieuw scheidsrechtersbeleid afgekraakt

Trainers in tegenaanval

Van onze sportredactie

EDAM – Leo van der Kroft krijgt binnenkort een delegatie van trainers uit het betaalde voetbal op bezoek. Een trio bestaande uit Rob Baan (Sparta), Bert Jacobs (Vitesse) en Piet de Visser (Willem II) zal de scheidsrechtersbaas van de KNVB dan met klem verzoeken om een halt toe te roepen aan de lawine van gele en rode kaarten, een direct gevolg van de nieuwe instructies voor de arbiters.

Tijdens een bijeenkomst in Edam, waar FC Volendam gisteren als gastheer optrad namens de FBO, de Stichting 'Het is weer Fijn langs de Lijn' en de VVON, kraakten de trainers in koor het nieuwe scheidsrechtersbeleid. De nieuwe lijn heeft bij de oefenmeesters tot veel ergernis en onbegrip geleid.

„De scheidsrechters hebben zichzelf een brevet van onvermogen gegeven voor het vorige seizoen", aldus bekritiseerde woordvoerder Rob Baan het nieuwe beleid. „Hoe kan een scheidsrechter als Van Swieten, door ons niet zo lang geleden nog uitgeroepen tot de beste scheidsrechter van Nederland, in hemelsnaam zo omslaan en de ene na de andere kaart geven?", vroeg de Sparta-trainer zich hardop af. „We zijn beland in een absurde situatie. Ook het publiek snapt er niets meer van. Want voor het gros van de scheidsrechters is er nu geen verschil meer tussen een correcte en een niet correcte sliding."

„De man in het zwarte pak is de belangrijkste persoon op het veld geworden. Voorheen was het zo dat je een goede scheidsrechter helemaal niet opmerkte", aldus Baan, die 'Zeist' ervan beschuldigde van de nieuwe scheidsrechters eenheidsworsten te maken. „Het zou beter zijn ze op te voeden tot persoonlijkheden."

Namens de trainers plaatste Baan ook vraagtekens bij de omstreden rol van de waarnemers. Hoewel niet nieuw, kan een waarnemer een scheidsrechter corrigeren en zodoende alsnog een speler voor de tuchtcommissie brengen.

Mocht Van der Kroft zijn beleid niet bijstellen, dan voorziet Baan grote personele problemen bij de clubs. „Als deze lijn zich voortzet, komt terecht bij jeugdspelers.

Willem II-oefenmeester Piet de Visser, de nestor onder de Nederlandse betaald-voetbaltrainers, riep zijn collega's aan het slot van de bijeenkomst op ook de hand in eigen boezem te steken. „We hebben praktisch geen verdedigers meer, die een tegen een kunnen spelen zoals Eijkenbroek en Laseroms vroeger. De meeste spelers kunnen ook geen behoorlijke tackle meer op de bal maken", aldus hekelde De Visser de grote mate van onkunde bij de huidige voetbalprofs.

Te huur aangeboden

Te h. kamer in SITTARD van alle gemakken voorzien na 15 uur 04490-28367.

Kamer te huur in centrum van HEERLEN. Dir. te aanv. tel. 045-724690.

Te h. APPARTEMENT in Heerlen (Zuid) zitslaapkamer, keuken, douche ± 25 m2, huurprijs f 400,- per mnd. incl. Tel. 04499-1606 tussen 19.00 en 20.00 uur.

Te h. KLIMMEN klein app. Huur f 500,–; all-in. Tel. 04405-1275.

Te huur gevraagd

Te h. gevr. FLAT of app. te Sittard voor jong stel (min. 2 kamers) 045-442287.

BUNGALOW en/of loods, alleen v. bewoning (huur tot ± f 1000,- p.mnd.). Tel. voor 10 uur 045-720717. Na 10 uur 323077.

Alleenst. hr. gepens. z. prima KOSTHUIS i.c. prima kamer g. bet. br. o. no. VA 553 LD Reinaldstr. 40, 6301 EC Valkenburg a.d. Geul.

Bouwvak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

Meer dan 1000 soorten STEENSTRIPS vanaf f 9,50 per m2; stenen vanaf f 0,35 p.st. Het meeste uit voorraad leverbaar. Frepa Staringstr. 123-125, Heerlen-Molenberg (achter Philipsfabriek) Tel. 045-423641.

te k. gebr. houten en ijzeren BALKEN, kepers, hoekijzer, pijp, schotjes, 90×27 cm, planken, ramen. Matrak Nuth. 045-243736.

KANTELDEUREN en rolluiken bestellen? Straten Voerendaal bellen. (Ook voor industrie). Tenelenweg 8-10, tel. 045-750187.

GRINDTEGELS 60 x 40 f 3,60 p.st. 40 x 40 f 2,,80 p.st., klinkers f 17,60 per m2, ook betonplaten en palen voor schuttingen enz. Creugers Beton, Economiestr. 46 Hoensbroek. 045-213877 (bij Herschi).

Dieren

HONDENTRIMSALON Cobbenhaegen, Grasbroekerweg 42, Heerlen, tel. 045-725260.

HONDE-, kippe- en konijnehokken vanaf f 195,–; Houtbouw Ubachs, Eygelshovergracht 39, Kerkrade-Vink, tel. 045-460252.

Te k. BOUVIERPUPS ontw. gecoup. Tel. 09-3211525084.

Te k. handtamme sprekende PAPEGAAI. Tel. 045-324280.

Te k. PEKINGEESJES en dwergteckels met stamb. Prov.weg Zd. 143 Oirsbeek.

Te k. gevr. PAPEGAAIEN, Kakatoes en Ara's. tel. 04490-75359.

YORKSHIRETERRIER, teefje, klein ras met stamb. 1½ jr. f 650,-. 045-310098.

Te k. ruwharige BOEMERHONDJES 12 wk. Tel. 040-863946.

Engelse COCKER-SPANIEL-PUPS m. stamb. Honigmanstr. 48 Schaesberg.

Te k. jonge HENNEN met hele snavel. Moonen Einighauserweg 4A Guttecoven, 04490-24401.

te k. toekomst. SPORTPAARDEN 2 (3½ jr.) merries, 1 zwarte + 1 schimmel. Tel. 045-417602.

Te k. dwerg- EN VLINDERKEESJES, tel. 045-214859.

Te k. gevr. jonge PAUWFAZANTEN + trogopaanfazanten. Tel. 045-216360.

Te k. Duitse HERDER 9 mnd., lief voor kinderen. Husmannstr. 11 Kerkrade.

Te k. Schotse COLLIES met stamboom. Tel. 045-460802. Na 14.00 uur.

Te k. zang- en KUIFKAN., gebr. vinkenkooitjes compl. m. bakjes, dwergpapeg. (agaporniden), alum. binnenvolière, 1.60 x 1.00 x 50. Vogels inruil mog. Past.Erensstr. 26 U.o.W.-Landgraaf.

Motoren

Te koop z.g.a.n. YAMAHA DT MX bjr. aug. '86. Parijs-Dakar-uitvoering. Met verz., twee helmen en diverse extra's. Vraagprijs f 1450,-. Telefoon 045-21†247.

Te k. BMW K 100 bwj. '84, voorz. v. div. acc. i.st.v.nw. f 11.500,-. 045-312801.

Te k. KAWASAKI 450 LTD, april '87. Tel. 045-217593 na 17 uur.

Te k. KTM '83 500 cc, 4-takt, pr. f 300,–; Tel. 04457-2026 na 18 u.

HONDA Bol d'or CB 900 F type '82, zeldz. mooie. Rect. Meusenstr. 34 Schaesberg.

Lessen/onderwijs

ANWB auto- + motorrijschool Wischmann & Zn., Europaweg Zuid 337,, Ubach over Worms. Tel. 045-321721. Voor alle rijbewijzen A.B.C.D.E. Chauffeursopleiding goed.vervoer, pers.vervoer, bederfelijke goed., gevaarlijke stoffen. Vrachtautolessen Mercedes 1217 of Daf 2800 Space Cap.

Fietsen/bromfietsen

NIEUW: Honda MT-5, in zwart-geel. Slechts beperkt leverbaar. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Diverse 2de hands Vespa SCOOTERS PK 50 XL. Bromfietsspecialist Math Salden Limbricht.

Voor uw fiets of BROMFIETS naar fa. H. Plas en Zn. Dealer van Gazelle, Batavus, Rih en Vespa. Schildstraat 36, Treebeek en Mauritsweg 52, Stein.

Te k. PUCH Maxi '84 t.e.a.b. motor def. na 17 uur tel. 045-250392.

Opa-, OMAFIETS, heren- dames- + meisjesfiets. Tel. 045-257371.

Te k. YAMAHA Sherrif bj. '83 f 800,-. Tel. 045-3254823. Bel zaterdag-donderdag na 18.00 uur.

Te k. VESPA scooter model, vaste pr. f 1800,–; alles inbegrepen. Tel. 045-711529.

Te k. weg. beëind. hobby 10 oude BROMFIETSEN, t.e.a.b. Tel. 043-635729 na 19 uur.

Te k. KREIDLER Bwjr. '69, kl. groen. Pr. f 400,-. M. verz. Tel. 04492-4459.

Te k. YAMAHA RD bj. '87 i.z.g.st. Tel. 045-456688.

Te k. HERENSPORTFIETS m. 10 versnell. f 125,-. Past. Erensstr. 26 U.o.W.-Landgraaf.

Te k. VESPA Ciao met sterwielen f 650,-. Tel. 045-315825.

Diversen

Nieuw! spiksplinternieuwe, totale ONTSPANNINGSMASSAGE door jonge masseuse, geen sex. Tel. 045-353489.

Reparatie's van alle merken VIDEO(CAMERA'S), ktv's. Van Houtum video. Markt 26, Sittard. 04490-26107.

A-trekking 5e klasse 83e loterij

DM 1.000.000,- op lotnr. 818270

DM 100.000,- op lotnr. 220632 889997
DM 80.000,- op lotnr. 338656 669401 674608
DM 60.000,- op lotnr. 238390 615156 777179
DM 50.000,- op lotnr. 355515 388950 760943
DM 40.000,- op lotnr. 059381 147124 465254
DM 25.000,- op lotnr. 195056 507848 572522
DM 10.000,- op lotnr. 014043 037185 098588 149441 162072 206263 210162 254965 267700 319649 356408 375389 435308 452138 464244 496026 532603 548645 583260 607134 607824 617941 629779 710019 747544 763500 844130 846045 866105 876107
DM 5.000,- op lotnummers eindigend op 17097 25945 49769 50625 78269 84057 96338
DM 3.000,- op lotnummers eindigend op 0279 6270
DM 1.500,- op lotnummers eindigend op 927
DM 864,- op lotnummers eindigend op 03 58 65

(onder voorbehoud)

Süddeutsche Klassenlotterie

DE GROOTSTE, MOOISTE EN GOEDKOOPSTE NAJAARS-WINTERCOLLECTIE BIJ HENDRIKS IN HEERLEN EN SITTARD



erenjacks
ele kleuren en dessins
af **49,50**
ka's **99,–**



Damesparka's
zo'n collectie zag u nog nooit **99,–**



Kindersweatshirts **22,50**
Termo-sweatshirts
alle maten **39,75**



Jongens- en meisjesjacks
div. kleuren en dessins, alle maten vanaf **29,75**

Echt lederen kinderschoenen 19,90
Lederen damesschoenen 25,–

Sweatshirts met opdruk **9,90**
Flanellen herenhemden alle maten dessins geen 19,90 nu **13,90**

HENDRIKS TEXTIEL

GIGANTISCH GROOT IN KWALITEIT EN LAGE PRIJZEN!
HEERLEN, Schelsberg 88, tel. 045-721124. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
SITTARD, Brugstraat 1, tel. 04490-15656. Geopend: ma. t/m zat. 9.00-18.00 uur, dond. koopavond
HASSELT (B.), Genkersteenweg 245, tel. 09-3211212686, zondags geopend.



PARKEREN EN KOFFIE GRATIS!

---

akkersbedrijf vraagt voor haar diverse verkooppunten,
energieke dames
Vereist: ondernemersdiploma
elden: tel. 04498-55350. Bakkerij J. Demandt, Obbicht.

Diversen

gebroken? Klaar u wacht. Borsboom ers, Streeperstr. 29, berg. 045-315921.

onge masseuse totale PANNINGSMAS- met leuk gesprek en ankje, geen sex. Tel. 3574.

Videotheek „EROLAND" te k. nieuwe porno-videocassettes vanaf ƒ 22,50 of 5 voor ƒ 100,–; Stationstr. 31 Sittard.

Algehele MASSAGE door charm. masseuses. Als U komt blijft U komen!!! Tel. 045-228738. Geen sex.

Nieuw heerlijke MASSAGE. Inl. bij Verenique, géén sex. Tel. 045-228481.

VOORDEEL VOORDEEL VOOR

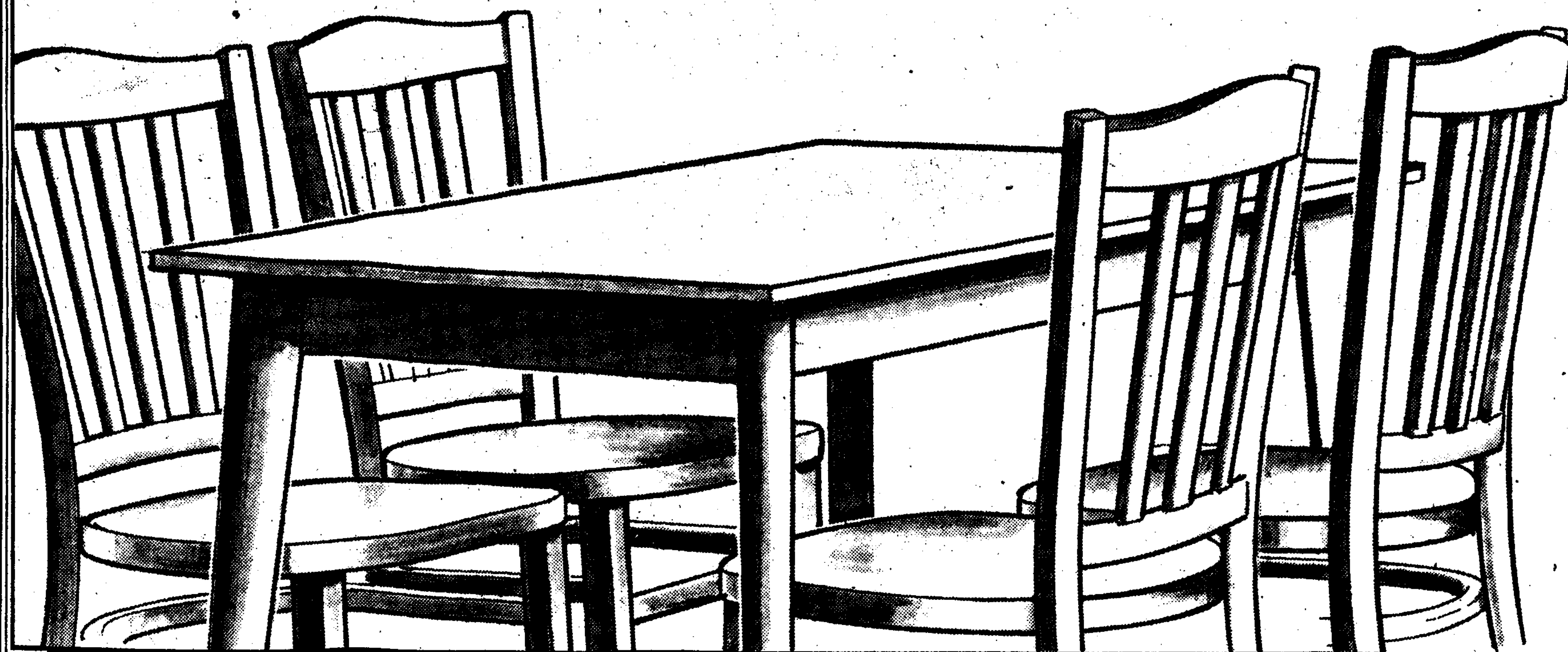
WOOD-HOUSE
TUINHUIS STOCKHOLM
250 x 300 cm
Dakbedekking los verkrijgbaar
Van 2900,- voor **1995,-**
Tuinhuisje 179 x 210 met dak **1195,-**
Tuinhuisje 250 x 210 met dak **1435,-**

DIVERSE SHOWMODELLEN MET KORTING
TUINGEREEDSCHAP
WOLF, GARDENA 30% KORTING
MAAIERS
WOLF, QUALCAST 30% KORTING
TUINMEUBELEN
SHOWMODELLEN 20% EN 30% KORTING.

ECOM Tuinmarkt
...weg Zuid 208 ...ard — Heerlerbaan 273, Heerlen.

De prijzen van de kook!

De mooiste en gezelligste keukenmeubelen zijn bij Schols uitgekookt geprijsd! Voor elke keuken en smaak. In diverse modellen en uitvoeringen. Kijk deze aanbiedingen maar eens! En aanbieding of niet: het vertrouwde advies van onze geestdriftige vakmensen zit bij de prijs inbegrepen. Want dat bent u van Schols gewend.



Witte gelakte eethoek.
4 stoelen + tafel 70 × 110 cm.
369.-

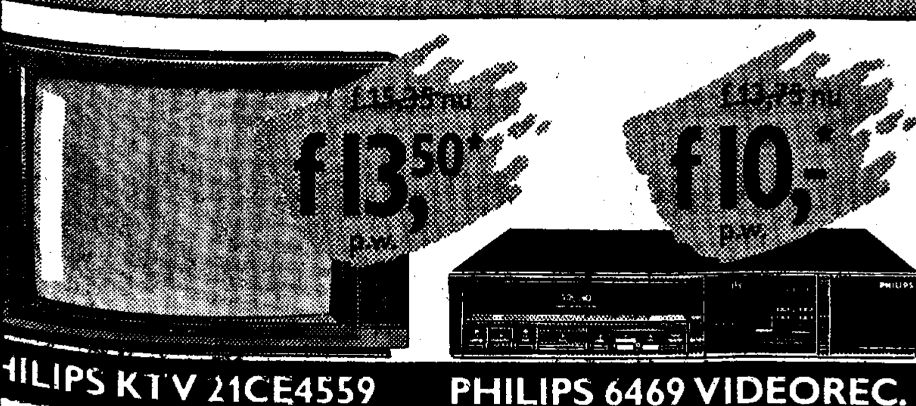
Eiken eethoek.
4 stoelen + tafel 70 × 110 cm.
528.-

Blank houten eethoek.
4 stoelen + tafel Ø 100 cm.
586.-

Alle eethoeken zijn leverbaar in wit, eiken of blank hout en de tafels in meerdere afmetingen.

schols wonen
da's 'n echt vertrouwd adres!
HEERLEN
Raadhuisplein. Tel. 045-713463

Met deze aanbiedingen breken we alle Olympische records.



~~f 15,25 nu~~ **f 13,50*** p.w.
~~f 11,75 nu~~ **f 10,-*** p.w.

PHILIPS KTV 21CE4559
cm Flat & square beeldbuis, teletekst, afstandsbediening, 2 stereo frontluidsprekers 2 x 15W.

PHILIPS 6469 VIDEOREC.
HQ Slimline, VHS-systeem, automatische start en stopfunctie, repeat mogelijkheid en afstandsbediening.

GRATIS tot 1-1-1989

Als u de Philips KTV plus de videorecorder huurt, deze kleuren TV gratis tot 1-1-1989.

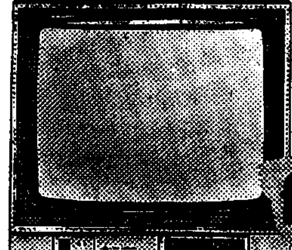
cm HiBri beeldbuis, voorkeurzenders, geschikt voor video.

Actie geldig tot 1-10-1988 en zolang de voorraad strekt.

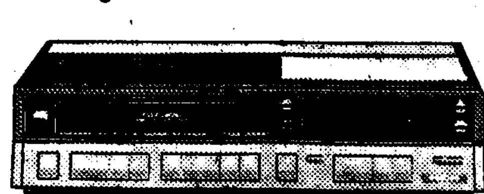
PHILIPS KTV PORTABLE 14CE1000

Nu alles toch in het teken van de Olympiade staat, maakt Skala een sportief gebaar. We presenteren u onze eigen nationale selectie in de vorm van twee schitterende en extra voordelig geprijsde Philips apparaten: een kleurentelevisie en een videorecorder. Huurt u beide apparaten, dan krijgt u tot 1-1-1989 gratis de beschikking over een draagbare kleuren TV van hetzelfde merk. Als daarmee niet alle records worden gebroken, dan weten we het niet meer. ● Skala verhuurt alleen de beste merken ● Voor een vaste huurprijs (met recht van koop) ● Met onbeperkte service en garantie ● Bij u thuis gebracht en geïnstalleerd ● Met gratis omruilgarantie voor TV en video voor nog nieuwer dan nieuw ● Geen investering ineens ● En met een mooi welkomstcadeau voor nieuwe huurders.

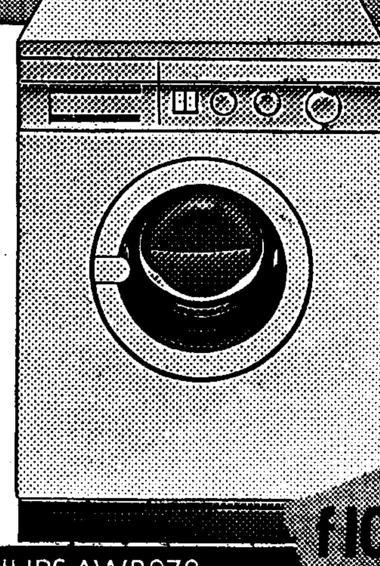
Skala



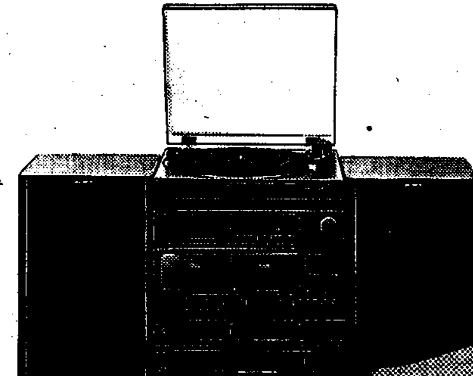
f 16,04*
GRUNDIG STEREO KTV 5535
55 cm Flat & square beeldbuis, zgn. "monitorlook", teletekst, afneembare speakers, afstandsbediening.



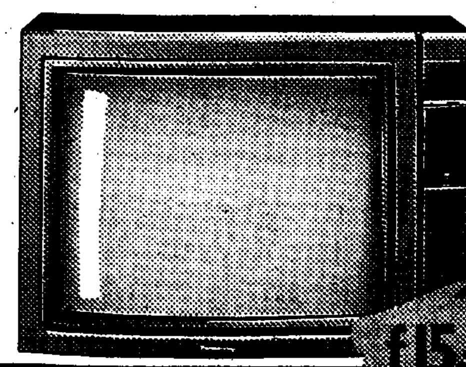
f 7,50*
PHILIPS VHS REC.
Automatische start en stop. Zolang de voorraad strekt. Tijdelijk van f 9,95 voor



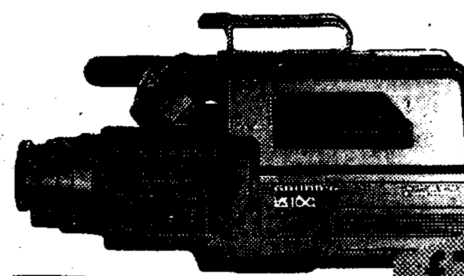
f 10,-**
PHILIPS AWB978
Met 19 programma's, watertemperatuur afzonderlijk instelbaar, energiezuinig.



f 20,-*
SONY 7000
Volautomatische platenspeler, dubbel cassettedeck, muziekvermogen 2 x 75W, afstandsbediening, compleet met CD-speler en boxen.



f 15,-*
PANASONIC KTV 2471
63 cm Flat & square beeldbuis, afstandsbediening en teletekst.



f 75,- per dag
GRUNDIG CAMCORDER
Gemakkelijk te bedienen VHS-camera voor familie- en vakantie-opnames. TV, video en moviebox ook per dag te huur. Informeer bij de Skala-winkel naar het weekend of speciale midweek tarief.

Prijzen per week. * Geldig bij een 3-jarig contract. ** Geldig bij een 5-jarig contract. Eenmalige administratiekosten f 50,–.

GEZIEN OP DE FIRATO?



SHARP TOP DAT-RECORDER
Nieuw, Digital Audio Taperecorder, onovertroffen audio kwaliteit, neemt perfect op van CD, LP en tuner. Nu ook JVC leverbaar.
f 30,-

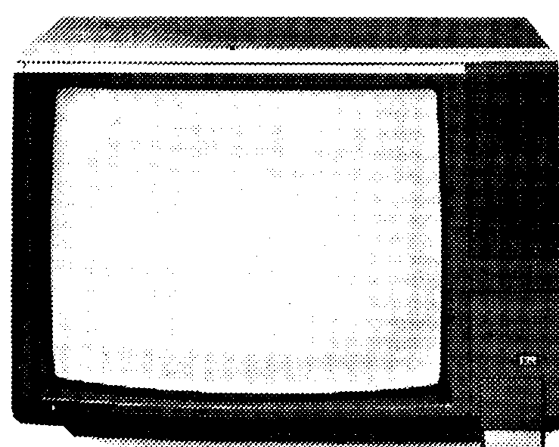


PHILIPS CD-VIDEOSPELER 185
Niet alleen voor perfect digitaal geluid, maar ook met beeld. Introductieprijs f 9,-* per week met gratis 5 inch CD video-clip.

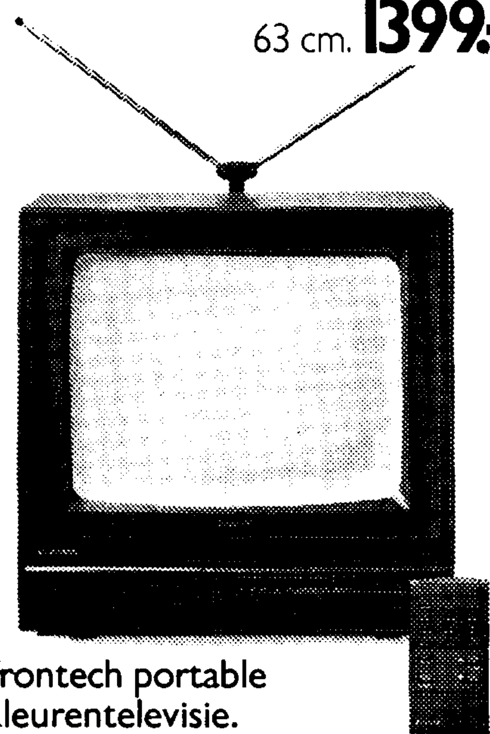


MAASTRICHT, Spilstraat 16, 043-214943.

VEELEISENDE MENSEN HUREN BIJ SKALA.



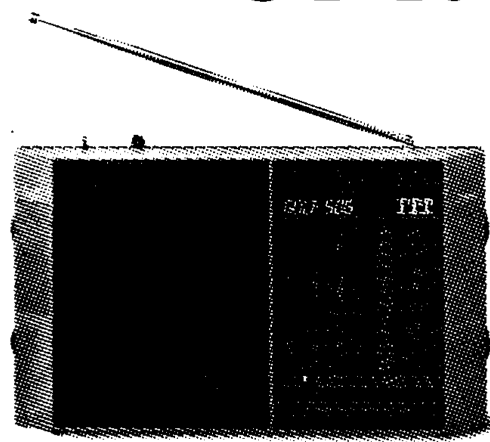
ITT kleurentelevisie met teletekst.
Met 40 voorkeuzezenders.
Beeldbuis
55 cm. **1299.-**
63 cm. **1399.-**



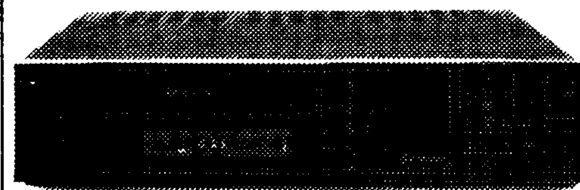
Frontech portable kleurentelevisie.
Met 12 voorkeuzezenders.
Beeldbuis 37 cm.
Incl. afstandsbediening. **499.-**



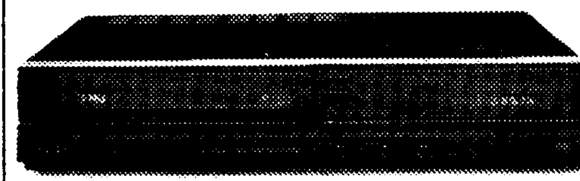
Frontech kleurentelevisie.
Met 30 voorkeuzezenders.
Beeldbuis 51 cm.
Incl. afstandsbediening. **699.-**



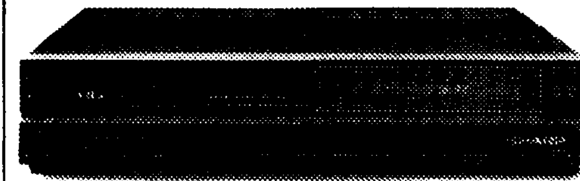
ITT wereldontvanger "Golf International".
FM, MG, LG en 3x KG.
Op batterijen en lichtnet.
~~99.-~~ **89.-**



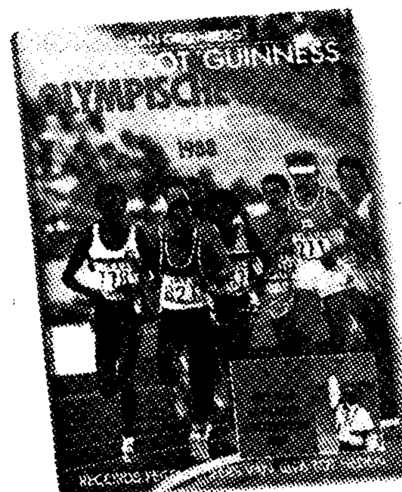
Samsung VHS videorecorder.
Met 32 voorkeuzezenders, scart aansluiting.
Incl. afstandsbediening. **798.-**



Akai VHS super slimline videorecorder.
Als beste getest in de consumenten gids aug. '88.
62 voorkeuzezenders. Met quick response systeem. (Binnen 1,5 sec. beeld). **998.-**

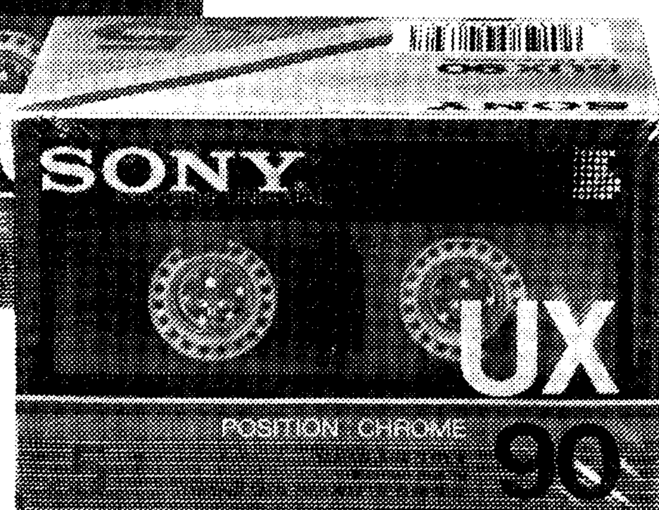


SHARP Hi-fi stereo videorecorder VCA 851.
4 programma's programmeerbaar tot 14 dagen vooruit.
32 voorkeuzezenders met scart-aansluiting.
Incl. afstandsbediening. **1499.-**



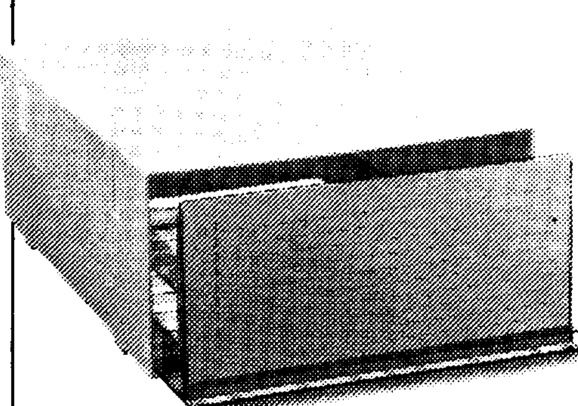
Guiness Olympische Spelenboek.
Met alle uitslagen van de Winter-spelen 1988. **19.90**



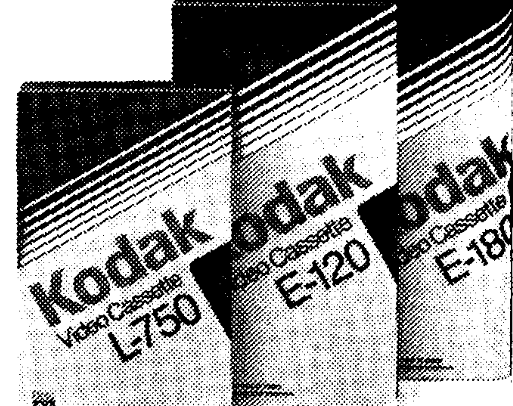


Sony UX turbo cassette C90.
Incl. reinigingsaanlooptape.
Totale speelduur 7½ uur.
5 Pack ~~27.50~~ **20.-**

Ook verkrijgbaar C60
Totale speelduur 5 uur.
5 Pack ~~23.50~~ **18.-**

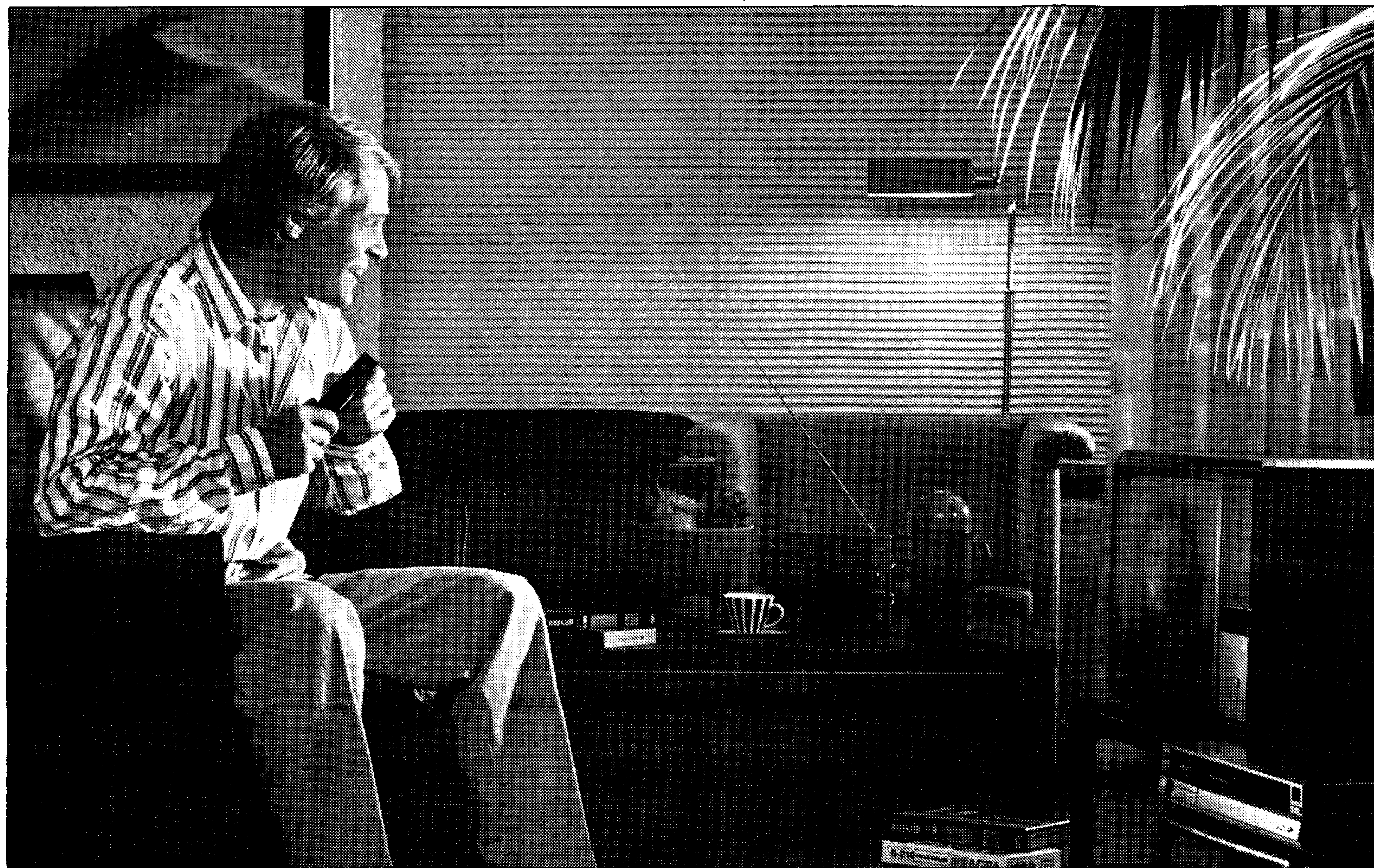


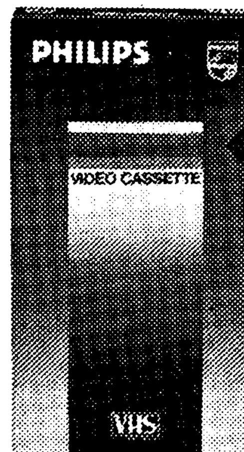
Video box.
Geschikt voor 10 videobanden van alle systemen.
Handig aanbouwsysteem.
Zwart en Wit. **17.95**



Kodak videobanden.
Nú met gratis Olympische Spel
titel/index-sticker.
VHS 120 totale speelduur 4 uur.
2 pack **13.9**
VHS 180 totale speelduur 6 uur.
2 pack **17.9**
Beta L 750 totale speelduur 6½ uur.
2 pack **19.9**

Van Seoul mis ik niets.





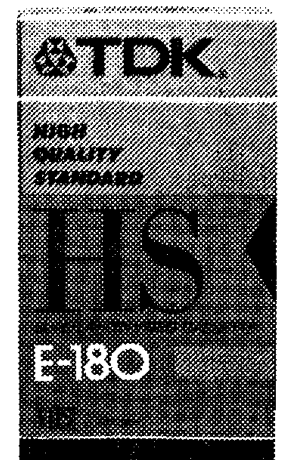
Philips VHS 24
Als "zeer goed"
getest in de consumenteng
september 198
Speelduur 4 uu
Nú slechts
13.9



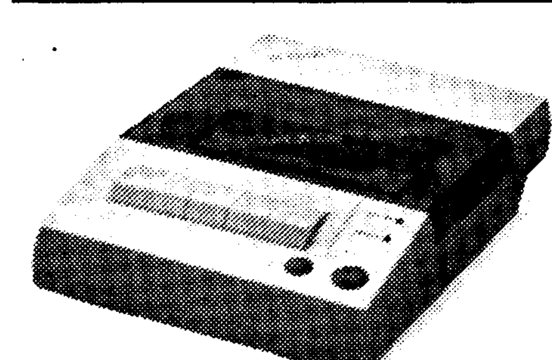
Maxell videoband High Grade Gold.
Waardoor nog beter beeld en geluid. Totale speelduur 3 x 3 uu
3-Pack. Nú **42.5**
Ook verkrijgbaar Maxell E-240 High Grade Gold. Totale speelduur 2 x 4 uur.
2-Pack **42.**



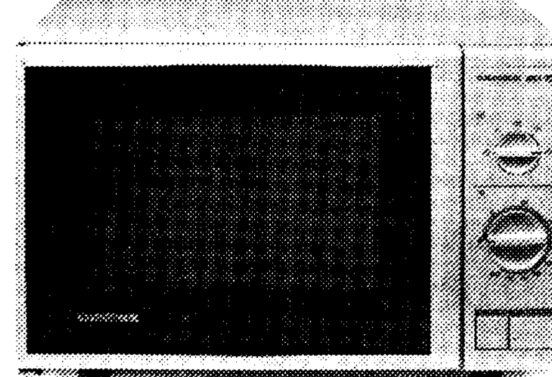
AGFA VHS 210.
Perfecte beeld en geluidskwaliteit.
Totale speelduur 3½ uur (dus nog eens ½ uur gratis).
9.95



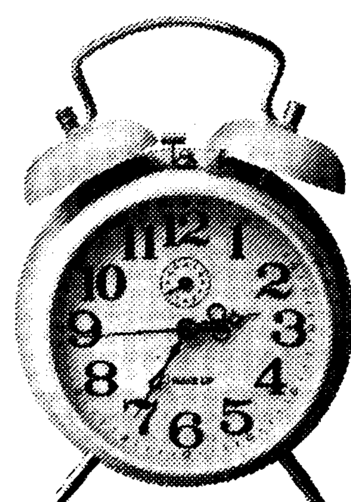
TDK VHS 18
Speelduur 3 u
Nú slechts
9.9
Ook verkrijgbaar TDK VHS 24
Speelduur 4 uur.
12



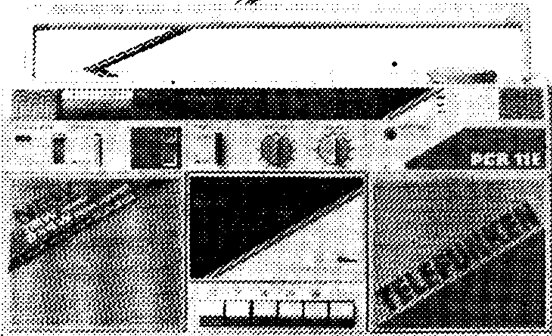
Cresta telefoonbeantwoorder.
Uitgaande boodschap via "Voice chip!" Eén cassette-systeem. **169.-**



Vendomatic magnetron MD 100.
Inhoud 27 ltr. 650 Watt.
Uitneembaar glazen draaiplateau.
Incl. Magnetron kookboek. **499.-**



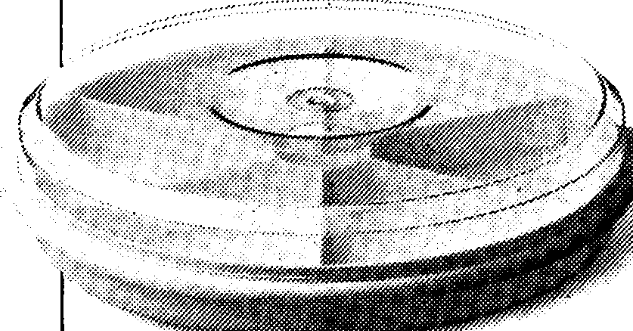
Bellenwekker.
Wit, zeer luide afloop. **9.95**



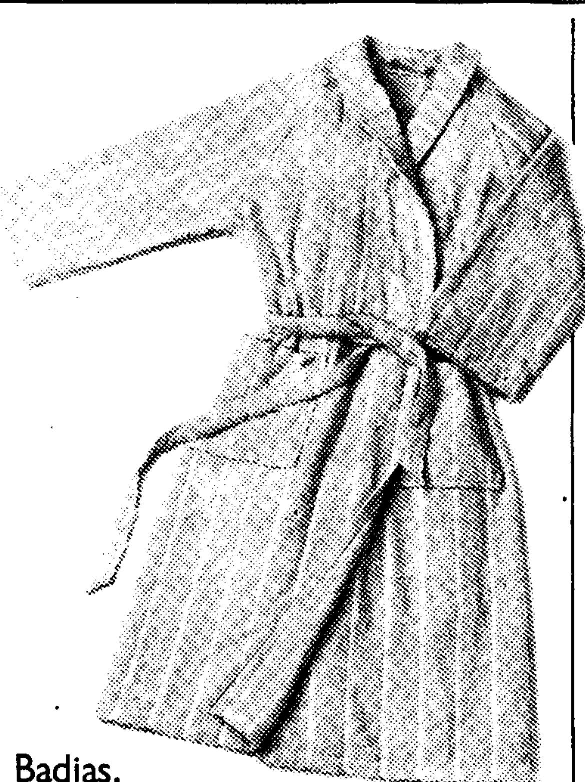
Telefunken radiocassetterecorder.
FM stereo - MG - LG en KG-ontvangst. Wit. **98.-**



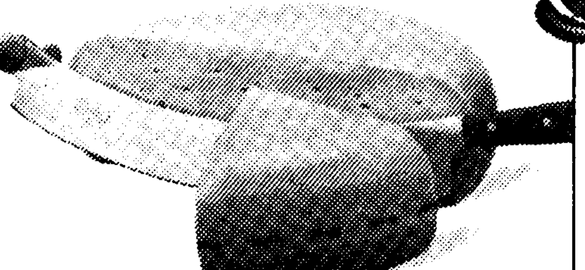
Bierglazen.
6 stuks. ~~3.75~~ **3.25**
Cola glazen.
6 stuks. ~~3.25~~ **2.75**



Verdeelschaal.
Met deksel. Wit. ~~7.95~~ **4.95**



Badjas.
Met ingeweven glansstreep.
Katoen. 40 - 50. **129.-**



Goudse jonge kaas.
Vers van 't mes.
Per kilo ~~10.90~~ **9.50**



D.E. Piazza Espresso koffie.
Snelfiltermaling.
Pak 250 gr. ~~4.09~~ **3.50**

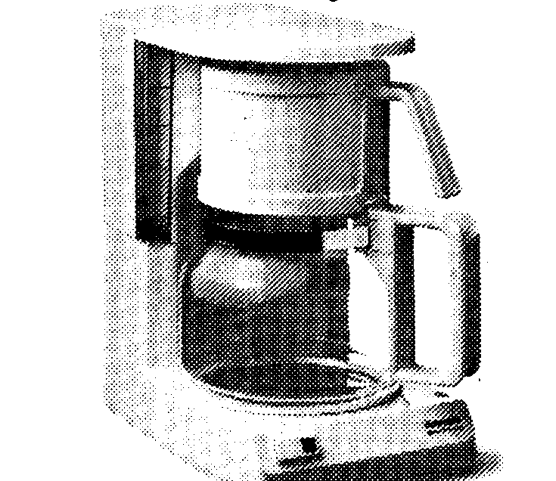


Kodacolor kleurenfotofilm.
Gold 100 iso 135 - 24.
135 - 36.
Nú 2 stuks **19.95**

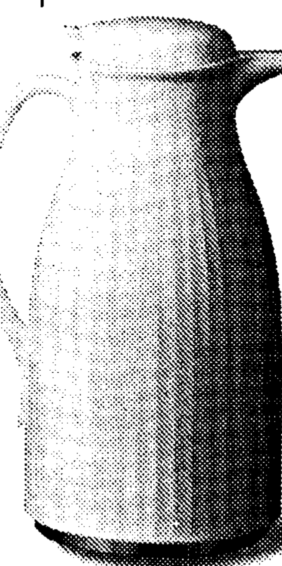
Miniposter formaat 30 x 40 cm van uw negatief afgedrukt op Kodak fotopapier. ~~14.95~~ **7.95**



Kodak kompaktkamera.
Volautomatisch. Nu inclusief gratis olympische sporttas* **279.-**
* Zolang de voorraad strekt.



Rowenta koffiezetter.
Voor 10 kopjes. **49.-**



Isoleerkan.
1 Liter. ~~29.95~~ **24.9**

Komplete maaltijd.*
Kogelbiefstuk Sevilla met frite
en rauwkostgarnituur. **12.95**
* Alleen verkrijgbaar in vestigingen met een restaurant.
Geldig t/m 10 september 1988.

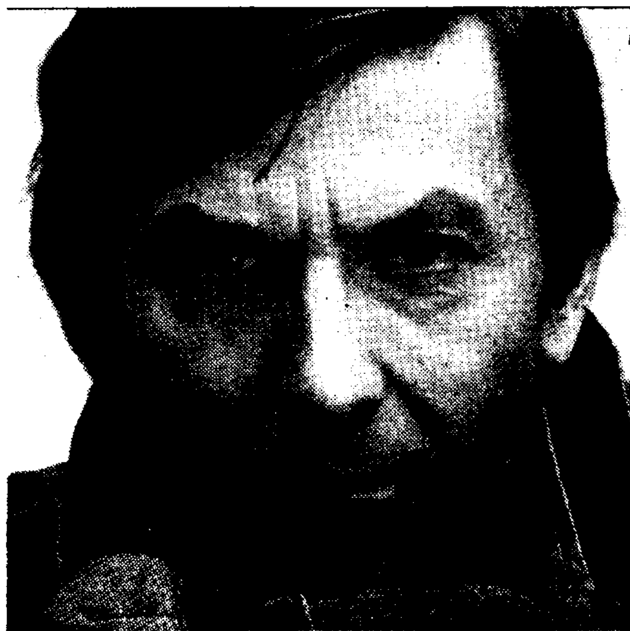
VROOM & DREESMANN

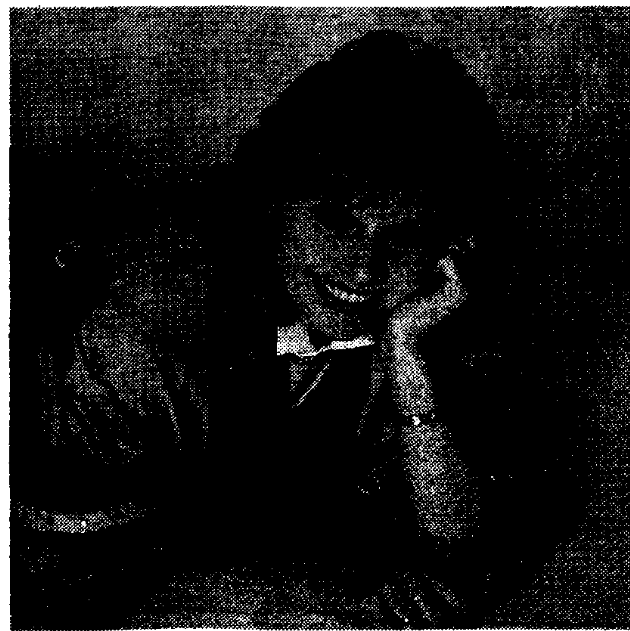


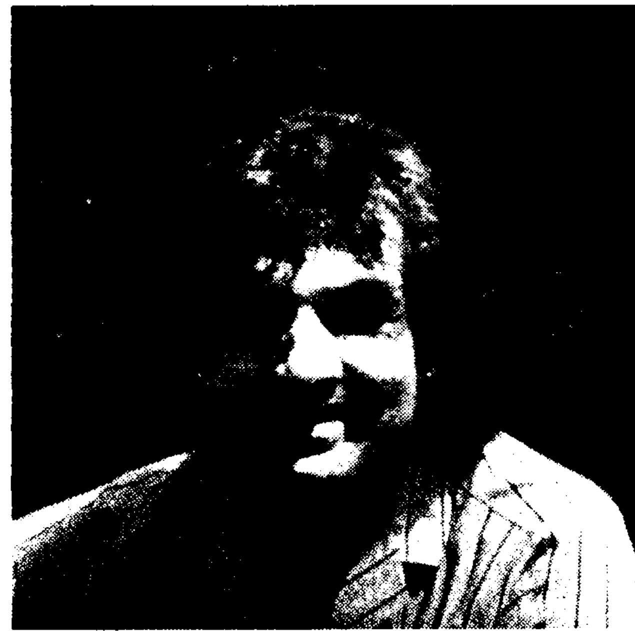
1473609


● *Bata Illic*


● *Andy Borg*


● *Jonny Hill*


● *Mieke*


● *Chris Roberts*

Festival voor de zeventiende maal in Kerkrade

Marathon voor schlagerfans

door harrie cremers

KERKRADE – Nieuwe namen en goede, oude bekenden. Dat moet kunnen en het is meteen ook het succesvolle concept voor het schlagerfestival dat vrijdag- en zaterdagavond opnieuw en inmiddels voor de zeventiende maal in de Rodahal van Kerkrade wordt gehouden. Met twintig sterren, die in totaal 54 schlagers brengen, belooft het voor de fans niet alleen een muzikale happening, maar ongetwijfeld ook een marathonprogramma te worden. Tot ver na middernacht worden de schlagers te kust en te keur gebracht. Maar de fans, die voor dit spektakel eenmaal per jaar van heinde en verre naar Limburg afzakken, willen daar wel graag een paar uurtjes voor gaan zitten. Zowel op vrijdag- als op zaterdagavond is er een identiek programma met dezelfde artiesten en liedjes. En, wie het nog niet weet: er is geen wedstrijd-element. Niemand hoeft dus te winnen of te verliezen.

„Dat is het aardige van dit programma", zegt organisator Harry Thomas voor wie het festival ook nog wel een hele nacht zou mogen doorgaan. Hij is zich daarbij tevens bewust van het feit dat genoeg mensen niets van schlagers willen weten. „Maar voor hen maak ik dit programma ook niet en die ene keer in het jaar dat dit festival op tv komt moet men maar voor lief nemen. Per slot van rekening gelden wij Nederlanders als een tolerant volkje. Dus laat men ook eens aardig proberen te zijn voor mensen die iets anders willen dan gebruikelijke muziek op bijvoorbeeld Radio 3".

Miljoenen kijkers

Thomas heeft voor zijn festival heel wat medestanders gevonden. Beter gezegd: alleen al in ons land wordt het schlagergebeuren via het TROS-scherm door zo'n kleine vier miljoen mensen bekeken. Thomas organiseert zijn festival al jaren met deze omroep en met het Limburgs Dagblad. De laatste jaren komen bij dat TROS-getal van vier miljoen in West-Europa nog eens zeven maal zo veel kijkers omdat RTL-plus het programma eveneens via de satelliet brengt. De opnamen die de NOB dit weekend maakt, worden overigens volgende week vrijdag 16 september van 19.00 tot 21.50 uur (met onderbreking voor het Journaal) door de TROS via Nederland 2 uitgezonden. Precies een maand later doet RTL-Plus dat op zondagavond 16 oktober. Op de radio brengen BRT 2 op woensdag 14 september van 13.10 tot 14.00 uur en de TROS op de woensdagen 14 en 21 september van 16.00 tot 17.00 uur via Radio 5 uitgebreide reportages.

Namen

Alweer voor de zesde maal zal DENNIE CHRISTIAN als presentator aktief zijn om een lange rij van collega's aan te kondigen. De Joegoslaaf BATA ILLIC, die in 1967 in het Duits debuteerde, zorgt voor de ouverture van het programma en REX GILDO fungeert ook dit jaar opnieuw als hekkesluiter. Voor de schlagerfans is een klinkende naam zeker die van ANDY BORG, stamgast in Kerkrade sedert hij in 1982 met zijn eerste plaat 'Adios Amor' goud wist te behalen. De eveneens uit Oostenrijk afkomstige JONNY HILL brengt een repertoire van truckersliederen, volksliedjes en country en western. CHRIS ROBERTS, tegenwoordig ook als producer en componist bezig met een eigen muziekuitgeverij, laat onder anderen zijn hit 'Du kannst nicht immer siebzehn sein' horen. En BERND CLÜVER en PETER ORLOFF zullen niet alleen 'solo' optreden, maar ditmaal brengt men voor de gelegenheid ook een duet. De titelmelodie uit de film 'Zwei im siebenten Himmel' waarin beide acteur waren. Een nummer dat nooit eerder op de plaat werd uitgebracht. Aan duo's, trio's en zelfs kwartetten ontbreekt het op dit zeventiende festival zeker niet en alszodanig kan men MIEKE, MICHA MARAH, FREDDY BRECK en DENNIE CHRISTIAN dan ook in aktie zien naast hun individuele optreden. Een primeur is in dit verband zeker het optreden van DENNIE CHRISTIAN en DANNY DE MUNK, welke laatste velen zich nog herinneren als hoofdrolspeler in de Nederlandse speelfilm 'Ciske de rat'. Een film die in de afgelopen weken in een nagesynchroniseerde versie in drie afleveringen ook op het ZDF-scherm werd vertoond. Zowel Danny de Munk als Dennie Christian brengen als duo hun nummers in de Duitse taal.

Voor de eerste maal is dit jaar ook op het schlagerfestival HEINO, die in één week tijd tweemaal op het Nederlandse tv-scherm komt. Heino is namenlijk ook zaterdagavond samen met Dennie Christian en vele anderen te zien en te horen tijdens het in juni door de NCRV in Kerkrade geregistreerde Internationale Blaasfestival (Nederland 1, vanaf 19.18 uur). Voor de eerste maal op het schlagerfestival zijn deze keer ook CHRIS WOLFF (de uit de DDR gevluchte zanger die scoorde met nummers als Palma de Mallorca en Romantica), KLAUS DENSOW (een ontdekking van G.G. Anderson) en CAMILLO FELGEN. Vooral voor de oudere schlagerfans is Camillo een begrip. Hij zorgt voor een stukje nostalgie. Met zijn uit de jaren zestig daterende hits en als eerste omroeper van het Duitstalige programma van Radio Luxemburg werd hij bij miljoenen radio-luisteraars bekend.

Terug van 'weggeweest' zijn in Kerkrade voorts de uit Tsjechoslowakije afkomstige DANIEL DAVID (hij was in 1979 voor de eerste maal in Limburg), de beeldschone LENA VALAITIS (met o.a. een liedje over 'Mister Gorbatsjov') en het duo NINA & MIKE (het gescheiden echtpaar dat vorig jaar besloot om de handen weer artistiek in elkaar te slaan).

Dubbel-elpee

Rond het schlagerfestival verschijnt ook dit jaar weer een dubbel-elpee met bekende en nieuwe liedjes van alle artiesten die dit weekend in Kerkrade zijn. Ook in tv-specials rond Mieke (komende dinsdagmiddag om 15.30 uur bij de TROS op Nederland 2 en de daaropvolgende woensdagavond om 19.10 uur op de BRT-televisie, TV 1) wordt het Schlagerfestival in Kerkrade nog eens extra in de kijker gezet. De artiesten logeren (of beter gezegd brengen de middernachtelijke party door) in het Bilderberg Motel (vroeger Crest) te Born. Daar wordt in de nacht van vrijdag op zaterdag door de directie van de TROS ook afscheid genomen van tv-regisseur Ger Roos die met pensioen gaat. Het schlagerfestival is zijn laatste programma.

Kaarten

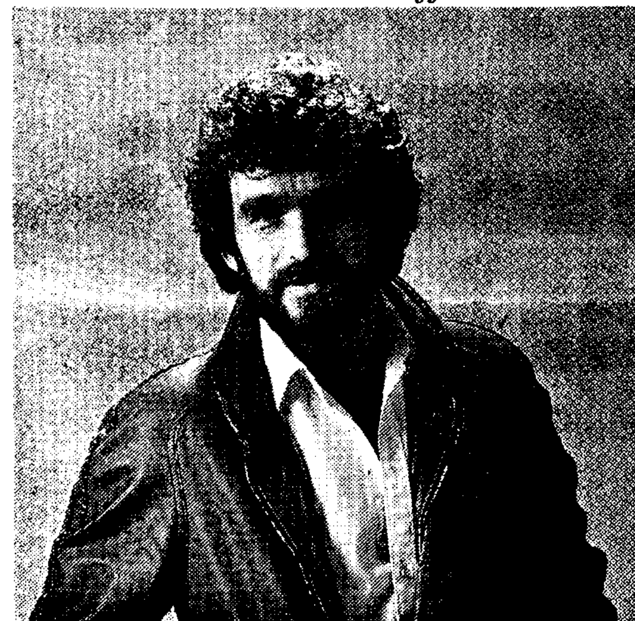
HEERLEN – De voorstelling van het schlagerfestival van zaterdagavond is al geruime tijd uitverkocht. Kaarten voor het identieke programma zijn alleen nog verkrijgbaar voor vrijdagavond. Deze zijn vandaag en morgen uitsluitend nog verkrijgbaar bij de kantoren van het Limburgs Dagblad in Heerlen en Kerkrade of telefonisch onder nummer ☎ 045–739885.

KERKRADE – Zowel op vrijdag- als op zaterdagavond is er een identiek programma. De aktuele volgorde van de artiesten mèt de nummers, die zij brengen treffen de fans in bijgaand overzicht aan.

1. BATA ILLIC
   Michaela
   Dich erkenn'ich mit verbundenen Augen
   Flammende Augen
2. ANDY BORG
   Ich brauch' dich jeden Tag
   Angelo Mio/Mama Domenica
3. JONNY HILL
   Ruf Teddybär 1-4
   Ich bin einer sowie du
   Deine Augen
4. MIEKE
   Jubel, Trubel, Heiterkeit
   Kom weer terug bij mij
5. CHRIS ROBERTS
   Du kannst nicht immer 17 sein
   Wo warst du
   Insel der Liebe
6. BERND CLÜVER
   Angel of love
   Gefühle sind herzlos
7. PETER ORLOFF
   Zwei im siebenten Himmel
   Ich kann ohne dich nicht leben
   Schönes Rusland
8. CHRIS WOLFF
   Lady Sunshine
   Romantica
   Am strand von Maspalomas
9. FREDDY BRECK
   Der Abend ist noch jung
   Bianca Rosa
10. MICHA MARAH
    Am Freitagabend
    Waarom ging jij naar die ander
11. TOMMY STEINER
    Parlez-vous français
    So schön wird's nie wieder sein
    Santa Marlena
12. CAMILLO FELGEN
    Ferne und Einsamkeit (La Lontananza)
    Ich hab' Ehrfurcht vor schneeweissen Haaren
    An Daddy persönlich
13. KLAUS DENSOW
    Sommernachtsträume
    Was bleibt wenn wir auseinander geh'n
    Ein Ticket für zwei
14. LENA VALAITIS
    Nastrowje mister Gorbatschow
    Hier stand einmal sein Klavier
    So wie ein Regenbogen
15. DENNIE CHRISTIAN
    Onze liefde
    De oude dame, de zanger en de vogels
16. NINA & MIKE
    Amore Mio
    Fahrende Musikanten
    Mit dem Südwind um die Welt
17. DANIEL DAVID
    Halt mir dein Leben frei
    Ein Scuss Rum in den Tee
    Stundenglas
18. HEINO
    Casablanca
    Hitmedley
    Der Schornsteinfegermeister und die schöne Bäckersfrau
19. DENNIE & DANNY (DE MUNK)
    Alle Mädchen möchten gerne
    Und immer siegt die Liebe
20. REX GILDO
    Andrea
    Zarina
    Fiesta Mexicana


● *Bernd Clüver*


● *Peter Orloff*


● *Chris Wolff*


● *Freddy Breck*


● *Micha Marah*

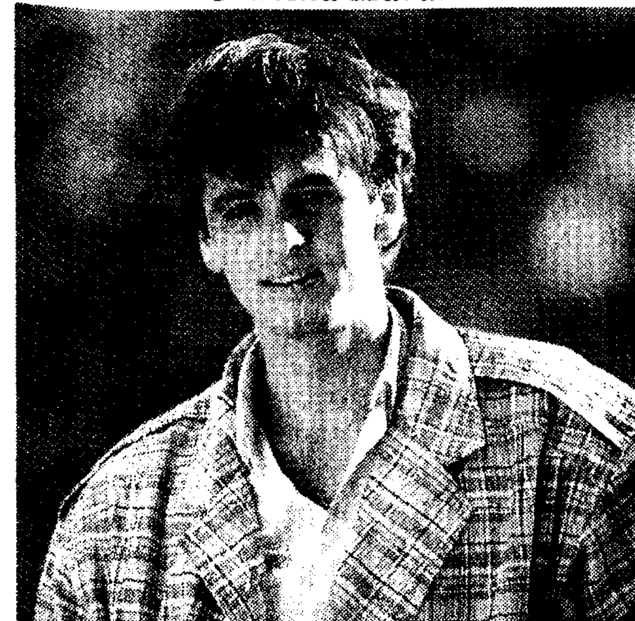
● *Nina & Mike*

● *Daniel David*

● *Heino*


● *Dennie Christian & Danny de Munk*


● *Rex Gildo*


● *Tommy Steiner*


● *Camillo Felgen*


● *Klaus Densow*

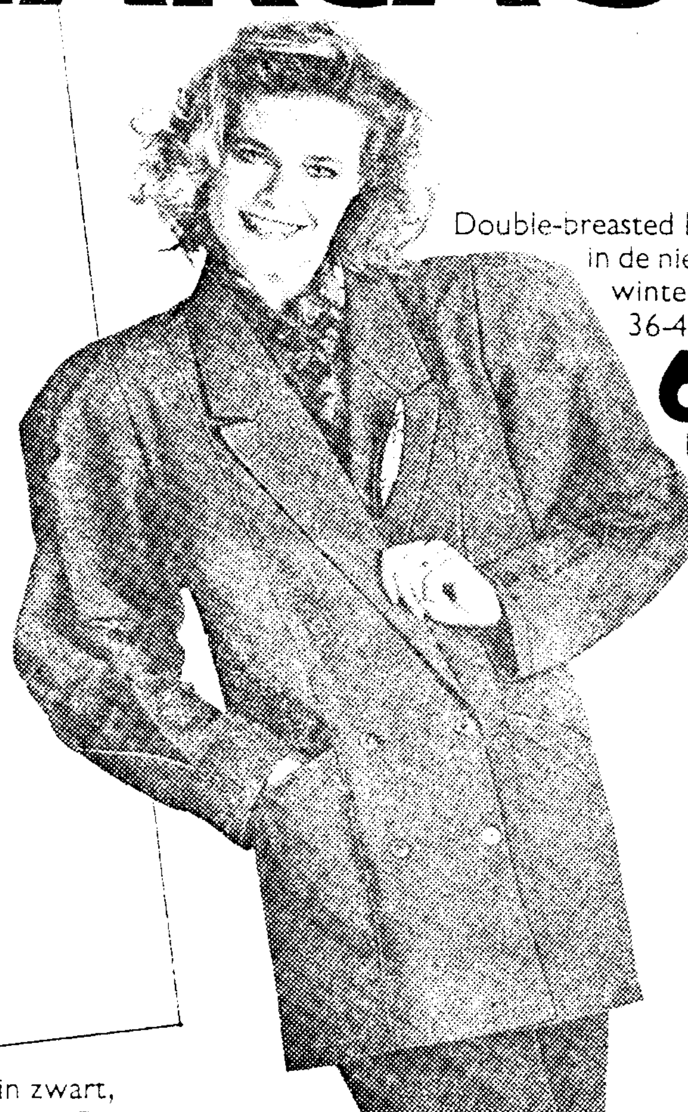

● *Lena Valaitis*


● *Harry Thomas*

MARCA'S WEEKEND TIPS

Modieuze blazer in verschillende ruit-dessins. 36-46 **69.-** ▼CLUBKORTING 10%





Double-breasted blazer in de nieuwste winterkleuren. 36-46 **65.-**

Bijpassende pantalon. 36-46 **59.-**

Twill pantalon in zwart, taupe en kit. Katoen. 36-46 **42.-**



Sportieve set bestaande uit een stoere korduroy broek, een hemd en sweater met vliegtuig badge. 92-112 ▼CLUBKORTING 10% **79.-**



Overhemd in verschillende streep-dessins. 38-44 **19.-**

Gedessineerde stropdas. **12.-**

Klassieke bandplooi-pantalon in grijs. Wol/ polyester. 46-54 **55.-**



Double-breasted blazer in marine. 100% wol. ▼CLUBKORTING 10% 46-54 **169.-**

Prachtig klassiek kostuum bestaande uit double-breasted blazer en bandplooipantalon met omslag. 46-54 ▼CLUBKORTING 10% **279.-**

Overhemd in streepdessin. Polyester/ katoen. 38-44 **22.-**

Stropdas. **14.-**

De MARCA vindt u in: Amsterdam*, Apeldoorn*, Arnhem, Assen*, Beek, Breda*, Den Bosch*, Den Haag, Enschede*, Heerhugowaard, Heerlen, Kerkrade, Leeuwarden, Leiden, Maastricht*, Nijmegen, Purmerend, Rotterdam, Rijswijk, Tilburg, Utrecht, Veenendaal, Veldhoven*, Vlissingen*, Weert, Zaandam* en Zutphen.

*geen kostuums

Voor nadere informatie: 020-869646

MARCA

Leuke mode, laag geprijsd.

DOORLOOP KREDIET

KOST MINDER DAN U DENKT ALS U RECHTSTREEKS ZAKEN DOET MET DE CMV Bank.

DOORLOOPKREDIET



Overlijdensrisico gedekt tot f 25.000,–

*Theoretische looptijd is berekend op basis van: opname limiet ineens, geen verdere opnames, geen extra betalingen, gelijkblijvende rente, juiste betaling maandtermijn

KIJK EN VERGELIJK!

CMV BANK - BRUNSSUM - KERKSTRAAT 294

TELEFOON 045-25 10 43.

06-022 72 72 (gratis)

VOORDELIG, DISCREET EN SNEL. OOK VOOR AL UW VERZEKERINGSZAKEN.

CMV BANK
Uw krediet waardig

MUYTERS KEUKENS
betaalbare luxe



MUYTERS KEUKENS

Fascinerend mooi en perfect tot in detail

Maastricht, Wyckerbrugstraat 15. Telefoon 043-216824

Heerlen, Praxis Heerlerbaan. Telefoon 045-417750

Beek, Praxis DSM straat 5. Telefoon 04490-71111

Voor uw **toekomst** en of **hobby!** Wilt u een café, disco, coffee-shop, cafetaria, bistro, petit-restaurant of gemeenschapshuis beheren of in de horeca gaan werken? Binnenkort start weer in

Geleen, dinsdag 13 september, in Restaurant Van de Wal, om 10.00 uur
Heerlen, dinsdag 13 september, in het H.K.B.-gebouw, om 19.30 uur
Sittard, donderdag 15 september, in Hotel de Limbourg, om 19.30 uur
Roermond, vrijdag 16 september, in Hotel Alexander, om 19.30 uur
Maastricht, vrijdag 16 september, in het Maaspaviljoen, om 19.30 uur

de cursus

VAKBEKWAAMHEID CAFÉBEDRIJF

12 wekelijkse lessen, examen 5 januari 1989, erkend diploma, opleidingsgarantie.

Vraag een gratis prospectus aan bij het:

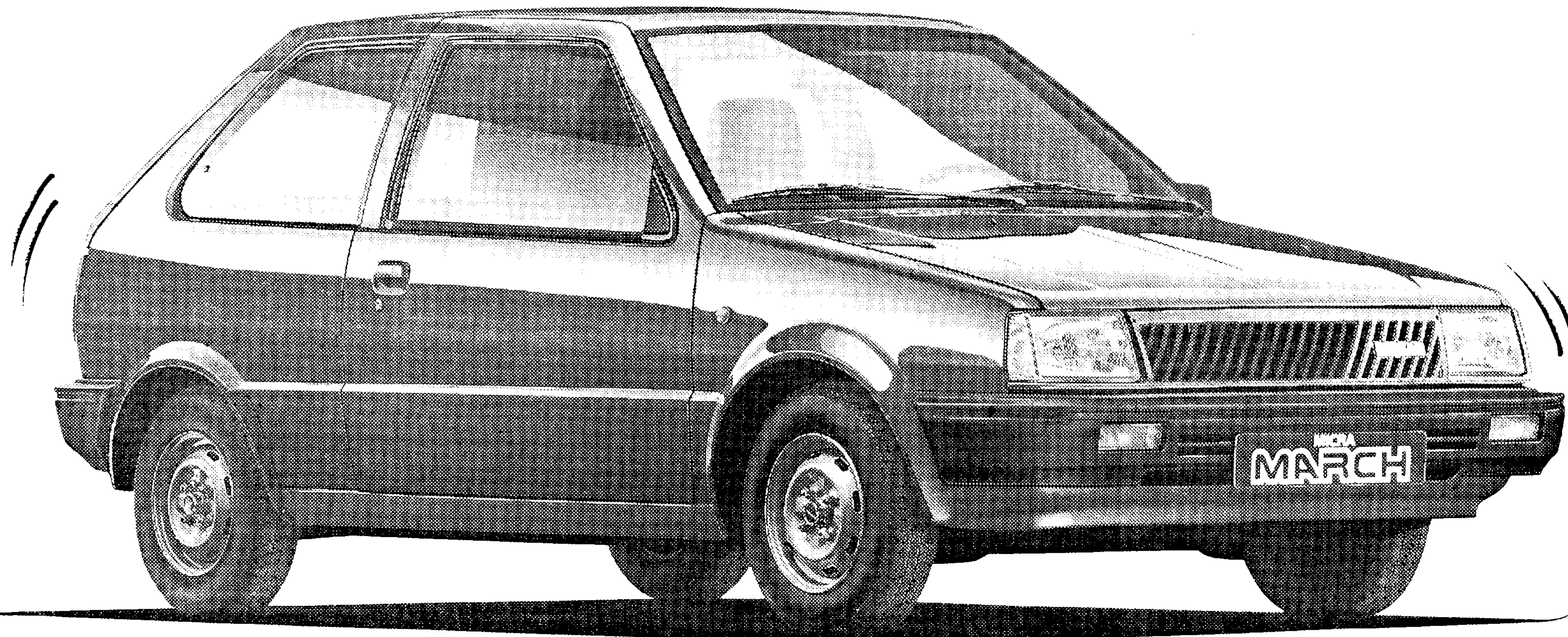
Instituut Vakonderwijs, Sagittalaan 24, 5632 AL Eindhoven Telefoon 040-425526 (ook 's avonds) of Roermond 04750-16440.

De cursus kan ook schriftelijk worden gevolgd (f 295,-)

Wij verzorgen eveneens de cursussen **Handelskennis Horecabedrijf en Vakbekwaamheid Restaurantbedrijf**

NIEUW. DE MICRA MARCH.

NISSAN'S JONGSTE VRAAGT HÉÉL WEINIG ZAKGELD: 195,- PER MAAND.



INCL.

- sportieve grille
- Marchbadge op achterzijde
- sportstuur
- zelfdenkende elektrische ventilator
- 4 cil. 50 DIN pk motor
- automatische choke
- hydraulische dubbelwerkende schokdempers
- rembekrachtiger
- met zinkchromaat behandelde carrosserie
- 6 jaar carrosseriegarantie
- rechthoekige halogeen koplampen
- groot licht-signaal
- alarm knipperlicht-installatie
- tipcontact voor inhaalsignaal
- 2 achteruitrijlampen
- controlelampjes voor: oliedruk, laadstroom, groot licht, richtingaanwijzers, achterruitverwarming, alarmknipperlichten, remvloeistofniveau, handrem
- volledig stoffen bekleding
- geïntegreerde hoofdsteunen vóór
- volledig verstelbare rugleuningen vóór
- vloerbedekking van tapijt
- tunnelconsole met opbergvak
- sigarettenaansteker
- asbak vóór en achter
- 6-cijferige km-totaalteller
- "anti"-verblindingsbinnenspiegel
- "walk-in"-mechanisme (met geheugen) op rechter stoel
- verlicht verwarmingsbedieningspaneel
- afsluitbaar dashboardkastje
- ruitewissers met 2 snelheden
- elektrische ruitesproeier
- full-flow ventilatiesysteem
- 3-punts rolgordels vóór
- aanjager met 4 snelheden
- centraal en aan weerszijden van het dashboard geplaatste ventilatieroosters
- zijruitontwaseming
- inbouwruimte voor radio in dashboard (bedrading aanwezig)
- achterruitverwarming
- stuurslot
- dubbeltonige claxon
- uitzwenkbare achterzijruiten
- afsluitbare benzinetankklep
- bevestigingspunten voor gordels achterin
- armsteunen vóór
- 2 zwenkbare zonnekleppen
- uitneembare hoedenplank
- neerklapbare achterbankleuning
- opbergvakjes naast de hoedenplank
- volledig beklede bagageruimte
- handgreep rechts
- matzwarte ruitewissers
- hoedenplank verbonden met achterklep

Voor wie niet graag krap zit is er de nieuwe Micra March. De meest complete auto in z'n klasse. Alles wat autorijden zo plezierig maakt, vindt u standaard terug in de Micra March. Compact van buiten, riant van binnen. Riant is ook het unieke financieringsaanbod* voor slechts 195,– per maand. Dat werkt als volgt: u betaalt ongeveer 1/3 van de catalogusprijs aan. Wellicht is de inruil van uw huidige auto daarvoor al voldoende. Vervolgens betaalt u gedurende 47 maanden een maandbedrag van 195,–. Daarna resteert er een slotbetaling van 5.345,–. 'n Verstandig idee zou kunnen zijn om uw Micra March tegen die tijd in te ruilen voor 'n nieuwe. Alle kans dat de inruilwaarde nog aanzienlijk hoger ligt dan de slotbetaling. In één keer aflossen of verlengen kan natuurlijk ook. Betaalt u liever meteen? Dan heeft u de Micra March ook supervoordelig. Rij snel langs bij uw dealer en kies uit de beperkte voorraad uw eigen Micra March voor maar

NISSAN

JE BLIJFT ERIN RIJDEN.

15.995,-

*De lening wordt verstrekt door Nissan Finance onder de gebruikelijke voorwaarden van een huurkoopovereenkomst. De effectieve rente per 1-9-1988 bedraagt 12,7% en is fiscaal aftrekbaar.
V.a. prijs incl. BTW, excl. afleveringskosten. Wijzigingen voorbehouden. Nissan is ook de maker van de Sunny, Prairie, Bluebird, Laurel, Silvia, 300 ZX, Terrano, King Cab, Patrol, Vanette, Urvan en Cabstar.

Beek, Automobiel- en Garagebedrijf J.F. Crutzen, Stationsstraat 115, tel. 04490-71727. **Brunssum,** Autobedrijf Chiaradia (servicebedrijf), Trichterweg 122, tel. 045-212843. **Hoensbroek,** Autobedrijf Daugson, De Koumen 34, tel. 045-224400. **Kerkrade,** Jurgen Autocentrum, Langheckweg 36, tel. 045-462353. **Maasbracht,** Auto Van Laar B.V., Hazenspoor 9, tel. 04746-3811. **Maastricht,** Autobedrijf André Feyts B.V., Duitse Poort, tel. 043-214175. **Melick** (Roermond), Garagebedrijf Geelen B.V., Groenstraat 33, tel. 04752-2021. **Sittard,** Garage Schoenmakers B.V., Geerweg 14, tel. 04490-12814. **St. Geertruid,** Autobedrijf G. Nelissen, Burg. Wolfsstraat 6, tel. 04408-1201.

Astrid Joosten ('voor mij geen kwissen') liet zich strikken als spelleidster

'Triviant' succesformule

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Driemaal is scheepsrecht!. Het spelprogramma 'Triviant', dat Astrid Joosten komende dinsdagavond inmiddels voor de derde maal presenteert, is bij de kijker in goede aarde gevallen. Geen simpele kwis, maar een spelprogramma waarin alles draait om parate kennis over doorgaans serieuze onderwerpen. „Ik heb altijd gezegd: mij moeten jullie op televisie geen spelletjes laten doen. Daar ben ik een te serieus typetje voor. 't Moet ergens over gaan. Ieder jaar bellen ze me voor 'Sterrenslag'. Daar doe ik niet aan mee. Ik zie mezelf niet langs een groenezeephelling naar beneden suizen," zegt Astrid Joosten.

Tijdens de jaarlijkse persconferentie van dse TROS bleek Astrid Joosten voor de aanwezige journalisten opnieuw één van de omroep-coryfeeën. Niet alleen omdat zij de spelleidster bij 'Triviant' is, maar óók omdat zij op vrijdagavond bij dezelfde omroep voor een verfrissende aanpak bij de presentatie van het praatprogramma 'Jongbloed en Joosten' zorgt.



● ASTRID JOOSTEN

...„De sfeer in iedere aflevering wordt bepaald door het beroep dat de kandidaten uitoefenen"...

Astrid Joosten: „Toen ze me voorlegden om 'Triviant' te presenteren, wilde ik wél. 't Heeft niets van die massale quizzen, zoals die van bijvoorbeeld Ron Brandsteder. Je moet voor 'Triviant' een behoorlijke algemene ontwikkeling hebben om mee te doen en het niveau komt nog het dichtst bij 'Twee voor twaalf'. Alleen hebben de kandidaten in 'Triviant' geen mogelijkheid een naslagwerk op te slaan."

● Het niveau ligt ook boven het gemiddelde TROS-programma?

„Beslist. Dat maakt deel uit van het totale TROS-beleid. Er wordt daar bewust ruimte voor gemaakt."

● De acht afleveringen van 'Triviant' zijn in juni al in vier dagen tijd op de beeldband gezet.

„In de lunch-pauzes telefoneerde ik dan met de redactie van 'Jongbloed en Joosten', want dat programma ging wekelijks door. Na de opnamen van 'Triviant' ben ik kort met vakantie gegaan. In Italië bleek ik hardop in mijn slaap te spreken. „Nou, ik kijk even naar de jury. Nee, ik kan dit toch echt niet goed rekenen," schijn ik in mijn slaap te hebben gezegd. Gevolg van een enorme concentratie. Het allermoeilijkste is, dat je het hele spel lang in beeld bent. Je draagt het programma ook echt. Je moet overal op letten. Er zijn nauwelijks décors en er zijn maar vier kandidaten per spel. De deelnemers bepalen dan ook de sfeer van een aflevering. Slechts een paar afleveringen lijken op elkaar.

Maar over andere afleveringen zullen kijkers zeker zeggen: „Hé, is dat hetzelfde spelletje?" Sommige afleveringen zijn buitengewoon druk, zoals die met vier acteurs uit 'Zeg 'ns Aaa' en 'Medisch Centrum West'. Bij hen gaat het om de show.

Maar in de aflevering, waarin advocaten tegenover politiemensen staan, heerst meer een afwachtende houding. Daardoor wordt het spel weer spannender. De sfeer in iedere aflevering wordt bepaald door het beroep, dat de kandidaten uitoefenen."

● Zes jaar geleden had je er nooit over gedroomd ooit nog eens als spelleidster op de televisie te verschijnen?

„Absoluut niet. Ik studeerde Spaans in Amsterdam, richting tolk of zoiets dus. Ik gaf wel eens les. Mijn vader, de VARA zeer toegedaan, zag een advertentie voor omroepster bij de VARA-televisie. „Leuk, is dat niet iets voor jou?". Ik kwam door de selectie, leuk, één avond in de week en je verdiende er ook nog een beurs mee. Eerst omroepster en toen belde Koos Postema me. Of ik samen met hem 'Bij Koos' wilde presenteren. Koos, in mijn ogen 'Godfather' van de Nederlandse televisie, belde mij. Van Koos heb ik heel veel geleerd. Onder anderen dat ik nog heel veel leren ~~moest als~~ ik mijn toekomst bij de televisie zou zoeken. Ik bleef ernaast nog studeren. Toen Dieuwertje Blok ophield bij het programma 'Drie vrouwen' ben ik daar ingestapt. Heel leuk. Maar dat programma hield op aan het eind van het seizoen. Volgens de VARA 'was het niet geworden wat we ervan verwacht hadden'. Ik liep toen al stage bij het NOS-Journaal. Redactie Binnenland. Ik had bij 'Achter het Nieuws' mee willen gaan lopen, maar Koos zei: 't is beter als je dat bij het Journaal gaat doen. Anderhalf jaar heb ik dat gedaan. Als er toen een vakature voor het Half 6 Journaal was geweest had ik dat wel gewild. Maar toen die vakature kwam zat ik al bij de TROS. Ik wilde werken. En bij de VARA hadden ze te veel goede meiden voor te weinig programma's. Ik wil continuïteit, iedere dag bezig zijn. Niet het ene jaar wel en het andere niet. Ik wilde door met mijn loopbaan. En dat is bij de televisie een kwestie van doen, van daarvan weer leren en pas dan word je steeds beter. Dat is de enige reden waarom ik bij de VARA ben weggegaan.

Tegen directeur Cees den Daas van de TROS heb ik gezegd: Je weet waar ik politiek en maatschappelijk sta. Je weet, dat ik niet van de ene op de andere dag anders ga denken. Cees antwoordde toen: Geen enkel bezwaar. Je moet maar zo denken, tachtig procent van de PvdA-stemmers kijkt naar de TROS.

Je bent tenslotte zo met je gezicht aan de VARA verbonden, dat het je moeilijk maakt bij een andere omroep te komen. Als ik nog eens vijf jaar bij de VARA was gebleven dan was zo'n overgang niet meer mogelijk geweest. Zie jij Sonja nog bij de VARA weggekaapt worden?"

Elke week presenteert Astrid Joosten nu een seizoen lang samen met Jaap Jongbloed het programma 'Jongbloed en Joosten'. De TROS is er zo tevreden over - 'er is geen actualiteitenrubriek die zoveel kijkers trekt' - dat het programma volgend seizoen wordt geprolongeerd.

„Het is een mengeling van actualiteitenrubriek en een talkshow. Dat was er nog niet in Nederland. In principe moet de helft van elke aflevering uit reportage en de helft rechtstreeks uit de studio komen. O, ja? Vindt jij, dat het publiek in de studio klapt als er voor klappen geen enkele aanleiding is? Die kritiek heb ik nog nooit gehoord. Ik vind, dat publiek bij heel veel televisie-shows als behang gebruikt wordt. Ze klappen in opdracht, ze worden ook menigmaal genegeerd. Ik vind dat heel onbeleefd en verkeerd. Wij hebben vanaf het begin juist gezegd, dat we dat anders moesten doen. We hebben een video laten maken, waarop we laten zien wat er allemaal achter de schermen gebeurt. Die krijgen ze eerst te zien. Ze krijgen koffie met gebak en er wordt een praatje met hen gemaakt voordat ze om negen uur de studio binnenkomen. Wij hebben intussen het programma gerepeteerd. Nadrukkelijk wordt aan de mensen gevraagd slechts te klappen als ze daartoe de behoefte voelen. Bovendien stellen we aan een aantal mensen altijd vragen tijdens de uitzending. Waarom bij een talkshow wel publiek en waarom zou het bij onze mengvorm niet kunnen? Ik zie geen bezwaren."

Opdrachtgever

● Je bent zes jaar geleden als omroepster begonnen. Nu heb je zelfs een agent om je afspraken te regelen...

„Ik ben free lance. Drie dagen per week werk ik voor de TROS. De rest van de week is geheel gevuld met het maken van videofilms voor bedrijven, presentaties in het land, artiesten aankondigen, enzovoorts. In het begin regelde ik nog alles met een antwoordapparaat. Op 't laatst liep ik altijd naar de telefoon als ik voor een opdrachtgever aan het werk was om de volgende afspraak te maken met een andere opdrachtgever. Ik vind dat niet netjes. Mijn agent kent mij goed, ik ken hem goed en hij kent mijn agenda nauwkeurig. Ik heb nu maar één iemand te bellen."



Afscheidstournee begonnen

Roberto Jacketti in Munstergeleen



● ROBERTO JACKETTI & THE SCOOTERS

...Zaterdagavond in Munstergeleen...

MUNSTERGELEEN – De groep Roberto Jacketti en de Scooters, die zojuist aan zijn afscheidstournee door Nederland is begonnen, treedt aanstaande zaterdag op in een feestpaviljoen aan de Kerkstraat te Munstergeleen. In het kader van het tachtigjarig bestaansfeest van de fanfare Juliana en de 20 ste editie van de Munstergeleense wijnfeesten is de groep gecontracteerd. In het voorprogramma treedt de Maastrichtse groep Fietsefreem op vanaf 20 uur. De toegangsprijs is tien gulden.

Tot de feestelijkheden, die vanavond worden ingezet, behoren op vrijdagavond een galabal met de Munsterglaner Musikanten, het trio Sunset en Piet Knarren met zijn 'gouden trompet'. Zondag is er een country- en westernavond met 'Winchester '77' in aansluiting op het 'Frühschoppen' met de Muskapel van Wessem en de Munsterglaner Musikanten. Maandagavond is er een grote Zeskamp met 12 Munstergeleense verenigingen.

Kerkrade krijgt zaterdag eerste country-dag

'Stonehole-festival' met Reckless Fingers

KERKRADE – Reckless Fingers en The Black Hills Country Band zijn de grote trekpleisters tijdens het Stonehole-festival, dat aanstaande zaterdag van 15.00 uur tot na middernacht, in Chevremont-Kerkrade wordt gehouden. Bovendien hebben de organisatoren van dit eerste Stonehole-festival een viertal solisten gecontracteerd: de zangeressen Willy Leeuwenstein en Björna Swertz en de zangers Barry Pee en Cowboy Freddy.



● *The Reckless Fingers*

Reckless Fingers is het laatste jaar als een komeet aan het country-firmament verschenen. De groep uit Almere, bestaande uit Elly Beurskens, Bruno van Hoek en Jean-Paul Piquard, speelt de echte Amerikaanse, melodieuze, country-folk. Akoestische (gitaar)muziek staat daarbij op het eerste plan. Zij spelen tijdens het Stonehole-festival, dat wordt gehouden op het terrein van Schutterij St. Michael (Kaffebergsweg) tussen 15.00 en 20.00. De optredens van Reckless Fingers worden afgewisseld door zangeres Willy Leeuwenstein.

The Black Hills Country Band verzorgt, samen met de solisten Barry Pee, Björna Swertz en Cowboy Freddy het avondprogramma, dat om 20.00 uur begint. The Black Hills Country-band is een van België's toporkesten. The Black Hills, reeds vele keren succesvol in Limburg, spelen de country in al zijn facetten. Het festival wordt omlijst door allerlei nevengebeurtenissen.

De entreeprijs voor dit eerste festival, dat wordt georganiseerd door de Stichting Philomena Negentig, in samenwerking met country-club Opryland, bedraagt f5,- voor de hele dag. Kinderen beneden 12 jaar hebben gratis toegang.

'Lachende Rodahal'

KERKRADE – Onder het motto 'Lachende Rodahal' geven topartiesten uit de carnavalswereld van Keulen op vrijdagavond 7 oktober in de Kerkraadse Rodahal een wervelende show ten beste. Meer dan zestig medewerkers zorgen voor een bonte amusementsavond waarbij het accent op de humor valt. Tot de optredende artiesten behoren het Colonia Duett, De Höhner, Renate Fuchs, Kurt Lauterbach, het showballet Schnüsse Tring, Kammerkätchen & Kammerdiener en het College Combo. Kaarten vanaf vandaag aan de kassa van het Wijngrachttheater, bij TVC Weijden in Brunssum, Geleen, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade en Schaesberg. Bovendien in Eygelshoven in restaurant 'Het jachthuis' aan de Veldhofstraat en Molenberg-Heerlen bij bloemenhuis Ritzen.



● COLONIA DUETT

...humor uit Keulen in Kerkrade...

Nederlandse top veertig

HEERLEN – Een overzicht van de Nederlandse top veertig. Zeg maar: het 'prettige radiogeluid' waarvoor Veronica vrijdag weer afspraak maakt : vanaf 15.03 uur op Radio 3. De hits vliegen je dan weer om de oren. En wie op deze donderdag alvast even wil neuzen, die kan nú zijn of haar gang gaan. Daar komen ze:

1 (2) Stop – Sam Brown
2 (5) What a wonderful world – Louis Armstrong
3 (1) Tribute – The Pasadenas
4 (6) Wonderful tonight – Eric Clapton
5 (7) Girl you know it's true – Milli Vanilli
6 (3) Is she really going out – Joe Jackson
7 (9) The only way – Yazz & Plastic Population
8 (8) Shake your thang – Salt 'n' Pepa
9 (4) Eenmaal kom jij terug – Koos Alberts
10 (11) Foolish beat – Debbie Gibson
11 (10) Superstitious – Europe
12 (23) The Locomotion – Kylie Minogue
13 (19) Roses are red – Mac Band
14 (31) Heaven in my hands – Level 42
15 (12) The right stuff – Vanessa Williams
16 (36) Long and lasting love – Glenn Medeiros
17 (27) Sweet little mystery – Wet Wet Wet
18 (13) Don't be afraid – Robert Cray Band
19 (21) Love or Loneliness – Zinatra
20 (14) Heat it up – Wee Papa Girl Rappers
21 (22) He ain't heavy, he's my – Bill Medley
22 (28) Talking 'bout a – Tracy Chapman
23 (33) Big bubbles no troubles – Ellis Beggs Howard
24 (30) Dancin' easy – Funhouse
25 (—) Where did I go wrong – UB 40
26 (—) Paradise by the dashboardlight – Meat Loaf
27 (—) La Primavera – BZN
28 (—) ust got paid – Johnny Kemp
29 (18) I owe you nothing – Bros
30 (16) Never tear us apart – INXS
31 (—) Fiesta – The Pogues
32 (15) Push it – Salt 'n' Pepa
33 (—) Whenever you need me – Piet Veerman
34 (17) Another part of me – Michael Jackson
35 (25) I want your love – Transvision Vamp
36 (—) You camne – Kim Wilde
37 (20) The Twist – Fat Boys & Chubby Checker
38 (24) The best of joint mix – Flim Flam
39 (32) Mannen – Renée de Haan
40 (29) En la playa – Los Fieras

Hans Zoet na conflict met VARA naar de AVRO

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Programmamaker Hans Zoet heeft na een fors conflict over zijn functioneren ontslag genomen bij de VARA. Per 1 oktober gaat hij op free-lance basis werken voor de AVRO, waar hij samen met Gerard Sonder iedere dinsdag- en donderdagochtend het radioprogramma 'Auto in... AVRO aan' gaat presenteren.

Volgens VARA-radiodirecteur Willem van Beusekom heeft Zoet ontslag gevraagd „in verband met een diepgaand verschil van mening over zijn functie bij de VARA". Zoet (49) was sinds 1963 in vaste dienst van de VARA. Voor deze omroep presenteerde hij onder meer het radioprogramma 'Hallo hier Hilversum' en 'Voor wie niet kijken wil'. Het afgelopen seizoen werkte hij mee aan 'De Opening'.

DE TOYOTA-DEALER
NODIGT U UIT VOOR EEN
SUPER-SPEKTAKEL
VAN 8 T/M 17 SEPTEMBER.

TOYOTA SUPER SHOW

SUPER-INRUIL

Bij de Toyota-dealer hoeft u alleen nog maar uw prijsklasse uit te kiezen. De rest is zaken doen. Achter elke Toyota staat de dealer met een viersterren voorstel.

SUPER-LAGE PRIJZEN

Het verschil tussen 'gewoon' autorijden en Toyota-rijden is aan alles te merken, behalve aan de prijzen. Zoveel auto voor een heel normale prijs, dat kan alleen bij Japan's grootste autofabrikant. Super-luxe voor scherpe prijzen.

SUPER-TECHNIEK

Van de kompakte Starlet Super tot en met de spektakulaire Supra: allemaal Toyota's multikleppen-techniek. Toch houdt Toyota de prijs verrassend laag.

SUPER-GARANTIE

Japan's grootste autofabrikant staat als een rots achter zijn 2 jaar garantie tot een maximum van 100.000 km en 6(!) jaar carrosseriegarantie tegen doorroesten van binnenuit.

SUPER-SERVICE

Geen wonder dat de dealer enthousiast is. Dat is te merken aan zijn Toyota-service. Al heb je er praktisch nooit wat mee, toch 'n veilig idee.

SUPER-SURPRISE ÓÓK VOOR KINDEREN

Wie 'n proefrit maakt krijgt voor zichzelf òf voor z'n kind een uniek Toyota Super T-shirt.

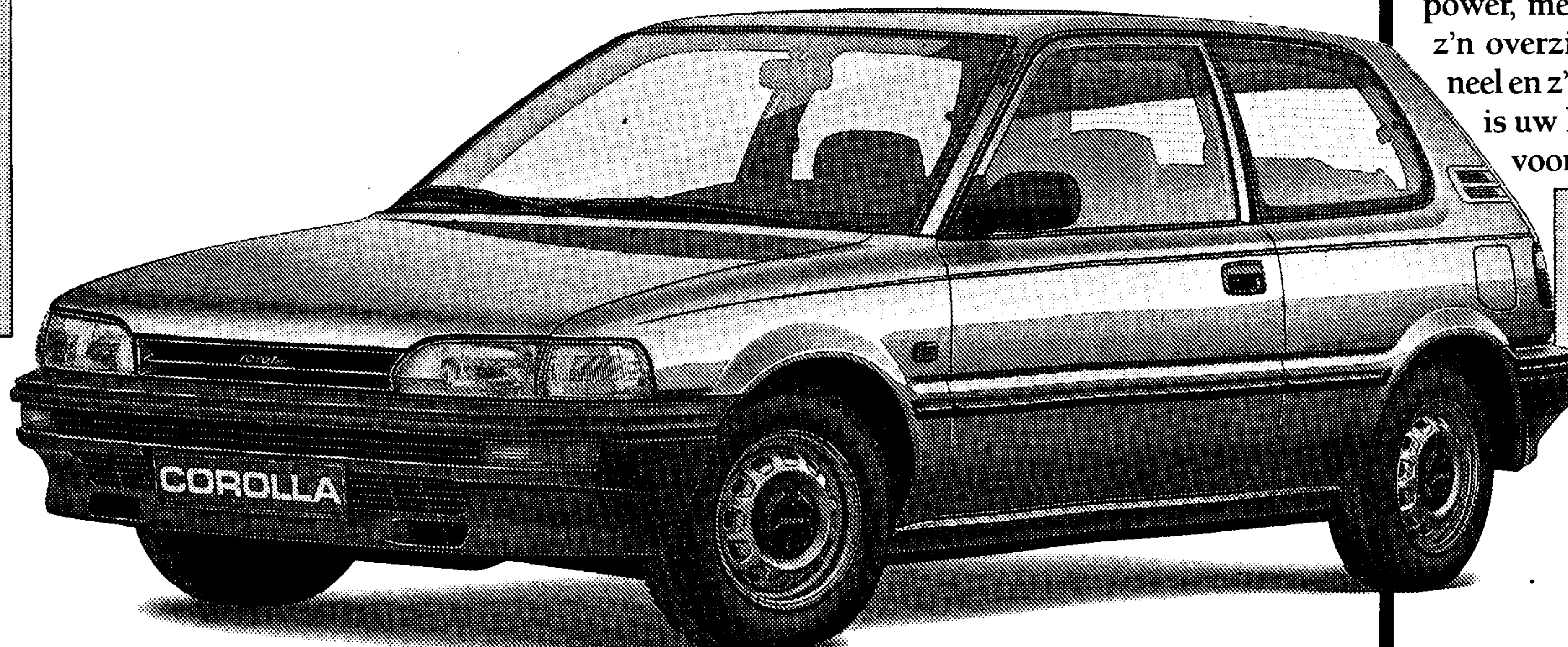
DE NIEUWE STARLET 1.0 SUPER



Die pittige, felle kampioen schoon en zuinig rijden. Kompakt van buiten, onvoorstelbaar ruim en luxueus van binnen. Eigenzinnig tot en met zijn prijs: met Toyota's beroemde multikleppen-techniek en al, voor de super-aktieprijs van

F 16.995

DE NIEUWE COROLLA HATCHBACK 1.3 SUPER



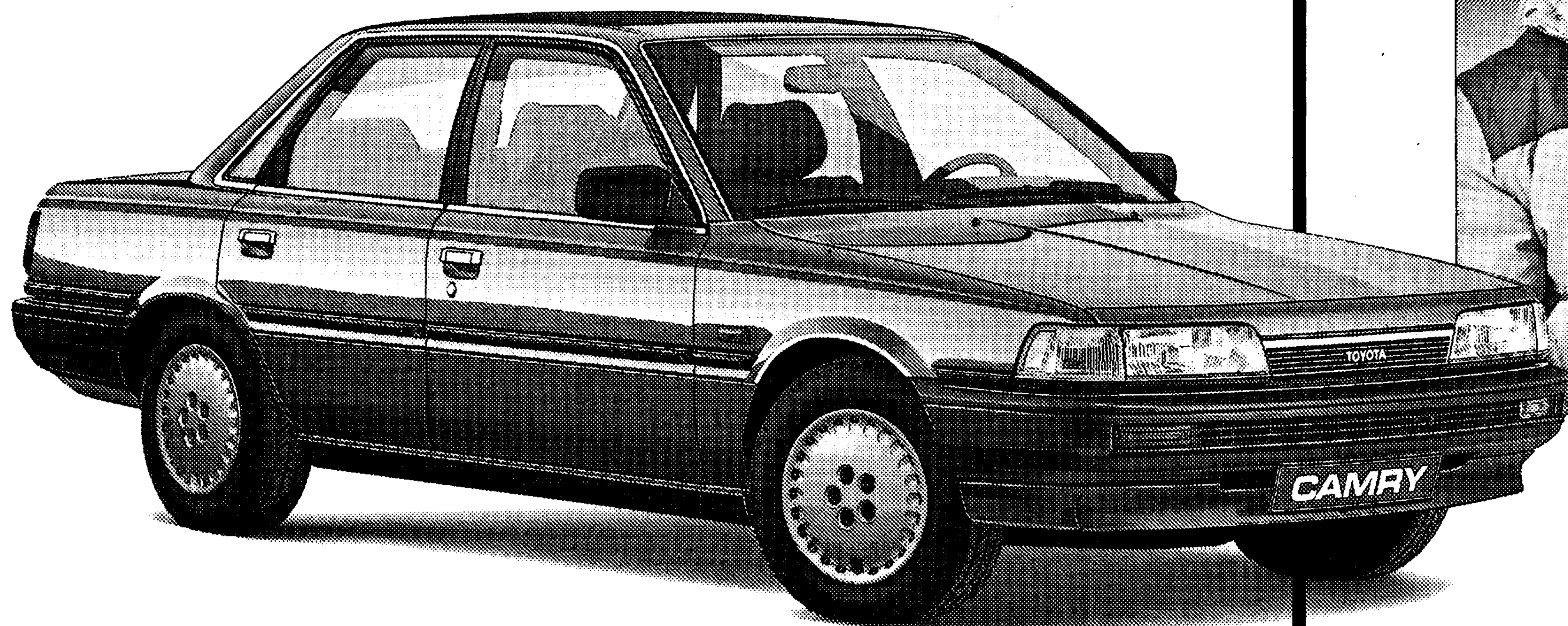
Sportieve topsprinter, onvermoeibare marathonrijder. Met z'n zuinige en schone multikleppen-power, met z'n weldadige luxe, met z'n overzichtelijke instrumentenpaneel en z'n rustgevende interieur. Dit is uw kans op zo'n klasse-auto voor de super-aktieprijs van

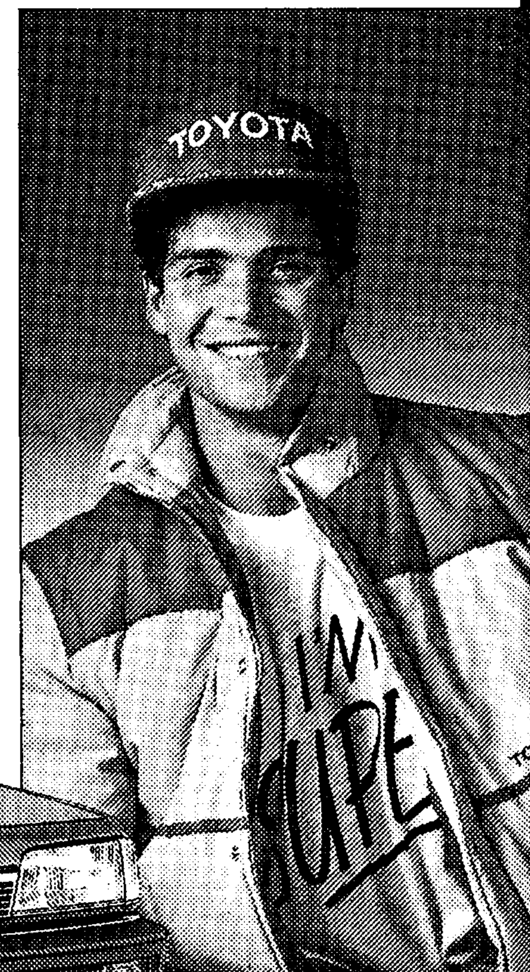
F 21.995

DE SUPERIEURE CAMRY

Super-inruilprijzen heeft de dealer in petto voor deze indrukwekkende multi-klepper, efficiënt van z'n overzichtelijke instrumentenpaneel t/m z'n verbluffende bagagekapaciteit. Nieuw: ook leverbaar als Camry V6 (6 cilinder, 24 kleppen). Er is al een Camry v.a.

F 33.195,-

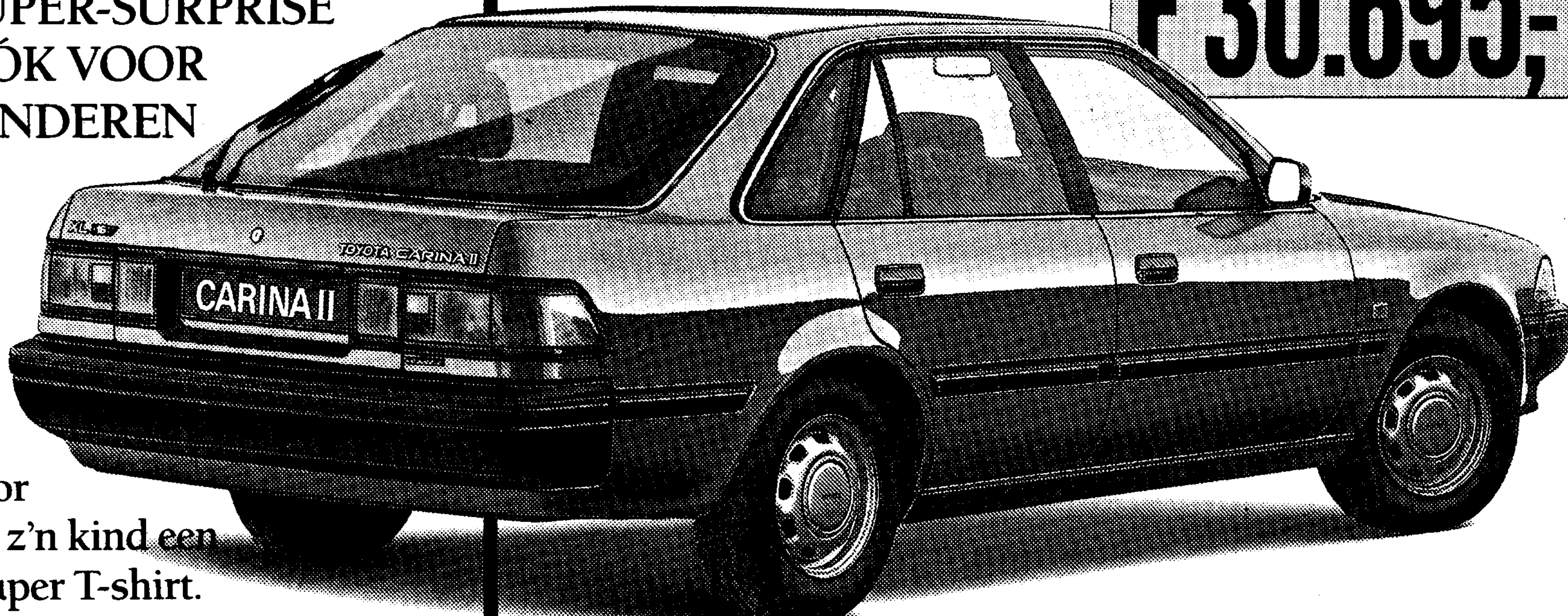




DE NIEUWE CARINA II 1.6 LIFTBACK

De suksesvolle Carina-lijn is nu uitgebreid met een praktische 1.6 Liftback. 16 Kleppen, voornaam en toch sportief van uitvoering, met ongekende ruimte voor relaties, familie en bagage, met z'n uitzonderlijke rij-eigenschappen en z'n superscherpe prijs. Vraag om een proefrit.

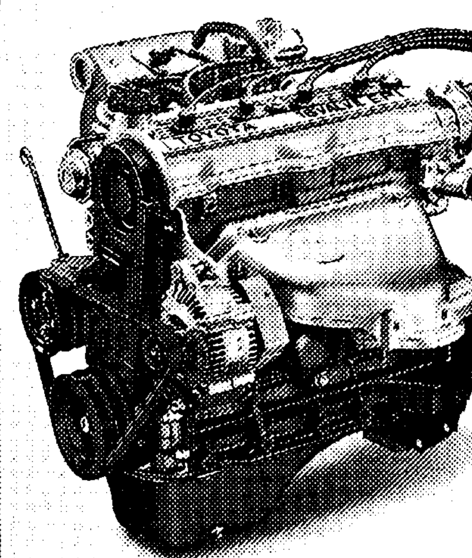
F 30.695,-



SUPER-MOTOR

LEAN BURN 1 OP 20* TOYOTA-UITVINDING SPAART GELD, AUTO EN MILIEU.

Een ononderbroken, sekondensnelle samenwerking tussen speciale wervelklep, ontsteking, inspuiting en sensor, zorgt voor een superschone en super-zuinige verbranding. De Lean Burn motor is over enkele weken leverbaar in de Carina II 1.6 Sedan. Uw Toyota-dealer openbaart u graag de supervoordelen van deze motor.



*Bij 90 km/u vlg. ECE-norm.

IMPORTEUR: LOUWMAN & PARQUI B.V., STEURWEG 8, 4941 VR RAAMSDONKSVEER. TEL. 01621-85900. ALLE TOYOTA'S HEBBEN 2 JAAR GARANTIE TOT EEN MAXIMUM VAN 100.000 KM. BOVENDIEN 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE TEGEN DOORROESTEN VAN BINNENUIT OP PERSONENWAGENS EN ALLE – AF FABRIEK – GELEVERDE GESLOTEN BEDRIJFSWAGENS. PRIJZEN INCL. BTW, EXCL. AFLEVERINGSKOSTEN. WIJZIGINGEN IN PRIJS EN UITVOERING VOORBEHOUDEN.

TOYOTA JAREN BETER.

HEYTHUYSEN - AUTOBEDRIJF GIELEN-AARTS B.V. - Stationsstraat 29 - Tel. 04749-1728 ● **OIRSBEEK** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Provincialeweg Zuid 91 - Tel. 04492-1814 ● **POSTERHOLT** - AUTOBEDRIJF BAKKES B.V. - Roermondseweg 16A - Tel. 04742-2444 ● **LANDGRAAF** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Baanstraat 129 - Tel. 045-318888 ● **SCHIN OP GEUL** - *GARAGE J.H. WIERTZ - Valkenburgerweg 133 - Tel. 04459-1258 ● **SITTARD** - AUTOM.BEDRIJF MENGELERS B.V. - Rijksweg Zuid 212 - Tel. 04490-21000 ● **SUSTEREN** - *AUTOM.BEDRIJF SWENTIBOLD B.V. - Rijksweg Noord 54 - Tel. 04499-3300 ● **ULESTRATEN** - AUTOM.BEDRIJF LOUIS PETIT B.V. - Langs de Gewannen 8 - Tel. 043-642703.

*Off. Agent

Nederland 1

.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
RA
.30 **De Onedin Lijn.** Engelse serie. Afl.: Met bestemming San Francisco. De arme Baines moet zich voor de ramp met de Pubroch verantwoorden voor de 'Raad van de Scheepvaart'. (herh.)
.22 **De natuur en de mens.** Natuurserie. Vandaag: Knaagdieren. (herh.)
.12 **Dodo.** Jeugdserie. Afl.3. Er is een groot verjaardagsfeest, maar opeens is het zover is heeft Dodo een room.
.30 **Journaal.**
.46 **Bamse.** Tekenfilmserie. Afl.: Op zoek naar de verborgen schat.
.03 **Jem.** Amerikaanse tekenfilmserie. (herh.)
.27 **Lucky Luke.** Tekenfilmserie. Afl.: De zwarte heuvels. (herh.)
.48 **Kwik & Flupke.** Vlaamse tekenfilmserie.
.00 **Journaal.**
.20 **Labyrinth.** Spelprogramma. Presentatie: Peter Jan Rens.
.52 **Howard's Way.** Engelse serie. Polly vindt dat hij iets voor abby moet doen 'nu toch iedereen weet dat jij haar vader bent'. (herh.)
.43 **(TT) Herdenking Wim Kan.** 'Alleen om u aan het lachen te maken', programma ronde de vandaag vijf jaar geleden overleden Wim Kan.
.43 **Graceland.** Registratie van een concert met Paul Simon, Ladysmith Black Mambazo en Miriam Makeba.
.30 **Journaal.**
.40-23.31 **Een kind voor een ander?** Achtdelige Engelse serie naar het boek van Deborah Moggach. Afl.3. De klinieken willen niet meewerken om kunstmatig een kind van een bij Viv te concipiëren. Dan besluiten Ken en Viv het kind langs natuurlijke weg te verwekken.



● *Amanda Redman als Viv in 'Een kind voor een ander?'. (Nederland 1 - 22.40 uur)*

slechthorenden.
AVRO
15.30 **Die Schwarzwaldklinik.** Serie. Afl.: Prost, Herr Professor.
16.15 ■ **Ball of Fire.** Amerikaanse speelfilm uit 1941 van Howard Hawks met Cary Cooper, Barbara Stanwyck, Oscar Homolka e.a. Acht professoren belasten zich met het samenstellen van een woordenboek. Zij worden echter in hun werkzaamheden gestoord door een jonge aantrekkelijke danseres, op de vlucht voor een aantal gangsters. De dame komt de heren goed van pas bij het vertalen van schuttingwoorden.
18.00 **Vol super!** Jongerenmagazine. Presentatie: Peter Lussen.
18.27 **Winterpromo.** Info over het winterseizoen.
18.32 **The Real Ghostbusters.** Tekenfilmserie gebaseerd op de speelfilm Ghostbusters. Afl.: De ouwe team-geest.
18.55 **De Fabeltjeskrant.** Afl.: De timmermanspotlooden.
19.00 **Airwolf.** Amerikaanse serie. Afl.: Flight 093 is missing. Wanneer Caitlin per vliegtuig naar Texas moet, wordt het toestel gekaapt en de piloot gedwongen een noodlanding op zee te maken.
20.00 **(TT) Journaal.**
20.30 **Mr. Mom.** AMerikaanse speelfilm uit 1983 van Stan Dragori met Michael Keaton, Teri Garr, Martin Mull e.a. Jack en Caroline Burler vormen met hun drie kinderen een gelukkig gezin. Wanneer Jack zijn baan echter verliest en Caroline wel werk vindt, worden de rollen omgedraaid. Jack wordt hoofd van de huishouding.
22.05 **Het Prinsdom der Lage Landen.** Informatie t.a.v. de Open Monumentdag.
22.35 **Prinsengrachtconcert 1988.** Registratie van dit openluchtconcert van de Israëlische violist Shlomo Mintz en zijn begeleider Paul Ostrovsky. Werken van Mozart, Fauré, Brahms en Kreisler. Presentatie: Cees van Drongelen.
23.35 ●● **Ontdek je plekje.** Vandaag: Laren (NH) (herh.)
23.50-23.55 **Journaal.**

Nederland 2

.00-13.05 **Nieuws voor doven en**

avond: Kennismaking met de Amsterdamse schilder Yahya Keeskamp.
18.30 **Gynealogie.** Voorlichtingsprogramma over deze cursus.
18.45 **Marketing.** Voorlichtingsprogramma over deze cursus.
19.00 **(TT) Jeugdjournaal.**
19.10 **(TT) Het Klokhuis.** Afl. Geld. (herh.)
19.25 **Cinemakkie.** Programma over het maken van films. Afl.: De blikrichting. Film: 'De emigrant' met Charlie Chaplin.
20.00 **Journaal.**
20.29 **Met de kop in de wind.** Laatste van twee films over Genni en Kim Batterham en hun gevecht tegen Genni's ziekte, multiple sclerose.
21.28 **Sta op je stuk.** Documentaire serie over zelfverdediging voor vrouwen. Afl.5 (slot).
22.06 **Hakheel.** Programma over een massa-bijeenkomst te Jeruzalem op de eerste dag van het Loofhuttenfeest.
22.30 **Journaal.**
22.40 **Den Haag vandaag.** Parlementaire rubriek.
22.55-23.00 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**

Nederland 3

09.00-09.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
13.00-13.05 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.15 **Nieuws voor doven en slechthorenden.**
17.30 **Journaal.**
17.45 **Sesamstraat.**
18.00 **Paspoort.** Magazine in het Servokroatisch.
18.15 **Zon op... camera loopt.** Van-





● *'Herdenking Wim Kan'. (Nederland 1 - 20:43 uur)*

satelliet

RTL Plus

06.30 **Guten Morgen Deutschland.** Gevarieerd magazine.
09.12-10.00 **Die Springfield Story.** Amerikaanse serie. (herh.)
12.30 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Heisse Fracht. (herh.)
13.15 **Programma-overzicht.**
13.20 **Der Chef.** Amerikaanse serie. Afl.: Tod eines Polizisten. (herh.)
14.05 **Programma-overzicht.**
14.10 **Heimatmelodie.** Volksmuziek met Maria en Margot Hellwig. (herh.)
14.55 **Programma-overzicht.**
15.00 **Der ganz normale Wahnsinn.** Westduitse serie. (herh.)
15.45 **Netto: Ihre Wirtschaft heute.** Economisch magazine.
16.00 **Die Springfield Story.**
16.45 **Heute bei uns mit Martina Menningen.**
16.50 **RTL aktuell.**
16.55 **Wer bin ich?** Kwis. Gastheer: Matthias Krings.
17.30 **Popeye der Seeman.** Tekenfilmserie. Afl.: Der komische Kostümball.
17.35 **Sketchhotel.** Gevarieerd amusementsprogramma.
17.50 **RTL-Spiel.**
17.55 **RTL aktuell.**
18.00 **Hulk.** Amerikaanse serie. Afl.: Eine heisse Modenschau. (herh.)
18.45 **Knight Rider.** Amerikaanse serie. Afl.: Einer spielt falsch. (om 19.10 uur onderbroken voor reclame)
19.40 **RTL aktuell.**
20.05 **Karlchen,** der RTLümmel vom Dienst.
20.10 **Macht der Mächtigen.** Amerikaanse serie naar de gelijknamige roman van Sidney Sheldon. (herh.) (om 20.20 uur onderbroken voor reclame)
21.05 **Mit Dynamit und frommen Sprüchen.** Amerikaanse speelfilm uit 1975 van Stuart Millar met John Wayne, Katharine Hepburn, Strother Martin e.a. (om 21.45 uur onderbroken voor reclame)
23.00 **RTL aktuell.**
23.20-23.25 **Betthupferl.**

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit SAT 1. **09.00** SAT 1 Blick. **09.05** SAT 1 - Teleshop. **09.30** Tennis: US-OPEN. Samenvatting. **10.00** SAT 1 Blick. **10.05** Tennis: US-OPEN. Samenvatting. **11.00** SAT 1 Blick. **11.05** ■ Bademeister Spargel. Oostenrijkse speelfilm uit 1956 van Alfred Lehner met Paul Hörbiger, Angelika Hauff, Franziska Kinz e.a. **12.40** Telethema: Gesundheit. **13.00** Tele-Börse. **14.05** Tennis: US-OPEN. Samenvatting. **16.00** SAT 1 - Teleshop. **16.25** Die Spur des Jim Sonnett. Amerikaanse westernserie. Afl.: Jim Sonnett in der Falle. **16.50** Der lange Treck. Familieserie. Afl.: Der Betrug. **17.35** SAT 1 Blick. **17.45** Sat 1 - Ihr privates Programm. **17.50** Tennis: US-OPEN. Live-uitzending vanuit Flushing Meadow. **20.00** Wetterbericht. **20.05** SAT 1 Blick. **20.10** Cagney & Lacey. Nieuwe Amerikaanse politieserie. Afl.: Die neue Macht. (om 20.40 uur onderbroken voor reclame) **21.00** SAT 1 Blick. **21.10** Ddie Tollkühnen. Amerikaanse speelfilm uit 1967 van Laszlo Benedek met Lloyd Bridges, Joan Blackman, Nico Minardos e.a. (om 21.55 uur onderbroken voor reclame) **22.45** SAT 1 Blick. **22.55** Telethema: Kultur. **23.10** Tennis: US-OPEN. Live-uitzending. **01.30 Tennis: US-OPEN. Evenals de uitzending van 23.10 uur live vanuit Flushin Meadow.**

3 SAT

17.20 Mini-Ziss. Jeugdjournaal. **17.30** Die Pflanzen leben. Documentaire. Afl.: Zauberwelt der Orchideen. **18.00** Sport-zeit. **19.00** Heute. **19.22** 3Sat-Studio. **19.30** ■ Der Kommissar. Politieserie van Herbert Reinecker. Afl.: Der Tennisplatz. **20.30** Rundschau. **21.20** Essen wie Gott in Deutschland. Culinair programma. **21.45** Kulturjournal. **21.53** Sport-zeit Nachrichten. **22.00** Zeit im Bild 2. **22.25** ■ Der kleine Cäsar. Amerikaanse speelfilm uit 1930 van Mervyn LeRoy met Edward G. Robinson, Douglas Fairbanks jr., Glenda Farrell e.a. **23.40** 3sat-Schlagzeilen.

Duitsland 1

.45 **ZDF-Info Arbeit und Beruf.**
.00 **Heute.**
.03 **Sport extra.** Europabeker-voetbal. (herh.)
.35 **Und was mich daran ängstigt, gefällt mir auch daran.** (Herh.)
.10 **Kennzeichen D.**
.55 **Presseschau.**
.00-13.15 **Heute.**
.40 ●● **Teletekstoverzicht.**
.00 **Tagesschau.**
.05 ■ **Fury.** Jeugdserie met Peter Graves, William Fawcett, Bobby Diamond e.a. Afl.: Packy's Ehre.
.30 **Die Würze des Lebens.** Documentaire serie over specerijen. Vandaag: Kruidnagels.
.00 **Die Trickfilmschau.**
.15 **1:0 für die Kinder.** Kinderserie. Afl.: Ein verhängnisvolles Testament.
.40 **Sei kein Frosch.** Natuur- en miliemagazine voor kinderen.
.10 **Telekatz.** Kinderprogramma met Castor en Lola.
.15 **Tagesschau.**
.25 **Tandarra.** Serie. Afl.: Franz war Zeuge.
.26 **Tagesschau.**
.30 **Hier und heute.** Actualiteiten.
.52 **Fresno.** Serie. Afl.: Tote Fische.
.58 **Programma-overzicht.**
.00 **(TT) Tagesschau/Wetter.**
.15 **Medizinmann der Modellathleten.** Documentaire over het werk van de sportarts professor Armin Klümper.
.00 **Der 7. Sinn.**
.03 ●● **Mensch Meier.** Spel en muziek met Alfred Biolek. M.m.v. Ofra Haza, Milva, Oleg Popov e.a.
.30 **Tagesthemen.** Actualiteiten.
.00 **Die Friedenmacher.** Tv-spel van Stanislav Barabas met Richard Münch, Friedrich Georg Beckhaus, Günter Mack e.a. (herh.). Die Friedenmacher laat het radarwerk van buitenlandse politiek rond de jaren '40 zien en het mislukken van de bedoelingen van mannen die naar vrede verlangden en toch de weg naar oorlog vrijmaakten.
01.10 **Tagesschau.**
01.15-01.20 **Nachtgedanken.** Beschouwingen door Hans Joachim Kulenkampff.



● *Oleg Popov in 'Mensch Meier'. (Duitsland 1 - 21.03 uur)*

Duitsland 2

09.45 **Zie Duitsland 1.**
13.15 **ZDF-info Arbeit und Beruf.** (Herh.)
13.30-13.55 **Berufswahl heute.** Nieuwe beroepen in de electro-industrie. Presentatie: Michael Carl.
15.30 ●● **Teletekst-overzicht.**
15.50 **Programma-overicht.**
15.55 **Heute.**
16.00 **Die Schlümpfe.** Tekenfilmserie. Vandaag: Wettlauf der Zauberer.
16.10 **Pfiff.** Sportprogramma voor de jeugd. Presentatie: Sabine Noethen.
16.55 **Heute.** Aansl.: Aus den Ländern.
17.10 ●● **Tele-Illustrierte.** Sport, actualiteiten en amusement.
17.45 **Die Fälle des Harry Fox.** Serie met Jack Warden, John Rubinstein, Penny Peyser e.a. Afl.: Aufs falsche Pferd gesetzt.
18.56 **Programma-overzicht.**
19.00 **Heute.**
19.30 **Tele-As.** Spelprogramma met Carolin Reiber en Peter Rapp rond het thema: criminaliteit. M.m.v. Gordon Jackson en Frank Duval.
21.00 **Kinder Kinder.** Afl.: Das kannst du nicht einfach so abwischen. Vandaag: Seksueel misbruik van kinderen. Presentatie: Michael Albus.
21.45 **Heute-journal.**
22.10 **Das grosse Geschäft mit der kleinen Kugel.** Documentaire over casino's en andere gokgelegenheden in Duitsland.
23.10 ■ **Rumpelstilz.** Tv-spel van Adolf Muschg met Martin Held, Paula Wessely, Cordula Trantow e.a. Regie: Peter Beauvais.
00.35-00.40 **Heute.**

rodeorijder Junior Bonner keert na lange tijd terug in zijn geboortestad Prescott. Junior's broer Curly heeft in de tussentijd goed geboerd, maar weigert voor zijn vader een vliegticket naar Australië te kopen. Tijdens het jaarlijkse dorpsfeest besluit Junior nu de geldprijs van de plaatselijke rodeo te winnen om zijn vader's laatste wens in vervulling te laten gaan.
21.37 **West 3 aktuell.**
21.50 **Das Dreikaiserjahr 1888.** Documentaire over het jaar 1888, keerpunt in de geschiedenis.
22.35 **Die Abenteuer von Sherlock Holmes.** Britse serie naar de verhalen van Sir Arthur Conan Doyle. Afl.: Der Dauerpatient. De heer Blessington voelt zich de laatste tijd bedreigd en besluit Sherlock Holmes in te schakelen. Dan blijkt dat hij een vreemde overeenkomst met Dr. Percy Trevelyan heeft gesloten.
23.25 **Amerika literarisch.** Truman Capote, ein Leben mit dem Skandal. Filmportret van een Amerikaans schrijver.
00.20-00.25 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 SWF

09.00-10.55 **Schooltelevisie.**
17.00 **30 Minuten für Lehrer und Eltern.** Aflevering uit de serie 'Umgang mit dem Schulfernsehen'. Voor onderwijskrachten en ouders.
17.30 **Telekolleg II zum Kennenleren.**
18.00 **Het programma met de muis.**
18.29 **Henrys Kater.** Tekenfilm.
18.34 **Fauna Iberica.** Natuurfilmserie. Afl.: Die kleinen Räuber (2).
18.56 **Het Zandmannetje.**
19.00 **Abendschau.**
19.30 ■ **Der gläserne Schlüssel.** Amerikaanse speelfilm uit 1942 van Stuart Heisler met o.a. Veronica Lake, Alan Ladd en Brian Donlevy. De politicus Paul Madvig is verliefd op Janet Henry. Wanneer haar broer vermoord wordt aangetroffen, wordt Paul echter in staat van beschuldiging gesteld.
21.00 **Südwest aktuell.**
21.15 **Landtag aktuell.** Samenvatting van het Landtaggebeuren van vandaag met gasten in de studio.
21.45 **Sport unter der Lupe.** Sportmagazine.
22.30 **So isses.** Jürgen von der Lippe en de cabaretier Gerd Dudenhöfer.
00.00-00.05 **Laatste nieuws.**

Duitsland 3 West

07.55 **Gymnastik im Alltag.** Folge 13.
08.10-11.05 **Schooltelevisie.**
16.35 **Teletekst-overzicht.**
17.00 **Schooltelevisie.**
18.00 **Telekolleg II zum Kennelernen.**
18.30 **Het programma met de muis.**
19.00 **Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.
20.00 **Junior Bonner.** Amerikaanse speelfilm uit 1971 van Sam Peckinpah met Steve McQueen, Robert Preston, Ida Lupino e.a. De mislukte

SSVC

13.05 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Chock-a-block
13.20 **Playschool.**
13.45 **Beat the Teacher.**
14.00 **Nieuws en weerbericht.**
14.05 **Neighbours.** Serie.
14.45 **Something to treasure.** Sue Evans en Geoffrey Bond ontvangen Dulcie Gray.
15.10 **BFG Teletext.**
16.20 **Children's SSVC.** Kinderprogramma met o.a. Mop and Smitff.
16.35 **Heathcliff with Cats and Co.** Tekenfilmserie.
17.00 **Panic Station.** Antwoorden op een aantal wetenschappelijke vragen.
17.30 **Steel Riders.** Serie. Afl.: Robbers.
17.55 **Family Ties.** Serie.
18.20 **Emmerdale farm.** Serie.
18.45 **Nieuws en weerbericht.**
19.00 **Champion Blockbusters.** Quiz.
19.40 **Amen.** Serie.
20.05 **Bodymatters.** Serie. Afl.: Radiation - Fact and Fiction.
20.35 **Holiday Outings.** Afl.: Corfu Taverna.
21.00 **Bread.** Serie.
21.10 **The Equalizer.** Serie. Afl.: Memories of Manon.
22.00 **Nieuws en weerbericht.**
22.25-23.20 **Korea - The Unknown War.** Documentaireserie.
17.00 **The DJ Kat Show.**
18.00 **Branded.** Westernserie.
18.28 **Nieuws.**
18.30 **I dream of Jeannie.** Komische serie.
18.57 **Weerbericht.**
19.00 **Hazel.** Komische serie.
19.28 **Nieuws.**
19.30 **Emergency.** Dramaserie.
20.28 **Nieuws.**
20.30 **Run for the Roses.** Film.
22.17 **Weerbericht.**
22.20 **WWF Superstars of Wrestling.**
23.18 **Nieuws.**
23.20 **The 1988 Monroe C.A.R.T.** Motorsport.
00.20 ●● **Soft and Romantic.**
00.57 **Weerbericht.**
01.00 **Pierre Bonnard.** Documentaire.
02.00 **Mozart Violin Concertos** - Part 2.
02.25 **Paul Delvaux.** Documentaire.
03.25-03.30 **Rothko.**

Sky Channel

07.00 **Good Morning Scandinacvia!** Ontbijtshow live.
08.00 **The DJ Kat Wake-Up Club.**
08.05 **The DJ Kat Show.** Kinderprogramma.
09.00 **Dennis.** Komische serie.
09.30 **Transformers.** Tekenfilmserie.
10.00 ●● **Countdown.**
11.00 ●● **The Nescafe UK Top 40.**
12.00 ●● **New Music.**
13.05 **Another World.** Dramaserie.
14.00 **Ask Dr. Ruth.**
14.30 **Roving Report.**
15.00 **Barrier Reef.** Avonturenserie.
15.30 **Skippy.** Avonturenserie.
16.00 ●● **Countdown.**

Super Channel

07.00 **Supertime.**
08.00 **European Business Weekly.**
08.30 **Super Channel News.** Internationaal en zakelijk nieuws.
08.45 **Super Channel News.** Europees nieuws.
09.00 **Music Box.**
13.00 **Madhur Jaffrey's Indian Cookery.**
13.25 **Weerbericht.**
13.30 **Sons and Daughters.**
14.00 **Music Box.**
15.55 **Weerbericht.**
16.00 **Supertime.**
17.00 **Formula One.**
18.30 **TDK Tape Club Magazine.**
19.25 **Weerbericht.**
19.30 **Dick Turpin.**
20.00 **Major League Baseball '88.**
21.00 **Silent Reach.**
22.00 **Super Channel nieuws.** Internationaal en zakelijk nieuws.
22.15 **Super Channel nieuws.** Europees nieuws.
22.30 **Weerbericht.**
22.35 **Renault 5 Turbo Cup.**
22.40 **Pro Celebrity Golf.**
23.40 **The World of golf with Canon Eos.**
23.45 **Gaelic Football '88.**
00.45-02.45 **Music Box.**

TV-KANALEN, GOLFLENGTEN

Kabel- en CAI-abonnees: voor kanalen zie schema exploitant

■ = zwart wit programma
●● = stereo geluidsweergave
ØØ = tweetalig bij stereo-app.
TT = teletekst ondertiteling

TELEVISIE

Nederland 1: 5. 26. 29. 46. 5l. 53 en 57
Nederland 2: 31. 33. 35. 49. 54. 56 en 60
Nederland 3: 23. 32. 34. 43. 48. 52 en 59
Duitsland 1: 9. 12. 24 en 46
Duitsland 2: 21. 29. 35 en 37
Duitsland 3 WEST: 39. 48. 50. 55 en 58
Duitsland 3 (SWF): 40. 55 en 56
België TV 1: 10 en 44
België TV 2: 25 en 47
België/RTBF 1: 3 en 8
België/Télé 21: 28 en 42
RTL Plus: 7 en satelliet
Sat 1: satelliet
3 Sat: satelliet
SSVC: 33. 40. 49 en 59
Sky Channel: satelliet
Super Channel: satelliet
TV 5: satelliet

RADIO

Radio 1: 95.3 en 100.3 mHz: 747 kHz (402 m) en 1251 kHz (240 m)
Radio 2: 92.1 en 88.2 mHz (van 19.00-7.00 ook frequenties AM- en FM-zenders Radio 1)
Radio 3: 103.9 en 90.9 mHz
Radio 4: 98.7 en 94.5 mHz
Radio 5: 1008 kHz (298 m) en 891 kHz (337 m)
Omroep Limburg: 95.3 en 102.1 mHz
BRT 2: 555 m (540 kHz). FM 22. 36 en 39 (93.7-97.5 en 97.9 kHz)
Belg. Rundfunk: FM 5. 26 en 45
RTL: 208 m (1440 kHz van 5.30-19.00) - FM 6 en 33 (88.9 en 97 mHz) - KG 49.26 m (6090 kHz)
WDR 4: 93.9 en 91.9 mHz

België/TV 1

7.55 **Nieuws via teletekst.**
8.00 **Tik Tak.** Animatieserie. (herh.)
8.05 **Plons.** Afl.: Plons en de fazant. (herh.)
8.10 **Fame.** Amerikaanse jeugdserie. Afl.: Het uitverkoren volk (Heritage).
9.00 **Het prinsdom der Lage Landen.** Hoe zou onze gemeenschappelijke geschiedenis van de Lage Landen eruit gezien hebben, als de splitsingen eind 16e eeuw en 1830 nooit tot stand gekomen waren?
19.20 **Uizending door derden.** Programma van Televisie en Onderneming.
19.40 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.45 **Nieuws en weerbericht.**
20.10 **Kunst-zaken.**
20.20 **Hoger-Lager.** Twee kandidatenduo's bekampen elkaar met speelkaarten en enquêtevragen. Vandaag spelen Jean Vanderheyden en Nina Cooreman tegen Carine Bontinck en Alain Haeck. Presentatie: Walter Capiau.
21.00 **Panorama.**
21.55 **Dallas.** Amerikaanse serie. Afl.: The fat lady singeth.
22.45-23.05 **Nieuws.** Aansl.: Coda. Fandango, van Rodrigo, uitgevoerd door het gitaarduo Guiliani.

● *Walter Capiau met zijn charmante assistenten in 'Hoger-lager'. (België/TV 1 - 20.20 uur)*

België/TV 2

19.00 **Zonen en dochters.** Australische serie. Onaangename herinneringen komen opwellen wanneer Fiona een nieuwe poging doet om Jill te helpen. Liz legt een bekentenis af in de hoop Wayne te redden.
19.25 **Oshin.** Japanse serie van Yukiko Okamoto en Sugako Hashida.
19.40 **Mededelingen** en programma-overzicht.
19.45 **Nieuws.**
20.10 **Kwidam.** Videospelletje met Marleen Gordts.
20.15 **De Festival-Infomarathon 1988.** Voorstellen van het Festival van Vlaanderen met fragmenten uit enkele belangrijke festivalconcerten.
21.35 **Koncert.** Muziek van C.Ph.E. Bach, uitgevoerd door het Nederlands Kamerkoor en Het Amsterdam Baroque Orchestra o.l.v. Ton Koopman. Rechtstreeks vanuit de St. Baafskathedraal te Gent (eindtijd niet bekend).

Kernenergie in België. **18.00** Vacaturebank. **18.10** La boîte aux images met: Alice in Wonderland; Hello Moineau; Snorky, tekenfilmserie; Mimi Cracra, animatieserie. **19.00** Journaal. **19.03** Ce soir. Regionaal programma. **19.30** Journaal. **20.00** Autant savoir. Consumentenmagazine. **20.20** Mort un dimanche de pluie. Frans-Zwitserse speelfilm uit 1986 van Joël Santoni met Nicole Garcia, Dominique Lavanant, Jean-Pierre Bacri e.a. **22.00** Les ateliers du rêve. Documentaire over 's werelds grootste filmstudio's. Afl.5: De regels van de illusie. **22.55** Laatste nieuws. **23.25-23.35** La présence protestante. Religie.

België/Télé 21

19.00 Présence protestante. **19.30-20.00** Journaal.

TV5

16.05 Entretien avec André Delvaux. **16.10** Le chevalier de Maison Rouge. **16.30** Bonjour bon appétit. Culinaire rubriek. **17.00** Récréation. **17.30** Des Chiffres et des Lettres. Spel. **18.00** Derborence. Film met Bruno Cremer, Isabel Otero e.a. **19.35** Papier glacé. **20.00** Messieurs les ronds de cuir. **21.30** Concert. **22.00** Journal Télévisé. **22.35-23.30** Apostrophes. Literatuur.

België/RTBF 1

16.50-17.20 Le nucleaire en Belgique.

radio

Radio 1

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Auto in? AVRO aan! (Met om 7.03 Radiojourn.). 7.30 Nws. 7.33 Radiojourn. 7.50 Econ. commentaar. 8.08 Radiojourn.. 8.25 Financ. econ. inform. 8.30 Sportinf. 9.05 Arbeidsvitaminen. (10.50-10.59 Leuterkoek en zandgebak.) 11.50 Uit het plakboek van de revue... 12.05 De burgemeester is jarig. 12.56 Meded. voor land- en tuinbouw. 13.08 Radiojourn. (13.30 Financ. econ. inf.) 14.05 Koperen Ko en Nikkelen Nelis. 16.02 Programma-overzicht.16.05 Echo-magazine. 18.35 Man en paard. 19.02 Country-time. 19.55 Column. 20.02 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Nachtleven: Midnight hour. 1.02 Musica Exotica. 3.02 The Madcap Laughs. 5.02-7.00 Q, Q. le Q.

Radio 2

(Ieder heel uur nws.) 7.03 Het levende woord. 7.10 Vandaag... donderdag. 8.03 Hier en nu. 8.54 Ontmoeting. 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont? 10.03 Plein publiek. 11.30 De familieshow-zomerspecial. 12.40 Middagpauzedienst. 13.03 Hier en nu. 13.20 Ik zie de zon... 13.45 Kletsmajoor er op uit. 14.03 Mixer. 15.03 Coupe soleil - 18 vrouwen. 17.03 Hollandse hits. 19.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3

(Ieder heel uur nws.) 7.03 De havermoutshow. 9.03 Gouden uren. 12.03 50 Pop of een envelop. 14.03 De nationale hitparade top 100. 18.03 Driespoor. 19.02 Dance Tracks. 21.02 De CD Show. 23.02-24.00 Sesjun.

Radio 4

7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming. 8.00 Nws. 9.00 Meesterwerken. 10.30 Muziek voor miljoenen. 11.58 Meesterwerken. 13.00 Nws. 13.02 Nederland Muziekland Klassiek. Gesprek met sopraan Tineke Mulder. 14.00 Metrononium in konsert. 16.00-20.00 De beweging. 16.00 Muziekactualiteit. 16.15 Concert: Reizend Muziekgezelschap. 17.00 Het Portret: Pioniers van de oude muziek (2). 18.02 Muziekactualiteiten. 18.40 Senza Parole (18.00 Nws.) 20.00 Nws. 20.02 De Wandelende tak: Gagaku uit Tenri. 21.00-24.00 Het Podium: Radio Filharmonisch Orkest met piano. 22.00 Specials en noviteiten. 23.00 Colorado New Music Ensemble o.l.v. Stephen Scott.

Radio 5

6.30-6.49 Scheepv.- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 9.00 Nws. 9.02 Sportief. 9.25 Waterstanden. 9.30 Natuurwandeling. 10.00 Kiekeboe. 10.15 De zonnebloem. 10.55 Boekenwijsheid. 11.00 De 50+ Seniorenshow. 12.00 Nws. 12.05 Kruispunt. 12.20 Bewogen grensgangers. 12.30 Da Capo. 13.00 Nws. 13.10 Echo buitenland. 13.30 De derde wereld. 14.00 O Kwadraat. 14.20 Zin in muziek op '5'. 14.40 Geloven met open ogen. Herh. 15.00 Het Dossier. 16.00 Zo kan het ook. 16.30 Hoe overleef je een motorrit. 17.00 Frontaal. 17.25 Marktberichten. 17.30 Scheepspraat. 17.35 Postbus 51. 17.55 Meded. en schippersberichten. 18.00 Nws. 18.10 Literair: Lezen voor de lijst. 18.40 Turks progr. 19.00 Progr. voor buitenl. werknemers. 20.30-21.00 Gezond sporten.

Omroep Limburg

7.15-7.59 Ochtendmagazine: Limburg Aktueel, Gast v.d. Dag, Limburg Junior en Muziek. 8.05, 9.02, 10.02 en 11.02 Kort Nws. 12.05-12.56 Middagmagazine: Limburg Aktueel, Consument, Agenda en Muziek. 13.05, 14.02, 15.02, en 16.02 Kort Nws. 17.02-17.04 Reg. weerber. 17.05-17.20 Limburg Aktueel, Agenda en Muziek. 17.25 Anno toen: geschiedenissen uit Limburg. 17.55-17.59 Kort Nws. 18.05-18.07 Aankondigingen.

BRT 2

5.30 De eerste ronde. (6.00-6.30-7.00-8.00 Nws. 7.30 Nws. en RVA-ber). 9.00 Muziekboetiek. 10.00 Nws. 10.03 Parkeerschijf. 10.30 In het spionnetje. 11.55 Mediatips. 12.00 Limburg 1988. 13.00 Nws. 13.10 Het schurend scharniertje. 13.15 Roddelradio. 14.00 Hitbox. 17.00 Focus. 17.10 Amazone. 18.00 Over stuur. 19.00 Nws. 19.10 Funky Town. 22.00 Nws. 22.05 Boem Boem. 23.30-2.00 Twee tot twee. (0.00 Nws.)

Belg. Rundfunk

6.30 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkasten. 7.45 Veranstaltungskalender. 8.10 Presseschau. 8.30 Besinnliche Worte. 9.05 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 Veranstaltungskalender. 12.30 Presseschau. 13.00 Frischauf. 14.05 Schulfunk: Biologie. 14.20 Musikzeit heute: Country and Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Öldiekiste. 18.00 Regionalnachrichten. 18.40-20.00 Jazz.

Luxemburg/RTL

5.30 Guten Morgen! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Musikalischer Aperitif. 12.00 Is ja 'n Ding. 14.00 Viva. 16.00 Entenjagd. 17.00 Musikduell. 17.50 Sportshop. 18.00 Musikduell. 19.00 Prima. 20.00-1.00 Ein junges Musikprogramm.

WDR 4

4.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 9.05 Musikpavillion. 12.07 Gut aufgelegt. 14.05 Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Musikexpress. 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.00 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

Huwelijk/ kennismaking

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met d.j. Richard in Chalet Treebeek. Bew. verpl. Het Bestuur.

Nog wat genieten van het leven, maar niet alleen. Wil alles delen. Ben wed. 58 jr. zkt. gelijk gestemde HEER. Br. o. no. GE 754 LD, Markt 3, 6161 GE Geleen.

Ik, jonge man 33 jr., 172 l, fors postuur, m. eig. huis, eenvoudige doch vaste baan. Hobby's wandelen + muziek, z.k.m. dito eenv. leuk MEISJE. Br. lfst. m. foto op erew. ret. Nr. KE 963, LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

PARTNERS-TRUST. Huw.-relatiebruo. Info. 045-461235.

BELINDA van de bank, neem eens kontakt op met Nico uit Heerlen. Br. o. no HK 472 Limb. Dagbl. b.v., Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Alleenst. hr. presentbl. uitl. gepens. z.k.m. leuke VROUW. Br. o. no. VA 554, Reinaldstr. 40, 6301 EC Valkenburg.

Heer, 57 jr., vrijgezel, zkt. langs deze onsympathieke weg 'n VROUW van midd. lft. om samen nog een gezellige tijd door het leven te gaan. Besl. geen uitg.type (hobby's: camping, gez. thuis). Br. o. no. HO 569 LD Kouvenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

CAFÉ-DANCING Helberg, Akerstr.-Nrd. 150, Hoensbroek. Geop. v. dond. t/m zond. Aanv. 20.30 u. Voor paren en alleenstaanden.

Dond., vrijd., zat. en zond. gez. DANSAVONDEN in café de Pijp, Maastrichterlaan 4, Übach o.Worms (Landgr.) 045-312912.

Zoekt u een serieuze relatie: bel dan HUWELIJKS-REL./BEMIDDBUREAU Geluk. tel. 04498-54604 of 045-211948.

Iedere donderdagavond gezellig dansen en luisteren naar mooie muziek voor ALLEENSTAANDEN in Eldorado Spaubeek. Bongerd 5. Tel. 04493-4193.

Gevonden/verloren

Te k. CARAVAN Adria SL 305 '81 i.z.g.st. met voortent, grondzeil, pr. ƒ 3100,–; Elsterweg 3 Sittard, tel. 04490-16159.

moest je gezien hebben, en Londen of Berlijn, beiden natuurlijk. Rome, als je respect voor de klassie-
aad. En goedkoop naar New York, wereldser kon

lona? Die vieze, drukke stad, zo'n tachtig kilometer
Lloret de Mar? Waar ze je van de sokken rijden,
l bedelen, je tasje op de Ramblas jatten?

loen ze er nog altijd. Voetgangers zijn vogelvrij, be-
urs in overvloed en na een dagje goed kijken op de
blas beheers je alle zakkenroltechnieken.

En Barcelona is ook nog altijd de Sagrada Familia, de kathedraal, de musea van Picasso en Mirj, de Barrio Gjtico. Een steeds groeiende stroom toeristen die het ontdekt. De stad is 'in', heeft zich bij bovenstaand rijtje wereldsteden gevoegd.
Maar ook op anderen dan toeristen begint de Ciudad Condal, de adelijke stad, een greep te krijgen. 's Werelds sportlieden, straks in Olympisch '92 bijvoorbeeld. Maar vooral is Barcelona het gezicht van het nieuwe Spanje, dat na twaalf jaar van democratie pas echt interessant is geworden voor buitenlandse investeerders, moderne kunstkenners, ontwerpers van kleding en gebouwen.
Behalve Picasso, Mirj en Gaudi heeft Barcelona nu ook architect Bofill, ontwerper Dominguez, als kopstukken van een generatie geniale Spanjaarden, ver over de eigen grenzen bekend.
Verder: gigantische straten, moderne bouwsels, honderden boetiekjes, de modernste bars en disco's, en overdag de zon.
Een ruwe schets van de stad die steeds meer mode wordt. De verschillende gezichten van Barcelona, oud en nieuw, in fragmenten, flarden van herinneringen.

tad van Gaudi, herinneringen en de toekomst zoet als een 'copa de anis'

Wegdromen in Barcelona

eur van de trein kon open, tij- het rijden. Zo hard ging-ie niet, en het was zo verschrik- heet. Uitwaaien in het grote de voeten op de treden, de op een muur, drie meter hoog. en rails en muur de stank, de resten van een onmenselijk ouden.

gaten in die enorme rij ste- Doorkijk op een gloeilamp in woon-, slaap-, badkamer en en tegelijk. Dat gat, dat was toilet. Geen stromend water, on naar buiten hangen, drie r naar beneden het open Die stank dus, tussen de in de broeiende zon.
neterslang, leek het, het laat- tuk voor het Estacijn de Fran- ook wel Barcelona Termino. en aan de spoorlijn zijn niet al- de prettigste, maar dit sloeg alles. Een krottenwijk in Euro- Op nog geen 1500 kilometer huis. Lekkere schok voor een e strandganger, met in z'n d, z'n dromen al het schone Spanje.
wam, zei ze op het strand, uit spitalet de Llobregat, een vrij stuk van Barcelona. Vijftig ent werkloos, veel drugsver- lden, slechte naam bij Barcelo- n en mensen uit de rest van land. Nee, schrik niet, stelde gerust, niet die krottenwijk, r de gitanos, de zigeuners, het n trieste rijk alleen hebben. niet La Mina, aan de snelweg de Costa Brava betreden op n risico; met Bijlmer flats, al is Amsterdamse wijk bij een ver- king eerder Wassenaar of mendaal.

pitalet dus, veel minder erg. 00 inwoners, zesde of achtste stad Spanje. Stad in een stad, ergens in alle Bassegoda van Barcelona staat ns een bord, gemeentegrens van spitalet. Enclave van Andalusiërs, spaans op al z'n straathoeken. Bar ada, Bar Sevillanos. Wekelijks bus- over nog eens 1500 kilometer, naar gehuchten in Andalucia. Flamenco, en spontaan, in de nacht van oud op w. En dat prachtige accent, overal. ers dan het Catalaans, anders dan Catalanen. Die kijken neer op L'Hos- et.

e Catalaanse meisjes uit de sjieke van Gracia durfden er eigenlijk niet omen. Valt toch mee, zeiden ze, toen aren meegegaan, met de blauwe lijn n de metro. Uitgestapt in Pubilla Cas- en op de volgende hoek, Bar Custo- de lekkerste tapas van Barcelona. envol voor z'n vijven olijven, inkt- garnalen in knoflook gebakken, appels en nog meer knoflook, een sspies, brood. Hooguit zes, zeven en de man/vrouw. Plus een media- een flesje bier, voor drie kwartjes. is: het lawaai van de tv en domino- ende, dus ruziënde vijftigers.


● *Sardanadansen voor de kathedraal in het centrum van Barcelona. Populair bij de Catalanen zelf, een attractie voor de toeristen*

De Calle del Hospital, opzij van de Ramblas. In de rosse, maar vooral ruige buurt. Na honderd meter nog een groot hotel. Dieper het straatje induiken lijkt verre van aanlokkelijk. Dichtgeknepen keel, bibbers over de rug. Kwestie van wennen. Want, na tien minuten van slapende zwervers, gebogen schimmen, rumoerige barretjes en politiewagens, Bar Rivolta, net achter de oranje sexshop. Op het toilet vooral de anarchistische A, Franco's Guardia Civil zal er misschien nooit binnen zijn geweest. Nu, anno jaren tachtig, pizza's voor vijf piek, en lekker! Voor een paar uur terug in de tijd, met de loeihard galmende Stones en Doors. Niks geen 'nieuw' Barcelona.

Siësta, zelfs in een zo grote stad. Normaal, in de ochtendspits, van de buitenwijk naar de Plaza Catalunya, minstens een uur tussen verstikkende uitlaten. Nu, tussen vier en vijf 's middags, racen dankzij de kilometerslange 'groene golven', vier tot zes-baans, terwijl de automobilisten nog thuis liggen uit te rusten van het middageten. In nog geen tien minuten door de ensanche, het halverwege vorige eeuw door stedenbouwer Ildefonso Cerdà uitgedachte stratenplan. Schaakbordpatroon, à la New York, allemaal één richting.

En dwars daar doorheen die drie machtige aders, Barcelona in al zijn schoonheid.
De Passeig (voorheen Paseo) de Gracia, van oost naar west, majestueus tussen de tweede oudste wijken, de Gótico en Gracia, eind vorige eeuw nog een apart dorpje. Met links en rechts de huizen van Antoni Gaudi, de Casa Milà en Casa Battló. Daarnaast de verschijnselen van deze tijd, de rond-de-klok geopende drugstore en de Bulevard Rosa, de sjiekste winkelpromenade; kijken naar hyper-gestileerde etalages en prijskaartjes met heel veel cijfers.

De Granvia de les Corts Catalanes, van noord naar zuid, verbinding tussen de snelwegen naar Costa Brava en Dorada. Uren lopen, van de Plaza Espanya langs Universiteit, Tiomfboog en de Plaza Monumental, de enorme stierenvechtarena.

En natuurlijk de Avenida die vroeger, niet eens zo lang geleden, General isimo Franco heette. Nu Diagonal zegt genoeg. Van het plein van de Catalaanse gloriën dwars, schuin door alle gezichten van de stad, arm en rijk, chique prostituées en heroïnehoertjes, smerige pensionnetjes en het luxe hotel Princesa Sofia. Vier, soms zes banen in het midden, dan de Paseo's, de promenades, en dan nog eens twee keer twee rijstroken, in beide richtingen, want de Diagonal is anders dan alle andere straten. Raampje open, arm zwaaiklaar uit het raam, en het verkeer levert geen enkel probleem op.

Intellectuelen

Barcelona en Nederland, een grote, niet zo lang geleden geopende reismarkt voor veel (al dan niet) intellectuelen zij die zich in ieder geval altijd te goed vonden voor de stad. Tot '75 mocht je niet eens naar Spanje, want Franco zat er. Nu moet je erheen, naar Barcelona vooral. Brieven uit Barcelona in Intermediair, woninginrichting uit de Catalaanse hoofdstad in VT-Wonen, Antoni Gaudi in Vrij Nederland, het 'second city'-syndroom tweede stad van Spanje, toch progressiever en populairder dan Madrid in Haagse Post, sfeerbeelden in Avant Garde, de 'zeven wonderen' van de stad in de VPRO-gids. Verbrande dagjesmensen, het strand zat, met de bus uit Blanes, Tossa, Lloret, Rosas en Salou gekomen, hebben er niet meer het rijk alleen. Beeldhouwers, studenten, inkopers van een warenhuis, Rotterdams horeca-gigant, ze komen bij bosjes, op zoek naar inspiratie.
De Mediterraanse nacht, zwoel en zacht, en de vraag waar te beginnen in de enorme metropool. Om nog niet te denken: waar zal 't eindigen, als het weer licht wordt? Barcelona heeft geen centrum, want het centrum is overal. Meest beoefende bezigheid van jonge ondernemenden in die talloze vierkante kilometers die overal leven: het openen van een bar of disco. Klandizie gegarandeerd. Klinkende namen, als KGB, of Otto Zutz, twee van de disco's in de stad. De jonge, moderne Barcelonezen hebben lang moeten horen, dat het nachtleven niets voorstelde, vergeleken bij het swingende Madrid. Wat ze nu aan die achterstand doen, willen ze direct béter doen.
Enkele verzamelpunten: de Playa del Sol in het broeiende Gracia, en vooral het gebied rond de Playa Fransesc Macia, ergens halverwege de Diagonal. De duurdere pizzerias, en de bars en disco's voor de pijos, de 'ballen', rijkeluiskinderen. Calvo Sotelo heet de wijk in de volksmond.
Maar eigenlijk is elke nadere aanduiding een beperking, de nacht van Barcelona leeft overal. Iemand heeft er een handig boekje over gemaakt, Barcelona Bar. In het Catalaans, maar de foto's van alle verschillende soorten barretjes en pubs zeggen vaak genoeg. Voor alle smaken. Van moderne snooker-bar, statige zaal van het Ritz-hotel tot het terras boven de achtste verdieping van warenhuis El Corte Inglès.

Genie

Hèt boek over de stad, de prachtige sfeertekening van het vroegere Barcelona, heet La ciudad de prodigios, in Nederland door Arena uitgegeven als Stad der Wonderen. Barcelonees Eduardo Mendoza schreef het, twee jaar geleden. Over een jong dorpsjochie, dat bij de eerste wereldtentoonstelling van Barcelona in 1888 zijn geluk in de grote stad kwam beproeven. Bij de volgende wereldtentoonstelling, bijna dertig jaar later, was hij de rijkste en machtigste man in de stad. Half fictie, half waarheid. Mengelmoes van werkelijke en verzonnen historische gegevens. Onder andere een boeiende beschrijving van hoe de genoemde Ensanche, de uitbreiding van de stad eind vorige eeuw, tot stand kwam. Betoverend, als de stad zelf, toen en nu.
Moderne architectuur, post-moderne disco's, avantgardistische boetiekjes leuk allemaal, maar Barcelona is voor altijd en alles de stad van Antoni Gaudi i Cornet. In 1926 liep hij onder een tram, een 'waanzinnig' genie was dood. Wat hij naliet was een 'halve' Sagrada Familia, de casas aan de Passeig de Gracia, andere bouwsels, banken, hekwerken en lantaarnpalen door de hele stad heen, of soms ver daarbuiten. Als ultieme beleving: Parc Güell. Een Efteling zonder electronica, uitgedacht tussen 1900 en 1914. Het wordt nu opgeknapt, zoals zo veel in de stad. Barcelona moet voor de Spelen, de ontvangst van de wereld in '92, nog mooier en vooral schoner worden.
Groene metrolijn 3, uitstappen Lesseps, en dan een heleboel steile straatjes in en trappen op. Zwetend neerploffen op het mozaïek, de wonderlijke schoonheid laten inwerken. Net buiten de toeristische route, zodat het er soms nog echt stil is. Een trimmer, een wandelaar en moeders met kinderen. Beneden hen de brullende stad, maar daar is niets van te horen.

Dromen

Elk steentje in de oase lijkt er door Gaudi op zijn plaats gelegd en toch weer niet, of opzettelijk een beetje schuin, nooit recht. In een huis in het midden van het park staat het bed waarop ie sliep, over opmerkelijke bouwsels, sierlijke pilaren en kleurige mozaïeken droomde. Die maakte hij ter plekke werkelijkheid. Parc G8ell is wegdromen, urenlang. Totdat de stad weer roept.
Indrukken, versleten zolen, doordrenkt t-shirt, of gewoon zomaar voor of na het eten, 's middags, 's avonds, tot één uur 's nachts. De stoelen en tafels staan er altijd, bij Bar Zürich buiten. Boeiend in al zijn eenvoud. Want op het terras van Zürich zie je Barcelona. Soms is het wachten op een plaats, en vechten of gewoon hardlopen als er één vrijkomt.
Binnen zitten de vaste klanten, de alcoholisten, krantelezers en eenzamen. Buiten de studenten, de winkelmeisjes, de toeristen, de zakenlui en elke tien minuten bedelende zigeunermeisjes.
Voor de tafels langs, de hele dag door, de tienduizenden die op de hoek van Playa Catalunya en het begin van de Ramblas de metro ingaan en uitkomen, of gewoon bovengronds blijven.
Op tafel, na het eten, het kleine kopje koffie. En de copa de anis, een flinke bel anijs-likeur. Zoet als de stad, de herinneringen. En de toekomst.

EDWIN WINKELS



EINDREDAKTIE: NINO TOMADESSO

Charterwereld boos

'Vliegen met charters is onveiliger'

AMSTELVEEN – In de charterwereld is grote beroering ontstaan over de uitspraak van de voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers Tjeerd Duursma dat het vliegen met chartermaatschappijen onveiliger is dan met lijndienstmaatschappijen. De chartermaatschappijen hebben woedend op deze uitspraak gereageerd en dreigen met juridische stappen.

De uitspraak van Duursma werd gedaan tijdens een bijeenkomst van verkeersvliegers. Van die vergadering zijn de notulen gepubliceerd in het verenigingsblad 'Op de Bok'. Volgens dat verslag zou Duursma gezegd hebben dat je met een lijndienst-ticket niet alleen meer comfort koopt dan met een charter-ticket maar ook meer veiligheid. Dat zou komen doordat lijndienstmaatschappijen in het algemeen een betere werk- en rusttijdenregeling kennen. Vliegers die minder moe zijn, maken minder fouten, zo redeneert Duursma.

Martinair is woedend over de gedane uitspraken en dreigt met juridische stappen. Volgens woordvoerder Udo Buys is hier duidelijk sprake van een 'conflict of interest' tussen chartermaatschappijen en lijndienstmaatschappijen. Duursma zelf is KLM-vlieger.

Martinair wil dat Duursma zijn uitspraken nu terugneemt. Anders volgen er juridische stappen. Volgens Martinair heeft Duursma als voorzitter van de Vereniging van Nederlandse Verkeersvliegers zelf meegewerkt aan de totstandkoming van de werk- en rusttijdenregeling bij chartermaatschappijen.

Buys: „We moeten ons afvragen of die man nog wel weet waar hij over praat". Ook Transavia en Air Holland zijn boos op Duursma en eisen dat hij zijn woorden terugneemt.

Volgens Transavia-woordvoerder Toon Moeskops beschikken de Nederlandse luchtvaartmaatschappijen over zeer moderne luchtvloten en staat de veiligheid bij alles voorop. Moeskops: „Duursma slaat de plank duidelijk mis. Zo gaan we niet met elkaar om. Wij hopen dat hij zijn woorden snel terugneemt".

Museum in Alkmaar geeft fraai overzicht van een bijzondere 'cultuur'

Bier is meer dan pils alleen

ALKMAAR – Soms lijkt het wel alsof Nederlanders álles bewaren. Je kunt het zo gek niet bedenken of ze hebben hun spullen wel weer in een museum opgesteld. Zo zijn er een aantal musea in Nederland die levensmiddelen tentoonstellen. Onze verslaggever constateerde in het Biermuseum 'De Boom' in Alkmaar dat bier meer is dan pils alleen.

Het idee om een biermuseum in Alkmaar op te richten ontstond, hoe kan het anders, in de kroeg. Nu verschalen kroegplannen doorgaans even snel als een onaangeroerd glas bier, maar in Alkmaar werden ze uitgevoerd. Gemeenteambtenaar Bob Heusy en architect Cees Keyzer zochten een bestemming voor een bouwvallig pand aan de Houttil, waar al in 1519 een brouwerij gevestigd was. Ze waren tevens bierliefhebbers en tijdens een bezoek aan het café legden ze de verbinding tussen hobby en werk. Zo werd Alkmaar in 1986 een biermuseum rijker.


● *Nettie Brouwer en Ruud Voorhoorst in het oude café van het biermuseum in Alkmaar. Er zijn 116 bieren van Nederlandse 'makelij'. Deels te bezichtigen, deels te proeven...*

Bier is er in de eerste plaats om te drinken. In het Alkmaarse Biermuseum 'De Boom' blijkt dat er nog andere mogelijkheden zijn: je kunt ook naar bier kijken. De bezoekers wordt een blik geboden op de historie van bier, bierbrouwen en bierconsumptie. Het bezoek wordt doorgaans afgerond met een bezoek aan het proeflokaal onder het museum, want kijken naar bier maakt dorstig.

Milieuvervuiling

Het museum is genoemd naar brouwerij De Boom, die in het midden van de zeventiende eeuw in hetzelfde pand was gevestigd. Volgens Nettie Brouwer, die de dagelijkse leiding van het museum heeft, was de boom het symbool van zuiver water, een onmisbaar bestanddeel van bier. Bovendien vertelt zij dat de boom al in de middeleeuwse bierhistorie voorkomt in de vorm van de zogenaamde waterboom. Daarmee werden vaten met helder water gelost uit schepen die het water aanvoerden uit de duinen. Het water in de stad was niet schoon genoeg. Ook toen had de milieuvervuiling al toegeslagen.
Waar of wanneer voor het eerst bier werd gebrouwen is niet bekend. Al sinds de mens de kunst van het schrijven leerde is er al sprake van bier. De Sumeriërs brouwden het al 4000 jaar voor het begin van de jaartelling en de Egyptenaren deden het hun 500 jaar later na. Een Egyptische farao kreeg als leeftocht voor de reis naar het dodenrijk niet alleen eten en wijn, maar ook bier mee.
In de tijd van de Germanen was het bier ook al best. De grootste wens van een Germaans krijgsman was om in het Walhalla bier te drinken uit de schedels van verslagen vijanden. Dergelijk drinkgerei had de neiging om te vallen wanneer het werd neergezet en daarom dronk een Germaan zijn schedeltje in één teug leeg. De Germanen gebruikten geen graan voor hun bier maar honing. Puristen spreken daarom liever van mede.
In De Boom zijn geen voorwerpen uit de antieke periode te zien. Het is een aardig museum in opbouw, dat niet verder teruggaat dan de middeleeuwen. In Alkmaar werd toen al bier gebrouwen en plaatselijke amateuropgravers hebben drankflesjes, nappen en glazen uit die tijd boven de grond gebracht, die nu in de vitrines te bewonderen zijn. De rest van de collectie dateert voornamelijk uit de negentiende en de twintigste eeuw.

Bierslede

De bezoeker volgt in het museum de geschiedenis van de bierproduktie aan de hand van foto's, grondstoffen, gereedschappen, en machines. De collectie is niet werkelijk overweldigend, het grootste deel is afkomstig van goede gevers of in bruikleen afgestaan. Eén van de pronkstukken is de koperen brouwketel, een erfstuk uit de voormalige Amsterdamse Heineken-brouwerijen.
De bierslede, de bierwagen en het juk laten zien hoe de vaten met gerstenat bij de gebruiker kwamen. De bierslede werd niet alleen in de winter gebruikt, maar deed om belastingtechnische redenen het hele jaar door dienst. Op bier werd een zware belasting geheven en toen de overheid op het idee kwam ook de wielen van de transportmiddelen te belasten, besloten de brouwers tot een truc. Ze verwijderden de wielen, zetten ijzers onder de wagen en gleden daarmee over de kinderhoofdjes.

Nettie Brouwer, de dagelijks leidster van het museum, is een oprecht bierliefhebster en dat heeft niet alleen met haar achternaam te maken. Een bierliefhebster of liefhebber, benadrukt ze, is niet hetzelfde als een bierzuiper. De bierliefhebber drinkt met smaak en met mate. Biercultuur heet dat, in navolging van de wijncultuur, hoewel de meeste bierliefhebbers minder ver gaan in de fijnproeverij dan hun wijn-collega's. Een biertje is lekker of het is niet lekker, doorgaans is er voor hen geen middenweg.

Bier en pils

Bier is veel meer dan pils alleen. In Nederland wordt ook Dortmunder, Dubbel, Tripel, Alt, Tarwebier, Bokbier, Oud Bruin, Ale en Stout gebrouwen. De lijst van Nederlandse bieren in 1987 vermeldt 116 namen en daar zijn niet meer dan 24 pilsjes bij. Volgens de mensen van het Biermuseum zit er groei in de kleine Nederlandse brouwerijen. De totale bier-omzet in ons land is stabiel, zodat die groei ten koste gaat van de pilsplassen van de grote brouwerijen.
De kwaliteit van al dat bier kan getest worden in de kelder van het museum, waar het proeflokaal gevestigd is. In de uitstalling achter de tapkast staan ongeveer honderd biersoorten die in Nederland gebrouwen zijn. Ze verschillen mijlenver in smaak, ingrediënten en alcoholpercentage. De meeste bezoekers zullen na hun rondgang door het museum wel in de kelder belanden.

Het biermuseum De Boom is te vinden aan de Houttil in het oude centrum van Alkmaar, vlakbij de beroemde Kaasmarkt. Het museum is 's zomers geopend van dinsdag tot en met zaterdag tussen 10 en 16 uur en op zondag tussen 13 en 17 uur. Het gebouw is gemakkelijk toegankelijk voor invaliden.

ERIC LE GRAS

Langnese
pot 500

Bahlsen
bacon, barbecue of pizza,
met **20% extra** inhoud,
90 gram*

g's smacks,
gram
op één van de 1000
(zie verpakking)*

s Bier,
liter 12.45

sap,
2.09

kwick thee,
1.35

Maak
munt of

Sélection

nente,
blikje 1.59

Gestoomde
vacuüm verpakt, 7.50 5.9

Uit de bedieningsafde
bon d'Ardenne,
1.99

gram 2.09

250 gr 1.99

bo sprits,
2 pakken à 1.75

Cremers ch
pak 250 gram 1.59

Lutti zomer
zak 500 gram 3.95

Appelpa
200 gram 6.95

Vloerkade
6 stuks 1.99 1.49

erenbruin,
2.39 1.90

ma,
200 gram
met Croma
braadpa

evia,

pvries:
l slag

Uit vries:
mala oot,
of str la,
bak 1 5.95

Zig atten
150 1.69

rband,
1.89 1.49

410 g 1.49 1.29

2.99 2.4

1.69

de tuin,

per stuk

ogst:
Golden Delicious
kilo

Braziliaanse perssin
2½ kil

Nú

kilo

Ha eerd,
1.29

bout/-plakken, 1.69 1.49

Kipkarbon
12 stuks, ca. 2 kilo 10.–

Ma 9.99 7.99

